

# Une femme est attaquée sauvagement

Page 2



Financement politique

# Gauthier n'a pas mal agi

Page 14

RESTAURANT  
**MIKES**  
PIZZA  
SOUS-MARIN  
SPAGHETTI  
CHICOUTIMI  
PLACE DU ROYAUME  
545-3533  
rue Racine - 545-7699  
Jonquière - 547-9284  
Alma - 862-3233  
Plaza III

# le QUOTIDIEN

le Deauville



ATTENTION  
Fréquenter ce restaurant peut provoquer l'habitude

11e année no 194

Chicoutimi, mercredi 23 mai 1984

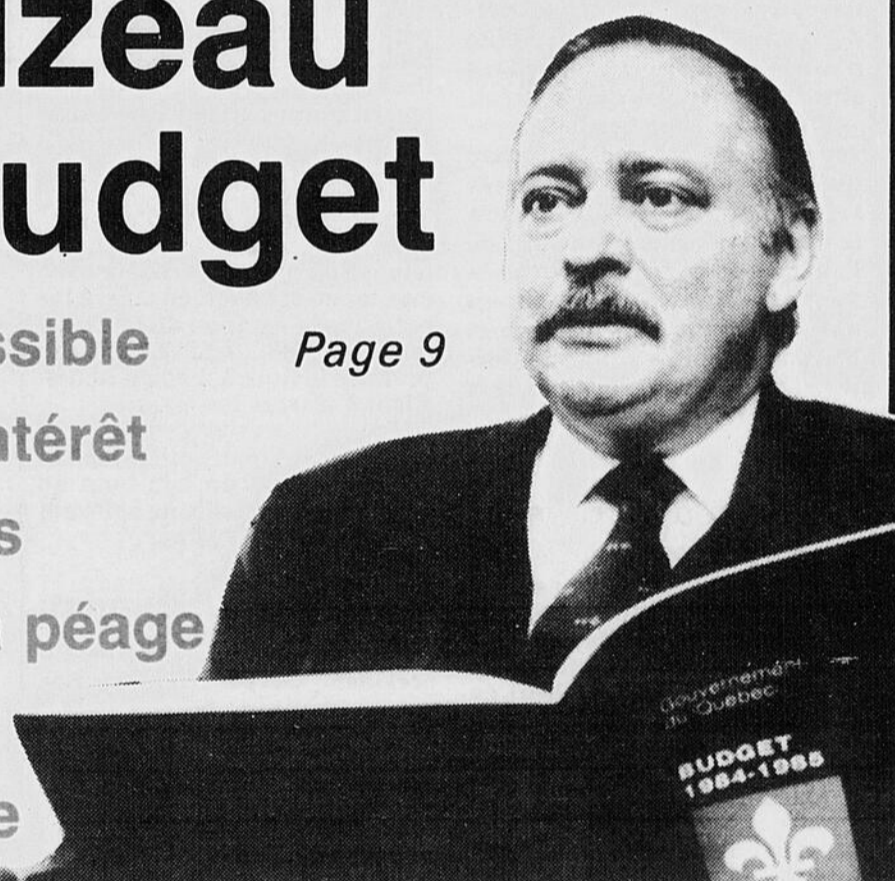
40¢

64 pages

# Jacques Parizeau dépose son budget

- Déficit de \$3 milliards
- Augmentation pour le tabac
- Pas de hausse de taxe directe
- Flambée possible des taux d'intérêt
- Abolition des autoroutes à péage
- Une étude sur l'essence

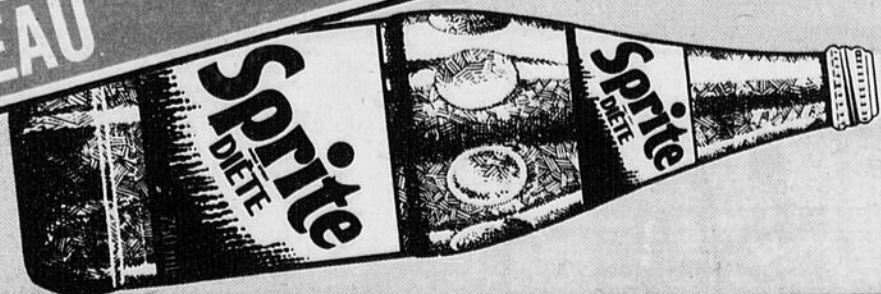
Page 9



# Le centenaire de Saint-Joseph prend beaucoup plus d'intensité

Page 3

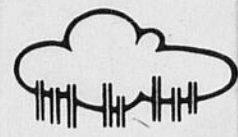
NOUVEAU



Toujours sans caféine et sans sucre



# Femme attaquée dans Jonquière



Min.: 12  
Max.: 19

**Situation générale:** une dépression venant de la Baie d'Hudson et une autre des Grands Lacs, apportant des précipitations avec elles, vont se déplacer vers le nord-est.

**Lac-St-Jean, Saguenay, Mauricie, Réserve des Laurentides, Rivière-du-Loup et La Malbaie:** nuageux avec pluie passagère. Min.: 10 à 12. Max.: 17 à 19. Précipitations: 80 pour cent. Jeudi: dégagement.

**Rimouski-Matapédia, Ste-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie:** plutôt nuageux avec averses. Vents modérés. Min.: 6 à 8. Max.: 16 à 18. Précipitations: 80 pour cent. Jeudi: ciel variable.

## Capitales

Amsterdam	11 9
Athènes	30 16
Bruxelles	12 9
Francfort	11 8
Le Caire	38 22
Lisbonne	15 9
Londres	15 9
Madrid	14 6
Paris	12 10
Rome	21 13

## Marée

**Chicoutimi** — La marée sera haute à 10h15 (3m7) et basse à 17h35 (1m5). Elle sera à nouveau haute à 23h35 (3m4) et basse à 05h25 (1m7).

**La Bale** — La marée sera haute à 10h10 (4m1) et basse à 16h55 (1m7). Elle sera à nouveau haute à 22h50 (3m8) et basse à 04h55 (1m9).

## "Coyotte" arrêté

CHICOUTIMI (CC) — Réjean "Coyotte" Vaillancourt, un récidiviste de la rue Bégin à Chicoutimi en liberté illégale de la Maison de transition de Québec depuis le 14 mai dernier, a été arrêté par la police de Chicoutimi, au cours de la nuit de lundi à mardi.

On se souviendra que "Coyotte" avait, le 18 août 1983, écopé de deux années de pénitencier pour avoir assailli un surveillant du Centre de détention de Chicoutimi, au moment où celui-ci était en vacances.

Il a comparu, hier après-midi, au Palais de justice de Chicoutimi, où il a été accusé du vol qualifié commis, en fin de semaine, dans un dépanneur de la rue Racine à Chicoutimi. La poursuite s'est évidemment objectée à sa mise en liberté.

## Coupable

MONTREAL (PC) — Gordon Thompson, âgé de 45 ans, a été tenu criminellement responsable mardi de la mort de Ralph Chapman, 63 ans, dont le cadavre a été retrouvé le 6 mai dernier dans la baignoire pleine d'eau d'une maison de chambres située dans l'ouest de Montréal.

En rendant son verdict, le coroner Maurice Laniel a déclaré qu'il ne pouvait pas accepter l'explication de l'accusé monté à la barre des témoins au sujet de l'altercation qu'il avait eu avec la victime. "Il y a trop de choses obscures dans cette affaire et c'est pourquoi que je tiens Gordon Thompson responsable de la mort violente de Ralph Chapman.

## Femme ou ours

MONTREAL (PC) — "Un homme peut-il se tromper et, à 15 mètres, prendre une femme pour un ours?" interroge Me René Domingue, résumant ainsi un procès qui a débuté mardi en Cour d'assises.

Le procès que subit M. Gilles Goulet, accusé de meurtre au deuxième degré, va s'instruire à Montréal devant un jury formé de huit hommes et quatre femmes. Mais il concerne des faits qui se sont produits à Grand-Remou, à proximité du camp Abitibi. C'est là que l'amie de l'accusé, Renée Sigouin, est morte après avoir été atteinte d'une décharge d'arme à feu.

La cour doit se déplacer mercredi dans la région de Mont-Laurier, où les jurés pourront constater de visu l'aménagement des lieux où s'est produit le drame, le 3 novembre dernier.

## Médecin condamné

MONTREAL (PC) — Le Dr

Carlo Vernacchia a été condamné à trois mois de prison pour avoir attenté à la pudeur d'une de ses patientes venue subir un examen gynécologique, le 22 novembre 1982.

"Une femme installée en position gynécologique est sans défense devant un médecin qui décide d'abuser d'elle", affirme le juge Gabriel Lassonde, de la Cour des sessions.

Cette condamnation pourrait également entraîner la suspension ou la radiation de M. Carlo Vernacchia du Collège des médecins.

Le docteur Vernacchia a paru sidéré lorsqu'est venu le moment pour lui de prendre le chemin des cellules. Dans l'assistance, une femme, ayant apparemment des liens familiaux avec le médecin, a perdu conscience, et le médecin a échappé pour un instant aux gardiens pour venir lui porter secours.

## Hold-up

JONQUIERE (CC) — Un vol à main armée a été perpétré, vers 22h00 hier soir, au libre-service Provisoir situé à l'angle du boulevard Harvey et de la rue Saint-Hubert, à Jonquière.

Un individu, portant une cagoule sur la tête avec, pardessus cela, ses verres correcteurs, a menacé la caissière avec une canne et l'a forcée ainsi à lui remettre le contenu de la caisse (environ \$500). Il devait ensuite prendre la fuite à pied en se faufilant à travers les maisons.

La police a patrouillé dans le secteur durant un bon bout de temps, mais en vain, ne relevant aucune trace du voleur.

## Escadrons de la mort

WASHINGTON (AP) — Le président salvadorien Jose Napoleon Duarte a déclaré mardi devant des membres du Congrès américain qu'il avait l'intention de remplacer le chef de la police financière du Salvador, le colonel Nicolas Carranza, accusé d'être impliqué dans la création des escadrons de la mort.

Le président-élu a ajouté qu'il voulait mettre fin à la violence politique dans son pays et a demandé au Congrès de maintenir son aide militaire et économique au Salvador.

Selon différents documents, le colonel Carranza aurait participé à la formation des escadrons de la mort en 1980.

La police financière est tenue pour responsable de plusieurs assassinats.

PAR Claude Côté

JONQUIERE (CC) — Une femme de 47 ans a été victime d'une agression sexuelle grave, en fin de semaine dernière, dans le secteur Arvida à Jonquière, et un jeune homme de 21 ans était arrêté par la police, quelques heures plus tard.

Selon les informations transmises par la police municipale de Jonquière, la femme en question aurait été attaquée par un homme qui l'aurait suivie durant un certain temps sur un chemin qui sert de raccourci dans le parc Morritz, le long du boulevard Mellon dans le quartier Arvida, en face des usines Alcan. Ca se passait entre minuit et demi et 1h30 au cours de la nuit de jeudi à vendredi, alors que la femme retournait chez elle après avoir regardé le hockey télévisé, chez un ami.

Ainsi, un individu, armé d'un couteau, se serait alors attaqué à elle et l'aurait agressée sexuellement. La femme aurait subi des blessures aux mains en tentant à quelques reprises de désarmer son agresseur.

Finalement, après avoir assouvi ses bas instincts, ce dernier, ne trouvant aucun autre moyen pour lier sa victime, aurait tout bonnement sectionné les cordons de la bourse de la femme, pour ensuite attacher celle-ci au filet qui se trouve sur place et qui sert à arrêter les balles sur ce terrain de jeux. Et, avant de prendre la fuite avec la bourse de sa victime, l'individu se serait emparé également de ses souliers et les aurait lancés au loin.

## Identifié

Mais, la femme ne devait pas mettre trop de temps à se libérer

de ses liens. Aussi, non loin de là, elle devait rencontrer un policier d'Alcan qui faisait sa ronde habituelle.

En écoutant la description de l'individu qui lui était faite par la femme, le policier se serait rendu compte que le tout correspondait bien à un type qu'il venait de croiser et qu'il croyait d'ailleurs connaître. Il serait revenu sur son chemin en compagnie de la femme, mais il ne serait pas parvenu à rattraper l'individu.

## Preuves accablantes

Au cours de la journée de vendredi, la police municipale de Jonquière, dont l'enquêteur Camil Couture, mettait la main au collet d'un individu qui correspondrait aux descriptions de la victime et du policier d'Alcan.

Il s'agit d'Alain Perron, un récidiviste de 21 ans domicilié au 1964 Davis à Jonquière. Ce dernier était déjà en attente de procès pour une affaire de vol avec effraction.

Les policiers auraient notamment retrouvé, dans les poches de Perron, des papiers qui proviendraient de la bourse de la femme victime d'agression sexuelle et qui seraient même écrits de la main de cette dernière.

Représenté par Me Léo Godin, Perron a comparu, hier matin, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, où la poursuite s'est objectée formellement à sa mise en liberté provisoire. Il doit d'ailleurs subir, ce matin, son enquête à ce sujet.

Perron fait face aux trois chefs d'accusation suivants: une agression sexuelle grave (passible de l'emprisonnement à perpétuité), un vol qualifié et deux bris d'engagement.

## Pluies mortelles

RIO DE JANEIRO (AP) — Quinze personnes ont été tuées, une quarantaine blessées et des milliers d'autres ont été obligées de quitter leurs maisons en raison des glissements de terrain et des inondations provoqués par des pluies torrentielles dans une grande partie du Brésil, ont annoncé les autorités mardi.

Neuf personnes ont ainsi trouvé la mort dans l'Etat du Rio Grande do Sul, tout au sud du pays, et 44 comtés ont été placés en état d'urgence.

## Pas possible

### Ville consacrée à la cocaïne...

PANAMA (AFP) — Une véritable ville-laboratoire conçue spécialement pour le raffinage de la cocaïne et qui aurait coûté environ \$1 milliard à ses promoteurs a été découverte au Panama, dans la région boisée frontalière de la Colombie, a-t-on annoncé officiellement à Panama.

Alertées par les paysans d'une brusque multiplication des mouvements d'avions et d'hélicoptères dans la Serania del Sapo, les Forces de défense nationale (FDN) étaient parties à la recherche d'une éventuelle guérilla. Elles ont trouvé un immense chantier: un port fluvial, des routes, une piste d'atterrissage, des laboratoires et des usines électriques en construction.

## Loto

### LA Quotidienne:

A trois chiffres: 148  
A quatre chiffres: 9762

### Sommaire

Arts	31
Bandes dessinées	45
Bourse	37
Décès	44
Détente	46
Finances	38
Horoscope	45
Patron	44
Petites annonces	39
Sports	47

Faites le plein d'énergie!

Le rendez-vous KINO. Du 26 mai au 3 juin

La Sécurité

UN CADEAU DE CHOIX!

Page de sécurité dans les sports

### La rédaction.

Saguenay..... 545-4474  
Lac-Saint-Jean-Est (Alma)..... 668-6977  
Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau)..... 276-1889



**SIGNATURE** — La paroisse Saint-Joseph a un livre sur son histoire, un volume de 550 pages intitulé "Saint-Joseph d'Alma a cent ans" et réalisé par Paul Tremblay (assis) en collaboration avec Jean-Jacques Marier et Louise Bouchard-Accolas.

## Centenaire

# La paroisse Saint-Joseph aura quatre grandes fêtes

par: Benoit Munger

**ALMA** — Les festivités marquant, cette année, le centenaire de la paroisse Saint-Joseph d'Alma entreront bientôt dans leur période la plus intense avec quatre événements d'envergure d'ici le 24 juin.

En conférence de presse, hier matin à l'église Saint-Joseph, les membres du comité du centenaire ont dévoilé le programme de ces quatre activités qui ne passeront certainement pas inaperçus et pour cause puisqu'ils se dérouleront presque tous à l'extérieur et qu'ils risquent d'attirer beaucoup de monde.

La première de ces activités aura toutefois lieu à l'église Saint-Joseph, dimanche prochain, alors que sera

lancé le volume intitulé "Saint-Joseph d'Alma a cent ans", un ouvrage de près de 550 pages réalisé par M. Paul Tremblay avec la collaboration de M. Jean-Jacques Marier et de Mme Louise Bouchard-Accolas.

Ce volume, imprimé à 5,000 exemplaires, retrace dans tous ses détails l'histoire de la première paroisse d'Alma, celle qui a par la suite donné naissance à toutes les autres paroisses de cette ville.

Abondamment illustré, ce livre, qui contient les reproductions de plusieurs documents d'archives, est aussi un ouvrage de référence axé principalement autour de la vie religieuse à Alma. L'auteur, M. Paul Tremblay, qui vient d'avoir 76 ans, en était à sa deuxième expérience du genre ayant écrit il y a deux ans l'histoire de la municipalité de Delisle.

Le lancement du volume, prévu pour dimanche à compter de 20h, aura lieu dans le cadre d'une soirée culturelle visant à rendre hommage aux écrivains et aux musiciens ayant vécu à Alma. Chants et interprétations musicales agrémenteront cette soirée à l'église paroissiale.

### Retrouvailles

L'événement le plus important des festivités du centenaire sera sans contredit la fête des retrouvailles, le di-

manche 10 juin sur les terrains entourant l'église. On estime que le dîner prévu à cette occasion attirera 3,000 convives, ce qui en fera sans doute le plus important banquet de l'histoire d'Alma.

L'objectif de cette activité, comme l'a souligné hier le président du comité du centenaire, M. Nicol Tremblay, est de permettre aux gens qui ont été ou qui sont encore paroissiens à Saint-Joseph de se retrouver le temps d'une journée; tous les prêtres et les religieuses qui ont gravité autour de la paroisse (on en dénombre environ 150) ont été également invités. Le tout doit se dérouler à l'extérieur mais si le temps ne collabore pas, l'on a prévu d'utiliser des édifices environnants.

### Fête-Dieu

Autre événement qui ne manquera pas de raviver bien des souvenirs, la procession traditionnelle de la Fête-Dieu, le mercredi 20 juin. Dirigée par les pères du Saint-Sacrement, cette procession quittera l'église Saint-Joseph après la messe de 19h pour s'arrêter en chemin devant deux repositoires dont l'un sera installé à l'angle des rues Bégin et Harvey.

Enfin, la fête de la Saint-Jean, les 23 et 24 juin, aura un cachet particulier à Alma cette année puisque l'on pourra revoir le traditionnel défilé et revivre certaines autres activités dont les détails seront dévoilés bientôt par la Société nationale des Québécois qui est responsable de l'organisation.

## Les commerçants seront à la mode d'autrefois

**ALMA (BM)** — Les commerçants du centre-ville d'Alma souligneront à leur façon le centenaire de la paroisse Saint-Joseph en faisant revivre, durant une semaine, les temps anciens un peu à la manière du Carnaval Souvenir.

Organisée par la SIDAC d'Alma, cette semaine commencera le lundi 4 juin pour se terminer le samedi suivant, une journée avant la

grande fête des retrouvailles du centenaire.

Désirant créer une ambiance spéciale au cours de ces journées, les dirigeants de la SIDAC ont demandé aux marchands et aux gens d'affaires de participer en adoptant le costume d'époque pour eux et pour leur personnel, en décorant leur commerce, en offrant des spéciaux à l'ancienne et en orga-

nisant des activités pour la clientèle.

Le programme d'activités, dévoilé hier au cours d'une conférence de presse, prévoit, entre autres choses, une rencontre de personnalités sportives de la vieille garde animée par le journaliste Jacques Beauchamp, des tournois de billard et de cartes pour personnes retraitées et la visite du père Gédéon.

## Territoire annexé de Laterrière

# Blackburn utilise son droit de veto

**CHICOUTIMI (YB)** — Au terme d'un débat fort houleux, le Conseil de ville de Chicoutimi a rejeté hier une proposition

zones sur le territoire annexé de Laterrière.

Le maire de Chicoutimi a dû trancher dans le vif de la ques-

autres se sont prononcés contre l'amendement au règlement d'urbanisme.

Le rejet de la proposition a soulevé dès lors la colère et provoqué un mécontentement non équivoque chez les ex-Laterrois résidents concernés car l'amendement aurait autorisé entre autres, advenant adoption, la construction d'habitations familiales isolées ou jumelées ou encore d'habitations unifamiliales isolées.

A toutes fins utiles, le rejet crée des situations des plus contraignantes ainsi que l'a démontré hier l'un des ex-

Laterrois propriétaire d'un terrain. Ce dernier a fait valoir qu'il a acheté "son" terrain pour se construire mais que la présente situation l'empêche de le faire et enlève pratiquement toute valeur à ce même terrain.

D'autres ex-Laterrois présents à la séance du conseil ont clairement démontré que l'annexion ne leur est favorable en aucune manière puisqu'ils subissent maintenant une hausse substantielle de leurs taxes et ont en quelque sorte les mains liées relativement à la possibilité de négocier avec un rapport

de force acceptable face à la multinationale Alcan.

Pour sa part, une ex-Laterroise et nouvelle citoyenne de Chicoutimi a déploré la "démocratie" qui a prévalu jusqu'à maintenant et souligné que la décision du conseil municipal enlevait pour ainsi dire les droits acquis des propriétaires du rang de la Chaîne.

"Certains pays", d'ajouter cette intervenante, "ont le mur de la honte, ici, (faisant allusion à la situation que vivent les propriétaires annexés) on va avoir le mur d'Alcan".



Yvon Bernier

ayant pour objet d'amender le règlement d'urbanisme no 349 de la ville de Chicoutimi de manière à créer deux nouvelles

tion en faisant usage de son droit de vote prépondérant puisque six conseillers se sont prononcés en faveur et six



**PHOTO dix quatre**

VENTES CAMERAS ET ACCESSOIRES



**Films photos couleurs**  
24 poses, avec développement inclus  
**SPECIAL: \$9.99**  
Rég.: \$13.98



**Films Disc.**  
Développement inclus  
Paquet de 2  
**SPECIAL: \$12.99**  
Rég.: \$17.36

Nous utilisons le papier



**Doublez vos photos pour \$1.00**  
12 poses lors du développement

Claude Richard et Julien Tremblay

## Vraie bataille verbale

LA BAIE (GL) — Depuis le temps que le maire Claude Richard et le conseiller Julien Tremblay se lancent des flèches, il fallait bien que l'abcès crève un jour. C'est hier soir, lors de la séance publique du

depuis que j'oeuvre dans l'administration publique. Je dois dire, M. Julien Tremblay que votre intervention est dégueulasse et écoeurante".

Le maire a poursuivi en disant: "Vous avez le don de sus-



Gilles Lalancette

conseil municipal baieriverain que l'événement s'est produit après que les élus eurent arrêté le choix d'un site pour la construction d'un HLM dans la paroisse Saint-Marc de préférence au secteur Saint-Alexis représenté par le conseiller Tremblay.

Ce dernier est allé jusqu'à dire que ce sont les conseillers du secteur Bagotville qui ont influencé la décision de l'administration. Un peu plus tard, il déclarait que le maire Richard était un maire de quartier plutôt que le maire de l'ensemble de la municipalité. Le conseiller Tremblay prétendait que le terrain situé dans son secteur était beaucoup plus adéquat que celui de la paroisse Saint-Marc, et offrait davantage d'attraits pour le type de clientèle qui sera logée au futur HLM, des personnes retraitées.

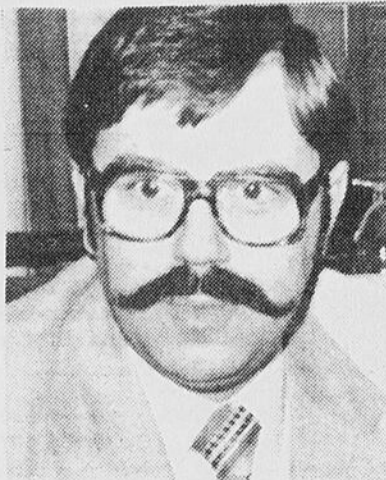
Il n'en fallait pas plus pour faire sursauter le maire Richard. "Je vais employer des mots que je n'ai jamais utilisés

citer la division au sein de l'administration municipale et, ce qui est plus grave encore, partout dans la population. Dans le dossier qui nous préoccupe, les choix ont été fixés unanimement par le conseil, et entérinés par la Société d'habitation du Québec".

Reconnaissant que le site proposé par M. Tremblay était attrayant, le maire a précisé que la paroisse Saint-Marc était la seule paroisse religieuse sur le territoire de la ville où aucun HLM n'est installé.

La dispute entre les deux hommes s'est poursuivie pendant plusieurs minutes. Claude Richard, qui n'était pas d'humeur à plaisanter, a même dit à son collègue autour de la table qu'il y avait un grave problème dans le quartier qu'il représente.

"Quand vous dites qu'il n'y a rien eu de fait dans votre quartier au cours des quatre dernières années, ce n'est pas vrai.



Claude Richard

Ouvrez-vous les yeux! Toutefois, je peux vous dire qu'il y a un grave problème dans ce secteur. C'est que vous soyez représentant de ce quartier et ce n'est pas un acquis pour la municipalité, croyez-moi", a déclaré le maire.

Malheureusement, c'est encore une fois la question de l'unité entre les secteurs de Ville de La Baie qui a fait les frais de cette dispute. Et dire que tous les observateurs croyaient cette affaire réglée. Elle survient à un moment bien inopportun, c'est-à-dire, à l'aube d'une période électorale qui aboutira en novembre 1984.

Finalement, tous les élus présents ont voté en faveur de la construction de ces douze nouvelles unités de logements pour personnes retraitées, sur la rue des Epinettes, dans la paroisse Saint-Marc.



FEMMES DANS LES ENTREPRISES — A l'invitation du président du Rendez-vous des hommes d'affaires, M. Daniel Couture, la présidente du Conseil du statut de la femme, Mme Francine MacKenzie, a prononcé, hier soir, une allocution sur la condition des femmes dans le milieu des affaires.

## Les femmes sont une richesse au travail

par Robert Quintal

JONQUIERE — "Les entreprises devraient miser sur la richesse de la différence entre les hommes et les femmes, plutôt qu'exiger de celles-ci qu'elles se comportent comme des hommes. Tout le monde ne s'en porterait que mieux."

Prenant la parole au Rendez-vous des hommes d'affaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean, la nouvelle présidente du Conseil du statut de la femme, Mme Francine MacKenzie, a tenu, hier soir, à faire le point sur la condition actuelle des femmes qui oeuvrent sur le marché du travail.

Malgré une amélioration de la condition des femmes au cours des dernières années, Mme MacKenzie note que de nombreux préjugés demeurent bien ancrés dans les moeurs de la société. C'est le cas, selon elle, de la perception qui veut que les femmes n'apportent que des revenus d'appoint dans les ménages québécois.

"Plusieurs croient que les femmes ne travaillent que pour s'acheter des petites robes. Pourtant les enquêtes démontrent clairement que le nombre de familles vivant sous le seuil de pauvreté augmenterait de moitié si les femmes se retiraient du marché du travail. La contribution des femmes ne m'apparaît donc pas négligeable", d'opiner Mme MacKenzie.

### Postes de cadres

Même si un nombre de plus en plus considérable de femmes accèdent au marché du travail, la présidente du Conseil du sta-

tut de la femme considère que celles-ci sont "malheureusement cantonnées dans des secteurs monotones, répétitifs où il y a peu de chances d'avancement".

"Seuls les secteurs d'activités traditionnellement réservés aux femmes, tels la mode et les cosmétiques, offrent des possibilités de promotions intéressantes". Mme MacKenzie estime que ce sous-emploi féminin constitue un gaspillage dont la société ne pourra se permettre encore longtemps.

Réfutant de façon catégorique la perception qui veut que tout est maintenant possible pour les femmes qui le veulent vraiment, la présidente juge que, pour ce faire, les femmes doivent adopter le modèle masculin. Ce comportement est pour le moins négatif, selon elle, puisqu'il oblige la femme à renoncer à sa spécificité créant, par le fait même, un climat de méfiance chez les hommes.

"On juge trop souvent les femmes en tant que femmes et non en tant que travailleuses. Cela n'est pourtant pas le cas avec les hommes. Cette situation pour le moins anormale exige de celles-ci qu'elles se comportent comme des super-femmes." Mme MacKenzie est d'avis que ce traitement différent ne pourra perdurer.

"Ne devant pas seulement se surpasser sur le marché du travail, les femmes doivent de plus s'acquitter de leurs tâches ménagères. Une renégociation des tâches au sein des couples est donc de mise pour que tout le monde réalise pleinement son potentiel", a laissé entendre Mme MacKenzie.

## Logements à loyer modique

# Alma a déboursé \$65,000

ALMA (BM) — La gestion de logements à loyer modique à Alma a coûté un peu plus de \$65,000 à la municipalité en 1983.

Les états financiers de l'Office municipale d'habitation, déposés hier soir devant le conseil municipal, révèlent en effet que l'année s'est terminée avec un déficit de \$654,153 dont 10 pour cent doit être assumé par la ville. La Société d'habitation du Québec, responsable de

90 pour cent du déficit, aura donc un montant de \$588,738 à payer. Le déficit total de l'an dernier est légèrement inférieur à celui de l'année précédente.

Si la ville doit payer une partie de ce déficit, elle tire cependant des revenus appréciables de ces logements par ses taxes et en leur fournissant de l'énergie électrique. A titre d'exemple, soulignons que l'an dernier, ces deux éléments ont

permis à la municipalité d'em-pocher plus de \$255,000.

L'OMH d'Alma gère 191 logements à loyer modique regroupés dans sept complexes. Et ce nombre est loin de répondre adéquatement aux besoins si l'on considère que la liste d'attente pour obtenir un logement approche 250. D'ailleurs, la municipalité vient de déposer auprès de la SHQ une demande de construction de nouveaux HLM.

## Auto-Psy

# Guide des médicaments

MONTREAL (PC) — Le groupe "Auto-psy", pour autonomie psychiatriquée, vient de publier une version revue et améliorée de son guide des médicaments et un guide des droits à l'usage des personnes sous traitement psychiatrique.

Auto-psy est une association provinciale vouée à la défense des personnes psychiatriquées.

Le guide des médicaments contient des renseignements sur les effets secondaires et contre-indications des médicaments fréquemment utilisés en psychiatrie et se veut un instrument de négociation entre le patient et son médecin. Il est complété d'un Guide de survie exposant des méthodes douces et adaptées selon les catégories de médicaments.

Un communiqué de l'Office des personnes handicapées du Québec souligne que l'accoutumance et la tolérance de l'organisme ne sont pas les seuls méfaits des drogues légalisées: "Elles provoquent des troubles de la personnalité et du comportement que des patients mal informés peuvent attribuer aux problèmes qui les ont amenés à consulter un psychiatre".

## Violence à Pointe-Saint-Charles

# La ville est accusée



**VIOLENCE** — De nombreux incidents et plusieurs arrestations. Tel est le triste bilan de la fête tenue à Pointe-Saint-Charles, à Montréal. Ici un policier constate les dégâts.

MONTREAL (PC) — Les organisateurs de la fête populaire printanière de Pointe-Saint-Charles, à Montréal, ont reproché mardi à la ville d'avoir été à l'origine de la flambée de violence de lundi, en créant de l'animosité entre résidents et policiers.

La Fête de la reine a engendré à Pointe-Saint-Charles et à Verdun lundi une série d'incendies mineurs et des actes de vandalisme. Quelques policiers ont été légèrement blessés et 46 personnes ont été arrêtées.

Elles devront répondre au cours des prochaines semaines, en Cour municipale, de méfait public, de dommages à la propriété et de consommation de boisson alcoolique sur la place publique.

"C'est l'arrivée du groupe tactique de la police de la Communauté urbaine de Montréal (intervenue pourtant à la toute fin) qui a particulièrement indisposé les jeunes de 18 à 22 ans", a déclaré hier un des organisateurs de la fête, M. Jean-Guy Dutil.

## SEMAINE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

du CLUB OPTIMISTE d'Alma  
les 30, 31 mai, 1er et 2 juin  
dans la Plaza d'Alma

Sous le thème:  
«JE SUIS SÉCURITAIRE ET PRUDENT»



**SÛRETÉ DU QUÉBEC** présente sur place avec **VIDÉO** pour donner de l'information sur:

- SÉCURITÉ
- PERMIS DE CONDUIRE
- DROGUE
- VOL À L'ÉTALAGE, ETC.

**SÛRETÉ MUNICIPALE** présente, avec informations sur:

- RADAR
- IVRESSOMÈTRE

**SERVICE AMBULANCIER** sur place avec ambulance pour vous fournir des renseignements sur les **SERVICES D'URGENCE**.

**AGENT DE CONSERVATION DE LA FAUNE ET DE LA FLORE** sur place pour l'exposition

- ARMES À FEU
- PERMIS CHASSE ET PÊCHE
- PRÉVENTION EN FORÊT
- SÉCURITÉ

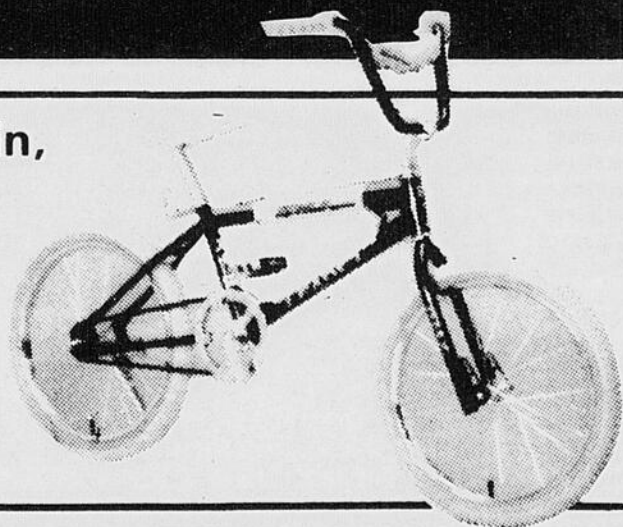
Samedi après-midi, le 2 juin,  
de 13 h à 15 h 30

## COMPÉTITION D'HABILETÉ À BICYCLETTE SUR LA RUE COLLARD

3 CLASSES  
6 à 8 ans ● 9 à 11 ans ● 12 ans et plus

IL Y AURA DE BEAUX PRIX POUR LES GAGNANTS  
**EXPOSITION DE DESSINS**  
TOUTE LA SEMAINE DANS LA PLAZA

**SIDAC CENTRE-VILLE**  
**ET PLAZA D'ALMA**



La science au  
services des sens

## Les Fours Micro-ondes

**HITACHI**

**MR-6820**

Le four micro-ondes pratique et compact avec senseur automatique.



Prix sugg.: \$699.00 — SPECIAL:

**\$549<sup>00</sup>**



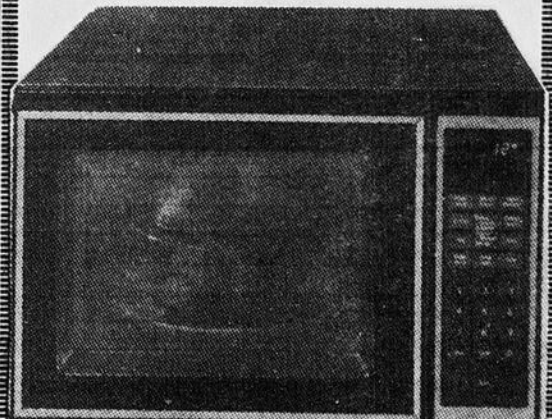
**MR-8015**

Performance et précision automatiquement "double utilité".

Senseur automatique — Idéal pour la cuisson des petites portions ou pour réchauffer un mets quelconque. — Intérieur en acier inoxydable — A l'épreuve de la rouille, l'intérieur est facile à nettoyer et augmente l'efficacité de la cuisson.

Prix sugg.: \$959.95 — SPECIAL:

**\$769<sup>00</sup>**



**MR-9020**

Le premier four de ce genre

Quatre fonctions à l'intérieur d'un seul appareil: micro-ondes, convection, combinaison (micro-ondes/convection) et, en plus, un gril. Si vous désirez la rapidité et l'utilité de la cuisson à micro-ondes, les possibilités qu'offre la cuisson à convection, le choix d'utiliser le gril et la flexibilité de la combinaison micro-ondes/convection, nous vous offrons le four MR-9020. Cuisson à deux niveaux: lorsque vous utilisez la fonction convection, vous pouvez cuisiner deux plats en même temps. Gril: que vous désirez griller ou brunir vos aliments, le gril est à la hauteur de la situation, tout comme votre four conventionnel.

Prix sugg.: \$1,299.00 — SPECIAL:

**\$999<sup>00</sup>**

**Justin Maltais**  
**Electronique Enr.**  
34, rue Racine est — Chicoutimi  
545-8206

# Québec part en campagne

par Normand Boivin

CHICOUTIMI - Le gouvernement québécois vient de lancer, dans la région, sa campagne estivale de placement étudiant.

Encore cette année, les responsables de Travail-Québec entendent favoriser les emplois réguliers (5 jours et plus), mais en raison de la rareté de l'embauche, on mettra encore l'accent du côté des "particuliers" qui ont certains travaux à faire exécuter sur leur propriété: que ce soient des travaux de peinture, faire du ménage, du déménagement, tondre la pelouse, garder des enfants, etc.

"Dans le passé, les emplois réguliers allaient prioritairement aux universitaires, puis aux cégépiens; mais en raison du contexte économique actuel lorsque les étudiants de l'université se sont trouvés du travail, il n'en reste plus pour leurs confrères des cégéps. Le travail à la pièce reste donc la solution pour ces derniers", explique Pierre-Georges Cloutier, co-responsable, avec Lise GXAUTHIER, DU BUREAU DE PLACEMENT ÉTUDIANT DE Chicoutimi.

### Banque de données

Afin de mieux servir à la fois les employeurs et les

étudiants, on a informatisé le système en créant une banque de données, classifiant chaque candidat selon son âge, sa scolarité, son lieu de résidence, son expérience et sa formation additionnelle.

Ce système, explique M. Cloutier, a le double avantage d'éliminer le favoritisme et d'envoyer, pour chaque poste, des candidats compétents. "Nous ne visons pas la quantité mais la qualité de notre placement" explique ce dernier.

Le seul véritable handicap de la formule dite "banque d'étudiants", est la lenteur de la population à changer de mentalité. "Les gens vont dépenser \$20

pour s'acheter toutes sortes de choses inutiles et vont hésiter à déboursier \$4 l'heure pour faire exécuter, par des étudiants, des travaux qu'ils n'ont pas le temps de faire eux-mêmes" déplore Pierre-Georges Cloutier.

"Les particuliers commencent à peine à se rendre compte de la quantité de travail que peuvent exécuter ces jeunes en peu de temps" a-t-il ajouté.

A Chicoutimi, le bureau de placement étudiant du gouvernement du Québec est situé au 54 rue Racine (543-1418) et à Jonquière, il est localisé dans l'édifice administratif Marguerite-Belley (542-9581).

## Stages dans les entreprises

# \$1,150,000 sont disponibles

par Normand Boivin

CHICOUTIMI - Le gouvernement du Québec va consacrer, cet été, \$1,150,000 pour subventionner des stages en entreprises au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

S'inscrivant dans la politique gouvernementale en matière de virage technologique, ce programme est parrainé par le ministère de la Science et de la Technologie, mais administré par le ministère de la Main d'œuvre et de la Sécurité du Revenu.

Les stages sont d'une durée de 8 à 14 semaines, afin de procurer à l'étudiant de niveau collégial ou universitaire, une expérience pratique de travail reliée à une carrière professionnelle conforme à sa formation, et de favoriser son insertion en milieu industriel.

En raison de l'importance accordée à ce programme par le gouvernement, les critères d'éligibilité sont strictes, tant du côté des étudiants que de celui des employeurs.

Ainsi, ne sont acceptés que les projets impliquant une participation directe du stagiaire, à la production industrielle. En demandant une subvention, l'entreprise doit donc prouver que l'étudiant embauché en ressortira enrichi d'une formation adéquate à ses études.

D'autre part, seuls sont éligibles les étudiants ayant terminé au moins deux années d'études collégiales, dans des disciplines scientifiques et techniques. La sélection se fait à même la banque de données des centres de placements étudiants.

ne doit payer qu'une partie du salaire versé. Pour le stagiaire de niveau collégial, elle est de \$120 par semaine, alors que la rémunération brute minimale exigée est de \$180. Pour celui de niveau universitaire, la subvention est de \$150 alors que le salaire devra

être d'au moins \$225.

Cette différence, d'expliquer Pierre-Georges Cloutier, est pour favoriser l'embauche de stagiaires provenant des cégéps.

Ce programme de subvention est valable jusqu'à l'épuisement des budgets régionaux, et les entre-

prises ont jusqu'au premier octobre pour acheminer leur demande à la direction générale du réseau de Travail-Québec. Mentionnons que les subventions peuvent couvrir les frais de plus d'un étudiant dans chaque entreprise, jusqu'à concurrence de \$75,000.

## Etudiants prévoyants

MONTREAL (PC) — Les étudiants de l'École Polytechnique de Montréal ne veulent pas rater le "virage pédagogique". Ils préparent actuellement un projet original, qui mettrait à contribution les firmes de micro-ordinateurs personnels et peut-être aussi le ministère de l'éducation.

Aux États-Unis, certaines universités exigent que les étudiants inscrits en génie possèdent un ordinateur personnel. Bien que les écoles de génie du Québec n'aient pas encore suivi leur exemple, les aspirants ingénieurs sont conscients du caractère sine qua non de l'informatisation dans leur discipline.

Dix ans à peine après que la calculatrice ait supplanté la bonne vieille règle à calcul dans l'attaché-case de l'étudiant, l'ordinateur portatif semble lui aussi appelé à devenir indispensable.

Le problème, c'est que les 4,000 étudiants à temps plein de l'école Polytechnique n'ont pas tous les moyens de s'acheter un micro-ordinateur personnel. Les prix des appareils sur le marché oscillent entre quelques centaines et quelques milliers de dollars.

Les polytechniciens ont approché les étudiants des six autres écoles de génie au Québec, ce qui représente au total un bassin de 15,000 personnes.



INAUGURATION — Du côté fédéral, jeudi dernier était consacré à la journée "Portes ouvertes" pour faire connaître à la population les services offerts par le Centre d'emploi du Canada pour étudiants, dont Camille Legault est responsable pour le bureau de Jonquière.

## Les retailles...

— Les calèches ont cessé de circuler mardi dans les rues de la ville de Québec. Les propriétaires de calèches demandent l'augmentation du tarif exigé par la ville, à la suite de la publication du rapport Déry sur la situation dans ce secteur.

— Le vice-président exécutif de la Banque nationale du Canada, M. Robert De Cotret, sera à nouveau candidat à l'investiture du Parti conservateur dans le comté de Berthier-Maskinongé-Lanaudière. M. De Cotret a justifié son retour en politique par la nécessité de mettre au pouvoir à Ottawa un nouveau gouvernement qui assurera la prospérité au Canada. Selon lui, l'équipe libérale est fatiguée intellectuellement et sa performance économique est déplorable.

— Le ministre du Travail Raynald Fréchette a déclaré hier à l'Assemblée nationale qu'il ne possédait pas d'information lui permettant de conclure que les négociations sont rompues dans le secteur de la construction.

— La période de vente des passeports estivaux pour les festivités de "Québec 84" a été prolongée jusqu'au premier juin. Plus de 160,000 laissez-passer ont été vendus jusqu'à maintenant. La Corporation Québec 1534-1984 s'est fixée comme objectif de vendre 200,000 de ces passeports.

— Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a rejeté mardi la requête de Bell Canada, qui souhaitait obtenir l'autorisation de hausser ses tarifs pour les appels locaux et interurbains à compter du 1er septembre prochain.

— Hydro-Québec a récemment octroyé deux contrats d'une valeur totale de près de \$12 millions concernant la construction d'une éolienne de 4,000 kilowatts à Cap-Chat, en Gaspésie.

— Le gouvernement du Manitoba pourra toujours demander de nouveau l'aide financière et technique d'Ottawa si la Cour suprême du Canada endorse la position du gouvernement fédéral et oblige la province à traduire l'ensemble de sa législation dans un délai de deux ans.

— Les quotas sur les importations de chaussures étrangères seront prolongés de 16 mois, a fait savoir hier le ministre du Commerce international Gerald Regan, annonçant du même coup que le Tribunal anti-dumping sera chargé d'enquêter sur la nécessité de protéger l'industrie de la chaussure au pays.

— Un sondage effectué pour le compte du gouvernement fédéral, l'an dernier, indique que la moitié des personnes interrogées ayant un emploi seraient prêtes à se priver d'une semaine de leurs vacances si cela pouvait contribuer à limiter l'inflation.

— Finalement, la base des Forces armées canadiennes à Chatham ne sera pas fermée, a annoncé mardi le ministre de la Défense, M. Jean-Jacques Blais. Cette ville de 6,800 habitants craignait pour son avenir économique, après le départ de l'escadron 416, prévu pour la fin de l'année.

— Les négociations entre l'OTAN et le Pacte de Varsovie sur une réduction des forces conventionnelles en Europe centrale (MBFR) reprennent jeudi à Vienne dans un climat de vive tension entre les États-Unis et l'Union soviétique peu propice à un quelconque rapprochement, constatent les observateurs dans la capitale autrichienne.

— Selon M. Lawrence Eagleburger, ancien collaborateur de M. Henry Kissinger qui vient de quitter l'administration Reagan pour prendre sa retraite, la décision de Moscou de boycotter les Jeux olympiques trahit probablement un "sentiment d'instabilité, d'incertitude".

# Déry aurait agi par désespoir

DRUMMODVILLE (PC) — Une confession en trois actes, diffusée par les moyens électroniques, a marqué hier la sixième journée du procès de Michel Déry accusé du meurtre de la petite Mélanie Descamps.

Confession où l'accusé tout en relatant les faits entourant la disparition de la fillette parle de désespoir, de découragement et de suicide.

Le jury a entendu hier trois enregistrements réalisés à trois occasions différentes entre le 17 et le 20 août 1983.

Le premier enregistrement diffusé au procès a été réalisé le samedi 20 août, jour de l'arrestation de Déry et veille de la découverte du corps de l'enfant

disparue le 9 août. Dans les locaux de la Sûreté du Québec, sous les questions des agents Michel Beaudoin et Jean-Paul Prince de la Sûreté du Québec, Déry raconte en détail, les dernières heures de la vie de Mélanie Descamps, entre son départ du Parc des Voltigeurs jusqu'à ce qu'elle soit ligotée à un arbre dans les bois du Chemin Hemming.

**Par désespoir**

Confession troublante d'une durée d'une demi-heure qui constitue la pièce de résistance de la preuve de la Couronne. Déry affirme entre autres qu'il n'a jamais maltraité la fillette, ni abusée d'elle sexuellement. S'il a enlevé l'enfant, c'est par

désespoir, à la suite de la solitude qu'il vivait depuis le départ de son amie, Manon, qui l'avait laissé pour un autre gars.

La deuxième cassette, versée en preuve aussi, a été enregistrée pendant les recherches pour retrouver la fillette, le soir du mercredi 17 août.

Déry dit clairement sa volonté de se suicider, et de raconter publiquement ce qui est arrivé à Mélanie Descamps.

Dans un texte d'une trentaine de minutes, souvent émaillé de prières et de chants religieux, il demande pardon à Dieu et à la Vierge Ma-

rie de cette faute.

Il y a parlé aussi de son état: "J'ai l'impression de virer fou. J'ai hâte de me présenter devant un médecin, de conter ma vie de jeunesse. C'est une expérience très dure à vivre".

**Vidéo**

Dans le troisième enregistrement, cette fois sur bande vidéo, destinée à publiciser le centre d'accueil et d'écoute Jean l'Agapé, Déry revient sur les mêmes thèmes. Cet enregistrement a été fait le vendredi après-midi 19 août. Après avoir exposé ses difficultés de jeunesse, Déry demande de prier pour la petite Mélanie et dit

avoir participé aux recherches.

Cet enregistrement a été saisi ultérieurement par la police chez le Père Michel Maillé, montfortain, qui avait reconnu Déry à la télévision après sa première comparution, le 22 août.

Dans tous ces témoignages, Déry soutient qu'il a laissée Mélanie vivante, mais "pas attachée solide". En une autre occasion, il raconte à la police qu'il a conduit Mélanie très loin "pour que personne ne la trouve". Les seuls sentiments exprimés par la fillette, soutient Déry, c'est qu'elle voulait revoir ses parents et qu'elle pleurait.

## LA FOIRE DE LUMINAIRES D'EXTERIEUR

un rabais de **20%**

S'APPLIQUE SUR TOUS LES LUMINAIRES D'EXTERIEUR ET LES BOÎTES A LETTRES A PRIX REGULIER EN MAGASIN.



**ENSEMBLE DE STYLE MODERNE**

**A** LAMPADAIRE (SANS POTEAU) **SPECIAL \$44.95**  
FINI LAITON ANTIQUE

**B** MURAL **SPECIAL \$54.95**

**C** MURAL **SPECIAL \$34.95**

**D** LAMPADAIRE (SANS POTEAU) **SPECIAL \$34.95**  
FINI NOIR

**E** MURAL **SPECIAL \$5.95**

**F** MURAL **SPECIAL \$29.95**

**ENSEMBLE DE POLYÉTHYLÈNE**

**G** LAMPADAIRE (SANS POTEAU) **SPECIAL \$14.95**  
FINI NOIR

**H** MURAL **SPECIAL \$14.95**

**P** POTEAU FINI NOIR 84" **SPECIAL \$21.95**

**ENSEMBLE DE STYLE CANADIEN**

**I** LAMPADAIRE (SANS POTEAU) **SPECIAL \$44.95**  
FINI NOIR

**J** SUSPENDU **SPECIAL \$42.95**

**K** MURAL 5" LARGE **SPECIAL \$29.95**

**L** MURAL 6 1/2" LARGE **SPECIAL \$37.95**

**M** CELLULE PHOTO-ÉLECTRIQUE **SPECIAL \$12.95**

**N** PROJECTEUR DIRIGEABLE DOUBLE **SPECIAL \$36.95**

**O** PROJECTEUR DIRIGEABLE **SPECIAL \$19.95**

**Q** PROJECTEUR DIRIGEABLE SUR PIQUET **SPECIAL \$26.95**

**R** LAMPADAIRE POUR ROCAILLES **SPECIAL \$44.95**

**ENSEMBLE DE STYLE CONTEMPORAIN**

**S** MODELE SIMILAIRE TIGE 12" **SPECIAL \$49.95**

**T** LAMPADAIRE (SANS POTEAU) **SPECIAL \$34.95**  
FINI NOIR

**U** MURAL **SPECIAL \$24.95**

**V** SUSPENDU **SPECIAL \$28.95**

**ÉCLAIRAGE SODIUM HAUTE PRESSION**  
CES LUMINAIRES DIFFUSENT UNE LUMIÈRE AMBRÉ ROSE QUI PRODUIT UN ÉCLAIRAGE D'AMBIANCE TRÈS CHALEUREUX POUR LE PARTERRE, LE PATIO, LA PISCINE, ETC... AMPOULE D'UNE DURÉE DE 24.000 HEURES INCLUSE.

**PROJECTEUR 70 W. SPECIAL \$169.95**

**MURAL 70W. SPECIAL \$199.95**

**MURAL, 50 W. SPECIAL \$169.95**

**MODÈLE 150 W. SPECIAL \$209.95**

**MURAL 100 W. SPECIAL \$219.95**

**W** ENCASTRÉ AVEC DÉFLECTEUR À RAINURES **SPECIAL \$29.95**

**X** ENCASTRÉ ÉCONOMIQUE, CERCLE D'INSTALLATION INCLUS. **SPECIAL \$7.95**

**boiteau luminaire**

*Embellit la lumière*



390 RUE DES SAGUENEENS, (COIN BOUL. TALBOT), CHICOUTIMI, TEL. 549-8895

STATIONNEMENT GRATUIT. AUCUNE COMMANDE TELEPHONIQUE N EST ACCÉPTÉE. CETTE PROMOTION NE S APPLIQUE QU AUX ITEMS EN MAGASIN AMPOULES EN SUS. TOUTE VENTE FINALE. OUVERT DE 9H A 17H30 DU LUNDI AU MER., DE 9H A 21H LE JEU. ET LE VEND. ET DE 9H A 17H LE SAMEDI

# Le budget plaira surtout aux coopératives

Pour la première fois peut-être depuis l'avènement du gouvernement péquiste, les journalistes n'avaient pas grand chose à se mettre sous la dent lors de la présentation des prévisions budgétaires de la prochaine année financière, hier.

Ils étaient tout aussi nombreux — plus de 150 — enfermés jusqu'à 8h00 à examiner, avec l'aide de hauts fonctionnaires, les énoncés, les chiffres et les silences du discours sur le budget.

Malgré l'aridité des nouvelles mesures fiscales, les nouvelles sur le budget ont occupé la plus grande place dans les émissions d'information des médias électroniques, hier soir, et elles tapisseront les quotidiens, aujourd'hui.

Quant au ministre des Finances Jacques Parizeau, il a présenté un autre excellent spectacle à la conférence de presse que les critiques de l'Opposition se sont appliqués à discréditer.

La principale initiative du gouvernement, soit l'abolition progressive du péage sur les autoroutes, était connue depuis quelques mois.

Québec fait donc un cadeau de \$67 millions annuellement, aux utilisateurs des autoroutes reliant principalement des agglomérations satellites à la métropole.

C'est le résultat d'une puissante réaction que la dernière hausse a provoquée dans la région montréalaise et dans les Laurentides. Québec a voulu combler le déficit des autoroutes. Il y est parvenu, mais la levée de boucliers l'a fait reculer jusqu'à renoncer complètement au remboursement d'investissements majeurs dans les éléments luxueux du réseau routier.

"Ce gouvernement n'a pas de logique fiscale. Il obéit aux pressions populaires après avoir pris des décisions qu'il considèrerait rationnelles", m'a expliqué un chroniqueur réputé d'une revue à caractère économique, de Montréal.

Comment le ministre des Finances justifie-t-il cette générosité?... Pendant plusieurs années, les gouvernements successifs du Québec ont imposé le péage sur les autoroutes chaque fois qu'une route parallèle existait à peu de distance de l'autoroute. Lorsqu'aucune route parallèle n'existait, l'autoroute était gratuite. Le principe était équitable et facile à comprendre. Puis le réseau d'autoroutes s'étendit et le principe ne fut plus appliqué. Le rétablir voudrait dire construire des kiosques de péage le long de la rive nord du Saint-Laurent, entre Berthier et Québec, et plusieurs kiosques dans la région de Québec et dans la Beauce. Dans la mesure où on se refuse à procéder de la sorte, et qu'on garde le système actuel, on maintient une taxe discriminatoire dans la zone métropolitaine et les régions qui l'entourent dans toutes les directions, sauf l'Ouest".

Quand donc les contribuables de notre région, qui pourront-ils, à leur tour, rouler sur une autoroute pour circuler de façon plus sécuritaire à l'intérieur du territoire ou se rendre à Québec?

Quelques autres mesures du nouveau budget plairont toutefois à plusieurs citoyens de la région. D'abord, celle touchant Corvée-Habitation. Le programme sera prolongé jusqu'à la fin de l'année. L'intérêt sur les emprunts à la construction domiciliaire sera plafonné à 9.5% durant trois ans. Au taux actuel qui oscille autour de 13%, c'est une économie mensuelle frôlant les \$200 pour une maison moyenne de \$60,000. Mais le gouvernement retirera sa prime de \$1,000 le 16 juillet prochain.

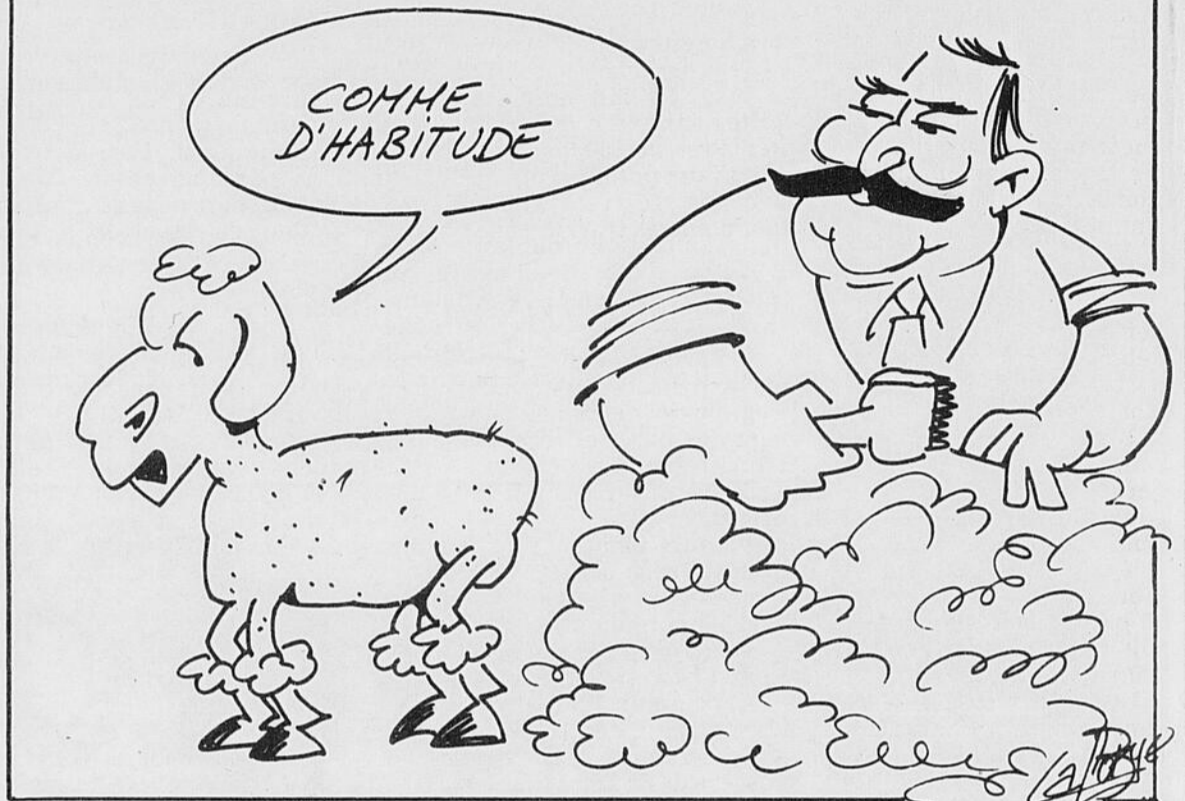
Le ministre des Finances a aussi donné raison aux membres du mouvement coopératif en leur offrant, comme à l'entreprise privée, l'avantage fiscal du Régime d'épargne-actions. Ça pourrait être particulièrement bénéfique pour la CCS, Nutrinor et la future usine de panneaux gaufrés.

Enfin, le ministre Jacques Parizeau s'inquiète de constater que la réduction de la taxe sur l'essence n'a à peu près pas bénéficié aux consommateurs, en dehors de Montréal. Il soupçonne le complot d'un cartel.

Pour que les baisses de taxes profitent vraiment au petit contribuable, il formera un groupe de travail qui procédera à un examen minutieux du problème après avoir obtenu l'éclairage nécessaire auprès des représentants de l'industrie.

Bertrand TREMBLAY

## UN BUDGET SANS SURPRISE



## Votre opinion

### Ce sont les technocrates qui gouvernent

Pour identifier les mystérieux personnages qui se cachent derrière les coulisses de la politique, il faut de la persévérance et un esprit perspicace. L'ex-ministre, Denis Veaugeois, nous entraîne sur une bonne piste.

A Trois-Rivières, le 26 mars 1984, à son auditoire il déclarait que: "Ce sont les bureaucrates rangés derrière le cabinet qui, en fait, détiennent les rêves de l'administration...". Si celui qui est retourné sur les banquettes arrières avait eu le temps de plonger son oeil dans les coulisses de la politique, peut-être aurait-il eu la surprise de constater que les vrais meneurs se cachent derrière les bureaucrates. Que ces derniers ne font qu'exécuter des ordres, dont eux seuls connaissent la prove-

nance.

Au risque de scandaliser quelques lecteurs, je vous aouerais depuis quelques décennies, ma ferveur démocratique est à la baisse. Si la démocratie — je dis bien "si" — a déjà été "le gouvernement du peuple, par le peuple et pour le peuple", je doute qu'il en est encore ainsi. Je ne vous apprend rien en disant que, pour faire élire un député ou un chef de parti politique, ça prend de l'argent. Et un gouvernement a fort à faire quand il a l'argent contre lui.

Pour avoir de bons serveurs dans les parlements, les financiers n'hésitent pas à dépenser des millions. Une fois élu — le moins que nous puissions dire — c'est que le gouvernement semble avoir une lourde dette de reconnaissance envers

ceux qui l'ont hissé au pouvoir.

Lorsque les effets des stimulants populaires se sont évaporés, l'électeur se rend vite à l'évidence que les poignées de mains, les beaux sourires, les paroles élogieuses — tout cela — c'est bon pendant les campagnes électorales! Après... le lendemain même de l'élection, les promesses sont déjà oubliées! Nous sommes déçus! Nous n'avons pas pris au sérieux cette mise en garde:

"Nul ne peut servir deux maîtres" (auteur connu). A moins d'être d'une naïveté enfantine, comment pouvons-nous croire que nos gouvernements — démocratiquement élus — puissent servir le peuple et les financiers?

"Vous jugerez un arbre à ses fruits".

nous dit également le maître. Pour ceux qui sont encore capable de voir et de juger, ceux-là savent que, "Les fruits de la démocratie n'ont pas belle apparence". Ils sont même très amers! "Chômage, déflation, inflation, guerres, dettes publiques, grèves et conflits de toutes sortes", tout ce cortège de malheurs, n'est-ce pas là la caractéristique propre aux pays démocratiques? Il ne s'agit pas de récriminer contre les hommes, mais de s'efforcer de voir clair. Ceux qui conseillent les législateurs sont-ils les mêmes personnes qui tirent les ficelles? Et ces mystérieux personnages, que font-ils là, dissimulés derrière les coulisses de la politique?

Maurice Bergeron, Chicoutimi.

le QUOTIDIEN  
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par:  
Imprimerie Le Progrès du Saguenay  
Division groupe UNIMEDIA INC.  
1051, boul. Talbot — Chicoutimi  
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec  
Courrier de la  
deuxième classe (no 32131)  
Abonnement ABC  
Audition 4e trimestre  
31,908 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher  
Président-directeur général: Gaston Vachon  
Contrôleur: Jacques Larouche  
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest  
Directeur de l'information: Carol Néron  
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay  
Chef des nouvelles: Andrée Reinville  
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge  
Responsable de la section des sports: Pierre Felice  
Jean Tremblay  
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole  
Directeur de la distribution: Robert Bédard  
Représentant publicité nationale: Robert Bessonnette  
Tél.: MN: 844-5005

Abolition du péage

# Jacques Parizeau dépose un budget sans histoire

QUEBEC (PC) — Dans un budget sans histoire, le ministre des Finances Jacques Parizeau a annoncé hier l'abolition progressive du péage sur les autoroutes, une hausse de la taxe sur les tabacs et la prolongation du programme Corvée-Habitation.

D'ici la fin de 1985, tous les kiosques de perception sur les autoroutes seront démantelés. L'opération débutera cet été par les postes les plus éloignés de Montréal.

Entretemps, le péage sera réduit de \$ 50 à \$ 25 aux heures de pointe; l'exercice coûtera cette année \$ 8 millions au gouvernement.

Quant à la taxe sur les tabacs, elle passe de 50 à 55 p.c. du coût du produit, soit \$ 45 par cartouche de 200 cigarettes.

Le programme d'aide à la construction domiciliaire Corvée-Habitation qui devait prendre fin le 15 juillet est prolongé jusqu'au 31 décembre "dans le but d'assurer cette année à l'économie du Québec un volume suffisant de mises en chantier."

Les conditions actuelles du programme continueront d'être en vigueur sauf en ce qui concerne la prime de \$ 1,000 versée par le Québec pour remplacer celle que le fédéral avait décidé de supprimer l'an dernier. Celle-ci disparaîtra le 15 juillet.

Le ministre qui soupçonne les compagnies pétrolières d'avoir englouti la baisse de la surtaxe québécoise sur le carburant décrétee l'automne dernier, a annoncé la formation d'un comité dont le mandat sera "d'examiner les mesures à prendre pour s'assurer d'un juste prix de l'essence au Québec."

Dans l'ensemble, les mesures fiscales annoncées hier rapporteront \$ 24 millions de plus au trésor québécois.

**Autres mesures**

Deux autres mesures révélées hier sont particulièrement dignes d'attention:

— un régime d'investissement coopératif calqué sur le désormais célèbre Régime d'épargne-actions verra le jour en 1985 afin de favoriser l'apport de capital aux coopératives de production, de transformation et de travailleurs;

— et l'exemption jusqu'à concurrence de \$ 300,000 des dons à leurs enfants par les agriculteurs, les commerçants ou les industriels constitués en corporation, destinés à assurer la poursuite de l'entreprise familiale.

Il a d'autre part indiqué que le programme d'accélération des investissements privés dans les secteurs minier, forestiers et de la pé-

trochimie sera réorienté d'une manière qui reste encore à déterminer.

Ce programme, a-t-il dit, "a jusqu'ici fait des merveilles dans le secteur minier. Près de \$ 500 millions de travaux ont ainsi été déclinés. Il reste cependant d'autres travaux, pour plusieurs centaines de millions, qui sont en négociation et qui seraient susceptibles d'aboutir sous peu."

M. Parizeau a aussi promis la réalisation d'un vaste programme de développement des parcs et réserves fauniques auquel on consacra \$ 10 millions immédiatement.

Un autre montant de \$ 15 millions sera affecté aux sommes déjà allouées à la voirie municipale, à la construction et à la réfection du réseau routier.

A compter du 1er octobre, l'âge d'admissibilité au programme Logirente baissera de 65 à 60 ans et les dépenses déductibles d'impôt reliées à l'utiisation d'une voiture seront augmentées.

"Le discours sur le budget de 1984-1985, a admis M. Parizeau en Chambre, n'annonce donc aucun virage spectaculaire. Sur le plan du développement économique, le gouvernement est persuadé qu'il est engagé sur la bonne voie. Les gestes qu'il a posés sont probants. Alors que le relèvement de l'économie est remarquable, il n'y a pas de raison de changer les orientations fondamentales."

**Déficit**

Le ministre des Finances prévoit par ailleurs que le déficit budgétaire s'établira à \$ 3,175 milliards en 84-85. Le déficit prévu l'année dernière se chiffrait à \$ 3,280 milliards; en réalité,

selon les dernières données, il se situe à \$ 3,113 milliards.

"Le gouvernement du Québec aura été en fait le seul gouvernement du Canada, a indiqué M. Parizeau, à ne pas augmenter son déficit au cours de la récession, tout en étant le plus actif sur le plan des politiques de relance."

Le budget de M. Parizeau prévoit donc des revenus de \$ 22,465 milliards alors que les prévisions des dépenses s'établissent à \$ 25,640 milliards.

Plus tôt en conférence de presse, M. Parizeau s'était montré satisfait de sa performance dans la gestion du

déficit budgétaire.

Soulignant que les besoins financiers nets du gouvernement pour 84-85 s'élevaient à \$ 2,1 milliards, le ministre a indiqué que trois provinces seulement (Ontario, Colombie-Britannique et Alberta) surpassaient le Québec à ce chapitre.

M. Parizeau a profité de ces chiffres pour se réjouir des projections réalisées à partir des politiques budgétaires et fiscales existantes et qui démontrent que le déficit, tout comme les besoins financiers nets, vont continuer à baisser au cours des trois prochaines années.



Le ministre Jacques Parizeau, des Finances du Québec.

Plusieurs mesures

## Autre hausse du tabac

QUEBEC (PC) — Depuis minuit, les personnes souffrant de tabagisme devront déboursier 45 cents de plus pour griller 200 cigarettes.

Ainsi en a décidé le ministre des Finances Jacques Parizeau qui a précisé hier dans son discours du budget que la taxe sur le tabac passait de 50 à 55 pour cent.

"Pour ceux qui s'interrogent coinstamment quant aux comparaisons avec d'autres provinces canadiennes, je tiens à souligner que le taux est très légèrement inférieur à celui qui prévaut en Ontario depuis un an", a tenu à préciser le ministre.

Cette modification entraînera des revenus de \$ 38 millions au cours de la prochaine année financière.

Le pourcentage de taxe sur le tabac servant au financement du déficit olympique a été ajusté en conséquence et passera de 27 à 24,54 pour cent de la taxe perçue.

Par ailleurs, le ministre a annoncé également que :

— Les Québécois travaillant à l'étranger pour des entreprises d'implantation de système d'informatique, de bureautique ou de télématique pourront déduire une partie de leurs revenus gagnés à l'étranger.

— Les travailleurs qui utilisent leur automobile pour

gagner leur vie pourront déduire les frais d'intérêt encourus pour l'achat de leurs véhicules même s'ils l'utilisent en partie à des fins personnelles.

— Enfin, le ministre prolonge indéfiniment le moratoire sur la taxation des avantages relatifs au logement et au déplacement des travailleurs des régions nordiques ou dans les postes isolés.

Toutes les déductions consenties totalisent \$ 14 millions. Avec les \$ 38 millions que M. Parizeau ira chercher aux fumeurs, le trésor provincial s'enrichira donc de \$ 24 millions cette année.

En bref

## Johnson ne voit rien au budget

QUEBEC (PC) — "Si le ministre des Finances n'avait pas prononcé son discours sur le budget aujourd'hui, nous en serions exactement au même point demain matin".

Voilà comment le critique libéral Daniel Johnson a perçu hier le budget Parizeau, un budget où il n'a trouvé que des redites.

Le député de Vaudreuil-Soulanges s'est dit déçu de ne rien retrouver dans ce budget qui pourrait contribuer à rendre les entreprises plus concurrentielles et à réduire le coût pour faire affaires au Québec.

Il aurait souhaité à ce chapitre voir abolir la surtaxe sur l'essence et rétablir à son niveau de 8 p.c. la taxe de vente qui avait été majorée à 9 p.c. il y a deux ans, pour une période soi-disant temporaire.

## Faussement sécurisant

QUEBEC (PC) — Le budget présenté hier par le ministre québécois des Finances n'apporte que des mesures faussement sécurisantes aux problèmes des PME québécoises. Il ne solutionne rien et "passe à côté des besoins" des petites entreprises.

M. Pierre Clément, porte-parole québécois de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, juge très décevant le budget de M. Parizeau. "Il n'y a absolument rien pour la petite entreprise, aucun stimulant, aucune mesure pour pallier la sous-capitalisation, le surendettement; rien n'est allégé."

Les petites et moyennes entreprises, croit M. Clément, sont lassées de "l'expectative et de l'attentisme" de M. Parizeau. Et, avise-t-il, si M. Parizeau attend au prochain budget pour répondre aux revendications des entreprises, "il sera trop tard pour eux (le gouvernement)".

La Fédération de l'entreprise indépendante juge pratiquement inutile le plan Biron de financement de l'entreprise indépendante.

## Le ministre se défend

QUEBEC (PC) — "Ce que nous avons besoin, c'est davantage de la même chose", a soutenu hier le ministre des Finances Jacques Parizeau qui défendait son budget devant la presse.

Le ministre, qui en était à sa huitième présentation de budget si on exclut les énoncés complémentaires, a justifié le peu de mesures spectaculaires annoncées par la bonne santé de l'économie du Québec.

"Pensez-vous que, histoire d'amuser la galerie, nous allons prendre un virage à 90 degrés?", a-t-il répondu quand on lui demandait pourquoi il n'y avait "rien" dans son budget.

Les surprises viendront laisse-t-il entendre avec son Livre blanc sur la fiscalité attendu à la fin du mois prochain.

M. Parizeau a fait remarquer que, contrairement à l'impôt fédéral qui augmentera au Québec seulement, de \$ 700 millions cette année, de \$ 1,1 milliard l'an prochain et de \$ 1,3 milliard en 86-87, le fardeau fiscal imposé par Québec commençait à diminuer.

# Semaine nationale de l'entreprise



Issue d'un regroupement, Lajoie Somec Inc. prend le leadership régional dans le domaine de la mécanique du bâtiment et en tuyauterie industrielle. Son affiliation au consortium Somesco lui permet d'accéder à plusieurs autres champs d'activités reliés à la construction.

## Le regroupement: un gage de succès

CHICOUTIMI — Lajoie Somec Inc., une des plus importantes entreprises en mécanique du bâtiment et en tuyauterie industrielle de la région, est devenue en moins de cinq ans, un leader dans son secteur d'activités grâce à un regroupement de deux firmes régionales et d'une autre compagnie de Québec spécialisée dans les mêmes domaines.

Formée en 1979, Lajoie Somec Inc. est donc la résultante de l'union des forces de deux firmes de la région, soit Lajoie & Frères Ltée dont la fondation remonte à 1934, et de Maltais & Pelletier Ltée, fondée en 1969. Par la même occasion, la compagnie Somec Inc., oeuvrant dans les mêmes domaines, devenait actionnaire de la nouvelle entreprise ainsi formée.

Grâce à ce regroupement au sein d'une même administration, Lajoie Somec Inc. a vite affirmé son leadership autant par la mise en commun des connaissances et du savoir-faire (know-how) et de la compétence de chacun, que par les possibilités financières décou-

plées et que par les équipements et les moyens accrus de réalisation de travaux de toute envergure.

Par le fait même Lajoie Somec Inc. devenait membre du consortium Somesco dont Somec Inc., fondée en 1969, est à l'origine. Somesco a atteint une envergure telle qu'elle se classe depuis plus de trois ans parmi les plus importantes entreprises du Québec, selon la classification des journaux "Les Affaires" et "Finances".

La progression remarquable de Somesco qui oeuvre dans trois secteurs différents reliés au domaine de la construction, est due principalement à sa philosophie de gestion qui accorde une prépondérance aux hommes et aux équipes.

L'équipe de direction de Somesco apporte à chacune des compagnies membres son soutien administratif et veille à maintenir les liens qui unissent les entreprises entre elles. Chacune des "compagnies membres" bénéficie de la solidité financière que lui pro-

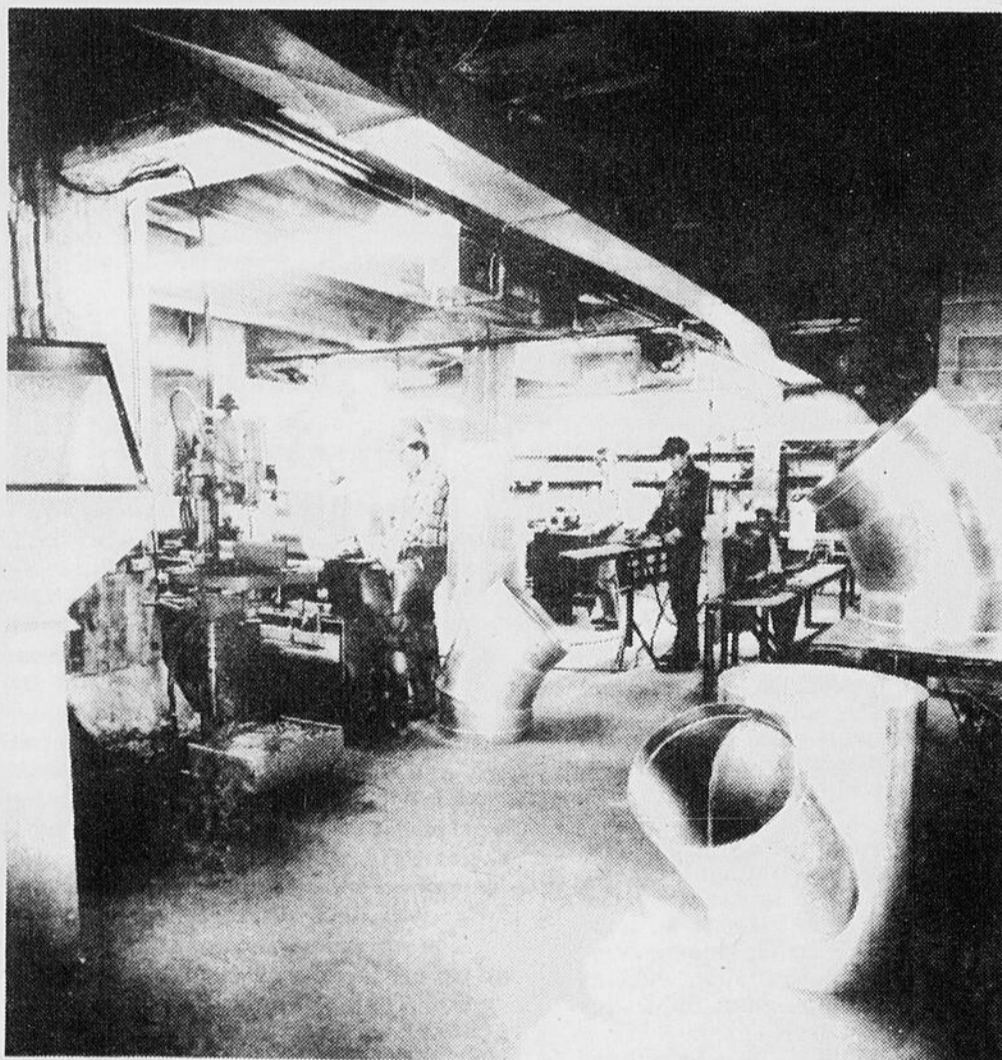
curent la diversité et l'agressivité de chaque "membre" et de l'autonomie qui lui permet de vivre au rythme de son milieu.

Ainsi, Somesco collabore à la réussite de Lajoie Somec Inc. et en retour, cette dernière en constitue un rouage tout aussi important.

Cela permet à Lajoie Somec d'offrir dans la région, grâce à des tandems formés avec des compagnies affiliées à Somesco, des services sur des marchés en particulier ou dans des champs d'activités spécifiques. Ainsi, Lajoie Somec Inc. n'a pas craint de former des compagnies pour des projets spéciaux, tels que: Lajoie Somec Bolé, dans le domaine de la réfrigération et la récupération d'énergie; Somec Lajoie Somec pour la tuyauterie de procédés à l'usine de fluorure de Jonquières; Sogaz Lajoie Somec, enfin, pour la distribution du gaz naturel dans la région.

(Publi-reportage)

**REGROUPEMENT** — Lajoie Somec Inc. est la résultante d'un regroupement de deux entreprises régionales dont Somec Inc. de Québec est devenue actionnaire. Au besoin, Lajoie Somec forme des tandems pour la réalisation de projets spécifiques, dont l'installation de conduites de gaz naturel, par exemple.



**ATELIER DE FABRICATION** — Lajoie Somec fabrique en atelier les composants pour divers projets dans le domaine de la mécanique du bâtiment et en tuyauterie industrielle.

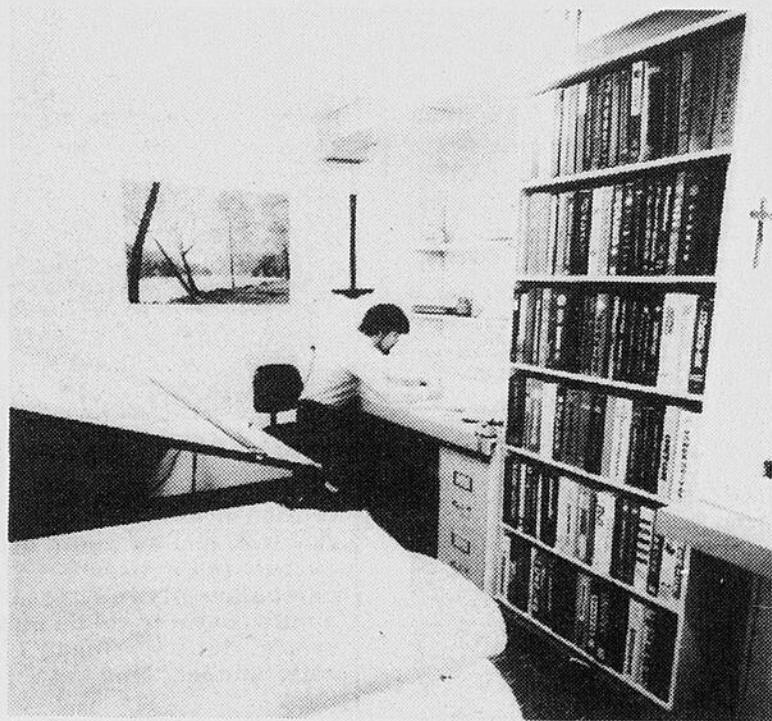


**ESTIMATION** — Le bureau des estimateurs de Lajoie Somec et des autres firmes-membres a estimé en 1983 pour plus de \$14 millions de projets dont plus de \$3 millions ont résulté en contrats.

# Semaine nationale de l'entreprise



**M. Jean-Eudes Lajoie, président directeur général de Lajoie Somec Inc.**



**DESSIN — Lajoie Somec peut exécuter divers travaux qui exigent une très haute précision et ses ingénieurs, techniciens et dessinateurs possèdent toute la compétence nécessaire dans leurs domaines spécialisés.**



**ADMINISTRATION — Une équipe compétente de permanents assure un fonctionnement normal de toutes les opérations de la firme régionale et aide à la planification des projets à réaliser.**

Grâce à sa compétence, Lajoie Somec Inc. peut exécuter des travaux de grande précision en utilisant les techniques les plus avancées dans les domaines des énergies et des technologies nouvelles. Son rôle dans l'économie régionale est de plus en plus indispensable.

## Lajoie Somec, équipe hautement spécialisée

CHICOUTIMI — Entrepreneur dynamique, Lajoie Somec Inc. a conquis une réputation de confiance par la haute compétence de son personnel de spécialistes capables de mener à bien et de façon efficace toutes les étapes de l'exécution de projets d'envergure comportant des travaux d'extrême précision.

Le personnel de cette firme saguenayenne et jeannoise compte une quinzaine d'employés permanents, ingénieurs, gérants de projets et techniciens, comptables professionnels, employés de bureau et commis, surintendants et contremaîtres et une cinquantaine de salariés spécialisés dont le nombre peut augmenter à 90 dans les périodes de pointe.

Lajoie Somec joue ainsi un rôle de plus en plus important dans l'économie de la région, en offrant des services qu'on n'y trouvait pas auparavant. La firme a quintuplé son chiffre d'affaire en moins de cinq ans. Durant cette période, sa masse salariale s'est élevée à \$6.5 millions et elle a maintenu une moyenne de 50 employés à temps complet. En 1983, la compagnie a estimé pour près de \$14 millions de contrats et elle en a signé pour près de 3 millions.

### Technologies nouvelles

En plus de ses compétences

propres dans la mécanique du bâtiment et de la tuyauterie industrielle et dans les domaines de la plomberie, du chauffage, de la climatisation, de la ventilation, du gaz naturel, de la tuyauterie industrielle et de la mécanique de chantier, Lajoie Somec se spécialise dans les énergies et les technologies nouvelles.

Ainsi, lors de la réalisation de projets d'énergie solaire ou de projets de récupération d'énergie, ses ingénieurs étudient les différentes méthodes d'installation et s'assurent que les équipes sur les chantiers connaissent les techniques les plus récentes. Une équipe dirigée par des ingénieurs en mécanique est en mesure d'apporter à chacun des gérants de projets tout l'appui nécessaire pour solutionner les problèmes techniques.

Par son association au consortium des compagnies de Somesco, Lajoie Somec a pu développer des méthodes et des procédés afin d'améliorer sa productivité autant en usine que sur les chantiers.

Lajoie Somec a ainsi intégré dans ses opérations un système de contrôle de qualité dans le domaine de la haute pression, approuvé par le ministère de l'Habitation et de la Protection du consommateur.

### Spécialisation

A cause de sa grande spécialisation, Lajoie Somec a pu exécuter depuis cinq ans, des projets

majeurs d'installation et de raccordement d'équipement de production dans les alumineries, papeteries, mines et diverses autres industries de la région.

Sa compétence lui permet d'exécuter des contrats autant sur les systèmes de distribution, de séchage ou de pressage, de pompage, d'air comprimé et d'entreposage des liquides, que sur des systèmes sophistiqués de dépoussiérage, de récupération d'énergie et de réfrigération.

Les projets industriels réalisés par Lajoie Somec touchent généralement des installations d'importance primaire lors de l'agrandissement d'une usine. La compagnie est consciente de l'importance de la qualité des ouvrages à exécuter et des délais à respecter, d'autant plus qu'il arrive fréquemment que d'autres secteurs de l'usine demeurent en opération pendant ses travaux. Parmi ses clients notoires, Lajoie Somec compte la Société d'électrolyse et de chimie Alcan et ses filiales, la compagnie Domtar, etc.

Lajoie Somec exécute en plus tous les travaux de mécanique pour des activités spécialisées du secteur commercial, tels les restaurants, les hôtels, les banques, les caisses populaires, les centres sportifs, les promoteurs immobiliers, ainsi que les édifices à bureaux.

Parmi les projets du secteur public ou para-public exécutés par Lajoie Somec, mentionnons le Pavillon sportif de l'UQAC, le Palais de justice d'Alma, le Palais de justice de Chicoutimi, les quartiers-général de la Sûreté du Québec, à Chicoutimi, ainsi que d'importants travaux à l'Hôpital de Chicoutimi.

### Les bureaux et ateliers

Les bureaux de Lajoie Somec, situés au 46, Jacques-Cartier Ouest, à Chicoutimi, ont été planifiés de façon à permettre à tout le personnel de bénéficier d'aménagements tout à fait fonctionnels.

L'envergure et la multiplicité des travaux réalisés dans la région Saguenay-Lac-Saint-Jean ont amené la compagnie à acquérir les équipements de chantier requis à la bonne marche de ses opérations.

De plus ses ateliers offrent un potentiel de fabrication d'éléments de structure, d'appareillage et de tuyauterie. L'atelier comporte enfin une section de ferblanterie où sont fabriqués les diverses composantes des systèmes de ventilation et de climatisation.

(Publi-reportage)

## Ah! le virage technologique

Ce n'est pas toujours drôle, le virage technologique! Le journaliste correspondant du Quotidien à Roberval, Jacques Girard, l'a appris à ses dépens dans la livraison d'hier de votre journal, alors que toutes sortes d'erreurs s'étaient subrepticement glissées dans son texte. C'est ainsi qu'au lieu de Boschard, on lisait Boschard; celsi au lieu de celui; directeur au lieu de directeur; 2H au lieu de 20 et bien d'autres.

Non, vraiment, Jacques n'était pas content pour ses lecteurs et pour cause, n'est-ce pas?

## Séminaires en transport

Dans le cadre de la "Semaine nationale des transports", le Club de trafic du Saguenay-Lac-St-Jean, conjointement avec le Service de l'éducation des adultes du Collège de Chicoutimi, organise, pour les 29 et 30 mai prochain, une série de trois séminaires portant sur les principes fondamentaux de tarification et de vente.

Les personnes intéressées à participer à ces séminaires sont priées de communiquer avec Aurien Landry, au numéro de téléphone 548-1121 (poste 3405).



## Les Tremblay en fête

Madeleine (Bob Larouche) Tremblay, de Jonquière, secteur Arvida, debout sur cette photo, a été élue présidente de la section du Saguenay-Lac-St-Jean de l'Association des Tremblay d'Amérique, à la grande fête célébrée samedi dernier, à Chicoutimi. Elle est entourée du Père Laurent, de Mme Jeannine, de Montréal, la présidente nationale, et du Baron François du Tremblay, l'invité d'honneur. Le mérite d'avoir réorganisé la section régionale des Tremblay d'Amérique revient à Noël (Tremblay évidemment!), de l'Université du Québec à Chicoutimi.



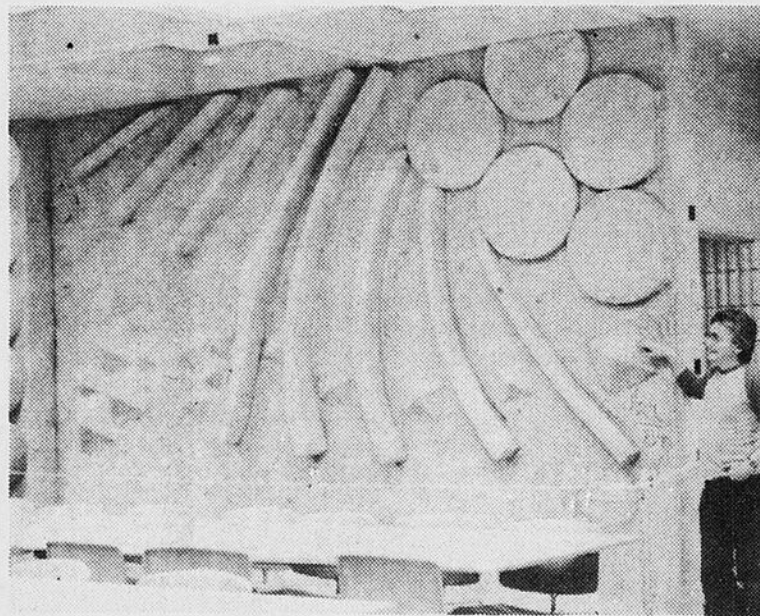
## Pleins feux sur la nouvelle bière

Les amateurs de bière peuvent maintenant proposer une autre saveur à leur palais: en effet, Lowenbrau est disponible au pays, depuis que Molson en a acquis la licence. Jean-Hugues Tremblay, à l'extrême droite, vous présente donc son nouveau produit, vraiment très chic, avec son étiquette bleue. Il est ici accompagné de son équipe, Guy Brassard, Camil Larouche et Germain Mérette. Non, non, la demoiselle ne fait pas partie de l'équipe: elle est en carton!



## Chez les gens de la poste

Les gens de la poste, dont c'était la semaine du 14 au 20 mai dernier, s'étaient acquis les services de Jean Besré pour promouvoir une activité spéciale, la vente de maracons au profit de l'oeuvre humanitaire HSPM (handicapé social, physique et mental), dont le comédien est le parrain. Lors de son passage à Chicoutimi dans le cadre de cette activité, Jean Besré a reçu la coupe de la ville du maire Ulric Blackburn.



## Au Cégep de Limoilou

Le sculpteur Germain Desbiens vient de finir d'installer une sculpture, au Cégep de Limoilou, une oeuvre très belle conçue pour cet environnement éducationnel. A noter que le projet du sculpteur saguenéen a été choisi parmi une dizaine d'autres.

## Le président des poubelles...

Si certains traits d'humour du conférencier Jean-Pierre Hogues, au dernier congrès du CRD à La Baie, ont été accueillis par des sourires amers, les convives ont par contre apprécié l'esprit pétillant de son "présentateur", le conseiller Julien Tremblay. Après avoir rêvé de devenir un jour premier ministre, a-t-il confié en substance, j'ai enfin obtenu la responsabilité du comité de l'enfouissement sanitaire. "Je suis devenu le président des poubelles du Saguenay"...



Julien Tremblay.

## Une croisière vous intéresse?

Eh bien, ce n'est pas compliqué, car demain, une croisière spéciale sur la Marjolaine a été organisée par le congrès Informatique Québec et des places sont disponibles pour les gens intéressés.

Ce qu'il faut faire? Appeler à l'Office du tourisme de Chicoutimi, à 543-4758, Lucie Fortin pourra vous donner les détails et les tarifs de cette croisière.

## Le crime organisé

Le Cercle de perfectionnement des policiers du Saguenay-Lac-St-Jean présente ce soir, au Club social des policiers d'Alma, une conférence sur le crime organisé (mafia, pègre). Le sergent d'Etat-major Rocky Graziano prononcera la conférence à 19h30.



## Mon vélo, j'y tiens

Le Comité régional de prévention du crime coordonnera, du 26 mai au 3 juin prochains, les activités de la campagne préventive annuelle contre le vol de bicyclette, dont le slogan est cette année: "Mon vélo, j'y tiens".

Bien que les efforts conjugués des corps policiers et des clubs Optimistes ont permis une diminution de 5,2% du nombre de vols de bicyclettes enregistrés l'an dernier au niveau régional, ce type de vol constitue encore, compte tenu de son ampleur, un des principaux phénomènes criminels auxquels la population est confrontée. Ainsi, 15% de tous les types de vol enregistrés sont des vols de bicyclettes.

Afin de sensibiliser la population et refréner davantage ce type de vol, les corps policiers tiendront, de pair avec les membres des clubs Optimistes, des séances d'information et de burinage auxquelles seront conviés tous les jeunes cyclistes de la région.

A cette occasion, tous les jeunes présents pourront faire buriner leur bicyclette par les policiers et les membres Optimistes, qui remettront des vignettes et des cartes-conseils stipulant les diverses techniques permettant de minimiser les risques de vol.

Il est à noter que l'endroit et l'heure des séances d'information et de burinage seront communiqués bientôt par votre service de police.

Femme dans le secteur privé

# La ministre Leblanc-Bantey favorisera la syndicalisation

MONTREAL (PC) — La ministre de la Condition féminine s'est donnée comme objectif à moyen terme de favoriser la syndicalisation des femmes du secteur privé.

Car, même si elles ont finalement occupé la place qui leur revient sur le marché du travail, les femmes doivent toujours se contenter de conditions de travail et de salaires inférieurs à ceux des hommes, a soutenu hier Mme Denise Leblanc-Bantey.

Devant 130 participantes à la Deuxième Conférence de la femme (du syndicat) des Travailleurs unis de l'alimentation et de commerce, Mme Leblanc-Bantey a déclaré que "le salaire des femmes est encore autour de 50 pour cent de celui des hommes, au point où un homme avec neuf ans de scolarité gagne en moyenne \$15,698 par année, un peu plus que la femme

avec une maîtrise ou un doctorat."

La syndicalisation ayant permis l'amélioration du sort des travailleuses comme l'illustre l'expérience du secteur public, Mme Leblanc-Bantey veut donc favoriser l'accès à la syndicalisation des femmes, notamment des travailleuses à temps partiel et des employées qui travaillent au noir.

La ministre espère que la commission sur la réforme du Code du travail, pilotée par son collègue du Raynald Fréchette (Travail), débouchera sur des "pistes concrètes" et que "le gouvernement, de concert avec le syndicat et les employeurs, aura le courage et la volonté de permettre une plus grande accessibilité au syndicalisme".

**Effectif**  
Par ailleurs, Mme Leblanc-Bantey mène une autre bataille moins publique

celle-là et qui consiste à faire accepter par ses collègues ministres de doubler l'effectif de son ministère.

Avec, en tout et pour tout, neuf employés à son actif, le ministère délégué à la Condition féminine doit se contenter, au

dire même de son titulaire, d'un rôle de "pression et de coordination".

En fait, le ministre ne rêve pas en couleur, elle veut seulement "un seul professionnel par dossier majeur" comme le régime des rentes, la fiscalité, l'éducation

des adultes, la technologie, etc.

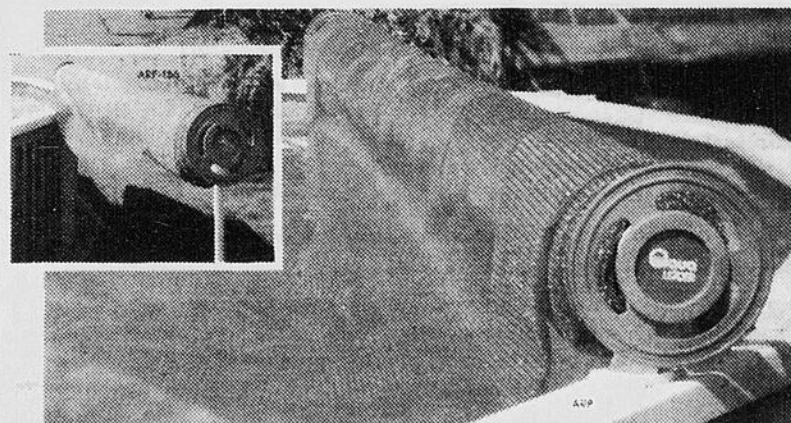
"On reçoit les projets un mois avant la sortie et on doit se contenter d'accrocher des bouts par ici et par là. Mais, tant que chaque collègue ne connaît pas le problème, on va nulle part", affirme-t-elle.



La ministre Denise Leblanc-Bantey.

## SPECIAL PISCINE

Grâce à notre grand pouvoir d'achat et à nos bas coûts d'administration réduits au minimum, nous sommes en mesure de vous offrir tous les accessoires et les produits chimiques pour piscines au meilleur prix dans la région



### TOILE SOLAIRE

Valeur régulière de \$129.00 pour 24'

**\$99**

### CHLORE 70%

10 KG EN SPECIAL A:

Valeur régulière de \$58.95

**\$44<sup>95</sup>**

### ROULEAU SOLAIRE

Valeur régulière de \$169.00 pour 17' de tube

**\$129**



### FILTRE

**Jacuzzi**  
ÉQUIPEMENT de PISCINE

3/4 H.P. - 17 FM

**\$389**

(10 EN INVENTAIRE)

Nous avons encore des piscines rondes ou ovales à vendre. Achetez maintenant pour devancer la pénurie prévue pour le mois de juin



La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

305, avenue St-Vallier, Chicoutimi, Qué. G7H 5H6

Moi, je m'implique dans

"LA FONDATION DE MA VIE"



parce que

"...j'entends tous les jours des gens qui me disent combien ils ont dû dépenser d'argent pour aller se faire soigner à l'extérieur alors qu'au Saguenay-Lac-St-Jean, il nous manque des équipements ultra-spécialisés devenus indispensables".

Roger Meunier,

Les Assurances Lemieux & Pedneault, Chicoutimi.

**DECOR CHALEUR**

Galeries Jonquière 547-1010

Place du Royaume 549-7744

Galerie Lac-Saint-Jean Alma — 668-6745



MEMBRE APCCS (Association des professionnels du chauffage au combustible solide)

Financement des partis

# Le directeur des élections blanchit Michel Gauthier

QUEBEC (PC) — Aucune infraction à la loi du financement des partis politiques n'a été commise, vient de statuer en commission parlementaire le Directeur des élections, M. Pierre-F. Côté, à la suite de deux enquêtes qu'il a menées.

Ces enquêtes portaient sur deux plaintes qui ont été formulées récemment devant lui, l'une par le Parti libéral, l'autre par le Parti québécois, au sujet du financement des partis politiques.

"Même s'il y a techniquement infraction, il n'y a pas toujours lieu de prendre des poursuites", a expliqué ce haut fonctionnaire chargé de faire appliquer la loi électorale.

Le député péquiste de Rousseau René Blouin avait protesté contre le versement par une municipalité de son comté, Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, de \$225 à la caisse du Parti libé-

ral, tandis que les Libéraux accusaient le député péquiste de Roberval Michel Gauthier d'avoir encaissé pour une activité politique des chèques de \$50 en provenance d'organismes publics.

La loi électorale, à l'article 62, interdit à toute "personne morale" c'est-à-dire à toute compagnie ou à tout organisme public, de fournir des montants à la caisse électorale d'un parti politique. Seuls des "électeurs" peuvent contribuer aux caisses électorales, édicte la loi.

Dans des explications qu'il a fournies sur un ton embarrassé, M. Côté a soutenu que le Parti libéral avait retourné sans les encaisser à la ville de Sainte-Marguerite les chèques que cette dernière lui avait fait parvenir, de sorte qu'aucune infraction n'avait été commise.

Dans le cas des péquistes de Roberval, M. Côté a fait valoir

que le député Gauthier n'avait pas commis d'infraction en déposant les montants perçus dans un compte bancaire en fiducie.

#### Attitude

"Je n'ai pas comme philosophie d'intenter automatiquement des poursuites judiciaires lorsqu'il y a infraction à la loi", a affirmé M. Côté devant des députés mé-

Le Directeur des élections a fait valoir que le Parti libéral n'avait pas encaissé les chèques illégalement versés.

Quant au cas du député Gauthier, il y aurait eu "irrégularité" mais pas contre la loi électorale. C'est plutôt la Loi sur les lettres de change qui aurait été transgressée lors du dépôt des chèques par une personne autre que le bénéficiaire, a expliqué M. Côté. Il s'agit d'une "erreur de la banque", croit-il.

Les décisions de M. Côté ont soulevé des remous chez les deux formations politiques.

Le député libéral de Portneuf, M. Michel Pagé, a affirmé que la décision du Directeur des élections dans le dossier des Péquistes de Roberval avait jeté "sur-

prise et consternation" dans les rangs libéraux.

"Cela veut dire qu'à compter de maintenant, tout député peut constituer un fonds en fiducie et utiliser l'argent qui y est déposé comme il l'entend", a affirmé M. Pagé.



Le député Michel Gauthier, de Roberval.

## FESTIVAL DU HOMARD

restaurant-bar



# La Fondue

- Bisque de homard \$2<sup>95</sup>
- Salade de homard \$10<sup>95</sup>
- Homard court bouillon ou grillé \$10<sup>95</sup>
- Homard Thermidor 13<sup>95</sup>

Pour faciliter votre choix, nous avons à votre disposition:

- Bar à salade — Bar à soupe
- Bar à dessert à prix populaires

Nous acceptons les cartes: VISA — MASTER CARD  
AMERICAN EXPRESS — CARTE BLANCHE et  
COMPTE-MAISON

115, Racine est  
Chicoutimi, P.Q.  
Tél.: 696-2000

ET AVEC VOUS,

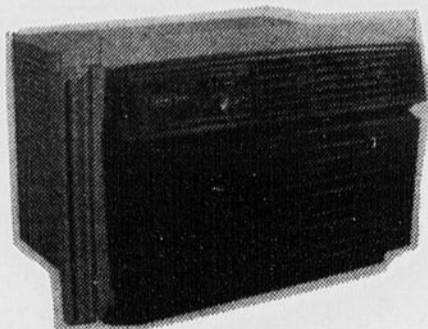


C'EST PAS PAREIL...

# SPECIAUX EXCEPTIONNELS

LES MEILLEURS CLIMATISEURS

**Carrier**



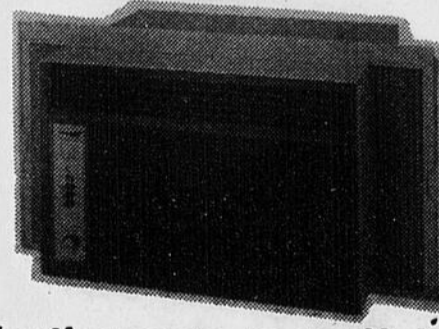
**Siesta BK**

Qualité, efficacité, confort

5,000 BTU: **\$299**

AVONS EN MAINS SUR LE 115 VOLTS

- 6,000 BTU
- 8,000 BTU
- 9,100 BTU
- 12,000 BTU



**Weathermate portatif, KW**

GARANTIE \$25<sup>00</sup>  
DE SERVICE

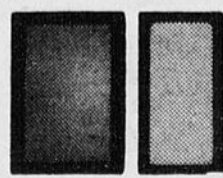
CLIMATISEURS USAGES

DE 18,000 A 33,000 BTU

PREMIERS ARRIVES

PREMIERS SERVIS

Nous réparons nous-mêmes nos unités.



REFRIGERATION

**MAUVALIN** Ltée

164, DES REMPARTS  
CHICOUTIMI

— SECTEUR NORD —

543-7244

Transport pour les handicapés

## Service en progression

QUEBEC (PC) — Trois cents municipalités du Québec, en fait presque toutes les municipalités de plus de 20,000 habitants, offrent maintenant un service de transport à leurs citoyens handicapés.

Le fait a été souligné hier à l'Assem-

blée nationale par le ministre des Transports Jacques Léonard, au cours du débat sur l'adoption du principe du projet de loi 76, modifiant diverses lois sur le transport.

En 1961, seulement 61 municipalités of-

fraient un tel service, a dit M. Léonard. L'évolution est survenue après que le gouvernement eut créé un programme d'aide financière couvrant 75 p.c. des coûts investis dans un tel service.

Les subventions, qui s'élevaient à \$1.5 million en 1980 ont atteint près de \$11 millions en 1984, a révélé le ministre qui a ajouté:

"Je crois qu'il y a lieu de nous réjouir de tout le chemin parcouru en si peu de temps et de souligner les efforts de tous eux

qui ont contribué à ce développement."

M. Léonard a révélé qu'il envisageait de permettre l'extension de ce service à l'extérieur du territoire d'une commission de transport d'une municipalité.

"Le nouvel encadrement que nous voulons favoriser permettra des arrangements de réciprocité entre divers organismes de façon à ce que chacun des transporteurs soit en mesure de prendre ou de laisser des passagers sur le territoire de

l'autre municipalité."

Il a expliqué que ce serait là une autre façon d'augmenter l'efficacité, "une façon d'augmenter le nombre de déplacements effectués par rapport au nombre de kilomètres parcourus".

Avant d'entamer le débat sur le projet de loi 76, l'Assemblée nationale a adopté sans débat les projets de loi 63, sur la Société de développement et des coopératives et 79, modifiant la Loi sur les permis d'alcool.



Jacques Léonard

## L'alimentation est perturbée au Québec

MONTREAL (PC) — Les succès de Super Carnaval à Québec et la perspective de l'ouverture de deux magasins semblables dans la région métropolitaine à l'automne sont "en train de perturber toute l'industrie", indique la firme de courtage Lévesque, Beaubien Inc dans une analyse percutante sur la guerre des concepts dans l'alimentation au détail du Québec.

La Ferme Carnaval Inc, une filiale appartenant au groupe torontois Burnac Leasehold, a mis au point il y a 18 mois dans un centre d'achat de Beauport en banlieue de Québec une nouvelle formule qui combine les concepts du marché public et de l'entrepôt. Ce premier Super Carnaval présente un chiffre d'affaires de \$1 million par semaine. Un deuxième, magasin ouvert à Lévis, il y a six mois, a déjà un chiffre d'affaires de \$500,000 par semaine. Un autre magasin ouvrira à Neufchatel, toujours en banlieue de Québec dans un mois.

La situation du

commerce de l'alimentation au détail semble suffisamment perturbée au Québec pour que Lévesque, Beaubien Inc, qui recommandait depuis deux ans à ses clients d'acheter des actions dans les chaînes alimentaires Loblaw, Groupe Oshawa et Provigo, leur suggère maintenant de s'entendre aux deux premières "tant que la situation ne sera pas éclaircie".

"Personne ne sait exactement ce qui va se produire, combien de temps dureront les bouleversements ni à quoi ressemblera l'industrie après. Ce qui semble clair, cependant, c'est que les bénéfices de Provigo et Steinberg resteront en deça de leur potentiel pour les deux ou trois prochaines années", a expliqué M. Denis Ouellet, analyste chez Lévesque, Beaubien Inc.

En un an à Québec, les deux magasins de Super Carnaval se sont emparés de 12 à 14 pour cent du marché et ont forcé les concurrents à baisser leur prix.

## Occupation des bureaux à Québec

par Maurice Girard  
MONTREAL (PC) — Plusieurs dizaines de jeunes entendent occuper, cet après-midi, des bureaux du gouvernement du Québec pour protester contre la maigre pitance mensuelle de \$152 réservés aux 130,000 assistés sociaux de moins de 30 ans.

Organisée par le Regroupement autonome des jeunes (RAJ), qui rassemble des associations étudiantes et des groupes d'assistés sociaux et de chômeurs, cette manifestation se veut un ultime recours pour sensibiliser les pouvoirs publics aux difficultés

de la jeunesse.

Les organisateurs du RAJ désirent également obtenir une rencontre avec le ministre québécois des Affaires sociales, Mme Pauline Marois, et le ministre de la Santé et du Bien-Être social, Mme Monique Bégin.

Le rassemblement doit avoir lieu à l'Université du Québec à Montréal (UQAM) à 14 heures. Huit autobus nolisés conduiront de 300 à 500 jeunes à un immeuble gouvernemental (qu'on ne veut pas indiquer, pour préserver l'effet de surprise). C'est là que commencera l'occupation.

# GRANDE VENTE DE TAPIS



Nombreux autres spéciaux en magasin sur tapis et préart

Tapis 100% nylon  
dessous caoutchouté

Tweed, choix de couleurs. Largeur 3.66 mètres ou 12 pieds.

Rég.: \$10.70 m. car. ou \$8.95 v. car.

SPECIAL:

\$7<sup>12</sup>  
m. car.

\$5<sup>95</sup>  
v. car.

Tapis 100% nylon  
fini velours

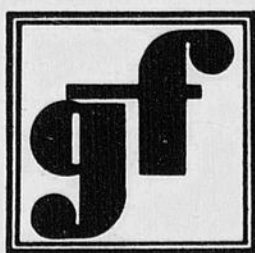
Choix de couleurs, dessous caoutchouc, largeur de 3.66 mètres ou 12 pieds.

Rég.: \$17.88 m. car. ou \$14.95 v. car.

SPECIAL:

\$13<sup>10</sup>  
m. car.

\$10<sup>95</sup>  
v. car.



# gagnon

FRERES MEUBLES

Chicoutimi - Arvida - Kénogami - La Baie

# Québec se doit d'être original

MONTREAL (PC) — Il est urgent de créer au plus vite au Québec un bouillonnement d'entreprises et d'individus compétents en électronique et informatique de façon à jeter les bases d'une industrie autochtone dans ce secteur.

Cet objectif sera atteint d'autant plus facilement

que le gouvernement confiera ses activités internes en électronique et informatique à l'industrie et aux universités.

C'est ce qu'a soutenu, mardi, le président de la Commission sur l'expansion de l'industrie de l'électronique et du logiciel, M. Pierre Ducros.

Peu importe pour lui que ce noyau de départ soit de nationalité ou de langue différentes et que les quelques entreprises qui le constituent aient ou non un contenu québécois. Il faut plutôt se concentrer sur l'effet "spin off" ou l'effet d'entraînement et de multiplication qui en résultera forcément, estime-t-il.

Invité à illustrer sa pensée, M. Ducros a choisi le société IBM.

"L'industrie du service informatique au Québec est un 'spin off' majeur même si on ne demande pas à IBM-Québec d'avoir un contenu québécois. La plupart des entreprises de ser-

vices informatiques au Québec sont des petits bébés d'IBM. Il est extrêmement important qu'IBM soit au Québec sinon les spin off (effets multiplicateurs) vont se retrouver ailleurs".

S'adressant aux 150 participants à la conférence socio-économique sur l'électronique et l'informatique, et plus particulièrement au ministre Gilbert Paquette de la Science et de la Technologie, M. Ducros a suggéré au gouvernement de confier la réalisation de ses activités internes en matière d'électronique et d'informatique à l'industrie privée et aux universités.

Pour mieux convaincre son auditoire de l'intérêt de recourir au "faire-faire", M. Ducros a donné l'exemple de la mise au point d'un système de résultats lors des Jeux olympiques de Montréal en 1976, effectuée par plusieurs entreprises privées.

Ce système a été vendu pour les Jeux de Moscou en 1980 et ceux de Los Angeles en 1984, alors que des discussions sont en cours pour le vendre pour les Jeux de Séoul en 1988.

M. Ducros est convaincu que si le même travail avait été mené par une équipe de fonction-

naires, on ne pourrait pas parler aujourd'hui de toutes ces retombées.



AVERTISSEMENT — Il est urgent de créer au Québec un bouillonnement d'entreprises et d'individus compétents en électronique et informatique. C'est là l'avertissement que s'est fait servir le ministre Gilbert Paquette à la conférence sur l'électronique et l'informatique.

## La priorité: attirer des compétences

MONTREAL (PC) — L'industrie de l'électronique et de l'informatique québécoise doit à tout prix attirer ici quelques chefs de file de la recherche informatique, tels des architectes de système et des informaticiens en logiciel de contrôle et de télécommunications.

Le problème est de taille puisqu'il n'existe actuellement, chez nos voisins américains, qu'une cinquantaine de spécialistes de ce genre, a indiqué M. Pierre Ducros, président de la Commission sur l'expansion de l'industrie de l'électronique et du logiciel, qui présentait, mardi, son rapport à la Conférence de l'électronique et de l'informatique.

Et pourtant, la venue au Québec de ces leaders dans le domaine de la recherche est de première importance pour développer une industrie autochtone susceptible de concevoir des produits originaux à diffusion internationale.

M. Ducros a dû rassurer le président de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec, M. Claude Hamel, qui se demandait pourquoi on se plaignait du manque d'informaticiens alors que

les établissements d'enseignement s'occupaient d'en former.

"L'industrie dans son ensemble manque de personnel expérimenté et qualifié", a expliqué M. Ducros en spécifiant que certaines grandes entreprises canadiennes avaient signalé que cette rareté d'informaticiens expérimentés était plus marquée au Québec qu'en Ontario.

Il a invité les institutions d'enseignement à repenser les programmes de formation pour assurer que leurs diplômés répondent aux besoins de cette industrie en mutation.

De plus, la Commission sur l'expansion de l'industrie de l'électronique et du logiciel s'oppose à ce que l'État détermine des secteurs à privilégier et y octroie ensuite de l'aide financière. Elle propose plutôt que les choix soient laissés à l'initiative des entrepreneurs.

Pour M. Ducros, il appert que l'aide gouvernementale manque de crédibilité auprès des industriels. Il signale que le Société de développement industriel du Québec (SDI) n'a réussi à octroyer que \$1.5 million des \$3.5 millions dont elle disposait pour aider les entreprises.

## SI VOUS PROJÉTEZ D'ACHETER UN VELO et que qualité et performance ont quelqu'importance à vos yeux... INTERESSEZ-VOUS A...



Combien de Québécois ont découvert les véritables plaisirs du cyclotourisme lors d'un séjour sur le pourtour de la péninsule gaspésienne. Son relief montagneux parcouru de routes tortueuses, ses milles et ses milles de forêt vierge, son climat rigoureux, même l'été, exigent du voyageur à vélo qu'il soit beaucoup plus qu'un simple chasseur d'images. Muscles, énergie et débrouillardise doivent aussi faire partie du périple, au même titre que l'appareil photo. En Gaspésie, le cyclotourisme est beaucoup plus qu'une façon originale de voir du pays. C'est aussi une façon de le conquérir, d'en vivre le climat et d'en saisir l'immensité. A ceux qui sont sur le point de combler leur rêve d'un premier long périple sur deux roues, nous offrons le MIKADO GASPE, une machine définitivement conçue pour le cyclotourisme de long trajets. Un coup d'oeil sur ses spécifications techniques et vous admettrez que nous n'avons rien négligé: rapports de vitesses bien équilibrés, composants robustes, freins puissants et panoplie d'accessoires brases. Bref, tout y est, et ce à un prix plus qu'abordable. Le GASPE, votre premier vélo sérieux et peut-être bien le dernier...

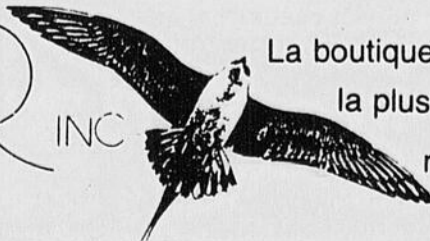
GASPE, CYCLOTOUREUR et NOMADIC sont 3 vélos conçus spécifiquement pour LE CYCLOTOURISME de long trajets, et en ce sens, ils ont en commun bon nombre de caractéristiques dont les principales sont mises en lumière sur cette page. Ce qui distingue essentiellement nos trois bolides se situe au niveau de la longévité, la facilité d'entretien des composantes ainsi que la qualité du cadre.

### PANOPLIE COMPLETE D'ACCESSOIRES BRASÉS:

- Guide gaine sur tube horizontal
- Guide câble de vitesses sous le boîtier de pédalier
- Butée de câble sous le tube de base droit
- Butée d'appui pour leviers de vitesses
- Oeilletons pour porte-bidon sur le tube oblique
- Oeilletons pour porte-bidon sous le tube oblique
- Oeilletons sur les haubans pour fixer le porte-bagages arrière
- Support de chaîne pour faciliter le montage et le démontage de la roue arrière

# L'AVENTURIER INC

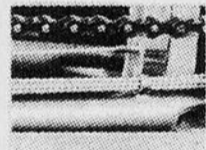
Tél.: 545-2251 — 250, Racine est, Chicoutimi, P.Q.



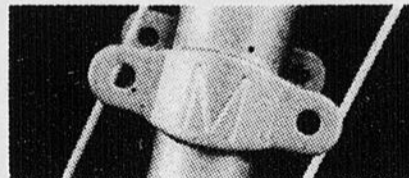
La boutique de plein-air la plus complète au nord de Québec

### GASPE

### NOMADIC CYCLOTOUREUR GASPE



• Porte-rayons sur tube de base droit: 6 à 7 rayons de rechange peuvent y être fixés en permanence. Ils protègent aussi le fini des ballottements de la chaîne lorsque celle-ci n'est pas tendue par l'effort.



• Points d'attaches pour porte-sacoques surbaissés MIKADO.



**NOURRITURE CHATS**  
SAVEURS VARIEES  
MLLE MEW

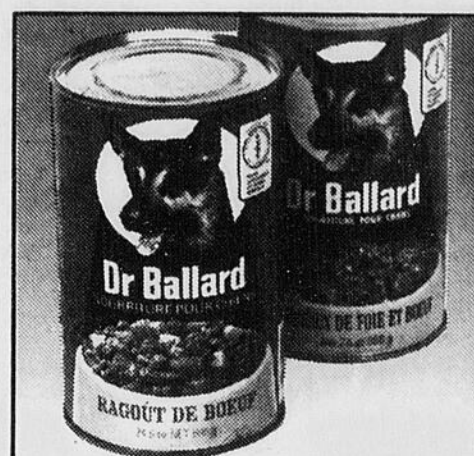
BOITE 170 g **3.89**  
POUR



**LITIERE**  
POUR CHATS  
SAULAR

SAC  
4 kg

**1.79**



**NOURRITURE**  
CHIENS, SAVEURS VARIEES  
Dr. BALLARD

BOITE  
680 g

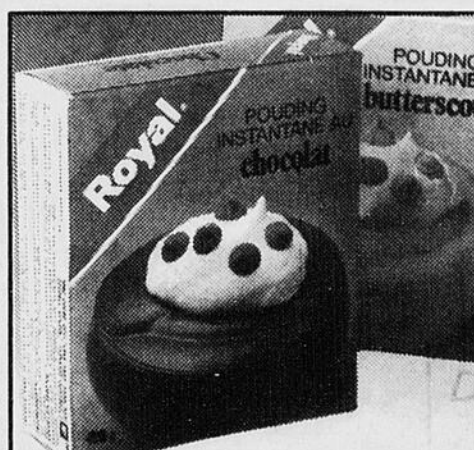
**.85**



**POUDRE POUR GELEE**  
SAVEURS VARIEES  
ROYAL

BOITE  
85 g

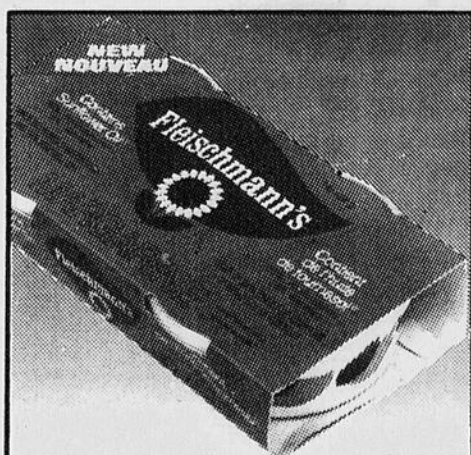
**4.100**  
POUR



**POUDING INSTANTANE**  
SAVEURS VARIEES  
ROYAL

BOITE  
99 g

**2.100**  
POUR



**MARGARINE A L'HUILE**  
TOURNESOL, MAIS SALE ou NON  
FLEISCHMANN'S  
MOLLE

CARTON  
2x227 g

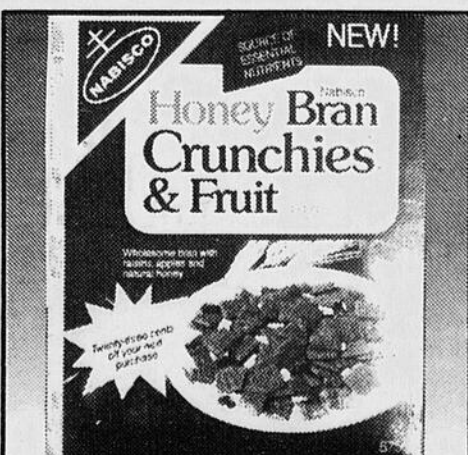
**1.09**



**CEREALES NABISCO**  
BRAN CRUNCHIES  
AU MIEL

BOITE  
550 g

**1.79**



**CEREALES NABISCO**  
BRAN CRUNCHIES  
MIEL & FRUITS

BOITE  
575 g

**2.29**

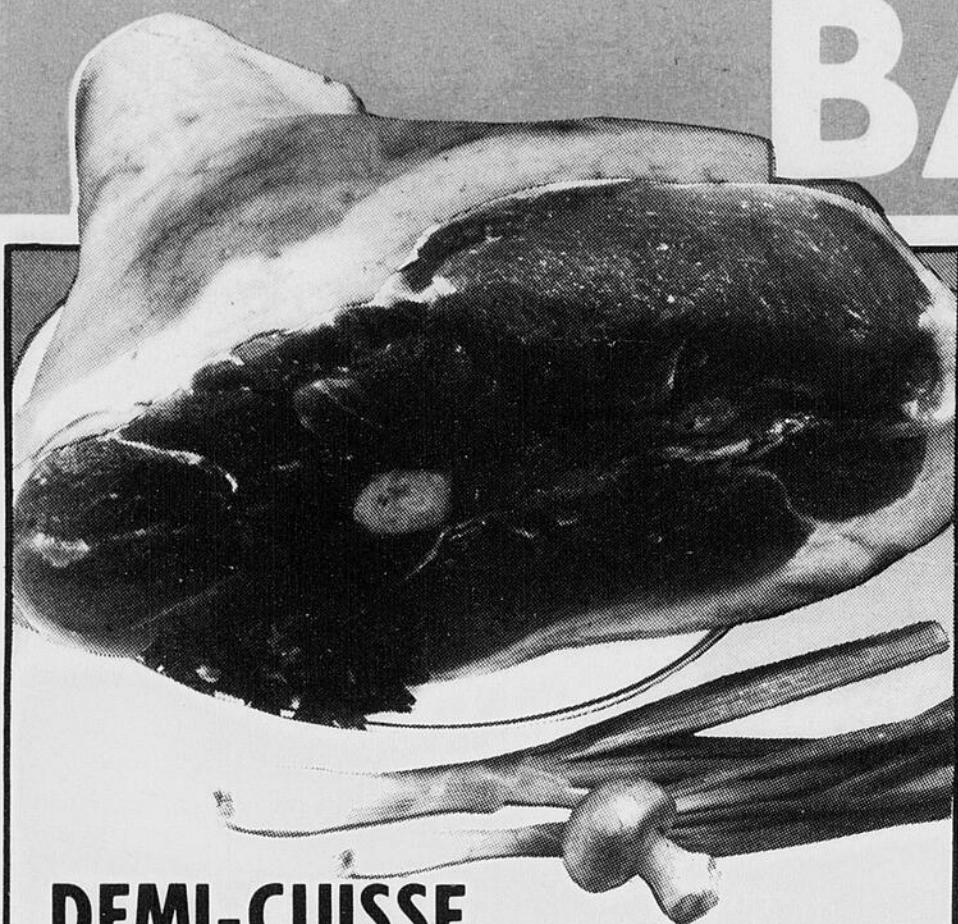


**CEREALES**  
SHREDDED WHEAT  
NABISCO

BOITE  
300 g

**1.15**

# BAS PRIX



**DEMI-CUISSE  
DE PORC**

**1.19**  
/lb

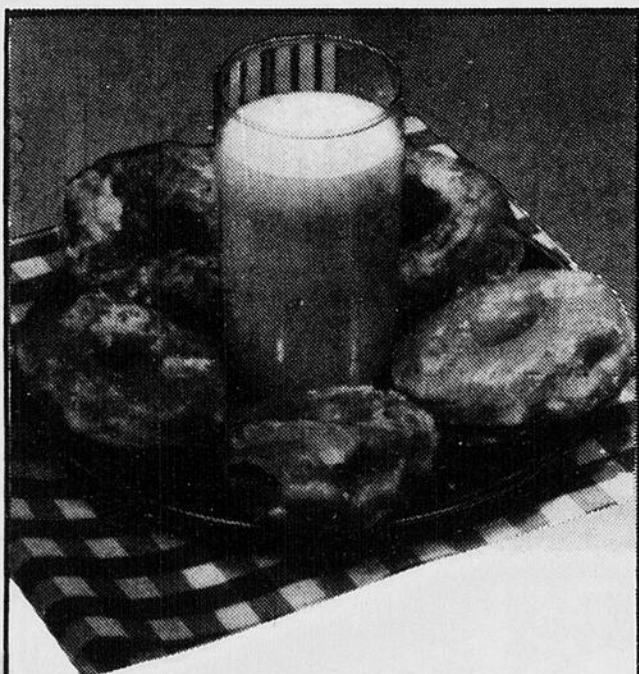
**2.62**  
/kg



**POULET DESOSSÉ  
AVEC AGAR  
ESTA**

BOITE  
142 g

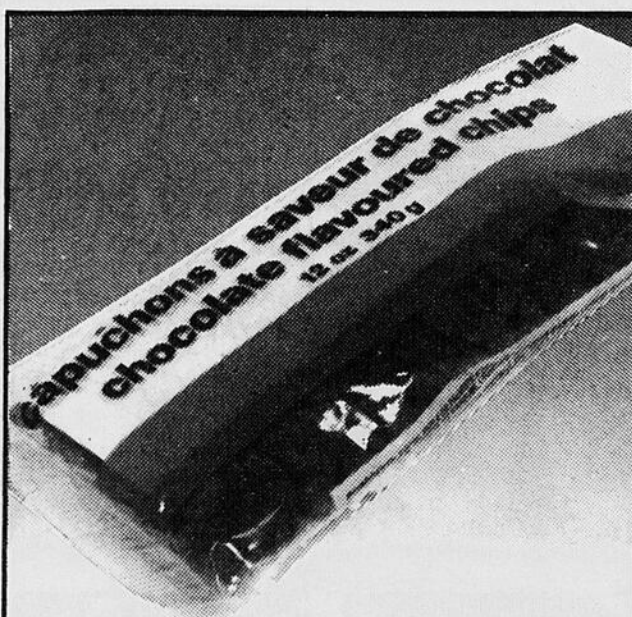
**.69**



**BEIGNES  
GATEAUX AU SUCRE  
LA BELLE EPOQUE**

EMB.  
DE 12

**1.59**

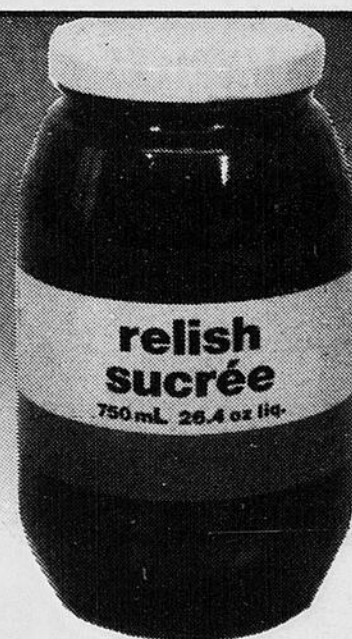


**CAPUCHONS  
A SAVEUR DE CHOCOLAT  
ETIQUETTE ROUGE**

EMB.  
340 g

Prix marque  
nationale  
**2.77**  
notre  
prix

**1.19**



**RELISH  
SUCREE, VERTE  
ETIQUETTE ROUGE**

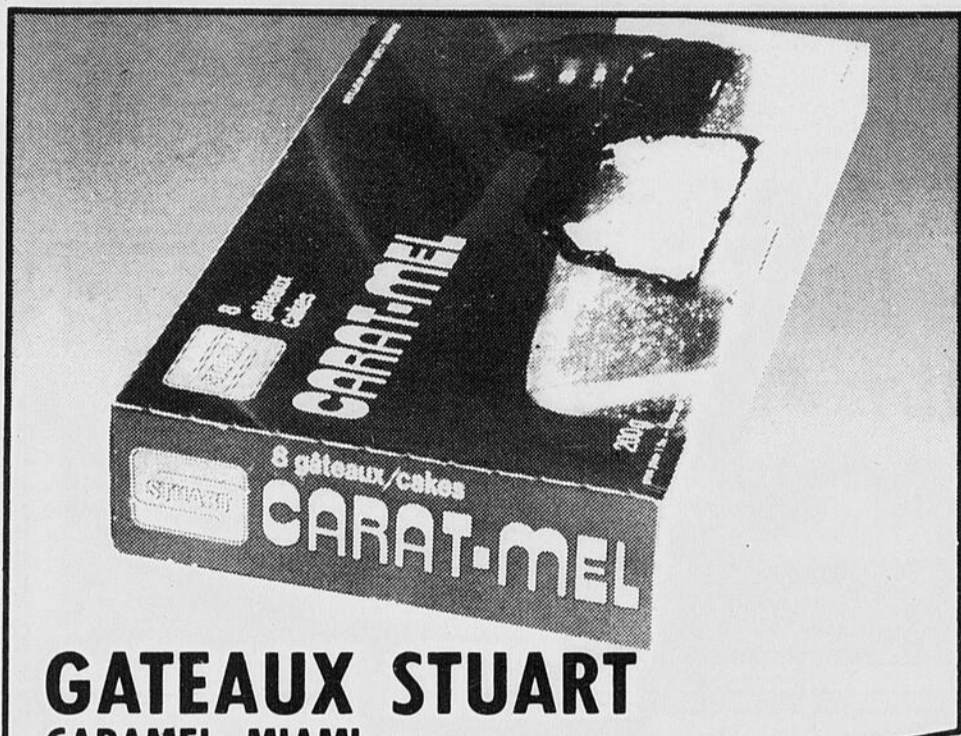
BOCAL  
750 ml

Prix marque  
nationale  
**2.45**  
notre  
prix

**1.19**

**Plus**

VOYEZ NOTRE CAHIER PUBLICITAIRE  
**12 PAGES D'AUBAINES**



**GATEAUX STUART**  
CAMEL, MIAMI ou  
ANNE-MARIE

BOITE  
DE 8

**1<sup>09</sup>**



**POMMES DE TERRE**  
BROSSEES, DU QUEBEC

SAC 9,07 kg  
20 livres

**2 4<sup>99</sup>**  
POUR



**EAU MINERALE**  
NATURELLE, GAZEIFIEE  
ETIQUETTE ROUGE

Prix marque  
nationale  
**103**  
notre  
prix

BOUT.  
750 ml

**.49**



**DETERGENT**  
LIQUIDE VERT A VAISSELLE  
ETIQUETTE ROUGE

Prix marque  
nationale  
**320**  
notre  
prix

CONT.  
1 l

**179**

DU 23 AVRIL AU 13 JUIN 1984  
PARTICIPEZ AU CONCOURS  
**LE GROS-LOT**  
provigo  
Mne Roméo Levesques  
PORT-ALFRED  
NE S'ETANT PAS PRESENTE SE ME-  
RITE 50.00\$ EN CERTIFICATS  
(D'ACHATS.)

CETTE SEMAINE  
**Gagnez \$1,200<sup>00</sup>**  
EN CERTIFICATS D'ACHATS  
VOUS DEVEZ ETRE PRESENT LORS DU TIRAGE

**Gratis Tirage Plus \$400<sup>00</sup> AJOUTE**  
COUPONS DE PARTICIPATION AVEC CHAQUE 10 - D'ACHATS  
CHAQUE JEUDI MATIN 10H30  
AU GROS-LOT CHAQUE SEMAINE JUSQU'A UN MAXIMUM DE \$2,000<sup>00</sup>

**SURVEILLEZ LE TIRAGE SUR LES ONDES DE CKRS RADIO.**

LES TIRAGES ONT LIEU AU PROVIGO 3525 BOUL. ST FRANCOIS JONQUIERE. VOYEZ LES REGLEMENTS DE CE CONCOURS AFFICHES SUR LES BOITES DE TIRAGE.

...QUI VOUS A ETE DISTRIBUE A VOTRE DOMICILE.  
**SANS PAREILLES**

CES PRIX SONT EN VIGUEUR DU 21 AU 26 MAI 1984. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

## Motocyclette

# Le permis sera plus difficile à obtenir

QUEBEC (PC) — Le gouvernement se prépare à resserrer les règles pour l'obtention du permis de conducteur de motocyclette, a révélé hier à l'Assemblée nationale le ministre des Transports Jacques Léonard.

Au cours du débat sur l'adoption du principe du projet de loi 76, modifiant certaines lois sur le transport, le ministre a averti que de nombreuses modifications au Code de la sécurité routière seront soumises à l'Assemblée nationale d'ici quelques semaines.

Mais les mesures de sécurité routière reliées aux motocyclettes sont urgentes et doivent être adoptées le plus rapidement possible, a-t-il dit. Des modifications doivent donc être apportées au processus menant à l'obtention d'un permis de conduire de motocyclette et elles seront ajoutées au projet de loi 76, et rendues publiques lors de son étude article par article, a prévenu le ministre.

En 1983, 6,434 moto-

cyclistes, conducteurs ou passagers, ont été victimes d'accidents sur les routes du Québec, 163 ont été tués et 1,238 blessés gravement. Le nombre des tués représente une augmentation de 33.6 p.c. par rapport à 1982 et celui des blessés graves, une augmentation de 32.7 p.c.

Le cours de conduite sera rendu obligatoire pour tout candidat désirant obtenir la classe de permis requise pour la conduite d'une motocyclette et l'autorisation de conduire une moto sera donnée par étapes, a annoncé le ministre.

«Les modifications proposées permettront d'établir des critères d'aptitudes et de contrôle qui devront être satisfaits à l'intérieur d'une période de probation pendant laquelle le requérant pourra conduire une motocyclette avec certaines restrictions pour, ensuite, obtenir de façon définitive la classe de permis approprié, s'il répond aux exigences prévues

# Les employés de Québécoir votent pour le débrayage

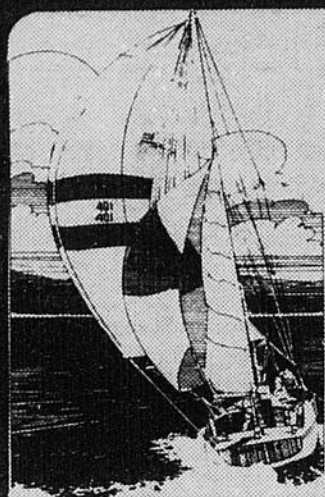
MONTREAL (PC) — Les employés au sol de Québécoir ont par une forte majorité rejeté les dernières offres que leur a faites la société aérienne et ont aussi accordé à leur syndicat l'autorisation de déclencher la grève quand il le jugera opportun.

Ces 340 travailleurs, englobant les agents de billetterie et des approvisionnements, ainsi que les mécaniciens et les bagagistes, pourraient légalement se mettre en grève après la remise, d'ici une semaine, du rapport d'un conciliateur, a indiqué mardi un porte-parole syndi-

cal, M. Daniel Sellier.

C'est la semaine dernière que ces travailleurs, membres de l'Association internationale des machinistes, se sont prononcés à 98 pour cent contre les offres patronales et ont accordé dans une proportion de 96 pour cent un mandat de grève à leur syndicat, a précisé M. Sellier.

Les négociations en vue du renouvellement de la convention collective avaient débuté en novembre dernier. Les points en litige étaient les salaires, les congés de maladie, les heures brisées et l'emploi de surnuméraires à temps partiel.



Du 23 mai au 2 juin

# BOUCLAIR

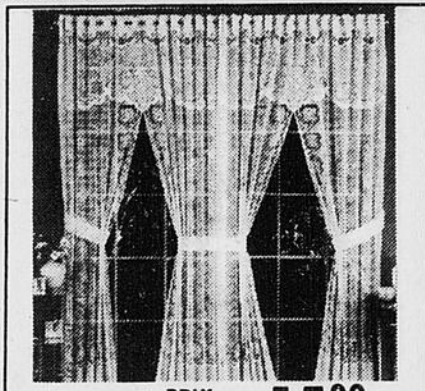
La Maison du tissu

## DÉCORATION 84

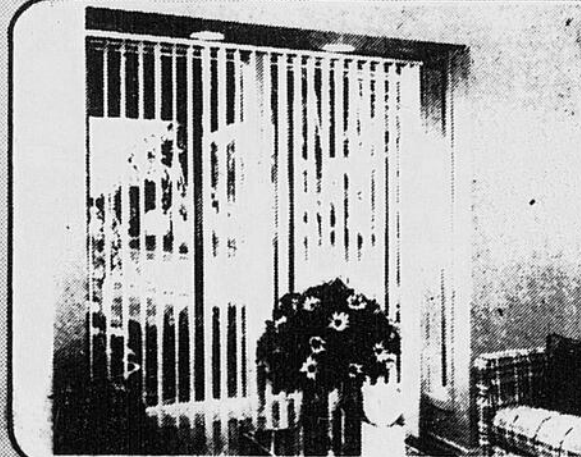
LE TEMPS EST ARRIVÉ DE REDECORER VOTRE INTERIEUR ET VOTRE BUREAU

Toutes les DENTELLES et TERGAL en magasin sont réduits de **33 1/3 %**

BOUCLAIR fait pour vous tous les genres de confections: rideaux ballons — toiles romaines — rideaux pour toit cathédrale et autres confections particulières



Prix courant: 23<sup>99</sup> PRIX SPÉCIAL: 15<sup>99</sup> /panneau



## STORES VERTICAUX

Vaste choix de stores horizontaux et verticaux

Tissus, vinyle, aluminium, similijute, liège et autres.

Garantie de 3 à 5 ans Selon la marque

**30%**  
**35%**

A sur tous nos stores sur commande et fait sur mesure

VERTICAUX VINYLE Blanc et ivoire 76" x 84"

69<sup>99</sup> en magasin

VERTICAUX VINYLE Blanc et ivoire, 85" x 84"

80<sup>99</sup>

## DOUILLETTES

### Couvre-lit "Barbara"

Simple, 72.99

54<sup>74</sup>

Double, 81.99

61<sup>49</sup>

Reine, 106.99

80<sup>24</sup>

**25%**

### Couvre-lit "Dovel"

Simple, 69.99

52<sup>79</sup>

Double, 77.99

62<sup>39</sup>

Reine, 100.99

80<sup>79</sup>

**20%**

## Ensemble de SALLE de BAINS

### PARKLANE

Comprend:

RIDEAU DE DOUCHE Courant: 45.99. Prix spécial: 36<sup>79</sup>

RIDEAU DE FENÊTRE Courant: 35.99. Prix spécial: 28<sup>79</sup>

SERVIETTE DE BAIN Courant: 26.99. Prix spécial: 21<sup>19</sup>

SERVIETTE A MAIN Courant: 16.99. Prix spécial: 13<sup>59</sup>

DÉBARBOUILLETTE Courant: 9.99. Prix spécial: 7<sup>99</sup>

PANIER Courant: 21.99. Prix spécial: 17<sup>59</sup>

BOÎTE à papiers-mouchoirs Courant: 15.99. Prix spécial: 12<sup>79</sup>

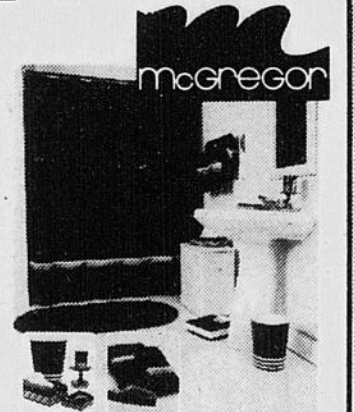
PORTE-BROSSE Courant: 9.49. Prix spécial: 7<sup>59</sup>

PORTE-SAVON Courant: 5.49. Prix spécial: 4<sup>39</sup>

VERRE Courant: 4.99. Prix spécial: 3<sup>99</sup>

Disponible en ivoire, marine, jade, biscuit, framboise

**20%**



## DOUILLETTES ASSORTIES RÉVERSIBLES

### "IMPERIAL"

Simple: 49.99

33<sup>39</sup>

Double: 59.99

39<sup>99</sup>

Reine: 69.99

46<sup>69</sup>

**33 1/3 %**

Bénéficiez du service d'achats à domicile «BOUCLAIR». Un conseiller en décoration se rendra chez vous avec des échantillons de

- Couvre lit
- Rideau
- Douillette
- Tenture
- Stores verticaux et horizontaux

### TOUT NOUVEAU:

Une magnifique collection de papiers peints dernier cri... Sur un simple appel à l'un de nos trois magasins

**UN SERVICE GRATUIT**

326, rue des Saguenéens  
Chicoutimi — Tél.: 549-3535





Claude Taylor

## Taylor, président d'Air Canada

OTTAWA (PC) — M. Claude Taylor, président de la société Air Canada, a été nommé président du conseil d'administration de la société de la Couronne. C'est le vice-président exécutif, M. Pierre Jeannot, qui lui succède au poste de président et directeur général, a annoncé mardi le ministre des Transports Lloyd Axworthy.

Le nouveau poste de M. Taylor, qui consiste principalement à planifier les orientations à long terme du transporteur aérien, était vacant depuis le départ de René Amyot, en novembre dernier, au milieu des controverses et d'allégations d'agissements douteux.

M. Taylor, qui est âgé de 59 ans, était président depuis 1976. Quant à M. Jeannot, il est également président de l'Association du transport aérien du Canada.

On ignore quelle rétribution sera versée à M. Taylor, président de la neuvième plus importante compagnie aérienne au monde. A titre de président à temps partiel, M. Amyot recevait \$90,000 par an.

La nomination de M. Taylor ne surprend pas; il avait déjà demandé à détenir à la fois les postes de président et de président du conseil.

Mais le ministre des Transports a déclaré hier qu'il était d'accord avec M. Amyot sur la nécessité de faire du poste de président du conseil un poste à temps plein.

Le nouveau président du conseil est né à Salisbury, au Nouveau-Brunswick. Il a reçu une formation et a détenu un vaste éventail de positions au sein de la compagnie.

# TOUS NOS COTONS

## RÉDUITS DE

# 20 À 50%

du 23 mai au 2 juin



### COTON

«Champêtre»  
uni 115 cm  
5<sup>99</sup> m pour

4<sup>79</sup>  
m

### RATINE

100% coton  
90 cm  
5<sup>99</sup> m pour

4<sup>79</sup>  
m

### TOILE

«Tropical»  
uni 150 cm  
7<sup>99</sup> m pour

5<sup>99</sup>  
m

### COTON

«Au naturel»  
motifs 115 cm  
6<sup>99</sup> m pour

5<sup>59</sup>  
m

### RATINE

extensible  
150 cm  
7<sup>99</sup> m pour

6<sup>39</sup>  
m

### COTON indien

«Bombay»  
uni 115 cm  
5<sup>99</sup> m pour

3<sup>99</sup>  
m

### COTON

«Les classiques»  
fleurs 115 cm  
6<sup>99</sup> m pour

5<sup>59</sup>  
m

### COTON

ouaté  
150 cm  
7<sup>99</sup> m pour

6<sup>39</sup>  
m

## FILET

150 cm de largeur

beige, royal, rouge, kaki, noir

9<sup>99</sup>  
m pour

7<sup>99</sup>  
m

Tres facile  
Vogue 9024

### COTON

Héritage  
Asst  
3<sup>99</sup>

2<sup>66</sup>  
m

### COTON

«Del Rio»  
imprimé 115 cm  
6<sup>99</sup> m pour

3<sup>49</sup>  
m

### COTON

Pois suisse  
Pois  
5<sup>99</sup>

4<sup>79</sup>  
m

### COTON

«Cambridge»  
carreaux 115 cm  
7<sup>99</sup> m pour

3<sup>99</sup>  
m

### COTON

«Samourai»  
oriental 115 cm  
6<sup>99</sup> m pour

4<sup>99</sup>  
m

### COTON

«Les douceurs»  
fleurs 115 cm  
5<sup>99</sup> m pour

4<sup>79</sup>  
m

### COTON

Bonbonnière  
Assorti.  
4<sup>99</sup>

3<sup>99</sup>  
m

### COTON

«Rayons de couleur»  
rayés 115 cm  
6<sup>99</sup> m pour

5<sup>29</sup>  
m

### COTON

«Gunny sax»  
fleurs 115 cm  
5<sup>99</sup> m pour

3<sup>99</sup>  
m

### COTON

«Bon temps»  
Uni 115 cm  
4<sup>99</sup> m pour

3<sup>49</sup>  
m

La Maison du tissu

# Bouclair

VISA

MasterCard

Et bien d'autres que  
l'on ne peut énumérer  
vu les quantités.

326, rue des Saguenéens, Chic. — 549-3535

# Les candidats veulent un droit de regard

OTTAWA (PC) - Tous les candidats au leadership libéral estiment nécessaire que le gouvernement fédéral aille de l'avant avec des "critères nationaux" en matière d'éducation, bien que cette question soit de compétence exclusivement provinciale.

Depuis le début de la campagne, au fil des entrevues, chacun des aspirants au poste de Pierre Trudeau a pris partie en faveur d'un droit de regard accru d'Ottawa dans un secteur où il dépense \$4,6 milliards par année, bien que, depuis des années, les provinces se soient catégoriquement opposées à cette intrusion.

Cette question risque d'être explosive chez les libéraux puisqu'il y a deux ans, à un congrès national à Ottawa, les militants s'étaient profondément divisés sur le sujet. Après un débat long et émotif, la majorité des délégués avait endossé par résolution la mise en place par Ottawa de critères nationaux en matière d'éducation, bien que les militants du Québec s'y soient farouchement opposés.

En fin de semaine dernière, le candidat John Turner a réou-

vert la boîte de Pandore en promettant d'exiger des provinces de se conformer à des "critères nationaux" en matière d'éducation. Si ces propositions étaient refusées par les provinces, un gouvernement Turner mettrait des conditions au versement des subventions fédérales à l'éducation secondaire et post-secondaire dont il défraie actuellement 50 pour cent des coûts environ.

"C'est la même position qu'on avait il y a deux ans, et ce ne sera pas plus facile à vendre qu'à l'époque", a laissé tomber hier le député libéral de Shefford, Jean Lapierre, un pro-Turner qui était il y a deux ans secrétaire parlementaire du ministre Gerald Regan, qui pilotait ce dossier.

Récemment à Halifax, M. Turner affirmait qu'en matière d'éducation "les accords avec les provinces n'avaient pas donné les résultats prévus, qu'elles ne fournissaient pas les services auxquels on s'attendait".

**Respecter la constitution**

Quant à Jean Chrétien, il soutenait lui aussi à Halifax qu'Ottawa "pourrait utiliser son pouvoir de dé-

penser" pour faire valoir ses objectifs. "Mais on se doit de respecter la constitution à la base si on veut qu'elles (les provinces) la respectent", avait-il ajouté. Le domaine

de l'éducation est compliqué "parce qu'on doit travailler avec les provinces qui ont toujours juridiction en éducation", a-t-il déclaré.

A Montréal précédemment, M. Chrétien

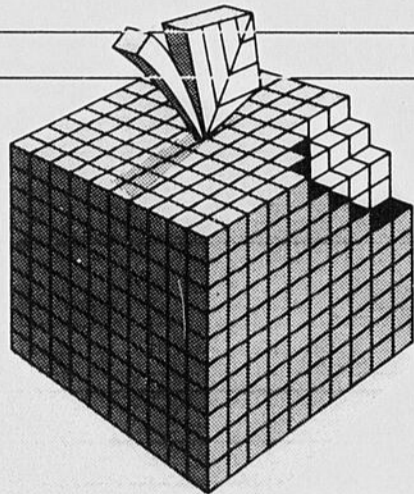
avait fait valoir que, comme l'éducation était de compétence provinciale, rien ne forçait Ottawa à y contribuer jusqu'à 60 pour cent sans avoir un mot à dire sur l'utilisation des

fonds.

Un gouvernement Chrétien mettrait les provinces devant l'alternative: "Ou vous défrayez seuls l'éducation post-secondaire ou vous nous donnez un droit

de regard", avait-il lancé.

Ministre de l'Emploi, John Roberts estime aussi qu'il est temps d'avoir des normes nationales en matière d'éducation.



## CROQUEZ DANS L'AVENIR

POUR UN DEUXIÈME ÉTÉ CONSÉCUTIF, PROGRAMME DE STAGES D'ÉTUDIANT(E)S-STAGIAIRES POUR VOS ENTREPRISES

### CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

#### Employeurs

- les entreprises à vocation industrielle des secteurs privé et public;
- les entreprises de services à l'industrie, tels que génie-conseil, dont le génie informatique, bureaux d'études, design industriel, etc.;
- les organismes ou associations professionnelles sans but lucratif à finalité industrielle.

#### Étudiants

les étudiants et étudiantes de niveaux universitaire et collégial (ayant complété

Ces stages, d'une durée de 8 à 14 semaines, offerts par le ministère de la Science et de la Technologie et administrés par le ministère de la Main-d'œuvre et de la Sécurité du revenu, sont mis en oeuvre dans le but de faire acquérir à l'étudiant de niveau universitaire ou collégial une expérience pratique de travail reliée à une carrière professionnelle conforme à sa formation et de favoriser son insertion en milieu industriel.

2 années dans ce dernier cas) dans les disciplines scientifiques et techniques.

Les étudiants doivent également être inscrits au fichier du Service de placement étudiant du Québec, sous la responsabilité de la Direction générale du réseau Travail-Québec.

L'entreprise devra démontrer qu'elle constitue pour l'étudiant un milieu propice à des apprentissages dans les domaines scientifiques ou techniques et qu'elle dispose du personnel spécialisé apte à superviser le travail.

### SUBVENTION ACCORDÉE À VOTRE ENTREPRISE

Pour l'étudiant de niveau collégial, elle est de 120 \$/semaine et le salaire minimum exigé doit être de 180 \$/semaine. Pour l'étudiant de niveau universitaire, elle est de 150 \$/semaine et le salaire

minimum exigé doit être de 225 \$/semaine.

L'employeur désirant se procurer un formulaire d'inscription peut le faire en s'adressant au Centre de Travail-Québec le plus proche de son entreprise.

Gouvernement du Québec  
Ministère de la Science  
et de la Technologie

Québec

## aux galeries de la capitale

5401, boul. des Galeries, Québec, G2K 1N4

Concours  
*Les Voiliers Miniatures*  
1584-1984  
Participez à la plus grande exposition  
de voiliers miniatures

du 14 juin  
au 4 août 1984

Inscription au concours avant le 31 mai 84

Éligibles: Voiliers miniatures grandeur minimum 6 pouces maximum 12 pieds

Envoyez ses noms, adresse, no de téléphone et dimension du voilier.

Six (6) gagnants se partageront la somme de 3 500,00 \$.

Règlements disponibles aux Galeries de la Capitale. (5401, boul. des Galeries, Québec, G2K 1N4).  
Une collaboration du et de

# cooprix

*Un marché! bien pensé!*



**Sauce B.B.Q.**

KRAFT - 455 ml  
Régulière - Ail  
Hickory - Piquante  
Oignon

**\$1 09**

**Sauce à salade  
Miracle Whip**

1 litre



**\$2 29**



**Coke ou Sprite**

Rég.  
Deca  
Diète

750 ml plus dépôt

**55¢**

**Sauce  
Burger**

KRAFT  
500 ml

**\$1 49**

**Fromage  
Velveeta**

Tranché  
KRAFT - 500 g

**\$2 89**

**Flocons  
Cordon Bleu**

Jambon - Dinde  
Poulet - Porc  
85 grammes

**69¢**

**Vinaigrette**

KRAFT  
250 ml  
Italienne  
Catarina  
Salade de chou

**79¢**



**Croustilles  
et Ruffles**

DULAC  
300 g

**\$1 59**

**Caramels  
Kraft**

397 g  
Assortis

**\$1 39**

**Softie-  
Toffee**

Assortis  
KRAFT - 283 g

**\$1 29**

**Coffee  
Mate**

CARNATION  
500 g

**\$2 39**

**Chocolat  
en sachets**

CARNATION  
10 x 28 g

**\$1 59**



**Guimauves**

MIDGET - Blanche  
KRAFT - 250 g

**69¢**

BIERE - CIDRE - VIN EN VENTE  
DANS NOS DEUX MAGASINS.

Les photos ne servent qu'à identifier les produits annoncés. Si un des produits annoncés venait à manquer, n'hésitez pas à demander un coupon d'achat différé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

COOPRIX,  
CHICOUTIMI, CHAMPS-ELYSEES  
COOPRIX, CHICOUTIMI-NORD

# cooprix

# cooprix

*Un marché  
marché  
bien pensé!*

## Boisson Rougemont

Jar - 1.86 litre  
Pomme - Orange  
Raisin



**99¢**

**Luvs**



## Couches pour bébé Luvs

Boîte de 48  
bébé 13-24 lb  
Format moyen

**\$8<sup>99</sup>**

## Breuvages en cannette

ROUGEMONT  
284 ml - 5 saveurs  
Format moyen



**29¢**

## Shampoo

PRET  
300 ml  
plus 150 ml gratuit

**\$2<sup>29</sup>**

## Margarine

PICNIC  
907 g

**\$1<sup>69</sup>**

## Eau javelle

MIXO  
3.6 litres

**99¢**

## Pâte dentifrice

CREST  
Régulier  
100 ml  
plus 50 ml gratis

**\$1<sup>49</sup>**

## Lait évaporé



CARNATION  
385 m.l.

**69¢**

## Gâteaux Vachon

JOS-LOUIS  
Boîte de 6

**\$1<sup>69</sup>**

## Puff-O-Fruits

Au pommes de Vachon  
Boîte de 6

**\$1<sup>69</sup>**

## Bonbons d'été

VIAU - 200 g  
Fraises  
Bananes  
Arachides

**\$1<sup>19</sup>**

## Biscuits Viau

Pattes d'ours  
450 g

**\$1<sup>49</sup>**

## Rince-bouche

SCOPE  
750 ml

plus 250 ml  
gratis



**\$3<sup>29</sup>**

BIERE - CIDRE - VIN EN VENTE  
DANS NOS DEUX MAGASINS.

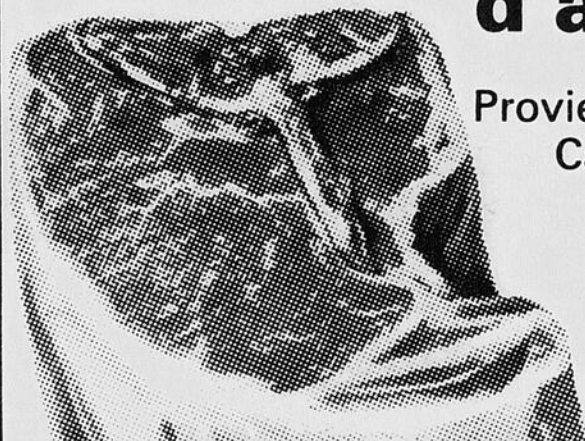
Les photos ne servent qu'à identifier les produits annoncés. Si un des produits annoncés venait à manquer, n'hésitez pas à demander un coupon d'achat différé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

COOPRIX,  
CHICOUTIMI, CHAMPS-ELYSEES  
COOPRIX, CHICOUTIMI-NORD

# cooprix

# cooprix

*Un marché  
marché  
bien pensé!*



**Bifteck d'loyau**  
Provient de boeuf Canada A

**\$3<sup>69</sup> lb \$8<sup>12</sup> kg**

**Foie de porc frais**  
Tranché ou morceau

**49¢ lb \$1<sup>08</sup> kg**



**Choux-fleurs**  
Grosneur 16  
Produit E.U. Canada #1

**89¢**

**Pâté de foie**  
Rég. - Ail - fines herbes  
TAILLEFER

**\$1<sup>09</sup> lb \$2<sup>40</sup> kg**

**Creton en vrac**  
TAILLEFER

**\$1<sup>59</sup> lb \$3<sup>50</sup> kg**

**Simili-poulet**  
Tranché sur demande  
TAILLEFER

**99¢ lb \$2<sup>18</sup> kg**

**Saucisses fumées**  
TAILLEFER  
450 g

**\$1<sup>09</sup>**



**Jambon cuit**  
Tranché sur demande  
ALIMENT ROCH

**\$1<sup>89</sup> lb \$4<sup>16</sup> kg**

**Chou frais**  
Grosneur 16  
Produit E.-U.

**79¢ ch.**

**Raisin rouge**  
Empereur, produit importé  
Canada #1

**\$1<sup>96</sup> kg 89¢ lb**

**Concombre**  
anglais  
Produit E.-U.  
Canada #1

**69¢**

**Pommes Granny Smith**  
Produit importé  
Canada #1

**59¢ lb \$1<sup>30</sup> kg**



**Bologna**  
en morceau  
TAILLEFER

**79¢ lb \$1<sup>74</sup> kg**

BIERE - CIDRE - VIN EN VENTE  
DANS NOS DEUX MAGASINS.

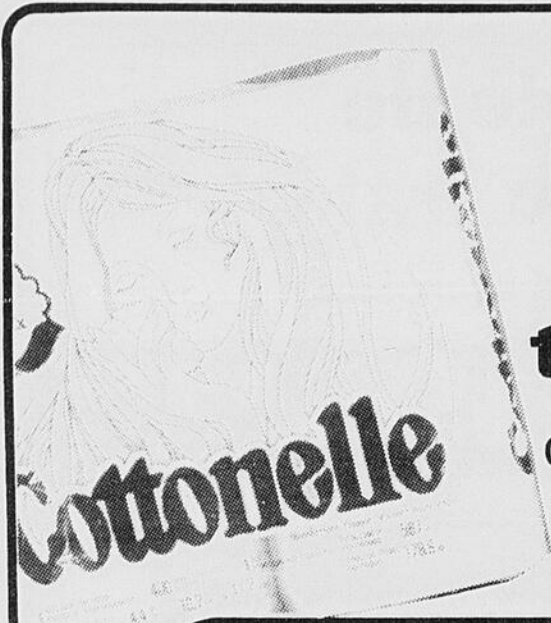
Les photos ne servent qu'à identifier les produits annoncés. Si un des produits annoncés venait à manquer, n'hésitez pas à demander un coupon d'achat différé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

COOPRIX,  
CHICOUTIMI, CHAMPS-ELYSEES  
COOPRIX, CHICOUTIMI-NORD

# cooprix

# cooprix

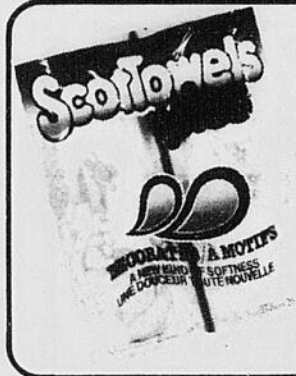
*Un marché  
marché  
bien pensé!*



## Papier de toilette

COTONNELLE  
4 rouleaux

**\$1 39**



## Essuie-tout

SCOTT-TOWELS PLUS  
2 rouleaux

**99¢**



## Savon en poudre

MAGIC  
6 litres

**\$2 89**

## Papier mouchoir

SCOTTIES  
Boîte 200 feuilles

**89¢**

## Eau de source

LABRADOR  
4 litres

**\$1 49**

## Suçons glacés

M. FREEZE  
720 ml

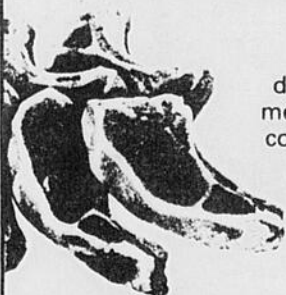
**99¢**

## Biscuits Viau

350 g  
Maxime

**\$1 49**

## Côtelette



de porc  
mêlée  
congelée

**\$1 39** **\$3 05**  
lb kg

**Cooprix la formule  
gagnante  
quantité - variété  
propreté - prix**

## Rôti de porc



Bout de côtes  
ou partie  
du filet

**\$1 29** **\$2 84**  
lb kg

BIERE CIDRE VIN EN VENTE  
DANS NOS DEUX MAGASINS

Les photos ne servent qu'à identifier les produits annoncés. Si un des produits annoncés venait à manquer, n'hésitez pas à demander un coupon d'achat différé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

COOPRIX,  
CHICOUTIMI, CHAMPS-ELYSEES  
COOPRIX, CHICOUTIMI-NORD

# cooprix

CHRETIEN

Droits de la femme

# Jean Chrétien s'engage



PROMESSE — Jean Chrétien s'est engagé à faire reconnaître les droits de la femme s'il est élu à la tête du Parti libéral du Canada.

TORONTO (PC) — Le ministre de l'Énergie, M. Jean Chrétien, a promis, mardi, que s'il obtenait l'investiture libérale, il verrait à ce que la reconnaissance des droits de la femme constitue la plus importante réforme des années '80.

Cette réforme consistera à encourager le principe "à travail égal, salaire égal", à améliorer les régimes de retraite des femmes et à fournir de meilleurs services de garderie, a-t-il indiqué.

Mais il n'a pas voulu s'engager plus loin, quand on lui a rappelé d'autres points importants des revendications féminines. Il a ainsi refusé de promettre l'adoption d'une loi ou l'instauration de quotas d'emploi comme moyen de garantir l'égalité entière sur le marché du travail. "Accorder trop d'importance à ce principe des quotas peut entraîner de véritables répercussions nuisibles," a-t-il expliqué à quelques 200 femmes de la région de Toronto qui seront déléguées ou substitués au congrès à la direction du parti, en juin à Ottawa. "De tels quotas ont tendance à devenir des plafonds plutôt que des planchers. Avec eux, on a l'impression qu'il y a progrès, alors qu'aucun changement ne se produit en réalité." Objectif bien établi Il a promis qu'un

plus grand nombre de femmes occuperaient des postes dans les agences, dans les commissions et sur les comités fédéraux. Il a rappelé qu'Ottawa avait donné l'exemple en adoptant la formule "à travail de même valeur, salaire égal" et "nous devons mettre en oeuvre notre force de persuasion pour convaincre les provinces et le secteur

privé d'adopter une attitude semblable".

M. Chrétien a souligné qu'il attendait pour bientôt un rapport commandé par Ottawa au juge Rosalie Abella sur la démarche à suivre pour garantir l'égalité des chances dans l'emploi. "Une fois que nous aurons un objectif bien établi, a-t-il ajouté, nous pourrions trouver un grand nombre de spécia-

listes qui nous diront quels sont les meilleurs moyens à prendre pour atteindre ce but".

M. Chrétien a souligné des applaudissements de politesse lorsqu'il a lu un texte préparé à l'avance.

Il a dit qu'il tenait à ce que l'égalité des chances s'applique à toutes les femmes. "Le parti libéral n'est pas le parti Tory.

## Un événement ARGENTÉ!

### Le Trust Général de Chicoutimi vous invite à fêter avec lui son 10<sup>e</sup> anniversaire.

**Grand prix:**  
1 lingot d'argent de 100 onces troy.  
**20 autres prix:**  
20 lingots d'argent de 10 onces troy chacun.  
**Valeur totale:**  
3 600\$ au 3 février 1984.  
**Deux tirages:**  
le 2 mai et le 6 juin 1984.  
**Tirage du grand prix:**  
le 6 juin 1984.

Voilà 10 ans que le Trust Général est au service de la population de Chicoutimi et des environs. Ces 10 années ont vu s'épanouir, entre le Trust Général et sa clientèle toujours plus nombreuse, une relation de confiance réciproque et mutuellement profitable.

Célébrez le 10<sup>e</sup> anniversaire du Trust Général de Chicoutimi en participant au grand concours de l'ÉVÉNEMENT ARGENTÉ.

Obtenez vos bons de participation en achetant ou en renouvelant un dépôt garanti, en effectuant un dépôt dans un compte d'épargne, en souscrivant à un prêt hypothécaire, ou en vous prévalant d'un des nombreux autres services offerts par le Trust Général de Chicoutimi. Chaque dépôt de 1 000\$ vous donne droit à un bon de participation. Aucun dépôt minimum n'est requis pour les comptes d'épargne. Demandez les règlements du concours à la succursale même.

Profitez des taux d'intérêt avantageux du Trust Général tout en courant la chance de devenir un des heureux gagnants de l'ÉVÉNEMENT ARGENTÉ!

Présent à Chicoutimi depuis 1974, le Trust Général est un gage de sécurité, de confiance et de continuité.

**TRUST GÉNÉRAL**

494, Champs-Élysées, Chicoutimi (Québec) G7H 5C2  
(418) 549-6490

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec



A L'OCCASION DE SON 10<sup>ième</sup> ANNIVERSAIRE



INVITE 300 PERSONNES A  
"LA SOIREE AU  
THEATRE LE QUOTIDIEN"

LE VENDREDI, 22 JUIN '84 20h00

présenté par les PRODUCTIONS MON NOM INC.



Mise en scène: ROBERT MALTAIS  
Décor, costumes: SERGE CHAPU  
Dir. de production: GILLES FONTAINE

Du 21 juin au 1er septembre  
Mardi, mercredi, jeudi, vendredi  
samedi 20.00 heures

Une courtoisie de Jean-Guy Bergeron, distributeur La Brasserie Labatt Limitée

Pour réservations, tél.: 543-7229.

NOM: .....

ADRESSE: .....

TEL.: .....

Faire parvenir à:  
**SOIREE AU THEATRE LE QUOTIDIEN**  
1051, boul. Talbot,  
Chicoutimi, P.Q.  
G7H 5C1

TIRAGE AU SORT PARMIS TOUS LES COUPONS RECUS LE  
MARDI, 19 JUIN 1984.

Initiative de paix

# Trudeau est d'accord

OTTAWA (PC) - Le premier ministre Pierre Trudeau est d'accord en principe avec l'initiative de paix des Quatre continents endossée par les Parlementaires canadiens pour un ordre mondial, mais il a refusé de la signer parce qu'elle contrevient à une décision prise par les pays de l'OTAN en 1979.

Interrogé, hier, par le chef de l'opposition conservatrice, M. Brian Mulroney, le chef du gouvernement canadien et missionnaire de la paix a félicité les chefs d'Etat signataires, endossé les grands thèmes de la résolution commune signée par les dirigeants de l'Inde, du Mexique, de la Tanzanie, de la

Suède et de la Grèce (l'Argentine a aussi accordé son appui à la déclaration commune) et a admis que le groupe de parlementaires canadiens lui avait demandé d'ajouter son nom à ceux des cinq autres pays signataires.

"Je ne peux qu'approuver une telle initiative, a-t-il dit, puisqu'au cours de mes voyages en septembre et octobre j'ai moi-même demandé aux chefs d'Etat de prendre leurs responsabilités et de présenter des solutions aux problèmes de la paix mondiale."

La déclaration commune des cinq pays, dont le texte a été rendu public, hier, rejoint les grands principes défendus par le premier ministre Trudeau depuis le début de sa mission de paix l'automne dernier. Elle recommande la reprise du dialogue entre les superpuissances, propose des discussions impliquant les pays membres du club nucléaire (Etats-Unis, URSS, France, Grande-Bretagne et Chine), reconnaît le droit de chaque Etat à une existence pacifique et souhaite la fin de la course aux armements.

Ce que le premier ministre canadien n'est toutefois pas prêt à accepter c'est le passage que les cinq signataires estiment essentiel et qui exhorte "les Etats-Unis, l'Union soviétique, aussi bien que le Royaume-Uni.

## Sécurité dans les prisons

# Kaplan, pas inquiet

OTTAWA (PC) - Alors que les conservateurs réclament une enquête publique sur la sécurité dans les prisons canadiennes, le Solliciteur général Robert Kaplan affirme qu'il ne faut pas s'inquiéter du fait que les évasions sont plus nombreuses chaque printemps, "après le long et froid hiver canadien".

M. Kaplan a fait ces affirmations alors qu'il répondait aux questions du député conservateur Robert Coates, qui s'inquiétait de l'évasion de six détenus du pénitencier de Springhill en Nouvelle-Ecosse au cours du week-end.

Deux des détenus - dont un qui avait été condamné pour meurtre - devaient être repris quelques heures après leur évasion, alors que deux autres ont été capturés, hier, à Mont-Joli.

Les deux détenus encore au large, Edward Gregory Faulkner, 30 ans de Winnipeg et Kevin-Paul Wilson, 23 ans de Saint-Jean N.B., avaient été reconnus coupables de vol et sont considérés comme dangereux.

Selon M. Kaplan, le nombre d'évasions augmente toujours à ce temps-ci de l'année, et leur nombre est même moins élevé que d'habitude cette année.

M. Coates a rappelé que l'un des détenus qui s'était échappé de Springhill samedi avait tenté de s'échapper moins de deux semaines plus tôt et qu'il se trouvait toujours dans la même aile de la prison. M. Kaplan a répliqué que l'enquêteur des Services correctionnels était en Nouvelle-Ecosse pour examiner la situation.

## CROISIERE sur le SAGUENAY

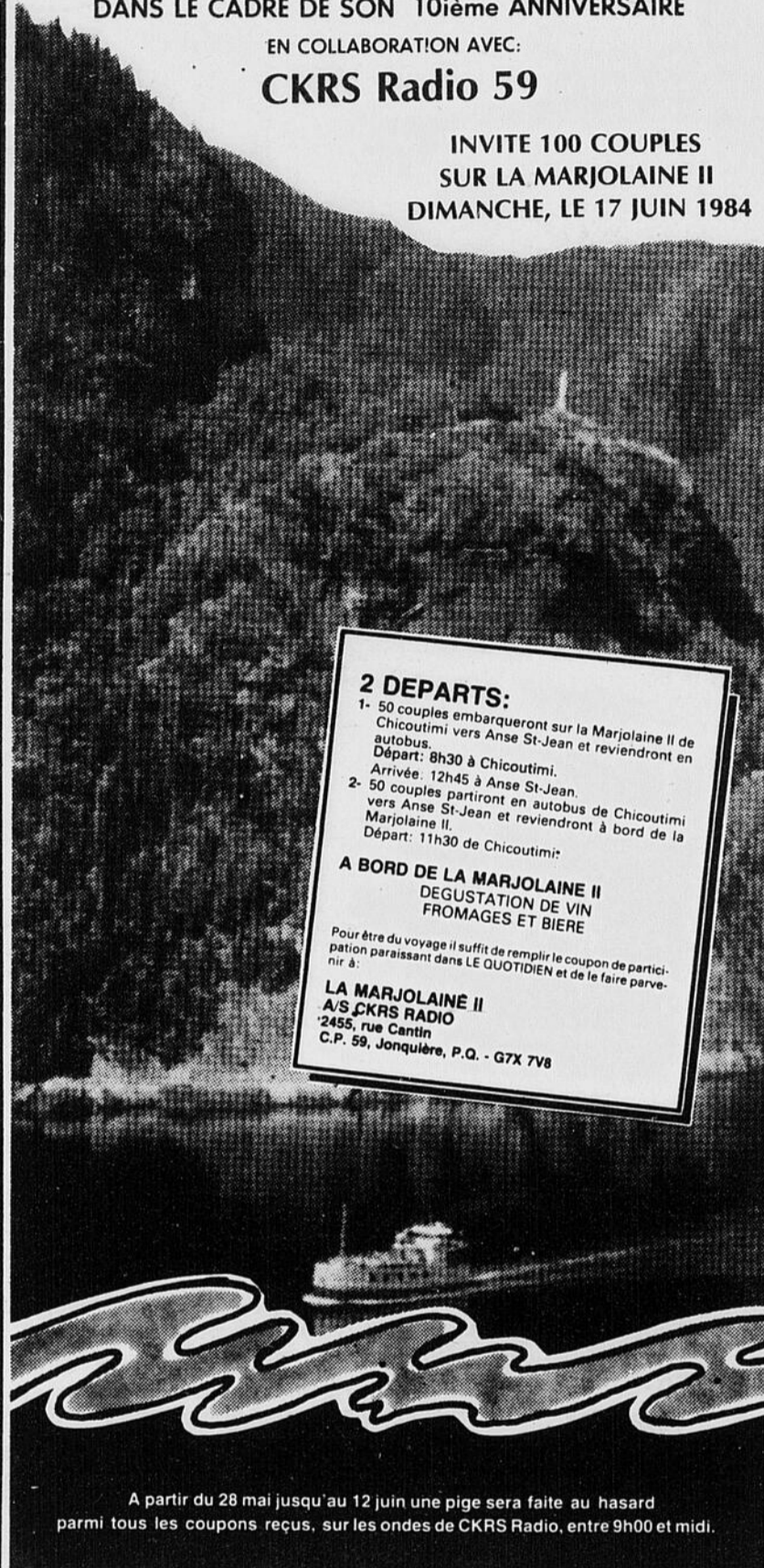


DANS LE CADRE DE SON 10ième ANNIVERSAIRE

EN COLLABORATION AVEC:

**CKRS Radio 59**

INVITE 100 COUPLES  
SUR LA MARJOLAINE II  
DIMANCHE, LE 17 JUIN 1984



**2 DEPARTS:**  
 1- 50 couples embarqueront sur la Marjolaine II de Chicoutimi vers Anse St-Jean et reviendront en autobus.  
 Départ: 8h30 à Chicoutimi.  
 Arrivée: 12h45 à Anse St-Jean.  
 2- 50 couples partiront en autobus de Chicoutimi vers Anse St-Jean et reviendront à bord de la Marjolaine II.  
 Départ: 11h30 de Chicoutimi.

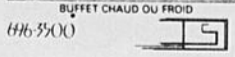
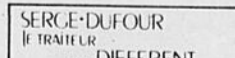
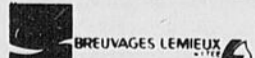
**A BORD DE LA MARJOLAINE II**  
 DEGUSTATION DE VIN  
 FROMAGES ET BIERE

Pour être du voyage il suffit de remplir le coupon de participation paraissant dans LE QUOTIDIEN et de le faire parvenir à:

**LA MARJOLAINE II**  
 A/S CKRS RADIO  
 2455, rue Cantin  
 C.P. 59, Jonquière, P.Q. - G7X 7V8

A partir du 28 mai jusqu'au 12 juin une pige sera faite au hasard parmi tous les coupons reçus, sur les ondes de CKRS Radio, entre 9h00 et midi.

UNE COMMANDITE DE:



NOM: .....

Adresse: .....

Tel.: .....

1 seul coupon par enveloppe



**Commission de Formation Professionnelle**  
de la Main-d'Oeuvre  
région Saguenay-Lac-St-Jean

## Cours à plein temps de niveau collégial

avec allocations de formation

### Informatique appliquée à l'administration

**ENDROIT:** COLLEGE DE ST-FELICIEN  
**DUREE:** 295 JOURS  
**DEBUT:** 18 JUIN 1984  
**FIN:** 2 AOUT 1985

#### PRE-REQUIS:

Diplôme d'études collégiales en administration.  
OU  
Certificat d'études collégiales en administration, option FINANCE.

#### INFORMATION ET INSCRIPTION:

**Centre d'emploi du Canada de votre localité**

Ce cours est organisé par la Commission de formation professionnelle en collaboration avec les Centres d'Emploi-Canada et le Service d'Education aux Adultes du Collège de St-Félicien.

## Des émeutes font 115 morts à Bombay

BOMBAY (AFP) — Des unités de l'armée indienne montent la garde autour des installations nucléaires et des raffineries de pétrole de la région de Bombay alors que le bilan de six jours de violences entre hindous et musulmans dans cette métropole du nord-ouest de l'Inde s'élève à 115 morts.

Après une brève accalmie, de violents heurts ont éclaté tard dans la soirée de lundi entre les communautés hindoue et musulmane dans deux quartiers de Bombay. La police a imposé le couvre-feu à Agipa, le septième secteur de la ville à être soumis à cette mesure.

La visite que le premier ministre indien, Mme Indira Gandhi, a effectuée lundi dans cette région pour tenter de ramener la paix, semble être, pour le moment, demeurée sans effet.

A Bombay, atteint dimanche par les violences d'abord survenues à Bhiwandi (centre textile à une

soixantaine de kilomètres au nord), les combats ont fait rage lundi soir durant plusieurs heures, malgré le déploiement de l'armée dans les secteurs clés de la ville, indique-t-on de source policière.

Selon le Times of India, le gouvernement de l'Etat de Maharashtra a envoyé des renforts militaires durant toute la journée de lundi pour mettre un terme à ces violences les plus graves depuis l'époque de la partition de l'Inde en 1947.

Au cours de sa visite d'une journée dans la région, Mme Gandhi, accompagnée de son fils Rajiv Gandhi et de responsables locaux, s'est rendue par hélicoptère à Bhiwandi, où les violences ont éclaté jeudi quand des musulmans ont hissé les drapeaux verts de l'islam. La tension s'est étendue après la publication du discours du chef d'une organisation hindoue, que les musulmans ont considéré offensant.

## Espionnage entre Londres et l'URSS

LONDRES (AFP) — Les Britanniques et les Soviétiques ont expulsé de leurs territoires respectifs les premiers secrétaires de leurs ambassades, deux diplomates mêlés récemment à de mystérieuses affaires d'espionnage.

Le Foreign Office a annoncé mardi que le premier secrétaire de l'ambassade soviétique à Londres, M. Arkadi Vassilievitch Gouk, avait quitté le Royaume-Uni à la demande du gouvernement britannique à la date qui lui avait été fixée, soit lundi dernier. Au même moment, les Britanniques annonçaient que l'Union soviétique avait décidé, lundi dernier également, de demander le rappel à Londres du premier secrétaire de l'ambassade britannique à Moscou, M. John Burnett, qui a une semaine pour s'exécuter.

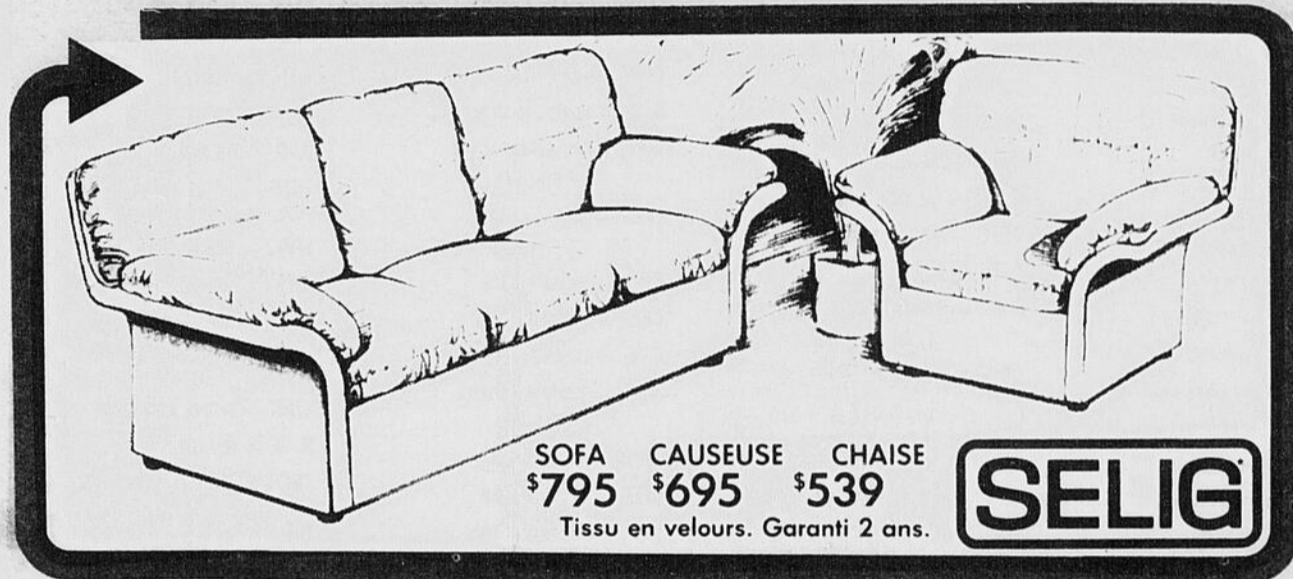
Le gouvernement britannique s'est refusé à toute précision sur les raisons pour lesquelles il avait demandé le départ de M. Gouk. Mais le diplomate soviétique a fait la une des journaux londoniens au mois d'avril dernier, son

nom ayant été cité lors du procès de Michael Bettaney, surnommé en Grande-Bretagne "l'espion dont le froid n'a pas voulu".

C'est à M. Gouk en effet que Michael Bettaney avait tenté de s'adresser à trois reprises au printemps 1983, alors qu'employé par les services du contre-espionnage britannique, il voulait trahir son pays au profit de l'Union soviétique. Malheureusement, a-t-il été révélé lors de son procès, les Soviétiques avaient cru à une provocation des services secrets britanniques, et avaient dénoncé l'apprenti espion à ses supérieurs.

L'aventure s'était terminée pour Michael Bettaney, 34 ans, par une condamnation à 23 ans de prison. Et elle semble se terminer maintenant pour M. Gouk par une mesure d'expulsion. Il a été beaucoup dit, au moment du procès Bettaney, que M. Gouk était l'homme du KGB (services secrets soviétiques) en Grande-Bretagne, d'où l'insistance de Michael Bettaney pour le rencontrer.

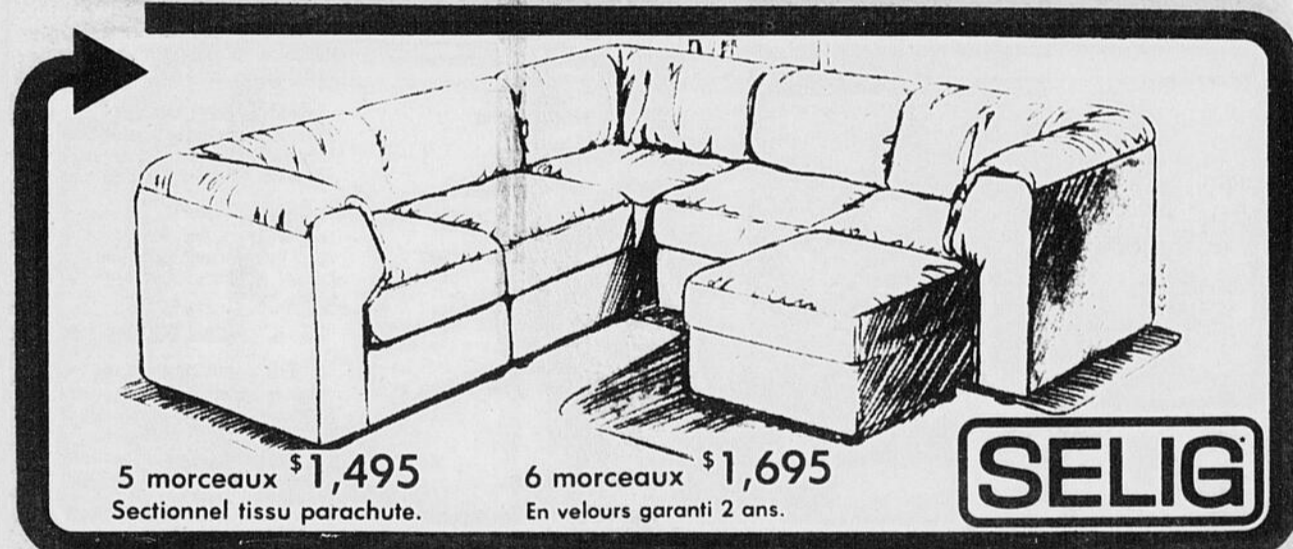
# Super spécial salon



SOFA CAUSEUSE CHAISE  
\$795 \$695 \$539

Tissu en velours. Garanti 2 ans.

**SELIG**



5 morceaux \$1,495  
Sectionnel tissu parachute.

6 morceaux \$1,695  
En velours garanti 2 ans.

**SELIG**



1- Sofa-lit Selig-Simmons

Tissu parachute \$995

2- Causeuse

Tissu parachute \$795

**SELIG**



**POTVIN TREMBLAY**

1685, BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI — 545-4667

5h30  
WVNY — JIM BAKKER.

6h00  
CFCF — ROMPER ROOM AND FRIENDS.  
WPTZ — MORNING STRETCH.

6h30  
CFCF — CANADA A.M.  
WPTZ — NEWS.  
WVNY — THE JIMMY SWAGGART SHOW.

7h00  
WPTZ — TODAY.  
WVNY — GOOD MORNING AMERICA.

7h15  
CFER — DESSINS ANIMÉS.

7h30  
CJPM — PREMIERE HEURE.  
CFER — BONJOUR 7H30.

8h30  
CFER — DANSE AEROBIQUE.

8h50  
CKRS — FARIBOLES.

8h55  
CBJET — THOUGHT FOR TODAY.

9h00  
CJPM - CFER — FORUM.  
CBJET — GOOD MORNING.  
CFCF — MORNING EXERCICES.  
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.  
WPTZ — THE PHIL DONAHUE SHOW.  
WVNY — I LOVE LUCY. Mis en garde par Ricky, Charles Boyer adopte un autre nom lorsqu'il rend visite aux Ricardo.

9h15  
CKRS — AVIS DE RECHERCHE.  
CBJET — THE FRIENDLY GIANT.

9h20  
CBFT — FARIBOLES.  
TVFQ — VARIETOSCOPE.

9h30  
CBJET — QUEBEC SCHOOL TELECASTS.  
CFCF — WHAT'S COOKING.  
WVNY — THE HONEYMOONERS. Ralph participe à un jeu télévisé.

9h35  
TVFQ — HISTOIRE D'EN RIRE.

9h45  
CKRS - CBFT — EN MOUVEMENT.

9h50  
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.

10h00  
CJPM - CFER — ENTRE NOUS. "Les pages féminines", "Spécialiste-santé", "Décoration", "Les animaux".  
CKRS - CBFT — FIFI BRIND'ACIER.  
CFCF — GUEST WHAT.  
R.-Q. — LE MARCHE AUX IMAGES.  
WPTZ — THE FACTS OF LIFE.  
WVNY — THE BEVERLY HILLBILLIES. A Beverly Hills, un directeur de compagnie pétrolière passe une étrange lune de miel dans une cabane de montagne, courtoisie des Clampett.

10h30  
CKRS - CBFT — ANIMAGERIE.  
CBJET — MR. DRESSUP.  
CFCF — DEFINITION.  
TVFQ — ATOUT COEUR. Inv.: Claude Barzotti et Aldo Maccione. REPRISE.  
WPTZ — SALE OF THE CENTURY.  
WVNY — BEWITCHED. Samantha veut trouver le mari idéal pour Serena.

10h45  
CKRS - CBFT — TAPE-TAMBOUR.

11h00  
CJPM - CFER — L'ANIMATHEQUE.  
CKRS — CHER ONCLE BILL.  
CBFT — ZIG ZAG.  
CBJET — SESAME STREET.  
CFCF — TATILTELES.

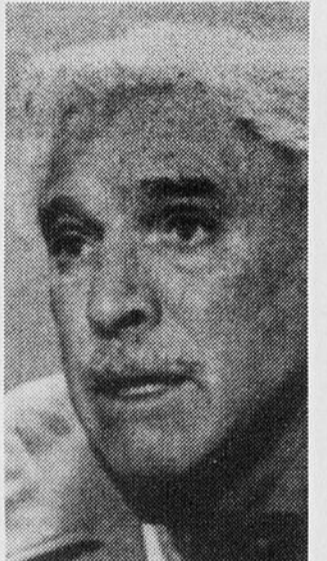
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.  
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.  
WVNY — BENSON. Lorsqu'il est accusé d'avoir tenu des propos désobligeants à l'endroit d'un sénateur, le gouverneur enquête dans la maison pour découvrir qui a fait des révélations à la presse.

11h30  
CJPM - CFER — CAPITAINE COSMOS.  
CKRS — GENS DU MIDI.  
CBFT — LES MODELES REDUITS.  
CFCF — THE RALPH LOCKWOOD SHOW.  
R.-Q. — TELESERVICE.  
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.  
WPTZ — DREAM HOUSE.  
WVNY — LOVING.

12h00  
CJPM - CFER — MIDI-PILE.  
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.  
CBFT — PREMIERE EDITION.  
CBJET — THE HIDDAY NEWS.  
CFCF — THE FLINTSTONES.  
WPTZ — MORE REAL PEOPLE.  
WVNY — FAMILY FEUD.

12h10  
CBJET — MIDDAY.

12h20  
CKRS - CBFT — TELEX ARTS.



Burt Lancaster, mercredi, 23 mai, à 17h00, à CKRS.

12h30  
CJPM - CFER — CINE-QUIZ. "Terre damnée" (Copper Canyon) (4) — E.-U. 1950. Western de J. Farrow avec Ray Milland, Hedy Lamarr et Macdonald Carey. — Un ancien officier sudiste se met à la tête de mécontents brimés par les Nordistes. — Mise en scène soignée. Rythme alerte. Interprétation convaincue. — A. (1h55).  
CKRS - CBFT — ALLO BOU BOU.  
CBJET — ALL IN THE FAMILY. Archie trouve enfin l'occasion de dire ce qu'il pense de la politique du président Nixon lorsqu'un journaliste l'interviewe dans la rue.  
CFCF — PULSE 12.30.  
TVFQ — THE DANSANT. Anim.: Jacques Martin.  
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW.  
WVNY — RYAN'S HOPE.

13h00  
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN.  
CFCF — THE DON HARRON SHOW.  
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES.  
TVFQ — TEMPS LIBRES.  
CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR.  
R.-Q. — LE MARCHE AUX IMAGES.

14h00  
CBJET — WOK WITH YAN.

CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD.  
WVNY — ONE LIFE TO LIVE.

14h25  
CJPM - CFER — SOUVENIR OLYMPIQUE. "Kornelia Ender". — Championne d'Allemagne de l'Est en natation.

14h30  
CJPM - CFER — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE. Dernière de deux parties. — Albert décide d'épouser Sylvia même si les rumeurs laissent croire qu'il est le père de l'enfant qu'elle porte.  
CKRS - CBFT — LE TEMPS DE VIVRE.  
CBJET — CORONATION STREET.

15h00  
CBJET — MINDER. Arthur a droit à quelques surprises lorsqu'il prend livraison d'une Mercedes provenant d'Allemagne.  
CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL.  
R.-Q. — LE QUEBEC AU PLURIEL.  
WPTZ — THE SUPERFRIENDS.

15h10  
TVFQ — SAGA.

15h30  
CJPM — GRONIGO & CIE.  
CFER — L'ANIMATHEQUE.  
R.-Q. — L'E.N.A.P. PRESENTE.  
WPTZ — CARTOON FRIENDS.

16h00  
CJPM — DANIEL BOONE.  
CFER — GRONIGO & CIE.  
CKRS - CBFT — BOBINO.  
CBJET — DO IT FOR YOURSELF.  
CFCF — WKRP IN CINCINNATI. Les rumeurs laissent croire que Mme Carlson va vendre la station si les employés se joignent à un syndicat.  
R.-Q. — RETRAITE-ACTION.  
WPTZ — SCOOPY DOO.  
WVNY — THE FLINTSTONES.

16h05  
TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.

16h30  
CFER — DANIEL BOONE. Un jeune lieutenant prend une leçon sur les dessous de la guérilla alors qu'il aide Daniel Boone à faire sauter un fort anglais.  
CKRS - CBFT — AU JEU.  
CBJET — GOING GREAT.  
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE.  
R.-Q. — ACTION.  
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.  
WPTZ — LOVE CONNECTION.  
WVNY — GILLIGAN'S ISLAND. Gilligan prétend avoir le billet gagnant d'une loterie dotée d'un premier prix d'un million de dollars.

16h35  
CFCF — FAMILY FEUD.

16h50  
TVFQ — VARIETOSCOPE.

17h00  
CJPM — MONT STE-CLAIRE.  
CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "Sur la piste de la grande caravane" (The Hallelujah Trail) (2e partie) (4) — E.-U. 1965. Western de J. Sturges avec Burt Lancaster, Lee Remick et Jim Hutton. — Au Colorado, divers groupes opposés se disputent un convoi de whisky. — Eléments du western traités avec humour. Bon rythme. Mise en scène soignée et pleine de verve. Interprétation au point. — E. (2h).  
CBFT — GRIZZLY ADAMS. Mad Jack est bien décidé à connaître le secret d'un curieux petit homme qu'il croit être un farfadet.  
CBJET — COMING ATTRACTIONS VIDEOS.  
CFCF — THE PRICE IS RIGHT.  
R.-Q. — LA PERIODE DE QUESTIONS.  
WPTZ — THE PEOPLE'S COURT.  
WVNY — WKRP IN CINCINNATI. Le personnel de la station est aux prises avec

la mère de Carlson pendant une panne du système de chauffage.

17h10  
TVFQ — HISTOIRE D'EN RIRE.

17h20  
TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.

17h30  
CFER — N'AJUSTEZ PAS VOTRE APPAREIL.  
CBJET — THREE'S COMPANY.  
WPTZ — ENTERTAINMENT TONIGHT.  
WVNY — THREE'S COMPANY. Jack vient à l'aide de Cindy qu'un homme riche poursuit de ses assiduités.

18h00  
CJPM — STUDIO SIX.  
CFER — AUJOURD'HUI 18H.  
CBFT — CE SOIR.  
CBJET — NEWSWATCH.  
CFCF — PULSE.  
R.-Q. — LES FABLES DE LA FONTAINE.  
TVFQ — ATOUT COEUR. Inv.: Jean Lahaye, les Choeurs et Axel Bauer.  
WPTZ — NEWS.  
WVNY — NEWS CENTER 22.

18h30  
CJPM — N'AJUSTEZ PAS VOTRE APPAREIL.  
CBFT — AVIS DE RECHERCHE.  
R.-Q. — TELESERVICE.  
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.  
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT.

19h00  
CJPM - CFER — GALAXIE.  
CKRS - CBFT — BASEBALL. Ligue nationale. De Montréal, les Padres de San Diego vs les Expos. (2h30 appr.).  
CBJET — HAPPY DAYS. Lori Beth veut épouser Richie qui se trouve au Groenland mais ne peut justement pénétrer sur la base avant d'être déjà mariée.  
CFCF — M\*A\*S\*H. Un essaim de journalistes s'abat sur l'unité 4077 après qu'un ancien boxeur en tournée eut été victime d'une attaque d'apoplexie.  
R.-Q. — PIERRE MADEAU RENCONTRE.  
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE. "Les retraites chrétiennes". — Les couvents et les monastères connaissent une vogue croissante auprès d'hommes et de femmes de tous âges qui ressentent le besoin de faire le point dans leur vie.  
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.  
WVNY — THE LOVE BOAT. Un homme aide une aveugle à retrouver le goût de vivre. — Un homme en instance de divorce prétend que sa femme a fait poser des micros sur le navire. — Une nudiste insiste pour prendre ses bains de soleil en tenue d'Eve.  
19h29  
CJPM - CFER — LA QUOTIDIENNE.

19h30  
CJPM - CFER — BUCK ROGERS... AU 25e SIECLE. "Morte au gaz", avec Gil Gerard, Erin Gray, Peter Graves, Elizabeth Allen et Robert Quarry. — Des officiers retraités se joignent à une campagne dirigée contre des pirates qui projettent d'attaquer la Terre avec des gaz asphyxiants.  
CBJET — STEPPIN' OUT.  
CFCF — MCGOWAN'S WORLD. Don visite Sudbury en Ontario; Sherisse Lawrence parle de sa carrière de chanteuse; une école de baseball pour enfants. REPRISE.  
R.-Q. — JUSTICE POUR TOUS.  
WPTZ — ROSE PETAL PLACE.

20h00  
CBJET — THE FIFTH ESTATE. La revue de divers reportages présentés au cours de la saison.  
R.-Q. — DROIT DE PAROLE.  
TVFQ — THE DANSANT.  
WPTZ — 30th ANNIVERSARY COLLEGE GOWN NATIONAL CHAMPIONSHIPS. Anim.: Pat Sajak. — De l'Université Ohio State, les demi-finales et la finale de ce jeu questionnaire permettant à des

collégiens de remporter d'importantes bourses d'études pour leur institution. EN DIRECT.  
WVNY — THE FALL GUY. "To the Finish", avec Lee Majors, Doug Barr, Heather Thomas, David Carradine et Guy Stockwell. — Un homme tente à tout prix d'empêcher Colt et son associé de participer à une course d'automobiles. REPRISE.

20h30  
CJPM - CFER — PEAU DE BANANE. "Le chœur des anges", avec Louise Deschâtelets, Yves Corbeil, Normand Brathwaite, Jean-Pierre Cartier et Ian Ireland. — Elvis Laurier, l'ange gardien, fait appel à l'agence Advertex pour promouvoir son organisation. REPRISE.

20h40  
TVFQ — TEMPS LIBRES.

21h00  
CJPM - CFER — LES MOINEAU ET LES PINSON. Avec Fernand Gignac, Rita Lafontaine, Gisèle Dufour, Danielle LePage et Robert Lavoie. — Les Moineau partent pour les vacances d'été à St-Cyriaire alors que Françoise ira dans les Laurentides.  
CBJET — THREE'S COMPANY.  
CFCF — ST. ELSEWHERE. "Qui Transtulit Sustinet", avec William Daniels, Ed Flanders, Howie Mandel, Eric G. LaNeuve et Jeannetta Arnette. — Craig et son équipe font face à des complications lors d'une transplantation cardiaque. Rosenthal tente d'aider une jeune femme devant subir une mastectomie. Luther tente de convaincre Fiscus de participer avec lui à une opération boursière. Westphall interdit à Morrison de s'occuper de patients. REPRISE.  
R.-Q. — OPTIONS. "Le jeu du taxi et du taxi". — La taxation imposée par nos gouvernements et les différents moyens utilisés par les citoyens pour y échapper.  
WPTZ — THE FACTS OF LIFE. "Advanced Placement", avec Charlotte Rae, Mindy Cohn, Kim Fields, Roger Perry et Jennifer Barlow. — Natalie s'enorgueillit d'avoir été admise dans une classe avancée à Langley, mais ses résultats scolaires ne s'avèrent pas à la hauteur. REPRISE.  
WVNY — ABC MOVIE SPECIAL "Love Thy Neighbor" — E.-U. 1984. Comédie dramatique de T. Bill avec John Ritter, Penny Marshall et Cassie Yates. — Après avoir été abandonnés par leur conjoint, deux voisins ont une aventure sentimentale ne risquant guère d'être une réussite. (2h).  
21h30  
CJPM - CFER — LA PAROLE EST A VOUS.  
CKRS - CBFT — FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL.  
CBJET — A.K.A. PABLO.  
WPTZ — DOUBLE TROUBLE. "Heartache", avec Jean et Liz Sagal, Donnelly Rhodes, Lisa Freeman et Harry Crosby. — Art lit dans le journal intime d'Allison qu'elle ferait n'importe quoi pour un garçon dont elle est amoureuse.

22h00  
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.  
CBJET — THE NATIONAL.  
CFCF — HOTEL "Trials", avec James Brolin, Connie Sellecca, Shea Farrell, Lydia Cornell et Lew Ayres. — Mark aide une décoratrice d'intérieur dont le père croit qu'elle travaille pour l'hôtel. Les membres d'une famille veulent obtenir justice pour une mort accidentelle dont ils tiennent Mme Cabot responsable.  
R.-Q. — VIE DE PECHEUR.  
WPTZ — ST. ELSEWHERE.

22h20  
CBJET — THE JOURNAL.

22h25  
CKRS - CBFT — LE POINT.

22h30  
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA.

R.-Q. — L'ENVERS DU DECOR.

22h45  
TVFQ — CONTRE-ENQUETE.

22h50  
CJPM — LE DIX VOUS INFORME.

CFER — AUJOURD'HUI.

22h55  
CKRS - CBFT — LA METEO.

23h00  
CJPM - CFER — LES SPORTS.  
CKRS - CBFT — NOUVELLES DU SPORT.  
CBJET — THE NATIONAL UPDATE.  
CFCF - WPTZ — NEWS.  
R.-Q. — PIERRE MADEAU RENCONTRE.  
WVNY — NEWS CENTER 22.

23h05  
CBJET — NEWSWATCH.

23h10  
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.  
CBFT — TELEX ARTS.

23h15  
CJPM - CFER — SOUVENIR OLYMPIQUE.

23h20  
CJPM — TOUR D'HORIZON.  
CFER — LA COULEUR DU TEMPS.  
CKRS — JASON KING. Jason King expose à un producteur de télévision le sujet d'une émission ayant Mark Caine comme personnage principal.  
CBFT — REFLETS D'UN PAYS. La pêche à la truite. La construction d'un bateau pour commémorer la venue des Vikings au pays. Interview avec Wladimir Smirnov qui a mis au point un insecticide biologique contre la tordeuse d'épinière.

CFCF — PULSE.

23h25  
CBJET — BARNEY MILLER. Harris doit avoir recours à la psychologie afin d'appréhender un pyromane et Chano arrête un homme pour avoir tiré sur une distributrice automatique.

23h30  
CJPM — MANNIX. Un comique de Las Vegas semble mêlé à la mystérieuse disparition d'un joueur qui a perdu \$230,000 au casino.  
CFER — LES ENFANTS OUBLIES.  
WPTZ — THE TONIGHT SHOW. Anim.: Johnny Carson.  
WVNY — NIGHTLINE.

23h40  
TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.

23h55  
CBJET — CBC LATE NIGHT. "Pride of the Marines" (4) — E.-U. 1945. Drame de guerre de D. Daves avec John Garfield, Eleanor Parker et Dane Clark. — Un soldat devenu aveugle au cours d'un combat décide de rompre avec sa fiancée. — Scénario tiré d'une expérience vécue. (2h25 appr.).

00h00  
CFCF — CINEMA 12. "North by Northwest" (2) — E.-U. 1959. Drame d'espionnage de D. Hitchcock avec Cary Grant, Eva Marie Saint et James Mason. — Un publicitaire pris pour un agent secret est entraîné dans une série d'aventures. — Excellent suspense tempéré d'humour. Suite ébouriffante d'escapades périlleuses. Interprétation dégagée. (2h40 appr.).  
WVNY — 700 CLUB.

00h15  
CKRS - CBFT — CINEMA. "La ballade de Narayama" (3) — Jap. 1957. Drame de K. Kinoshita avec Kinuro Tanaka, Teiji Takahashi et Yuko Machizuki. — Une vieille femme se préoccupe de trouver une épouse à son fils veuf avant de mourir. — Sujet insolite. Curieux style théâtral. Rappel de vieilles coutumes japonaises. Interprétation juste. — A. (1h50 appr.).

00h30  
CFER — MANNIX.  
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN. Inv.: Eva Gabor et Jeff Cesario.

2h40  
CFCF — THE WAYNE THOMAS COMEDY SHOW.

3h40  
CFCF — RHODA. Rhoda accepte de sortir avec un garçon choisi par sa mère en pensant retrouver un ancien camarade de classe pour qui elle avait le béguin.



Michael Jackson.

## Jackson fera une tournée américaine

LOS ANGELES (PC) — The Jacksons entreprendront une tournée américaine, le 22 juin, à Lexington, Kentucky, et le groupe, avec sa super-vedette Michael Jackson, chantera dans des villes à forte population noire.

C'est Katherine Jackson, mère des six jeunes musiciens qui forment l'orchestre, qui a apporté ces précisions lundi. Son mari ainsi que le co-organisateur de la tournée, Don King, l'accompagnaient à cette conférence de presse, à laquelle les journalistes ont finalement appris bien peu de choses.

Bien peu de choses... sinon que, contrairement aux rumeurs, The Jacksons sont prêts à signer des contrats avec des gérants de spectacle noirs et iront dans des villes à forte population noire.

Quant aux dates des 40 spectacles qu'ils donneront, elles devraient être annoncées la semaine prochaine. Il resterait plusieurs contrats à signer car, a indiqué maman Jackson, il a fallu modifier l'itinéraire d'abord prévu afin d'apaiser le mécontentement exprimé par certains groupes de Noirs.

"Je puis vous assurer d'une chose: nous ferons tout ce qui est possible pour nous rendre dans certaines villes qui avaient d'abord été éliminées, dont New York, Chicago, Detroit, Philadelphie, Washington, Atlanta et Cleveland," a dit Mme Jackson.

"Nous aimerions

bien visiter toutes les villes des Etats-Unis, mais c'est humainement impossible."

Ni jaloux, ni jalouses

Des rapports voulaient en effet que les villes mentionnées par Mme Jackson ne recevraient pas la visite de ses enfants. Leur tournée doit englober 12 villes. Il est fort possible que ce nombre augmente avec celles qui avaient été d'abord exclues.

# L'animateur Réal Giguère remonte sur les planches

MONTREAL (PC) — Trois ans et demi après le succès de La Cage aux Folles, Réal Giguère a choisi une autre comédie de l'auteur et comédien français Jean Poiret pour remonter sur les planches.

A compter de la mi-juin, à Sainte-Anne-de-Sorel, il sera le personnage central de Joyeuses Pâques. Un beau vendredi saint, croyant sa femme absente pour un moment, le héros Stéphane invite une jeune femme à la maison. Voilà pour l'aspect comique de la pièce.

Car, plus qu'un simple vaudeville, Joyeuses Pâques jette un regard attendri sur le mâle qui, au milieu de sa vie, se pose des questions.

"Vers les 50 ans, au moment de l'andropause", expliquait mardi Réal Giguère, il est normal pour tout homme de se situer, de se poser des questions sur sa sexualité, son pouvoir de charme et d'attraction."

"Jusqu'à un certain point, cela correspond à moi puisque j'ai 50 ans ces jours-ci", ajoutait le comédien et animateur de variétés. Par ailleurs, ce sera un retour aux sources car Giguère a entrepris sa car-

rière d'animateur de radio à CJSO, de Sorel, en 1953.

Le nouveau rôle est un grand défi, poursuit-il, car cela fait appel à toutes les ressources du comédien, demandant plus de subtilité que celui du travesti dans La Cage aux Folles.

Réal Giguère souligne que le personnage sera interprété au cinéma par Jean-Paul Belmondo, "une super vedette qui a choisi ce rôle pour faire ses débuts d'acteur romantique"

Mise en scène par Richard Niquette, cette production du théâtre du Chenal-du-Moine aurait aussi bien pu, il y a quelques années, être créée au Québec par le même interprète principal. Les droits pour le Canada français appartenaient alors à Kébec Spec, la compagnie de Guy Latraverse.

"Peu après La Cage aux Folles, il était effectivement question que je joue Joyeuses Pâques mais je me suis plutôt tourné vers la té-

lévision", rappelle Giguère.

Il y a un an, après la faillite de Kébec Spec, Niquette a de nouveau acheté de Poiret les droits de la pièce. Egalement comédien — il fut l'unique interprète masculin de Carré de Dames, l'été dernier au même théâtre — Niquette raconte:

"Un soir où je passais à Galaxie (jeu questionnaire à Télé-Métropole), je suis allé timidement voir Réal dans sa loge pour lui proposer le rôle."

Le théâtre du Chenal-du-Moine, une salle moderne dont le dernier des 810 sièges n'est qu'à 47 pieds de la scène, appartient à trois hommes d'affaires de cette région industrielle et de villégiature: Reynald Bergeron, Jean-Pierre Matton et Louis Plamondon. Seulement 10 pour cent de leur public, estiment-ils, vient des environs immédiats.

Avec Réal Giguère comme tête d'affiche, ils ont décidé de mettre le paquet.

Le décor vaut bien 40 fois celui d'autres théâtres d'été, signale Bergeron; l'action est située dans un quartier de l'ouest de Montréal et le héros habite un intérieur faste, où dominent les couleurs bourgeoise et rose pâle.

De plus, la distribution compte huit comédiens (dont Elizabeth Lesieur en épouse trompée, Josée Cusson, Thérèse Morange et Robert Lavoie), ce qui n'est plus tellement courant de nos jours.

Joyeuses Pâques a été légèrement adaptée, précise Richard Niquette, histoire d'effacer les traces de parler "trop françoillard". Ce n'est pas du joul non plus, la langue parlée y serait plutôt du "québécois international".

A propos de son travail à la télévision, Réal Giguère ne sait pas encore s'il fera à nouveau Galaxie en septembre prochain. Le jeu questionnaire (nouveaux épisodes) durera tout l'été au réseau TVA.

MESSAGERIE **Villeneuve** INC.

48, Cantin, Parc Industriel, Jonquière  
Téls: 547-9919 — 547-4711

DEMENAGEMENT ET LIVRAISON GENERALE MAINTENANT ENTREPOSAGE

## COURS DE MUSIQUE

INSCRIPTION

**24, 25 MAI**

**17h00 à 21h00**



Lise Matteau



COMPLEXE Gagnon Frères  
2ième étage

400, Racine, Chicoutimi  
Tél.: 543-1501

## DU NOUVEAU

Pour une meilleure distribution  
DES PRODUITS CHIMIQUES  
POUR PISCINES, AU  
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN  
PISCINES  
SOLEIL INC.

1333, boul. St-Paul  
Chicoutimi, 545-3501  
855, du Pont Nord  
Alma, 662-9911

vous permet maintenant de vous procurer ces produits chez les dépanneurs suivants:

CHICOUTIMI	Accomodation Pasteric, boul. St-Paul Epicerie Belvédère, boul. Tadoussac Sagamie le Dépanneur Vanier, rue Delisle Sagamie le Dépanneur Ste-Geneviève, boul. Ste-Geneviève Dépanneur 7 jours, rue Champs-Élysées Sagamie le Dépanneur d'Anjou, boul. Saguenay Dépanneur Louis-Philippe Boivin, boul. Talbot
JONQUIERE:	Sagamie le Dépanneur St-Hilaire, rue St-Hilaire Sagamie le Dépanneur N. Desbiens, boul. Harvey Sagamie le Dépanneur Beauchemin, rue de la Champagne Sagamie le Dépanneur Saguenay, boul. Saguenay Sagamie le Dépanneur St-Jacques, rue Hudson Sagamie le Dépanneur Dubose, rue Dubose Sagamie le Dépanneur St-Louis, rue St-Louis Provisoir Johanne Bergeron, boul. du Royaume
LA BAIE:	Provisoir Denis Gagnon, rue Bagot Provisoir France Claveau, boul. de La Baie
LATERRIERE:	Sagamie le Dépanneur du Carrefour, rue Notre-Dame
ROBERVAL:	Provisoir Gérard Harvey, boul. Marcotte
ST-FELICIE:	Libre-service N. Boutin, boul. Sacré-Coeur
DOLBEAU:	Provisoir J.-René St-Pierre, boul. Walberg
ST-HONORE	Sagamie le Dépanneur du Coin, boul. Martel
ALMA:	Provisoir Marcel Gravel, 404, du Pont Nord Provisoir Marc Noël, 490, St-Judes Provisoir Daniel Maltais, 520, du Pont sud

LES PRIX SONT LES MEMES QUE CHEZ PISCINES SOLEIL INC.

Golfe Persique

# La situation reste tendue

MANAMA, Bahrein, (AP) — Le roi Fahd d'Arabie saoudite, qui a réuni hier ses conseillers pour examiner la situation dans le golfe Persique, a réaffirmé la détermination de son pays à défendre ses eaux territoriales.

L'agence officielle saoudienne a annoncé la présence à Riyad de M. Richard Murphy, secrétaire d'Etat adjoint américain chargé des affaires proches orientales.

**Offre américaine conditionnelle**

M. Murphy est arrivé dans la capitale saoudienne dimanche dernier. Il aurait apporté au roi Fahd une lettre du président Reagan proposant une aide américaine pour défendre la liberté de la navigation dans le Golfe.

A Washington, on a appris de source officielle que cette proposition d'aide a été subordonnée à l'autorisation pour l'aviation américaine d'utiliser les aérodromes des pays du Golfe.

Le roi Fahd n'a pas fait connaître sa réponse à cette proposition, mais dans les milieux diplomatiques arabes, on estime que ni l'Arabie saoudite ni les Etats du Golfe ne sont disposés pour l'instant à demander l'aide américaine, de crainte de susciter de nouvelles attaques aériennes. Le ministre saoudien de

l'Information, M. Ali Shaer, a annoncé après la réunion du gouvernement que le roi était déterminé à défendre les eaux saoudiennes. M. Shaer a précisé que le roi avait informé ses ministres des contacts qu'il a eus avec divers responsables islamiques et arabes "pour rechercher des remèdes par tous les moyens pacifiques" à la situation qui règne dans le Golfe.

"Sa majesté a expliqué au cabinet que toutes les mesures de défense nécessaires ont été prises. Il a expliqué que le royaume est prêt à mobiliser tout son potentiel militaire pour la défense des eaux territoriales et pour celle de son territoire, en cas de besoin."

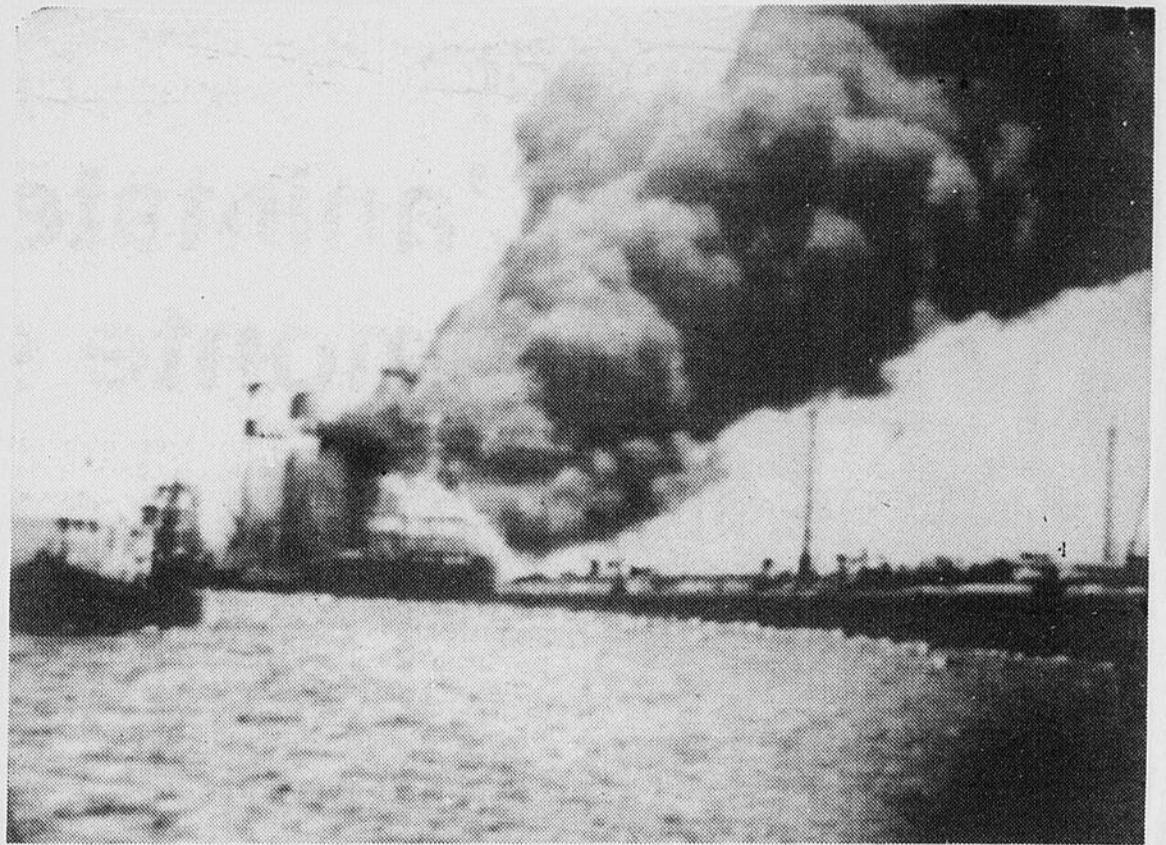
**Couverture aérienne commune**

Aucun détail des dispositions militaires qui ont été prises à Ryad n'a été dévoilé, mais on a appris de bonne source à Bagdad que les armées koweïtiennes et saoudiennes envisageaient d'opérer conjointement pour empêcher toute attaque de l'aviation iranienne contre des pétroliers soudiens ou koweïtiens.

Un diplomate arabe de haut rang, qui a demandé à conserver l'anonymat, a expliqué mardi, dans la capitale

irakienne, que l'Arabie saoudite et le Koweït avaient conclu un accord sur "le principe de l'établissement d'une couverture aérienne commune de leurs pétroliers dans le golfe Persique pour les défendre contre des attaques iraniennes".

Cette décision, a précisé ce diplomate, a été prise jeudi dernier lors de la réunion du Conseil de coopération du Golfe. "Des officiers des deux Etats travaillent actuellement sur les aspects pratiques du plan."



**EN FLAMMES** — Cette photo, reprise d'une émission de télé, fait voir un pétrolier en flammes dans le golfe Persique.

**TROUVEZ-LUI UN NOM**

**1er PRIX:**  
**TRS 80**  
Modèle 4  
Valeur de \$1,399.00

- A cassette
- Modèle autonome de bureau
- Ecran 12 po. vert à haute définition.

**2ème PRIX DE PARTICIPATION**  
**2 bicyclettes**  
10 vitesses  
1 pour hommes  
1 pour femme  
d'une valeur de \$130.00 chacune

**3ème PRIX DE PARTICIPATION**  
**20 chandails**  
Identifiés les Galeries de La Baie

Règlements disponibles aux Galeries de La Baie

EN COLLABORATION AVEC

NOM: .....  
 ADRESSE: .....  
 AGE: ..... TELEPHONE: .....  
 NOM DU GOELAND: .....  
 FAIRE PARVENIR A: **TROUVEZ-LUI UN NOM**  
 A/S: Galerie de La Baie  
 1500, rue Bagot ville de La Baie G7B 3Z3  
 QUESTION: Quel est le centre commercial le plus populaire à Ville de La Baie?  
 REPONSE: ..... 1 seul coupon par enveloppe

**Galeries de la Baie**  
C'EST Vraiment POUR VOUS

C'est rassurant d'avoir un RMI près de chez nous!

1476, boul. Seguenay Est Chicoutimi

**LE DÉPANNEUR**

**TEL.: 545-2409 D'ANJOU**

Biscuits McCormiks	Sandwichs assortis 300 g
Crème de Bourbon	350 grammes
Coconut barres	\$1 19 le paquet 350 grammes
Bonbons d'été	Fraise et orange en guimauve \$1 19 180 grammes
<b>Articles de pêche et vers à pêche</b>	

Loto Québec, valideuse 6/36, 6/49

Service de nettoyage à sec Select 1 jour

Service de finition de films photos couleur

Sagamie Le Dépanneur 1 jour prix coupé

Fleurs, carte de souhaits, eau de source Boischatel

Livraison gratuite

**Dépositaire de produits pour piscine de Piscines Soleil.**

Jacques Bouchard  
propriétaire

Sylvain Girard  
Propriétaire

Salade en feuille	49¢ ch.	Ailes et cous de poulet	89¢ lb \$1 95 kg
Piment vert	35¢ ch.	Saucisse fumée Maple Lodge 454 grammes	99¢
Concombre anglais	79¢ ch.	Bacon en vrac	\$1 69 lb \$3 71 kg
Champignons frais	\$1 19	Steak minute Intérieur de ronde ou pointe de surlonge	\$3 89 lb \$8 55 kg
Sauce à spaghetti Bocal de 1 lb et plus de notre charcuterie	\$1 99 le bocal	Côtelettes de porc frais	\$1 89 lb \$4 15 kg

**La meilleure boucherie, c'est ici!**

Envigueur du 23 au 26 mai 1984.

**TEL.: 545-0699**

Fromage canadien Nutrinor	\$2 69 lb \$5 91 kg
<b>SPECIAUX DU DIMANCHE</b>	
Fondue bourguignonne	Coupe française \$3 89 lb \$8 55 kg Intérieur de ronde
Bifsteak soleil	Faux filet frais \$3 19 lb \$7 01 kg



# SUPER SPECIAUX D'ESCOMPTES N.G.

SPECIAUX N.G. SEMAINE  
DU 21 MAI AU 26 MAI 1984

• Les illustrations ne servent qu'à identifier les produits. Le texte prévaut en toute occasion. Pas de vente aux marchands.

## CHEZ N.G. C'EST VRAI QUE C'EST PAS CHER!

### PATES ALIMENTAIRES



**CATELLI,**

en boîte de 500 g,  
macaroni long, macaroni coupé,  
spaghetti, spaghettini  
LA BOÎTE

# .57

### JUS DE TOMATES



**HEINZ,**

en boîte de 19 oz

# 2/.79

### LAITUE EN FEUILLES



gr. 24  
produit du Québec,  
catégorie Canada 1

# 2/.85

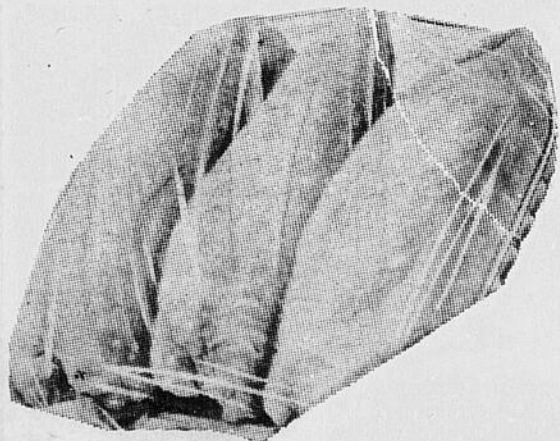
### CREME GLACEE LAMONTAGNE,



en contenant de 2 litres

# 1.89

### POITRINES DE POULETS

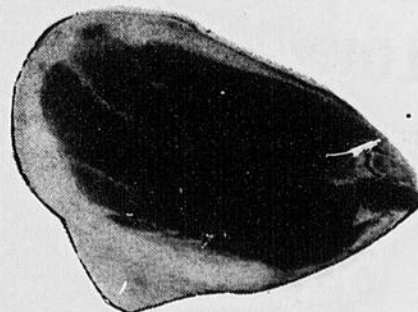


fraîches, avec dos  
**FLAMINGO**

# 3.86 /kg

# 1.75 /lb


### DEMI-CUISSSES DE JEUNE PORC





frais, dans le bout du jarret,  
très maigre


# 2.54 /kg

# 1.15 /lb

 2309,  
rue Saint-Hubert,  
Ville de Jonquière

 4045,  
rue du Vieux Port,  
Ville de Jonquière

 546,  
boul. du Seguenay,  
Chicoutimi

 455,  
rue Victoria,  
Ville de La Baie



# SUPER SPECIAUX D'ESCOMPTES N.G.

SPECIAUX N.G. SEMAINE DU  
21 MAI AU 26 MAI 1984


● Les illustrations ne servent qu'à identifier les produits. Le texte prévaut en toute occasion. Pas de vente aux marchands.

CHEZ N.G. C'EST VRAI QUE C'EST PAS CHER!

 <p><b>LIQUEURS SEVEN UP OU KIST</b> assorties, en bouteille de 750 ml + DEPOT</p> <p><b>.55</b></p>	 <p><b>MARGARINE MOLLE LACTANTIA,</b> en contenant de 907 g</p> <p><b>1.69</b></p>
---	---


<p><b>PAPIER HYGIENIQUE</b> COTTONELLE, en paquet de 8 rouleaux, de couleurs assorties</p>  <p><b>2.69</b></p>	<p><b>POIS VERTS</b> IDEAL, no 2, en boîte de 284 ml</p>  <p><b>.55</b></p>	<p><b>FROMAGE CHEEZ WHIZ</b> en bocal de 500 g</p>  <p><b>2.69</b></p>	<p><b>TOMATES AYLMER</b> en boîte de 540 ml</p>  <p><b>.79</b></p>	<p><b>CROUSTILLES DULAC</b> saveurs assorties, en sacs de 300 g</p>  <p><b>1.39</b></p>
---	--	---	---	--


<p><b>BOISSON PETILLANTE</b> Orélia, en emballage de 4 bouteilles de 250 ml</p>  <p><b>1.89</b></p>	<p><b>JUS D'ORANGE</b> surgelée, McCain, en boîte de 12.5 oz</p>  <p><b>1.29</b></p>	<p><b>BISCUITS VIAU</b> Pattes d'ours, en sac de 450 g et Maxime en sac de 350 g</p>  <p><b>1.49</b></p>	<p><b>SAVON DE TOILETTE</b> DOVE, en pqt de 2 pains de 100 g</p>  <p><b>1.09</b></p>	<p><b>TISSUS MOUCHOIRS</b> Facette, en boîte de 400 tissus</p>  <p><b>1.69</b></p>
--	---	--	---	---


<p><b>DETERGENT ALL</b> concentré, pour laveuse automatique, en boîte de 3 litres</p>  <p><b>3.89</b></p>	<p><b>LIQUIDE A VAISSELLE</b> Sunlight, en bouteille de 500 ml</p>  <p><b>.99</b></p>	<p><b>BONBONS D'ETE VIAU</b> fraises, bananes, arachides, en sacs de 200 g et gommes anneaux, en sac de 350 g</p> <p><b>1.09</b></p>	<p><b>PÂTE DENTIFRICE</b> AIM, en tubes de 50 ml + 50 ml gratis</p>  <p><b>.99</b></p>	<p><b>SACS A ORDURES</b> GLAD, extérieurs, en pqt de 10</p>  <p><b>1.77</b></p>
--	--	--	---	--


<p><b>CORNETS A CREME GLACEE</b> assorties, Christie, en boîte de 20</p>  <p><b>.85</b></p>	<p><b>VELOUTINE</b> blanche ou brune, pour vos sauces en boîte de 250 g</p> <p><b>.99</b></p>	<p><b>CRISTAUX TANG</b> à l'orange, en sachets</p>  <p><b>1.59</b></p>	<p><b>MAÏS EN GRAINS</b> IDEAL, en boîte de 341 ml</p>  <p><b>.55</b></p>	<p><b>SAUCE A LA VIANDE</b> CATELLI, en boîte de 398 ml</p>  <p><b>.99</b></p>
--	---	--	--	---

OUI, C'EST VRAI QUE CHEZ N.G., C'EST PAS CHER!

 2309, rue Saint-Hubert, Ville de Jonquières

 4045, rue du Vieux Pont, Ville de Jonquières

 546, boul. du Saguenay, Chicoutimi

 455, rue Victoria, Ville de La Baie



# SUPER SPECIAUX D'ESCOMPTES N.G.

CHEZ N.G. C'EST VRAI QUE C'EST PAS CHER!

SPECIAUX N.G. SEMAINE  
DU 21 MAI AU 26 MAI 1984

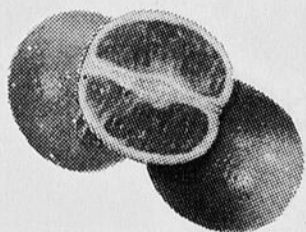
● Les illustrations ne servent qu'à identifier les produits. Le texte prévaut en toute occasion. Pas de vente aux marchands.

POUR DES FRUITS ET DES LEGUMES TOUJOURS FRAIS

## ORANGES

DU MAROC

gros 100, Canada no 1, cello de 12



**1.25**

## CHOUX VERTS FRAIS

produit des Etats-Unis,  
catégorie Canada no 1

**.69/kg  
.31/lb**

## CONCOMBRES

gr. 24, produit des Etats-Unis,  
catégorie Canada no 1

**2/79**

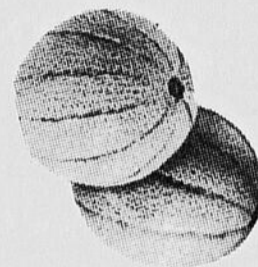
## RAISINS BLEUS RIBIER

produit des Etats-Unis,  
catégorie Canada no 1

**2.69/kg  
1.22/lb**

## CANTALOUPE

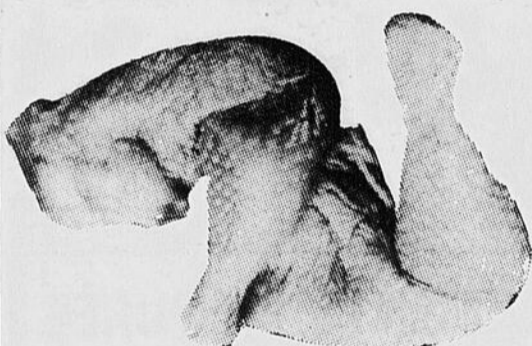
gr. 30, produit  
des Etats-Unis,  
catégorie Canada no 1



CHACUN

**.69**

N.G. EST LE MEILLEUR VENDEUR DE VIANDES AU SAGUENAY



## CUISSES DE POULETS

fraîches,  
avec dos,  
Flamingo

**2.09 /kg .95 /lb**

## QUART DE JAMBONNEAU DE PORC FUME

PRODUIT ROCH,  
cuit, prêt-à-manger, complètement  
désossé, découenné, très maigre,  
sans perte

**4.61/kg  
2.09/lb**

## CENTRE DE JAMBONNEAU DE PORC FUME

PRODUIT ROCH,  
cuit, prêt-à-manger, complètement  
désossé, découenné, très maigre,  
sans perte

**5.71/kg  
2.59/lb**

## TRANCHES DE JAMBONNEAU DE PORC FUME

PRODUIT ROCH,  
cuit, prêt-à-manger, complètement  
désossé, découenné, très maigre,  
sans perte

**6.15/kg  
2.79/lb**

## VIANDE A TOURTIERE

hachée gros, porc et boeuf

**2.19/lb  
4.83/kg**

## SAUCISSON DE BOLOGNE TAILLEFER

en morceaux de 1 à 2 kg

tranchés

**2.18/kg .99/lb**

**3.06/kg 1.39/lb**

## ROTI DE JEUNE PORC FRAIS

dans le milieu de la cuisse,  
très maigre

**3.50/kg  
1.59/lb**

## TRANCHES DE PORC

dans le milieu de la cuisse,  
très maigre, sans perte

**3.95/kg  
1.79/lb**

## PORC HACHE FRAIS

dans l'épaule, genre  
Picnic, très maigre

**3.28/kg  
1.49/lb**

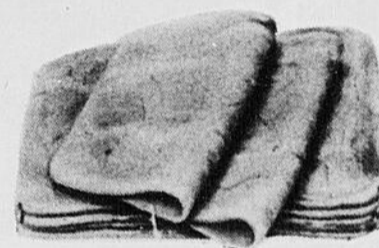
## PAIN DE POULET TAILLEFER

en morceaux de 500 g à 1 kg

tranché

**3.06/kg 1.39/lb**

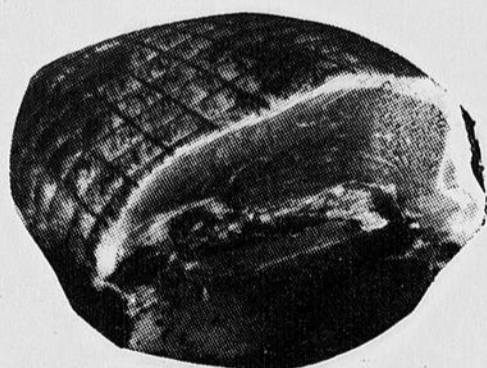
**3.51/kg 1.59/lb**



## JAMBON CUIT

TRANCHE ROCH,  
extra-maigre, sans perte

**5.05 /kg 2.29 /lb**

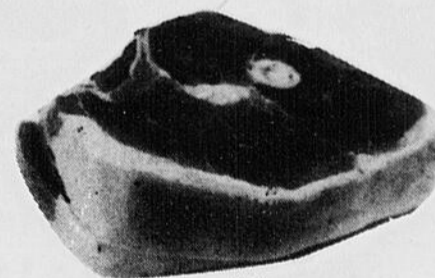


## JAMBONNEAU DE PORC FUME

PRODUIT ROCH,

cuit, prêt-à-manger,  
complètement désossé,  
un bout ou l'autre, très maigre, sans perte

**4.39 /kg 1.99 /lb**



## DEMI-CUISSE DE JEUNE PORC FRAIS

dans le bout de la croupe,  
très maigre

**2.76 /kg 1.25 /lb**



2309,  
rue Saint-Hubert,  
Ville de Jonquière



4045,  
rue du Vieux Pont,  
Ville de Jonquière



546,  
boul. du Saguenay,  
Chicoutimi



455,  
rue Victoria,  
Ville de La Baie



# SEMAINE NATIONALE DES BÉBÉS N.G.



DES PRODUITS DE QUALITE POUR BÉBÉ  
À DES PRIX COMME SEUL N.G. PEUT LE  
FAIRE.

SPECIAUX N.G. SEMAINE  
DU 21 MAI AU 26 MAI 1984

## SAVON POUR BÉBÉS



JOHNSON,  
en paquet de 3 pains

# 1.43

## SHAMPOOING POUR BÉBÉS



JOHNSON,  
en contenant de 450 ml

# 3.59

## COUCHES LUVS



POUR BÉBÉS  
en boîte de 48

# 8.96

## POUDRE



POUR  
BÉBÉS  
JOHNSON,  
en contenant de 400 g

# 2.89

## ALIMENTS EN PUREE



HEINZ,  
POUR BÉBÉS,  
en bocal de 4 1/2 oz

# .45

## ALIMENTS POUR ENFANTS



HEINZ,  
en bocal de 7 1/2 oz

# .59

## CEREALES ASSORTIES

HEINZ,  
pour bébés,  
en boîte de 8 oz

# 1.43

## HUILE POUR BÉBÉS



BABY'S OWN,  
en bouteille de 100 ml

# 1.49



2309,  
rue Saint-Hubert,  
Ville de Jonquière



4045,  
rue du Vieux Pont,  
Ville de Jonquière



546,  
boul. du Saguenay,  
Chicoutimi



455,  
rue Victoria,  
Ville de La Baie

cou  
che  
de  
con  
don  
qua  
séa  
con  
d'a  
lion  
ma  
jou  
Vale  
A G  
AMC  
AMC  
Abef  
Abef  
Abi  
Abitt  
Abitt  
Agas  
Agas  
Agn  
Agn  
Alba  
Al E  
Al E  
Al E  
Alca  
Alca  
Alca  
Algo  
Algo  
Algn  
Algn  
Alte  
Alum  
Alum  
Am E  
Am L  
Andr  
Ang C  
Argus  
Argus  
Argus  
Argyl  
Asam  
Asbes  
Asoc  
Astral  
Atco  
Atco  
Atco  
Atco  
At C  
Atlas  
Augm  
Aur R  
AtoH  
BC Su  
BGR  
BMB  
BP R  
Bachel  
Banist  
Bk Al  
Bank  
Bank  
Bk M  
Bk M  
Bk M  
Bk M  
Bk NS  
Barric  
Baxter  
Baxter  
Bay M  
Bel E  
Bell 1  
Bell 2  
Black  
Bikdor  
Blake  
Bluesk  
Bonan  
Bonta  
Bow V  
Bow V  
Bow V  
Bow V  
Bralor  
Bralor  
Bram  
Brasco  
Brasco  
Brasn  
Brkn  
Brend  
Bright  
Brinco  
Brisa  
BCFP  
BCFP  
BC R  
BC R  
BCPh  
BCPh  
BCP  
BCP  
Broul  
Brun  
Budd  
Bytec  
CAE  
CB P  
CB P  
CCL  
CCL  
CCL  
CIL  
CME  
CSA  
Cabien  
Cabre  
Cad R  
Cad R  
Calais  
Camb  
Came  
Camfl  
Cmxx  
Camp  
Camp  
Cam  
Camp  
Cmpe  
CCem  
CDC  
CDC  
CDC  
CDC  
Can  
C No  
CanP  
C Pa

**TORONTO (PC)** — Les cours ont fléchi dans un marché animé, mardi à la Bourse de Toronto. L'indice composé TSE 300 a abandonné 22.36 points et marqué 2137.31 au terme de la séance.

Le volume des échanges comprenait huit millions d'actions, au lieu de 8.26 millions vendredi dernier. Le marché était fermé lundi, jour férié.

### Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Nat.

#### A B B

AG.F.M.	4814	89 1/2	9 1/2	
AMCA Int	6170	21 1/2	21	- 1/2
AMCA p	800	22 1/2	24 1/2	+ 1/2
Abeford	4200	8 1/2	8 1/2	+ 1/2
Abeford w	6900	200	190	196
Abi Free	300	226	26	26
Abitibi 75p	200	125	125	127
Abitibi 10	2274	243 1/2	49 1/2	49 1/2
Agassiz	1030	21 1/2	20 1/2	- 1/2
Agassiz w	5000	60	60	60
Agnico E	7300	16 1/2	16 1/2	16 1/2
Aiguebel	3200	36 1/2	6 1/2	6 1/2
Albany	11500	63	63	63
Al Energy	14720	22 1/2	22 1/2	22 1/2
Alt Enr A	1400	22 1/2	29 1/2	29 1/2
Al Enr 1125	100	33 1/2	35 1/2	35 1/2
Alta Nat	1500	11 1/2	11 1/2	11 1/2
Alcan	7004	33 1/2	35 1/2	35 1/2
Alcan w	13750	11 1/2	11 1/2	11 1/2
Algo Cent	55	18 1/2	18 1/2	18 1/2
Algonia St	2083	22 1/2	21 1/2	- 1/2
Algonia St B	4700	23 1/2	23 1/2	23 1/2
Altex	4300	105	105	105
Alum Int p	500	23 1/2	25 1/2	25 1/2
Alum B	see below			
Am Eagle	2000	190	188	189
Am Leduc	3000	32	32	32
Androk A f	200	125	125	125
Ang CT 315	100	31 1/2	31 1/2	31 1/2
Argus	215	7 1/2	7	7
Argus B	250	22 1/2	26 1/2	26 1/2
Argus C pr	233	28 1/2	28 1/2	28 1/2
Argyll A f	2500	275	270	272
Asamera	18325	12 1/2	12 1/2	12 1/2
Asbestos	125	8 1/2	8 1/2	8 1/2
Asoc Porc	223	290	280	280
Astral A f	2000	36	36	36
Atco I f	2001	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Atco II	1025	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Atco III	1000	27 1/2	27	- 1/2
Atco w	35000	110	110	110
Atlas Yk	47166	28	28	28
Augmitt	100	175	175	175
Aur Res	24700	150	132	138
AutoHw X f	100	86 1/2	6 1/2	6 1/2
BC Sugar	1900	22 1/2	21 1/2	21 1/2
BGR w	1400	220	220	220
BMB Comp.	2500	325	300	300
BP Res	2400	21 1/2	21 1/2	21 1/2
Bachelor	2000	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Banister C	4000	7 1/2	7 1/2	7 1/2
Bk Alberta	3515	8 1/2	9 1/2	9 1/2
Bank BC	723	11	11	11
Bank Mt	64176	22 1/2	22 1/2	22 1/2
Bk Mt 285	4375	33 1/2	30 1/2	30 1/2
Bk Mt 250	2620	27 1/2	27 1/2	27 1/2
Bk Mt 3p	2000	24 1/2	24	- 1/2
Bk Mt w	3300	385	385	385
Bk NS	10508	110	110	110
Barrick	6875	18 1/2	17 1/2	- 1/2
Baxter	1500	118	117	117
Baxter w	700	16	16	16
Bay Mills	800	14 1/4	14	14
Bel Ent	18213	33 1/2	30 1/2	30 1/2
Bell 1.80	1300	21 1/2	21 1/2	21 1/2
Bell 2.70	11025	33 1/2	32 1/2	32 1/2
Black Phot	2300	16 1/2	16 1/2	16 1/2
Bikdom	1000	230	230	230
Blake Res	057000	8	7 1/2	- 1/2
Bluesky	3781	480	480	480
Bonanza R	28875	445	445	445
Bonza R w	5859	75	75	75
Bow Vally	11930	23 1/2	23 1/2	23 1/2
Bow Vly 205	1600	32 1/2	32 1/2	32 1/2
Bow Vly 200see below				
Bow Vly R	11200	7 1/2	7 1/2	7 1/2
Bralmere	9450	36 1/2	36 1/2	36 1/2
Bralor 8.75	4125	23 1/2	23 1/2	23 1/2
Bralor w	2900	168	165	165
Bramalea	1400	13 1/2	13 1/2	13 1/2
Brascan A	2804	44 1/2	42 1/2	- 2 1/2
Brascan B	4943	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Brascan P	205	35 1/2	35 1/2	35 1/2
Brascan 1981	500	28 1/2	26 1/2	- 2 1/2
Brkwater	9540	8 1/2	8 1/2	8 1/2
Brenda M	2900	13	13	13
Bright A	300	18 1/2	18 1/2	18 1/2
Brisco	2218	225	220	225
Brisa	250	150	150	150
BCFP	39796	8 1/2	9 1/2	9 1/2
BCFP pr	250	33 1/2	30 1/2	30 1/2
BC Res	24085	325	325	325
BC Res p	650	27 1/2	27 1/2	27 1/2
BCPh 5.15	100	51	51	51
BCPh 6.80	180	17 1/2	17 1/2	17 1/2
BCP 7.04 p	250	17 1/2	17 1/2	17 1/2
BCP 11.24 p	500	27 1/2	27 1/2	27 1/2
Broulan	166	108	108	108
Brunswk	1350	16 1/2	16 1/2	16 1/2
Budd Can	2400	112 1/2	112 1/2	112 1/2
Bytec	2847	440	420	420
CAE	3100	118 1/2	118 1/2	118 1/2
Cad Pak	300	11	10 1/2	- 1/2
Cad Pak w	3500	225	220	220
CCL A	200	17 1/2	17 1/2	17 1/2
CCL B f	3000	16 1/2	16 1/2	16 1/2
CIL	3028	22 1/2	22 1/2	22 1/2
CME Res	1000	39	39	39
CSA A f	4400	8 1/2	5 1/2	- 3 1/2
Cableschar	100	175	175	175
Cabre	5100	345	340	340
Cad Fw	554100	813	12 1/2	12 1/2
Cad Frv	3000	87 1/2	7 1/2	- 80
Cad Frv w	5600	495	490	490
Calais	29500	48	48	48
Cambridge	3400	13 1/2	13 1/2	13 1/2
Camel O G	6800	125	119	119
Camflo	5300	110 1/2	110 1/2	110 1/2
Cmxx	2120	118	116	116
Camp RL	16100	333 1/2	333 1/2	333 1/2
Camp Res	340	110 1/2	104 1/2	- 6 1/2
Cam Res p	582	385	380	385
Campeau f	3800	21 1/2	20 1/2	- 1 1/2
Campeau w	2850	465	460	460
CCem ex p	1288	14 1/2	14 1/2	14 1/2
CCem 2 p	4378	16 1/2	15 1/2	- 1 1/2
CDC f	7156	8 1/2	5 1/2	- 3 1/2
CDC pr B	3103	86 1/2	96 1/2	96 1/2
CDC 1980	8250	12 1/2	12 1/2	12 1/2
CDC 1983	1450	22 1/2	22 1/2	22 1/2
CAN Malt	300	21 1/2	21 1/2	21 1/2
C Nor West	1750	832 1/2	31 1/2	- 800
CanP Ent	10686	820 1/2	19 1/2	- 800
C Packers	1200	27	26 1/2	- 1/2

CPerm 8	200	220	20	20	- 1
CS Pete f	1600	425	420	425	
Can Trust	14650	200	20	20	- 1/2
C Trust 11	850	22 1/2	22 1/2	22 1/2	+ 1/2
CTrust w A	200	17 1/2	17 1/2	17 1/2	- 1/2
C Tung	100	113	13	13	
CComrcl p	500	22	22	22	
CColar X f	300	24	24	24	
CColar A f	400	10 1/2	10 1/2	10 1/2	
C Founr pr	500	10 1/2	10 1/2	10 1/2	
CI Bk Com	51441	24 1/2	24 1/2	24 1/2	- 1/2
CIBC 250 p	400	22 1/2	25 1/2	25 1/2	+ 1/2
CIBC 2.05 p	5600	22 1/2	22 1/2	22 1/2	- 1/2
CIBC 35625	2575	22 1/2	29 1/2	29 1/2	+ 1/2
CIBC 3 p	1750	100 1/2	100 1/2	100 1/2	+ 1/2
CIBC w	900	400	400	400	- 5
C Lncort	2000	16 1/2	16 1/2	16 1/2	+ 1/2
C Marconi	4325	22 1/2	22 1/2	22 1/2	- 1/2
C Nat	20100	46	45	45	- 1
C Nat 8.50	224	220	250	250	- 5
C Occidental	1224	22 1/2	22 1/2	22 1/2	- 1/2
CP Lid	55849	40 1/2	39 1/2	39 1/2	- 1/2
CPL A p	254	8 1/2	9 1/2	9 1/2	+ 1/2
Cdn Tire	1000	13 1/2	13 1/2	13 1/2	- 1/2
CTire A f	29993	10 1/2	10 1/2	10 1/2	- 1/2
CUII A f	2028	14 1/2	13 1/2	13 1/2	- 1/2
CUII B	240	13 1/2	13 1/2	13 1/2	- 1/2
CUII 4 1/2 p	25	140 1/2	140 1/2	140 1/2	- 1/2
CUII 9.24	350	24 1/2	24 1/2	24 1/2	- 1/2
CUII 7.30	1900	320	190	20	+ 1/2
CUII 2nd G	1850	22 1/2	29 1/2	29 1/2	+ 1/2
CUII 2nd H	12350	22 1/2	22 1/2	22 1/2	+ 1/2
CUII A w	1824	190	190	190	- 1/2
CUII B w	1824	170	170	170	- 20
C Wrldwid p	1100	22 1/2	22 1/2	22 1/2	- 1/2
C Nmax	3300	35 1/2	5 1/2	5 1/2	+ 1/2
Canbra	500	8 1/2	9 1/2	9 1/2	+ 1/2
Canfor	5800	16 1/2	16 1/2	16 1/2	- 1/2
Canron A	800	13	13	13	- 1/2
Canuc	2000	63	63	63	- 1/2
Carra	125	11 1/2	11 1/2	11 1/2	- 1/2
Carra A f	210	10 1/2	10 1/2	10 1/2	- 1/2
Carl OK	18175	18 1/2	17 1/2	17 1/2	- 1 1/2
Carl A p	400	23 1/2	23 1/2	23 1/2	- 1/2
Carlyle	800	100	100	100	+ 4
Carma A	6252	32	31	31	- 1
Carolin	1631	8 1/2	8 1/2	8 1/2	- 1/2
Cartier	4000	26	25	26	+ 1
Celanese	1415	8	8	8	- 1/2
Celanese p	250	8 1/2	9 1/2	9 1/2	+ 1/2
Celan 175 p	900	18 1/2	17 1/2	17 1/2	- 1/2
CPand A f	1000	87 1/2	7 1/2	7 1/2	- 1/2
CPund w	10800	7	7	7	- 1/2
Centrl Tr	925	11 1/2	11 1/2	11 1/2	+ 1/2
Chater Ol	2300	77	74	74	- 3
Chateau A f	3040	112	112	112	- 1/2
Chivo A	2000	325	325	325	- 1/2
Chieftain C	150	52	52	52	- 1/2
Chrysler	2338	22 1/2	27 1/2	27 1/2	- 1/2
Chrysler see below					
CHUM	220	22 1/2	25 1/2	25 1/2	- 1/2
CHUM B f	140	22 1/2	27 1/2	27 1/2	- 1/2
Chimaron	4950	25 1/2	25 1/2	25 1/2	- 1/2
Cineplex	300	275	275	275	- 5
Coastl A f	2700	8 1/2	9 1/2	9 1/2	+ 1/2
Cobo A f	1700	385	385	385	- 1/2
Coim Lake	6000	25	25	25	- 1/2
Colonial	800	218	218	218	+ 3
Cmplex	1000	280	274	274	- 10
Cominco	9669	15 1/2	15 1/2	15 1/2	- 1/2
Cominco D	735	22 1/2	28 1/2	28 1/2	+ 1/2
Cmrcil OG	700	210	210	210	- 10
Cmrgp	5700	112 1/2	12 1/2	12 1/2	- 1/2
Com Inv	15700	186	186	186	- 1/2
Com Bath A	2350	22 1/2	27 1/2	27 1/2	- 1
C Bath 575	100	55	55	55	- 1/2
Com Bath p	325	15 1/2	15 1/2	15 1/2	+ 1/2
C Bath 525 see below					
Cons Pipe	500	8 1/2	9 1/2	9 1/2	+ 1/2
Cons Prof	1717	170	166	170	- 4
Consolrex	734	5 1/2	5 1/2	5 1/2	- 1/2
C Distb A	2300	5 1/2	5 1/2	5 1/2	- 1/2
CDistb B	900	8 1/2	8 1/2	8 1/2	- 1/2
Cons Gas	1000	18 1/2	18 1/2	18 1/2	- 1/2
C Gas 13 1/2	1500	30 1/2	30 1/2	30 1/2	+ 1/2
C Gas 9 1/2	1050	25	24 1/2	25	- 1/2
Cons Gas w	9403	310	305	305	- 5
CTL Bank	3650	110 1/2	10 1/2	10 1/2	-

Toronto...

Table of stock market data for Toronto, including various stock symbols, prices, and changes.

Montréal...

Table of stock market data for Montréal, including various stock symbols, prices, and changes.

Bestiaux

MONTREAL (PC) — Les arrivages au marché aux bestiaux de Montréal mardi comprenaient 251 bovins et 380 veaux. Les prix s'établissaient ainsi: Génisses: commercial: \$53-63.25. Vaches: D1,D2: \$54-58; D3: \$46-53.75; D5: \$40-45.50. Veaux de choix et bovins animaux: \$85-110; moyens: \$70-86; communs: \$42-70. Bons veaux de remplacement: \$80-95; moyens et communs: \$60-78.



Si quelqu'un tombe allongez votre portée pour assurer la sécurité du sauvetage. Votre aide sera plus efficace si vous n'entrez pas dans l'eau.

Advertisement for CGI (Conseillers en Gestion et Informatique) featuring the headline 'Votre partenaire dans la poursuite de vos objectifs' and listing services like strategic planning and organizational study.

Advertisement for Centre d'Emploi Canada de votre localité, offering 'Cours à plein temps de niveau collégial' in mechanical fabrication techniques, with details on duration and prerequisites.

# Petites annonces

Chicoutimi  
**545-4474**

Alma et les environs  
**668-4506**

St-Félicien et les environs  
**679-3832**

Pour Lac-St-Jean, aucun Interurbain n'est nécessaire

**Votre annonce  
remise avant 11h30,  
du lundi au vendredi,  
sera publiée le lendemain.**

## TARIFS ANNONCES CLASSEES "Le Quotidien"

1 jour..... (10 mots)	\$3.75
2 jours..... (10 mots)	\$4.00
3 jours..... (10 mots)	\$4.50
4 jours..... (10 mots)	\$5.00
5 jours..... (10 mots)	\$5.50
6 jours..... (10 mots)	\$6.00

**.25 DU MOT ADDITIONNEL**  
Encadrement (s'il y a lieu)..... **\$1.50**

Annonces en capital..... (supp.) **\$2.00**  
Annonce en renversé..... (supp.) **\$25.00**  
Numéro de téléphone plus gros..... (supp.) **\$1.50**  
Annonces placard..... la ligne **.70**  
Numéro de département - Courrier à envoyer..... **\$15.00**  
- Client passe le chercher..... **\$10.00**

## Pour AVIS:

- Décès
- Remerciements
- Service anniversaire

Avec photo..... **\$30.00**  
Sans photo..... **\$25.00**

Pour tout supplément:  
poème, pensée..... (supp.) **\$5.00**

Prières aux saints:  
Ex.: St-Esprit, Jean XXIII, Ste-Vierge, etc...

Avec ou sans photo... **\$20.00**

**\*Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.**

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES:  
**VISA et MASTER CARD**

## Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINTE-ANNE

**TARIF D'ABONNEMENT**  
LIVRAISON PAR PORTEUR:  
\$2.25 par semaine

Dans les dépôts:  
\$0.40 la copie

PAR LA POSTE:  
Saguenay-Lac-St-Jean

3 mois \$ 35.00  
6 mois \$ 60.00  
1 an \$120.00

Autres régions du Canada:  
6 mois \$ 75.00  
1 an \$140.00

Pays étrangers:  
6 mois \$ 90.00  
1 an \$175.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

Pour rejoindre les  
**ANNONCES CLASSEES**  
UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE  
**545-4474**

POUR VOS COMMANDES TELEPHONIQUES  
UTILISER VOTRE CARTE DE CREDIT  
C'EST RAPIDE ET CA VOUS EVITE DE VENIR PAYER AU BUREAU.

## AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

**C'EST FACILE POUR VOTRE PETITE ANNONCE**

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE



## Locaux à louer (1)

CHICOUTIMI: 7,000 pl. car. d'entrepôt et bureau, monte-charge inclus, possibilité de louer moins grand selon vos besoins, situé au 671, boulevard Saguenay. Tél.: 545-2427 ou 549-7335. Prix très raisonnable. F-223828-1-2

CHICOUTIMI: 58, rue Racine ouest, local pour bureau, 650 pl. car.. Tél.: 543-1248, 543-3850. F-222923-1-2

CHICOUTIMI: centre-ville, 1,300 pl. car. et plus, avec sprinklers, éclairé, chauffé, toilette homme et femme, conviendrait pour bureau, entreposage, commerces ou autres. Informations: Le Château Champlain, 306, Labrecque, Chicoutimi, tél.: 543-9003. F-223840-1-2

JONQUIERE: boul. Harvey, local comprenant salle de 20 X 40, bureau de 8 X 12, espace de 6 X 15, avec toilette, idéal pour groupements sociaux, libre immédiatement, tél.: 542-6782. F-223683-1-6

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,808 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convient pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: La Compagnie Price Ltée, Roger Tremblay, 542-4541, poste 248, service des propriétés. PQ-224588-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, 3,850 pl. car., chauffé, éclairé, service de garde et conciergerie, stationnement, voûte, sortie indépendante, 138, Bossé ouest (édifice Price), libre immédiatement. Pour informations: La Compagnie Price Ltée, Roger Tremblay, 542-4541, poste 248, service des propriétés. PQ-224588-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, 3,850 pl. car., chauffé, éclairé, service de garde et conciergerie, stationnement, voûte, sortie indépendante, 138, Bossé ouest (édifice Price), libre immédiatement. Pour informations: La Compagnie Price Ltée, Roger Tremblay, 542-4541, poste 248, service des propriétés. PQ-224588-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, 3,850 pl. car., chauffé, éclairé, service de garde et conciergerie, stationnement, voûte, sortie indépendante, 138, Bossé ouest (édifice Price), libre immédiatement. Pour informations: La Compagnie Price Ltée, Roger Tremblay, 542-4541, poste 248, service des propriétés. PQ-224588-1-2

CHICOUTIMI: local commercial, 3,850 pl. car., chauffé, éclairé, service de garde et conciergerie, stationnement, voûte, sortie indépendante, 138, Bossé ouest (édifice Price), libre immédiatement. Pour informations: La Compagnie Price Ltée, Roger Tremblay, 542-4541, poste 248, service des propriétés. PQ-224588-1-2

CHICOUTIMI: pour petite entreprise, garage de 3 portes, 30 X 40, avec maison 26 X 28, 2 logements, terrain 100 X 100, centre-ville, coin de rue, revenu mensuel \$1,000.00, prix: \$75,000.00. Tél.: 549-8454. F-223740-2

## Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: neuf, 3 1/2 pièces, ultra-modernes, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats, tél.: 549-0708. F-224566-4-3

CHICOUTIMI: 4 1/2, boulevard Saguenay est, chauffé, libre immédiatement, tél.: 543-3115. F-223829-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, \$225.00, libre 1er juin. Tél.: 696-2748. F-223825-4-2

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, éclairé, situé secteur Est des Coursés Prévert, libre immédiatement, après 18h00, tél.: 547-4122. F-223809-4-6

CHICOUTIMI: 676, Sydenham, 2 1/2, meublé, eau chaude fournie, \$240.00 par mois, tél.: 543-0775, heures de bureau. F-224415-4

ARVIDA: situé centre-ville, 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, tél.: 548-7111, entre 9h00 et 5h00, 547-0583, après 5h00. F-224415-4

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, près de l'hôpital, \$290.00 par mois, tél.: 678-9682, après 5h00. F-224409-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé et semi-meublé, chauffé, éclairé, près cégep, hôpital, tél.: 549-4567, 545-3115. F-224429-4-3

CHICOUTIMI: 4 1/2, rue Angoulême, \$365.00, libre 1er juin. Tél.: 696-0712. F-223644-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place du Royaume. Tél.: 543-6615. F-224213-4-2

CHICOUTIMI: 4 1/2, rue Angoulême, \$365.00, libre 1er juin. Tél.: 696-0712. F-223644-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place du Royaume. Tél.: 543-6615. F-224213-4-2

## LOCAL A LOUER

au 1051, boul. Talbot  
(5,295 pieds carrés)

Hauteur de 15 pieds

Disponible immédiatement. Comprendant un débarcadère ajustable. Système de climatisation installé. Prix à discuter. Pouvant servir pour plusieurs genres d'entreprises:

- PLOMBIERS, ELECTRICIENS
- ATELIERS DE REPARATIONS
- ENTREPOSAGE DE TOUS GENRES, ETC.

S'adresser à:

**La Maison de la Presse**  
a/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot  
Chicoutimi, P.Q. G7H 5C1  
Tél.: 545-4474

VILLE DE LA BAIE: 2 1/2, très propre, meublé, chauffé, éclairé, tapis, porte patio, vue sur La Baie. Tél.: 544-4252. F-224100-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 508, Des Crécerelles, libre immédiatement et 1er juillet, tél.: 549-5149, 549-0403, 549-9791. F-224193-4

CHICOUTIMI: 1 1/2, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situés 533, Racine app. 6, peintures à neuf, libre immédiatement. 1 1/2 (\$240.00), 3 1/2 (\$320.00), tél.: 549-7562, 549-5149. F-224192-4

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 706, Alma et 640 Des Hospitalières, possibilité au mois pour la période d'été, libre immédiatement, \$325.00, tél.: 549-5149, 549-9791. F-224197-4

CHICOUTIMI: à sous-louer, grand 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, rue Ste-Anne, \$240.00. Tél.: 696-1993. F-223983-4-1

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, à sous-louer, meublé, eau chaude fournie, libre 1er juin, \$235.00 par mois. Tél.: 543-2472 ou 549-6099. F-224075-4-2

CHICOUTIMI: Côte Réserve, grand 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, non meublé, tapis, demi sous-sol, propre et bien éclairé, \$275.00. Au: 767, Dequen. Tél.: 549-5446. F-223985-4-1

CHICOUTIMI: 4 1/2, non meublé, non chauffé, face parc urbain, duplex, tél.: 696-3223. PQ-224527-4-6

CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2, chauffés, éclairés, meublés, 112, 545-1371 ou 696-2602. F-224553-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, rue Dubé, près du parc Rosaire Gauthier, \$350.00, tél.: 545-1227. F-224164-4-3

KENOGAMI: face à la polyvalente, 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, entrée indépendante, stationnement, conviendrait pour personne seule, \$250.00 par mois, tél.: 542-2511. F-224031-4-6

RIVIERE-DU-MOULIN: beau 2 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, libre immédiatement, tél.: 549-9030. F-224226-4-3

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$250.00, 160, rue Bossé, tél.: 543-5602. F-223679-4-3

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin, \$275.00 par mois, tél.: 543-4555. F-223714-4-6

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2 pièces, chauffé, demi-sous-sol, \$340.00, tél.: 545-2251 jour, 543-1716 après 18h00. F-224674-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, au 640, Sydenham, 675, Des Hospitalières, 737, rue Alma, près cégep et université, libre immédiatement, ou durant l'été, aussi: 4 1/2, meublé ou non, 648, Sydenham, 720, Alma. Tél.: 545-8111 ou 549-8930 ou 543-8886. F-223824-4-2

LA BAIE: 3 1/2, 1050, Elgin, meublé, libre immédiatement ou juillet, \$280.00 par mois. Tél.: 544-7851. F-224718-4-2

CHICOUTIMI: 4 1/2, 642, Duberger, spacieux, près cégep et hôpital, chauffé, eau chaude incluse, remise intérieure, libre juillet, \$475.00 par mois. B. Picard, tél.: 543-7771. F-224719-4-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 54, Arthur-Hamel, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, moderne, tél.: 545-8705. PQ-224657-4-6

ST-JEAN-EUDES: près Alcan, rue Poirier, deux 2 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, laveuse, sècheuse, \$260.00, libre immédiatement et 1er juillet. Tél.: 542-3820, 547-6817. F-224667-4-3

CHICOUTIMI: 6 1/2, 646 Duberger, chauffé, eau chaude incluse, près de l'hôpital et cégep, tranquillité, remise, libre 1er juillet, \$530.00 par mois. B. Picard, 543-7771. F-224720-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, près cégep et centres d'achats, 218, Champs-Élysées, meublé, chauffé, libre immédiatement, avec ou sans ball, \$325.00, tél.: 543-4706. F-224204-4

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, près cégep, tél.: 547-7702, 547-5286. F-224183-4-3

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffé, rue du Perche, \$400.00 ou \$430.00, libre 1er juin et 1er juillet, tél.: 548-5738. F-224592-4-3

CHICOUTIMI: 615, Sydenham, garçonnère pour étudiant ou autre, neuve, chauffée, éclairée, complètement meublée, près cégep et hôpital, tél.: 544-1823, 544-8241, ext. 243. PQ-224576-4

ARVIDA: 1 1/2 et 2 1/2, meublées, chauffées, éclairées, eau chaude, très beau foyer, tél.: 548-7928, 542-8889. F-224236-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, poêle et réfrigérateur inclus, libre 1er juillet, \$285.00 par mois. Tél.: 545-7825. F-222510-4-2

CHICOUTIMI: rue Bécarré, 4 1/2 pièces, luxueux, porte panoramique, libre 1er juillet. Tél.: 545-0908. F-224587-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, libres immédiatement et 1er juin, \$320.00, \$360.00. Tél.: 545-0521 ou 549-3708. F-221887-4-2

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2, 5 1/2 pièces, spacieux, salle à manger, tapis, porte patio, entretien impeccable. Tél.: 544-5084. F-223827-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, rue Vimy. Tél.: 543-9147, 547-5286. F-222770-4-2

ARVIDA: 3 1/2 pièces, chauffés, éclairés. Tél.: 543-9147 ou 547-5286. F-221305-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, premier étage, meublé, chauffé, rue Labrecque, secteur cégep et hôpital, \$275.00, tél.: 548-7565. F-221527-4

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 542-2219 ou 547-5286. F-224143-4-2

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 542-2219 ou 547-5286. F-221414-4-2

CHICOUTIMI: deux 1 1/2 pièces, au 58 Ouest, boulevard Université, meublés, chauffés, éclairés. Tél.: 545-4020 ou 549-0691. F-221397-4-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé. Tél.: 547-7768 ou 547-5286. F-223558-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2 pièces, meublées, semi-meublées ou non meublées, quelques-uns avec foyer, piscine extérieure, conciergerie permanente, porte-fenêtre avec balcon. prix à discuter. Égalemeent près hôpital et cégep. 1 1/2 et 3 1/2, avec balcon, meublé, semi-meublé ou non meublé. Tél.: 549-9883, 543-1435, 543-4640, 696-3555, 545-7620. F-218837-4-3

CHICOUTIMI: centre-ville et Rivière-du-Moulin, 3 1/2, 4 1/2 pièces, meublées, stationnement, \$225.00 à \$275.00 chacun, libres immédiatement ou 1er mai. Tél.: 17h00 à 19h00, 549-4322 laissez message. F-218198-4-3

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2 pièces, division exceptionnelle, très grand, \$375.00, 5 1/2 avec vue superbe sur Chicoutimi et le Saguenay, \$440.00, eau chaude fournie, bloc neuf en béton, tél.: 549-7585. F-221539-4

CHICOUTIMI: près de la polytechnique, quartier super et tranquille, grands logements modernes et très propres, 3 1/2 semi-meublé, \$330.00, 4 1/2 exceptionnel, \$415.00, 5 1/2, \$450.00, eau chaude fournie, tél.: 549-6748. F-221540-4

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$380.00 par mois, tél.: 696-2428 ou 548-7417. F-221229-4-3

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, près de l'école Charles-Gravel, eau chaude et chauffage compris, entrées laveuse, sècheuse. Libre 1er juin. Tél.: 543-7255. F-223267-5-2

CHICOUTIMI: grand 5 1/2 pièces, neuf, moderne, remise intérieure et extérieure, balcon, \$450.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 549-7328. F-222456-5-2

CHICOUTIMI: 1872, avenue Lavoie, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, propre, service de buanderie, tél.: 549-2367, 545-0186, libre 1er juin. F-224400-5

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, 969, rue Bolly, \$400.00, tél.: 549-1831. F-224534-5-3

Logements 4 1/2, 5 1/2 à Jonquière, \$375.00, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, situés à La Baie, \$225.00 à \$295.00, tél.: 547-4140, 544-5252. F-223271-5

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, beau logement pour couple sans enfant, centre-ville, stationnement, libre immédiatement, \$385.00 par mois, tél.: 547-1454. F-224181-5-3

CHICOUTIMI: rue d'Youville, 5 1/2 pièces, meublé, éclairé et accessoires compris, à sous-louer pour l'été, juin, juillet, août, stationnement et cours intérieure, \$400.00 par mois, tél.: 545-1936, 544-5488. F-224402-5

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, état neuf, tapis, rampe, stationnement, eau chaude fournie, \$420.00, non chauffé, 489, rue Morin, (près du parc Béliveau) tél.: 696-0778, après 19h00. F-224056-5-6

LA BAIE: 5 1/2 pièces, secteur Bagotville, tél.: 544-3878. F-224200-5

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, 2116, route 170, tél.: 545-0419. F-224148-5-3

ARVIDA: 3 1/2, moderne, 2550, rue Hébert, très propre, \$270.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, tél.: 548-9068, 548-5486. F-224282-5-6

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, non chauffé,

## Logements à louer (5)

**CHICOUTIMI:** secteur Côte Réserve, 3 1/2 pièces, sous-sol, fini moderne, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél.: 545-3949. F-224091-5-2

**LATERRIERE:** grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, porte patio, tapis, libre immédiatement, \$310.00 par mois, tél.: 678-9686, 678-2533. F-224022-5-6

**CHICOUTIMI:** grand 5 1/2, construction neuve, arrière Place du Royaume. Tél.: 543-5741 ou 673-7243. F-223999-5-2

**CHICOUTIMI-NORD:** 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$370.00 par mois, tél.: 696-0494, 543-5185. F-224640-5

**ARVIDA:** 3 1/2, chauffé, non éclairé, libre fin mai, s'adresser à 2720, Marquette. F-224638-5

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$235.00 par mois, tél.: 696-2386. F-224742-5

**CHICOUTIMI:** grand 4 1/2 pièces, moderne, chauffé, éclairé, entrée-lavabo et sècheuse, stationnement, situé 1665, des Engoulements, \$385.00 par mois, tél.: 696-1887, 696-3717. F-224749-5

**CHICOUTIMI-NORD:** 5 1/2, 260, St-Ephrem, chauffé, éclairé, eau chaude, neuf, remise intérieure, stationnement, libre juillet. Tél.: 543-7771, B. Picard. F-224717-5-2

**CHICOUTIMI:** 4 1/2, 605 Taché app. 5, chauffé, eau chaude fournie, libre juillet, \$315.00 par mois. Tél.: 543-0012. F-224716-5-2

**LA BAIE:** 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, remise extérieure et intérieure, tél.: 544-7528. F-224703-5-3

**CHICOUTIMI-NORD:** grand 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, entrée indépendante, 369 rue Pasteur, libre immédiatement. Tél.: 549-4624. F-224681-5-3

**CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, deuxième étage, fini moderne, libre immédiatement, \$340.00, 22 D, William est, tél.: 549-6594. F-224675-5-3

**CHICOUTIMI:** 708, rue Alma, 725, rue Joliet, 2 1/2 pièces, 3 1/2 pièces, \$250.00, \$320.00, chauffés, éclairés, meublés, tél.: 549-3450. F-224670-5-3

**ARVIDA:** 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, laveuse, sècheuse, 2617, Laure, tél.: lundi au vendredi, après 16h00 548-2300. F-224671-5-3

**ARVIDA:** 4 1/2, eau chaude fournie, entrée indépendante, entrées laveuse, sècheuse, libre immédiatement, tél.: 548-2429. F-224619-5-6

**KENOAGAMI:** 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, entrées laveuse, sècheuse, tapis mur à mur, libre 1er juillet, \$290.00 par mois, tél.: 542-2488. PQ-224617-5-6

**CHICOUTIMI:** 4 1/2, chauffé, éclairé, \$295.00 par mois, libre 1er juin, tél.: 543-1346. Q-224620-5-6

**CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, arrière Place Royaume, \$365.00, tél.: 543-2772. F-224442-5-3

**CHICOUTIMI:** deux logements extra modernes, rue Bégin, 6 1/2 pièces ou à vendre, tél.: 549-4116. F-224420-5

**JONQUIERE:** rue St-Jean-Baptiste, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, libres 1er juin, 1er juillet, tél.: 547-0583. F-224414-5

**KENOAGAMI:** 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$300.00, laveuse, sècheuse, tél.: 547-5486, après 18h00. F-223769-5

**ARVIDA:** grand 3 1/2, eau chaude fournie, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, boul. Du Royaume, \$225.00, tél.: 548-5015. F-223931-5-6

**KENOAGAMI:** 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$270.00, 3560, Radin, tél.: 542-4067. F-223874-5-3

**KENOAGAMI:** 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, \$360.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 547-0920. F-223706-5-2

**LA BAIE:** 3 1/2, entrée indépendante, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrées laveuse sècheuse, libre immédiatement, tél.: 544-4048. F-223595-5-3

**CHICOUTIMI:** Deux 5 1/2 pièces, \$400.00, deux 4 1/2 pièces, \$375.00, libres 1er juin, un 4 1/2 libre 1er juillet, chauffés, eau chaude fournie, tél.: 548-1633. F-223757-5

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, très propre, peinturé à neuf, situé 1106, Radisson, app. 43, arrière McDonald's, libre 1er juin, \$360.00, tél.: 543-2997, 549-6465, après 5h00. F-223760-5

**CHICOUTIMI:** 5 1/2 pièces, arrière Place Saguenay, libre 1er juillet, chauffé, eau chaude fournie, porte-patio, balcon, tapis, tél.: 549-1167, 545-1411. F-223613-5-3

**CHICOUTIMI-NORD:** 4 1/2 pièces, de luxe, 1er juillet ou avant, 1,500 boul. Ste-Geneviève, grandes chambres, \$390.00. Faut voir, tél.: 549-1365. F-222968-5

**CHICOUTIMI-NORD:** 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, plancher en parquetterie, disponible 1er juillet, \$300.00, tél.: 543-5119. F-224477-5-6

**CHICOUTIMI:** 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, situé près de l'école Dominique-Racine, \$380.00, libre 1er juillet, tél.: 545-6380. F-222709-5-6

**CHICOUTIMI:** 2 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, tapis, près cégep, \$275.00, tél.: 549-5981. F-223768-5

**ST-JEAN-EUDES:** 4 1/2 pièces, \$225.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, tél.: 548-7731. F-223951-5-3

**CHICOUTIMI:** 1824, Chemin de la Réserve, 4 1/2 pièces, grand stationnement, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, \$315.00 par mois. Tél.: 549-6663. F-223851-5-2

**CHICOUTIMI:** boul. St-Jean-Baptiste, 2901, rue Des Lys, 3 1/2, sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, libre 1er juin, \$270.00, par mois, tél.: 549-5811. F-223681-5-6

**VILLE DE LA BAIE:** 3 1/2 pièces, 4 1/2 pièces, meublées ou non, 5 1/2 pièces, divisions agréables, vue panoramique, tél.: 544-5084. F-223622-5-3

**CHICOUTIMI:** 6 1/2, chauffé, demi-sous-sol, 110, Price Ouest, \$350.00 par mois, libre 1er juin, tél.: 543-5252, heures d'affaires. F-223729-5-6

**RIVIERE DU MOULIN:** 3 1/2, chauffé, stationnement, libre 1er juillet, \$250.00 par mois, tél.: 549-3783. F-223810-5-6

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, situé face à l'évêché, semi-meublé, chauffé, libre 1er juin, \$330.00 par mois. Tél.: 547-8164. F-223834-5-2

**LATERRIERE:** grand 5 1/2 pièces, libre 1er juillet, 4 1/2 pièces, libre 1er juin, non chauffés, non éclairés. Tél.: 678-2505. F-223617-5-3

**ARVIDA:** 4 1/2 pièces, entrées laveuse, sècheuse, tapis, lustres, remise, stationnement, neuf, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 548-6878 ou 549-4035. F-223625-5-2

**CHICOUTIMI:** grand 4 1/2 pièces, dans maison neuve, quartier arrière Place Royaume, libre 1er juillet, tél.: 549-2640. F-224521-5-3

**VALIN:** demi-sous-sol, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement. Tél.: après 18h00, 543-1727. PQ-224603-5-2

**ST-JEAN-EUDES:** 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$325.00, tél.: 548-2095. F-224517-5-3

**LA BAIE:** 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, subventionnées selon le revenu, libres le 1er juillet, les applications peuvent être prises immédiatement, inf.: Habitation populaire Desjardins 543-9670, sur les heures de bureau. F-218607-5-6

**CHICOUTIMI:** quatre (4) logements neufs de 5 1/2 pièces, luxueux, avec remise intérieure, lustres, tapis mur à mur, stationnement, \$390.00 et \$415.00, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Un (1) logement de 6 1/2 pièces, lustres, tapis mur à mur, stationnement, \$425.00, non chauffé, non éclairé, Colin Fafard et Lapointe. Tél.: Jour, 549-6648. Soir, 549-9039. F-222937-5-4

**ALMA:** non meublés, non chauffés, non éclairés, 4 1/2, libre 1er juin, 5 1/2, libre 1er juillet, près Carrefour Alma. Tél.: 668-2034. F-222768-5-2

**CHICOUTIMI-NORD:** grand 3 1/2, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, entrées laveuse, sècheuse, libre immédiatement, 1er juin, tél.: 543-9543, \$300.00. F-222614-5-6

**TERASSES DU ROYAUME:** construction récente, près centres d'achat, insonorisation impeccable, libre immédiatement, logement 4 1/2 pièces, visites de 9h00 à 21h00. Tél.: 543-9135. F-221571-5-2

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, près université, RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées. Tél.: 543-8147. F-221235-5-1

**CHICOUTIMI-NORD:** 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$475.00, libre immédiatement, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, \$400.00, libre 1er juillet, tél.: 549-3291, 543-4654. F-222434-5

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, centre-ville, tapis, entrées laveuse sècheuse, \$225.00 non chauffé, non éclairé, tél.: 545-6370. F-223493-5

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, meublé, stationnement, libre 1er juin, 487, Taché, tél.: 545-6805. F-224455-5-3

**CHICOUTIMI:** Coin Dubuc et Lapointe, en haut du marché public, grand 3 1/2, \$250.00 par mois, non éclairé, non chauffé, tél.: 549-4552. F-223937-5-6

**CHICOUTIMI:** près cégep, université, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, libre immédiatement, \$250.00, tél.: 549-7788. F-223677-5-3

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, chauffé, renouvelé, \$265.00 par mois, au 730, Racine Est, tél.: 549-2323 avant-midi, 543-8046 après 5h00. F-224212-5

**CHICOUTIMI:** Place des Allées, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achat, grand salon, porte-patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222. F-221232-5-3

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université, libre 1er juin, \$280.00, tél.: 543-1978, 545-0733. F-223910-5

**CHICOUTIMI:** 5 1/2 et 4 1/2, chauffés, situés rue Bégin, face Dominique-Racine, libres 1er juillet. Nous faisons la peinture et les réparations nécessaires avant la rentrée du locataire, 1/2 (450.00), 4 1/2 (400.00), tél.: 549-2628. F-222483-5-2

**CHICOUTIMI-NORD:** grands logements 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, portes panoramiques, accès contrôlé, face école Charles-Gravel et Institut Roland Saucier. Tél.: 545-7381, 662-5340 (frais vides). F-221230-5-3

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 et 4 1/2 pièces, situés près des centres d'achat, rue Des Crêcerelles, avec balcon, porte-patio, libres immédiatement, possibilité d'avoir poêle et frigidaire, peinturés à neuf, spécial: 3 1/2 pièces, \$330.00, 4 1/2 pièces, \$365.00, non chauffés, tél.: 549-5149, 549-0403, 549-9791. F-224194-5

**CHICOUTIMI:** PLACE PERIBONKA, nouveau site domiciliaire, grands 4 1/2, 5 1/2 pièces, plancher de béton, eau chaude fournie, service de conciergerie, remise intérieure, entrée lave-vaisselle, disponibles immédiatement. Réservez dès maintenant, pour visiter, tél.: 543-5141 ou 549-7431 ou 549-7434. F-2212330501

**AUBAINE-FERLAND:** maison 1981, 4 1/2 pièces, terrain 175 x 175 avec lac, tél.: 676-2255. F-224533-7-3

**ARVIDA:** 1729, Lavoilard, grande propriété tout bricole, foyer, garage. Pour vente rapide. Faites une offre. André B. Bergeron, Century 21, Immeubles Le Pont, 547-8275 ou 548-3137. F-224688-7-2

**LA BAIE:** maison unifamiliale 39 X 25, 9 pièces plus 2 salles de bains. Sous-sol entièrement fini avec Franklin et bar. Entrée double asphaltée et abri d'auto, remises. Terrain double paysagé 13,686 pi. car. Piscine creusée clôturée. Foyer extérieur. Vue panoramique, \$79,500.00. Près de l'hôpital. Pour rendez-vous, 544-8649. F-221551-7-2

**JONQUIERE:** chemin St-Ildore, style canadien, 1 1/2 étage, 3 ans, terrain 100 x 200, brique, abri d'auto, 6 pièces plus mezzanine. Tél.: 542-6158. F-223591-7-3

**ARVIDA:** 2182, rue Calais, duplex, 4 1/2 pièces, rénovée en partie, prix raisonnable. Tél.: 542-6737. F-222543-7-4

**CHICOUTIMI-NORD:** 156, Vallière, unifamiliale, tapis mur à mur, foyer, remise. Tél.: 549-0557 ou jour: 545-6178, demandez Jocelyne. F-222339-7-2

**JONQUIERE:** maison 2 logements, 28 x 30, garage double, fini moderne, tél.: 542-0856. F-223956-7-3

**JONQUIERE:** maison 29 x 31, secteur Cépail, construction 1975, terrain 32,000 pi. car., acheteur sérieux seulement, tél.: jour 542-5940 ou après 18h00 547-9844. F-223660-7-3

**LAC SEBASTIEN:** terrain 150 X 100, chalet de 25 x 25, meublé, T.V. couleur, chauffage au bois et électrique, chaloupe en aluminium, \$22,000.00, financement directement du propriétaire, tél.: 543-3330. F-223895-15-6

**LAC SAMSON:** près de Jonquière, meublé, beau site, chalet Tél.: 547-4462, après 17h00. F-223821-15-2

**LATERRIERE:** 7421, Portage Nord, meublé, habitable à l'année, tél.: 678-9321, 678-2263. F-224744-15

**LAC DES COMMISSAIRES:** (bale des Perron), chalet 32 X 24, meublé, électrique, eau courante, magnifique vue sur le lac, habitable à l'année, entièrement isolé, terrain 165 X 135, remise 10 X 20, abri de chaloupe 10 X 20, plage, pêche et chasse, occasion exceptionnelle, acheteurs sérieux seulement, tél.: 349-2881, 499-2309. PQ-224579-15-6

**LAC KENOAGAMI:** 10 minutes de Jonquière, chalet 25 X 32, terrain 105,000 pi. car., possibilité de résidence à l'année. Tél.: après 18h00, 542-7266. F-224090-15-2

**GRAND LAC ST-GERMAIN:** grand chalet meublé, 3 chambres, salle de bains complète, prix: \$55,000.00. Tél.: 545-0684. F-222773-15-2

**ST-GEDEON:** CHALET au bord de l'eau, terrain aménagé 190 X 90, tél.: 668-7069 ou 345-8207. F-221384-15-6

**LAC SEBASTIEN:** 20 X 24, meublé, chauffage bois et électrique, terrain: 100 X 125, endroit paisible, prix: \$16,000.00, tél.: 548-8737, 673-7157. F-223772-15

**ST-FELIX-D'OTIS:** chalet meublé 28 x 32, terrain 75' X 100'. Tél.: 548-3898. F-224333-15-2

**POUR DEMENAGER:** chalet 16 X 16 environ, isolé, toit en tôle, lac Kénoagami. Tél.: 548-4134. F-224327-15-2

**LAC VERT:** près St-Ambrose, prix à discuter, tél.: 548-8354 après 17h00. F-223657-15-3

**LAC OTIS:** bâtisse 20 X 24, meublé, chauffage bois et électrique, eau chaude, tapis, tél.: 544-3018. F-224007-15-6

**Chalets à louer (16)**

**LAC KENOAGAMI:** chalet à louer pour la saison estivale, chauffage électrique, tél.: 547-7320. F-224506-16

**PORT-ALFRED:** situé chemin St-Louis, tél.: 544-1512. F-224163-16-3

**LA BAIE:** 3.5 milles de la ville, tapis mur à mur, tout équipé, à la semaine ou au mois. Tél.: 544-7224. F-222941-16-4

**STE-ROSE DU NORD:** tout confort, tou équipé, sècheuse, laveuse, air climatisé, douche et bain, chaloupe, plage, etc. \$850.00 par mois. Tél.: 543-3400. F-224139-16-3

**ST-GEDEON, LAC-ST-JEAN:** reits des Bernaches, 2 chalets à louer, tout équipés très propres, beau site, magnifique plage, saison, au mois ou à la semaine, libre immédiatement, tél.: 542-4061, 345-8663. F-224027-16-6

**Fermes: vente, achat, évaluation (17)**

**ST-GEDEON, LAC-ST-JEAN:** reits des Bernaches, 2 chalets à louer, tout équipés très propres, beau site, magnifique plage, saison, au mois ou à la semaine, libre immédiatement, tél.: 542-4061, 345-8663. F-224027-16-6

**L'ASCENSION:** terre, 50 acres en culture, grange, étable, située Tél.: 347-5215, le soir. F-222479-17-2

**LA BAIE:** rang St-Joseph, 54 acres, boisés, également à vendre tracteur Inter 54, moteur neuf, tél.: 544-8195. F-224005-17-6

**Terrains à vendre (18)**

**CHICOUTIMI-NORD:** Splendide vue sur le Saguenay, 70,000 pieds carrés, prêt à construire, aucune taxe spéciale, tél.: 549-0423. F-223946-18-6

**CHICOUTIMI-NORD:** rue Viny, 7,800 pi. car., prêt à construire, éligible aux subventions provinciale, municipale, tél.: 549-0423 ou 543-2018. F-223945-18-6

**JONQUIERE:** rue Long Sault, terrain 70 X 100, service de la ville rendu, tél.: 542-3471, demandez Gaston Bilodeau. F-224410-18

**RANG ST-ELOI:** terrain de chalet, situation rang St-Eloi, le long de la rivière Saguenay, 40,000 pieds carrés, et moteur Evinrude, en bonne condition, tél.: 542-4943. F-223958-18-3

**Terrains pour chalet le long de la Baie, Chemin Batture, environ 200 X 200, tél.: 544-1745. F-224403-18**

**LAC KENOAGAMI:** chemin du Qual, 125 x 150, \$2,000.00. Tél.: 547-9721. F-225607-18-2

**STE-ROSE-DU-NORD:** magnifique érablière, vue panoramique sur le Saguenay, 40,000 pieds carrés, \$0.15 le pied carré, tél.: 543-8046. PQ-224959-18-6

**CHICOUTIMI:** magnifique terrain 70 X 120, quartier Hamel & Fradet. Tél.: 549-3783 ou 549-3925. F-221872-18-2

**JONQUIERE:** chemin St-André, 6 milles de Jonquière, 2 terrains, 250 x 300 (boisés) et 700 x 600 (drainé et nivelé), possibilité de la subdiviser, tél.: 542-8464. F-221208-18-3

**LAC KENOAGAMI:** 2 terrains situés sur le bord de l'eau, tél.: 542-7379. F-223150-18

**CHICOUTIMI-NORD:** terrain 110 X 182, situé au 2569, boulevard Ste-Geneviève, prêt à construire, (dézoné), prix à discuter avec acheteur sérieux. Tél.: 543-3959. F-224692-18-2

**LAC OTIS:** terrain de chalet, 100 pieds de façade sur le lac par 125 de profondeur, prix négociable, tél.: 543-7503. F-223532-18

**Autos à vendre (21)**

**ESCORT GT 1983** en très bonne condition, cause: départ, \$8,000.00. Tél.: 545-0169. PQ-224648-21-6

**CHRYSLER CORDOBA 1976,** 80,000 milles, mécanique A1, bien équipé, \$300.00, tél.: 547-1395. Q-224654-21-6

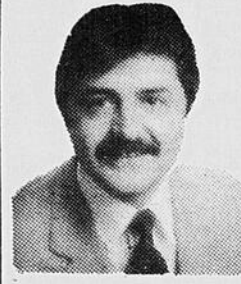
**MERCURY CAPRI 1983,** 15,000 kilomètres, toit en T, garantie transférable, tél.: 543-5541. F-224728-21-3

**CHEVETTE 1980,** 30,000 kilomètres, \$3,800.00, très propre, tél.: 544-7909, soir. F-224747-21

**OLDSMOBILE OMEGA 1976,** en bon ordre, tél.: 545-8138. F-224710-21-3

**RE/MAX**  
saguenay inc.  
courtier

Pour un Résultat MAXIMUM dans l'immobilier FAUT VOIR



Jean-Yves Gagnon  
F.R.I.  
8 ans d'expérience  
Bureau: 545-1515  
Rés.: 549-7365

# OCCASION UNIQUE A PRIX PLUS QUE RAISONNABLE



Bâtisse à vendre, idéale pour bureau ou entrepôt, 30,000 pieds carrés de plancher, très bien située au centre-ville de Chicoutimi.

**POUR INFORMATION: 545-4474 (local 230)**

## Autos à vendre (21)

FORD GRAN TORINO 1973, 8 cylindres, moteur en bonne condition, spécial: \$250.00, tél.: 543-6641, 542-3565. F-223531-21-3

FORD FUTURA 1978, 2 portes, 6 cylindres, automatique, servofrein, servodirection, très propre, bas milage et peinture neuve, toit vinyle blanc, couleur rouge, très beau modèle. Radio-cassettes. Tél.: 543-9301. F-223700-21-2

FORD MONTEGO 1975, bon état de marche, \$450.00 discutable. Tél.: 543-4999. F-223783-21-2

PLYMOUTH HORIZON 1978, 4 portes automatique, cotation \$2,000.00 laissée à \$1,800.00, tél.: 343-3015. F-223892-21-6

COROLLA 1977, 1200 cc, manuelle, avec magas 13 pouces, au complet ou pour les pièces, tél.: 543-9244, 543-9245. F-223763-21-1

CHRYSLER 1980, 70,000 kilomètres, très bon état, tél.: après 18h00 545-6851. F-223880-21-3

MONTEGO 1976, familiale, bonne condition, Volkswagen 1973 Super Beetle, prix de débarras. Tél.: 543-4208. F-223732-21-3

DODGE 1941, Hot Rod, 318, 4 vitesses, prix de débarras, \$3,500.00 négociable, tél.: 543-4208. F-223733-21-3

PONTIAC SUNBIRD 1979, bon état, 65,000 kilomètres, tél.: 543-8722, après 17h00. F-224117-21-1

RABBIT 1976, mécanique et carrosserie en excellent état, automatique, intérieur propre, tél.: 549-7747, 543-8722. F-224120-21-1

OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME 1977, prix à discuter. Tél.: 549-8857, 549-8858. F-224268-21-2

CHEVROLET CAPRICE CLASSIC 1978, très propre, excellente condition, pneus d'hiver neufs, tél.: après 17h00 545-7198. F-224376-21-3

LADA 1981 22,000 miles, excellente condition, peinture neuve, prix à discuter, caps de roues pour Pontiac 13 po., valeur de \$600.00, spécial \$175.00, tél.: 547-1508. F-224479-21-6

OLDSMOBILE DELTA ROYAL 88 1976, moteur 455, air climatisé, vitres électriques, servofrein, servodirection, 125,000 miles, \$500.00, tél.: 549-1139. F-224357-21-3

FIAT 1970, sport, convertible, moteur refait à neuf, tél.: 544-5569, 544-4284. F-224372-21-3

HONDA CIVIC 1978, moteur neuf, tél.: 543-1321. F-224353-21-3

RENAULT ALLIANCE 1983, 4 portes, 5 vitesses, prix à discuter, tél.: 545-2540. F-224349-21-3

PONTIAC LEMANS 1977, familiale 400, en très bon état, \$3,000.00. Tél.: jour: 549-7504, soir: 543-1634. F-222755-21-2

Voiture antique OLDSMOBILE 1941, remonté à neuf, acheteur sérieux, tél.: 547-5538. 221487-21-6

RENAULT 5 1979, peinture neuve, aubaine: \$2,400.00. Tél.: 549-3486, 544-4449-21-3

PREMIER ARRIVE: Rabbit 1979, cotation: \$4,300.00, aubaine: \$3,350.00, tél.: 696-1250. F-224450-21-3

FAUT VENDRE: Honda Civic 1980, excèsivement propre, spécial: \$3,350.00. Tél.: 549-3486. F-224451-21-3

OCASION UNIQUE: Renault 5 1980, très propre, seulement \$3,300.00. Tél.: 696-1250. F-224452-21-3

AUBAINE HORIZON 1981, peinture neuve, 4 portes, manuelle, cotation \$5,200.00 sacrifiée \$4,000.00, tél.: 696-1250. F-224287-21-6

MINI-AUSTIN 1979, excellente condition, bas milage, très économique, prix discutable, tél.: 547-3140. F-224396-21-1

TOYOTA TERCEL 1981, très propre. Tél.: 547-9721. F-224608-21-2

PLYMOUTH GRAND FURY 1976, moteur 50,000 miles, prix: \$400.00, tél.: 543-2040. F-224631-21-1

TOYOTA TERCEL 1981, excellent état, \$5,300.00 à discuter, tél.: 545-2251, le jour, tél.: 549-8969, le soir, 543-4041-21-6

RAMBLER AMBASSADOR 1966, 39,000 miles, bon condition, prix à discuter, tél.: 547-8784. F-224006-21-6

MAZDA G.L.C. sport, 1982, 26,700 kilomètres, toit ouvrant, roues magas, système de son, état neuf. F-224086-21-2

FORD LTD 1973, 8 cylindres, moteur très bonne condition, prix spécial, tél.: 542-3290. F-224055-21-6

## LES AUTOS D'HAUTAUX

SPIRIT 1979, 77,000 km, 2 po., 6, aut. GREMLIN 1976, 80,000 mi, 6, 3 vit., 2 po. CAPRI 1974, 77,000 mi, 2 po., V-6, 4 vit. PICK-UP DATSUN 1974, 64,000 mi., 4 vit., man., toit de caïssa. TOYOTA COROLLA 1976, 84,000 mi., 4 vit., man. DODGE MONACO 1977, 86,000 mi., 318, aut., 2 po. POUR LES PIÈCES: Vaillant 1975, 6, aut.: \$400.00. Renault 12, 1978: \$400.00. Pick-Up Chevrolet 1975, 1/2 t., 350, aut.: \$500.00. TEL.: 674-2711 Hautaux Performance, 1, boul. Te-doussac, Vallin. F-224440-21-3

FAMILIALE DODGE ARIES 1982, bien équipée, 43,000 kilomètres, prix à discuter, tél.: 542-6782. F-223709-21-6

HONDA CIVIC 1978 avec garantie de 6 mois, aubaine \$2,350.00, tél.: 696-1250. F-224291-21-6

MAGNIFIQUE CHEVROLET CITATION 1980, de luxe, automatique, spécial \$3,700.00, tél.: 549-1250. F-224290-21-6

RENAULT 5 GTL 1978 aussi winch électrique pour Jeep (8,000 livres), tél.: 545-8173. F-224307-21-6

FAUT VOIR HONDA CIVIC 1976, 4, automatique, \$1,500.00 ferme, tél.: 549-3486. F-224289-21-6

PONTIAC FIREBIRD 1978, automatique, cotation \$3,900.00, bas prix \$3,150.00, tél.: 549-3486. F-224288-21-6

MERCURY MONARCH 1978, 302, mécanique en bonne condition, freins et radiateur neufs, 66,000 miles, 4 pneus d'hiver et 4 pneus d'été avec jantes, prix: \$1,800.00, tél.: 544-5305. F-224187-21-1

CAUSE de décès, Plymouth Fury 1977, 4 portes, 318, 28,289 kilomètres, prix demandé: \$3,800.00. Tél.: 545-0856. F-224275-21-2

EAGLE LIMITED Station Wagon 1980, tout équipé, air climatisé, cruise control, vitres électriques, radio AM-FM cassettes, etc. Tél.: 543-3400. F-224141-21-3

CHEVELLE NOVA FAMILIALE 1978, mécanique A1, v6, 3 vitesses, manuelle, \$2,000.00, tél.: 547-1006. F-224597-21-6

FIRENZA 2000, 1972, 4 cylindres, 44,000 miles, très propre, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 548-9737. F-224557-21-2

BEAUMONT 1969, SKYLARK 1972 à vendre. Tél.: 543-4824. Q-224556-21-2

### GARAGE DENIS LAROCHE

DODGE ARIES-K 1982, automatique. VOLKSWAGEN RABBIT DIESEL 1982. DODGE ARIES K 1982, 4 portes, automatique. BUICK SKYLARK 1982, 4 cylindres. VOLKSWAGEN RABBIT 1981. DATSUN 1980, 310 GX. DODGE DETAMASSO 1980, manuelle. AMC Concord 1979. DODGE OMNI 1979. RABBIT 1978. NOVA sport 1977, 305 po. cu., manuelle. BUICK Riviera 1976. NOVA 1977. GRAND PRIX 1976. RAM CHARGER 4 x 4. Ces véhicules sont en parfaite condition et ont une garantie de 6 mois ou 1 an. TEL.: 662-7434 Garage Denis Larouche, 738, R.R. 2, Dallies. F-224222-21-3

PONTIAC LAURENTIAN 1977, dernière offre, cause: départ, EXCELLENT, SPECIALE, très bonne condition, acheteur sérieux seulement. Tél.: 544-5060. F-224609-21-2

## Camions à vendre (22)

BOITES de camion, fibre de verre, toutes marques et grandeurs, prix coiffés. Tél.: 546-8192. F-223557-22-2

G.M.C. 1979, Van de Ville, finition intérieure compagnie, tout équipé, frigidaire, évier, divan-lit, jamais sorti l'hiver, état neuf. Tél.: 543-3400. F-224140-22-3

FORD ECONOLINE 1977, fini camionneur, mini-cassettes, pneus radiaux neufs, sièges capitaines, bon état, \$2,950.00, tél.: 696-1250. Q-224537-22

PICK-UP TOYOTA DIESEL 1981, avec boîte, très propre, très bonne condition, tél.: 678-2891. F-224418-22

CAMION FORD 1974, avec boîte en fibre. Tél.: 548-2456. F-223842-22-2

FORD 1968, 6, très bonne condition, prix à discuter, tél.: 549-8409. F-224498-22-6

2 camions avec permis VRAC, tél.: 548-4450. F-2223002-22-6

PICK-UP DATSUN 1976, très bonne condition, \$1,500.00, tél.: après 17h00 545-8111. F-224546-22-3

TOYOTA 4 x 4, 1980, 50,000 kilomètres, avec boîte fibre de verre, \$7,000.00, tél.: 544-7909, soir: 544-7909. F-224748-22

PICK-UP DODGE CLUB CAB 1973, bonne mécanique, bas prix, tél.: 548-6002. F-224642-22

G.M.C. CHEVROLET 1/2 tonne, 350, 1974, prix: \$650.00, tél.: 544-2462. F-224684-22-2

MOTOS à vendre (23)

MOBYLETTE PEUGEOT, propre, bon état, \$400.00, tél.: après 17h30 543-6255. F-224665-23-3

MOTO-CROSS Yamaha 125 YZ, 1981, en bon état. \$500.00. Tél.: 543-2358. F-224723-23-2

YAMAHA X-5, spécial 1978, tél.: 544-5569. F-224370-23-3

KAWASAKI KE 175 CC, 1977, 1,300 kilomètres, \$500.00, après 5h00, tél.: 545-1746. F-224044-23-6

HONDA 750-K 1978, équipement complet, très propre, tél.: 545-3874, 544-2229-23-3

SPECIAL: moto Honda 550 CBX 1963, tél.: 545-0374. F-224071-23-3

HONDA 350CC remontée à neuf 1973, \$400.00, tél.: 674-2687, entre 5h00 et 8h00. F-224036-23-6

MOBILETTE PEUGEOT 1982, deux casques fournis, \$400.00. Tél.: après 18h00, 548-9219. F-223561-23-2

HONDA XL 500 1980, Enduro, très bonne condition, tél.: 545-0127. Q-224611-23-6

KAWASAKI GPZ 1100, 1982, 15,000 kilomètres, avec 4 dans 1, avec deux casques Shoei, \$3,650.00. Tél.: 662-2845. F-223633-23-2

YAMAHA SECA 400, 1983, noire, garantie transférable, \$1,800.00. Tél.: 545-4307. F-223684-23-2

Trois roues Yamaha 200, très bon état, prix à discuter, tél.: 548-5256, après 18h00. F-223894-23-6

HONDA GOLWING 1100, 1981, 19,000 kilomètres, comme neuf, équipement: porte-bagages, dossier, crash-bar, anti-vol. Tél.: 549-8609, 549-7148. F-224280-23-6

MOTO de sentier SUZUKI PE-250 1979, mécanique A-1, très propre, tél.: 545-7198. F-224377-23-3

YAMAHA 1100 1981, équipement complet, état neuf, meilleur prix accepté. Tél.: 542-3063, jour: 542-9531 demandez Pierre. F-223964-23-3

HONDA GOLD WING INTERSTATE 1100, valises et pare-brise Honda. Offre raisonnable acceptée. Tél.: 696-2479. F-223955-23-3

HONDA XL-80 1980, très bon état, \$300.00, tél.: 548-6060. F-223665-23-3

KAWASAKI KZ-440, 1981, porte-bagages, barres de protection, casque, chaîne et cadenas, housse, Cruise-Control, \$1,200.00, tél.: 543-7790. F-223736-23

TRIAL 250, 1978, Motoneige Kawasaki 1981. Dune-buggy. Tél.: 543-9765. F-223547-23-2

YAMAHA ENDURO 125cc, 5,000 kilomètres, 1980, à l'état de neuf. Tél.: 548-1020. F-224093-23-2

MOBILETTE PA-50, 1981, excellente condition, couleur rouge. Tél.: 547-2586. \$350.00. F-224589-23-2

A VOIR: Yamaha 750, spécial, 1979, tout équipé, prix à discuter, 3,000 miles. Tél.: 547-7255. Q-224604-23-2

CX-500 1979, 13,000 kilomètres, très propre, à voir, prix à discuter, tél.: 545-7522. F-224712-23-3

TRI-MOTO Yamaha 200 E, 1984, tout équipé, avec porte-bagages arrière et étui à fuel, ayant qu'un mois d'usage, à l'état de neuf. Tél.: 678-9181, après 17h00. F-224682-23-2

GOLDWING 1100, 1980, 26,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.: 543-4544. F-224687-23-2

MOTO 1982 XL 500 R, double usage, parfaite condition. Tél.: 543-1001 ou 543-9768. F-224691-23-2

HONDA CB-125 1973, excellente condition, 6,000 miles, prix à discuter. Tél.: 548-4865. F-224591-23-3

HONDA CB-750, équipée d'un carénage windjammer ill., excellente mécanique, \$900.00 négociable. Tél.: 547-9819 demandez Rémi. F-224661-23-3

HONDA GL-1100 INTERSTATE 1982, couleur noire, 9,000 kilomètres, \$1,200.00 d'équipement en surplus, \$5,500.00, tél.: 275-1256. F-223538-23-3

KAWASAKI KE-100cc 1978, très propre, mécanique A-1, acheteurs sérieux seulement, \$325.00, tél.: 549-2037, 543-9003. F-224678-23-3

BATEAUX à vendre (27)

VOILIER TANZER 16 pieds 1979, 4 voiles, dont spl, tout équipé, avec moteur et remorque, bonne condition, prix à discuter, tél.: 678-9658, 678-4320. F-223662-27-3

LASER I 1982, dériveur, coque orange, voile de couleur, parait être \$1,700.00, prix ferme. Tél.: 543-6849, 673-4320. F-223662-27-3

LAZER II avec voiles de couleur, spl, trapèze, couche de trapèze, tél.: après 5h00 542-3168. F-224069-27-3

Chaloupe Sport Crait 14 1/2 pieds, fibre de verre, moteur 55 forces Evinroude, \$2,500.00, tél.: 548-6874, 542034-27-6

Canot de 16 pieds, "FREIGHTER", Fabrication Industrielle, cadre, fibre de verre, arrière carré. Tél.: 543-2858. F-222928-27-4

Chaloupe et Canot en fibre de verre, très bas prix. Tél.: 549-9484. F-222542-27-4

Canot Tremblay 16 pieds, parfait état, \$400.00, tél.: 549-2622. Q-224613-27-6

VENTE RAPIDE: Sunray 15', avec Johnson 75 forces, remorque, 125 heures de marche, prix à discuter. Tél.: 549-9931. F-224102-27-2

Voilier MISTRAL 404 à vendre avec dalley de plagé entièrement équipé, presque à l'état neuf, prix: \$1,500.00, tél.: 543-5323. F-224639-27

CANOT 15', traîner, neuf, de marque Princefibres, avec deux vestes de sauvetage, deux avirons, n'a jamais servi. Tél.: après 17h00, 678-9181. F-224610-27-2

PLANCHE A VOILE Windsurfer Standard, \$750.00. Aussi wetsuit médium, bottillons, veste de sauvetage avec harnais. Tél.: 545-1968, 545-6622. F-224515-27-3

QUILL 21 pieds avec cabine, rorque, tél.: 545-6916, 542-9616. F-224311-27-6

Planche à voile Magnium 390, Wih-haume neuf, voile en bonne condition, mât en aluminium, plus 1 dérive ajustable et 1 dérive pour la compétition, \$1,100.00, tél.: 542-8316. F-224633-27

ROULOTTES à vendre (29)

P.M.C. 18 pieds, très propre, tél.: 549-4075. F-224729-29-3

ROULOTTE P.M.C. 18 pieds, 1974, tout équipé, au vent "Hitch", prix raisonnable, à voir, tél.: 348-6752. F-224166-29-3

PLAYCAT COCCINELLE 1300, 13 pieds, meublée, équipée, très propre, \$2,300.00, tél.: 549-0894. F-224445-29

1971, 36 pieds, \$2,200.00, situé à St-Léon, non meublée, tél.: 548-3855. F-224214-29-6

TAURUS 22 pieds 1979, réfrigérateurs 110-12 volts, propane, poêle, four, douche, excellente condition, \$7,200.00, tél.: 547-9825. F-224176-29-3

ROULOTTE Travel Liner 27 pieds, 1975, très propre, tél.: 543-8404. F-224058-29-3

DAUPHINE 19 pieds 1980, sur camping incluant: auvent, patio, remise en bois, tél.: 545-7642. F-223655-29-3

FIFTH WHEEL 32 pieds, Terry, 2 portes, auvent, air climatisé, et camion Chevrolet, 454 po. cu., 1 tonne, 1978, 3 plus 3, spécial camionneur en bonne condition, roues arrière doubles, double cab, tél.: après 17h00 549-8532. F-223875-29-3

ATTACHE de roulotte à vendre, avec toralons et bloc, tél.: 542-6369. F-223970-29-3

ROULOTTE 16', 1972, en très bon état. Tél.: 548-2456. F-223843-29-2

ROULOTTES à louer (30)

Roulotte de camping 6 places, possibilité de transport sur les lieux désirés, tél.: 548-1914. F-224636-30

MACHINERIE (31)

LINCOLN CONTINENTAL 1978, très propre, tout équipé, vente rapide. CAMION White Diesel avec équipement de déneigement 1962, avec moteur de 220 H.P., en bonne condition, prix: \$800.00. PAVEUSE sur roues se déplaçant d'elle-même 1977, n'a servi que 3 saisons, idéale pour l'entrepreneur en asphalté oeuvrant dans le commercial et résidentiel, meilleure offre. Trois MACHINES pour tailler de la pelouse, presque neuves, de tous les prix. ROULEAU A ASPHALTE moteur 12 h.p. de marque Vibrapac II avec compaction, bon prix, tél.: 547-0539. F-224574-31-3

1-550 TIMBERJACK 1977. 1-450 Timberjack 1979. 1-240 Timberjack 1978. 3-230 Timberjack 1975. 1 John Deere 440 B 1975. 1 transporteur 230 Timberjack 1974 avec chargeuse pratique 16 pieds, 1-518 Caterpillar 1975 skidsteer, 1 bûcheuse John Deere sur lag 1975, 1-C-6 Tree Farmer 1979. Lionel Sylvain Automobiles Ltée, St-Prime, Cte Lotbinière. Tél.: (418) 596-2470. F-221116-31-3

QUATRE PNEUS de déboussées, rims inclus, grandeur: 30.5 X 32. Ktél.: 276-0375 ou 276-3631. F-224849-31-2

REMOQUES (32)

REMOQUES de tout genre, tél.: 549-5827. F-224354-32-3

DEUX REMOQUES: une fermée pour 3 roues, motoneige, instruments de musique. Une de 7' x 9', capacité 7,000 livres, prix spécial. Tél.: 543-3400. F-224138-32-3

PIÈCES et accessoires (33)

Toit d'été pour Jeep CJ-7, seulement 4 mois d'usage, tél.: 549-0469. F-224524-33

RENAULT 12 1972. Oldsmobile Cutlass 1973, Plymouth Vaillant 1975. Pour les pièces. Tél.: 673-7632. F-224445-33-3

QUATRE PNEUS Michelin XZX 135R13, état de neuf. Tél.: 543-4201. F-223896-33-2

SIX PNEUS 13", très bon état, pièces de Duster, ailes en fibre de verre, moteur 1978, 35,000 miles, 6 pénché, etc. Tél.: 545-6794, 548-6450. F-223659-33-6

PIECES d'appareils ménagers, toutes marques, au prix des compagnies, neufs et usagés. Tél.: 542-3196. Meubles usagés St-Hubert, 2028, Ste-Famille, Kénogami. Q-224586-33-2

RECUPERATION D'AUTOS et de CAMIONS (complet, sans frais de remorque), tél.: 549-6872. F-222422-33-6

QUATRE PNEUS TORNADO G-70-14 avec jantes chromées, prix de débarras, tél.: 549-4059, 543-9371. F-224713-33-3

VÉHICULES divers (35)

Autobus modèle scolaire bleu et blanche, remis à neuf, porte-bagage en dessous, \$3,500.00, tél.: 544-3721. F-223033-35-6

PERSONNEL demandé (36)

VENDEURS (EUSES), demandées (ées) à temps partiel, posséder automobile, demeurer à Jonquière. Possibilité de \$300.00 par semaine, entraînement fourni, pour rendez-vous. Tél.: 547-5727. F-222556-36-4

ISOLATION

URGENT besoin de représentants. Vu la grande demande dans le cadre de la subvention du gouvernement fédéral pour l'Isolation. Côte-Nord, Saguenay Lac St-Jean. Tél.: 545-0640, entre 9h00 et 10h00 S.V.P. F-224721-36-2

COUTURIERES A DOMICILE

expérience ski-jacket d'enfant au complet (avec doublure, zipper, capuchon). Exigeons machine manufacture plain déjà chez vous. Livrons - Payons comptant. Tél.: (514) 382-5600. F-224708-36-3

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: distributeurs indépendants pour Compagnie Nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenu de \$400.00 à \$900.00 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour informations, tél.: sans frais 1-800-361-9625. F-221247-36-6

On demande jeune gens sérieux et ambitieux pour un emploi à plein temps pour une Compagnie établie depuis plusieurs années. Vous possédez une automobile et avez 18 ans, cette offre est la vôtre. Possibilité de \$400.00 et plus par semaine. Nombre d'emploi limité. Pour entrevue téléphonez au 549-6007. F-222682-36-4

VOULEZ-VOUS gagner \$150.00 par jour, auto nécessaire. Tél.: pour rendez-vous, 545-8710. F-221073-36-2

IMPORTANT COMPAGNIE de distribution, recherche représentant(e), 4,000 articles différents. Ecrire à: Les Entreprises L.B.L., 954, St-Edouard, Charlevoix, GOA 4K0. Tél.: (418) 639-2678. F-222016-36-2

Coiffeuse pour dame avec carte de compétence, travail 40 heures par semaine, tél.: 696-1265, 674-2632. F-224025-36-6

ASSUREURS-VIE DEMANDE(ES) avec ou sans expérience, clientèle établie à votre disposition, excellent contrat d'agent, rémunération supérieure. Possibilité de revenu de \$35,000.00 et plus, financement pour débuter, de préférence marié, automobile essentielle, secondaires V ou équivalente requise. Pour informations, tél.: SAGUENAY: bureau: 677-2654, LAC ST-JEAN: bureau: 668-5431. F-222727-36

REPRESENTANTS EN ISOLATION. Besoin urgent de représentants avec ou sans expérience, hommes ou femmes. Pour répondre à la forte demande du marché. Travail temps plein ou partiel, Saguenay Lac-St-Jean, Côte-Nord. Emploi immédiatement. Pour rendez-vous, tél.: 543-2398. F-223702-36-2

ETUDIANT(E)S: Vous pouvez vous faire un bon revenu tout en faisant du chocolat, secteur Chicoutimi, Jonquière, La Bale, tél.: entre 17h30 et 19h30 549-5940, 549-0546. F-224063-36-3

OFFRES de services (37)

Garderais enfants à la semaine, à la maison, demandez Sylvie, tél.: 543-9096. PQ-224651-37-6

LAVAGE de tapis, meubles, vitres, résidentiel et commercial. Tél.: 549-9628. F-224724-37-2

SPECIAL: armoires de cuisine en chêne à \$50.00 le pied. Tél.: 548-1231. F-223694-37-2

Pourquoi acheter du neuf? Faites décapager vos meubles à neuf, estimation gratuite. Tél.: 543-1452. F-222571-37-4

Jeune homme sérieux ferait ménage dans maison privée, édifice à bureaux, commerce, tél.: 543-9024. F-223605-37-2

JEUNE dame offre ses services pour garder enfants, à la semaine. Tél.: 545-1780. F-224081-37-2

DESSINATEUR AVEC EXPERIENCE offre ses services pour faire des plans de maison. Tél.: 543-1574, 549-2077, demandez Serge. F-223695-37-2

SPECIAL DU PRINTEMPS Lavage de tapis et meubles à la Vapeur, estimation gratuite, \$20.00 la pièce. NETTOYEUR JACK, tél.: 549-0022. F-221579-37-6

ATTENTION POUR PEU D'ARGENT "FAITE EMALLER" votre baignoire terne ou brisée ainsi que vos appareils ménagers par Les Baignoires du Saguenay, Bur: 543-7099, Rés: 543-1697. F-222047-37-6

CONSTRUCTION, RENOVATION de tout genre, à l'heure ou au contrat service de plans disponibles, estimation gratuite. Tél.: 549-9091. F-222922-37-4

SOIREES agréables entre amis, démonstration à domicile de vêtements, printemps-été pour femme. Revenu intéressant pour hôtesse. Mode Design Inc., tél.: 547-8627. F-222759-37-2

MASSAGE 7 jours: massage professionnel pour madame, monsieur, bain de pieds. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200. F-222886-37

OCCASIONS d'affaires (38)

CHIENS de GARDE A VENDRE OU A LOUER, dressage et pension, Ecole de Dressage Grenier, tél.: 542-8925. F-222119-42

BULLDOG anglais né 15 avril, vendre. Tél.: 668-4340 ou 668-4865. F-223858-42-2

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: possibilité de \$450.00, \$900.00 et plus par semaine, Vie-Tai recherche un nombre limité de distributeurs selon le secteur. Expérience non nécessaire, nous donnons formation complète, pour information, appelez sans frais 1-800-361-6614. F-220138-38-3

Ameublement (40)

LAVEUSE: \$225.00. Sécheuse: \$90.00. Poêle électrique: \$150.00. Set de cuisine: \$115.00. Set de salon: \$85.00. Bureau: \$125.00. Tél.: 547-2313. F-224663-40-3

DIVAN-LIT, propre, tél.: 678-2425. F-224247-40-3

Set de chambre \$250.00, 1 divan cuir brun \$80.00, table de billard 4 X 8 avec accessoires \$75.00, tél.: 543-0465. F-224002-40-6

MOBIILIER chambre en merlier. Aspirateur. Chaises berçantes à roulement sur billes. Causeuse. Le tout à l'état neuf. Tél.: 696-0751. F-223594-40-3

BUREAU commode de chambre, en très bon état, tél.: 549-7297. F-223626-40-3

Mobilier chambre en merlier naturel, style futuriste, 5 morceaux. Mobilier style, modules gris, 6 morceaux, avec vitres. Bibliothèque en merlier naturel 6' X 6', un an d'usage, \$1,500.00 discutable. Cause: déménagement, vente rapide. Tél.: 543-4212. (Peut être vendu séparément). F-223844-40-2

MOBIILIER de chambre à coucher, style espagnol, bureau triple, commode, table de nuit, tête de lit, prix à discuter. Tél.: 549-9931. F-224103-40-2

MOBIILIER de salon, moderne, état de neuf. Tél.: après 17h00, 543-5846. F-223846-40-2

VENTE fermière de maison, poêle électrique, sècheuse, vaisselier, mobilier de cuisine et salon, lit de fer, bureau, (1920-1940), chaises, lampes, literie, etc... Tél.: 542-7997 ou 542-6076. F-224094-40-2

MOBIILIER de chambre colonial Villageois, mobilier de salle à dîner colonial "Villas", très propre. Tél.: 549-9250. F-223701-40-2

MOBIILIER de cuisine, une table, 4 chaises, un vaisselier, rideaux, set de salon et cuisine avec pôles en bois, cuisinière électrique jaune, auto-nettoyante. Tél.: 543-3565. F-223628-40-2

MOBIILIER de chambre, style moderne, étagère de salon, tél.: 545-3818. F-223911-40-3

Ensemble de salon Victorien \$350.00, lit en cuivre 54", \$500.00, tél.: 549-1982. Q-224616-40-6

Mobilier de salon, sofa, chaises, lazy-boy, 2 tables de salon, avec cadre et pôles à rideaux en bois de style contemporain, tél.: 543-9682. Q-224624-40-6

Ameublement complet pour chalet ou résidence, lits de bébé, petits et grands, toilettes, tél.: 672-2506. F-223701-40-4

A VENDRE, CAUSE: DECES. Sofa-lit style colonial, tout tissu à carreaux, \$300.00. Table style colonial, côté amovible, ainsi que 2 chaises (possibilité d'acheter des chaises supplémentaires chez divers marchands) \$165.00. Téléviseur couleur 24", Philips Modèles, \$450.00. Le tout à l'état de neuf. Tél.: 545-4493. F-200000-40-2

Perdu ou retrouvé (41)

Un porte-monnaie a été retrouvé sur la rue Jacques Cartier, jeudi après midi, communiquez, tél.: 543-0581, récompense promise. Q-224649-41-6

ANIMAUX à vendre (42)

PONEY âgé 8 ans, avec selle, traineau et petite voiture. Petite chèvre 6 mois, tél.: 544-5569, 544-4284. F-224373-42

### Coin du bébé (43)

LIT DE BEBE, chiffonnier, commode, coffre à jouets, lampe musicale, sauteuse, bain de bébé, siège d'auto, marchette, siège de bébé, rideaux, le tout \$500.00. Tél.: 544-6221.

POUSSETTE et siège d'auto pour bébé, état neuf, laissés à très bon prix. Tél.: après 6h00 demandez Denis 548-6453.

### Camping (44)

Tente-roulotte, toit rigide, 1975, bon état, poêle et frigidaire, tél.: 545-2987.

TENTE-ROULOTTE Bellevue 8 places, toit rigide, frigidaire, électrique ou gaz propane, refait à neuf. Tél.: 543-2336.

Campeur Volkswagen 1974 avec toit ouvrant pour coucher 4 personnes, en très bonne condition, idéal pour voyager, prix à discuter, tél.: 544-4455, 544-4478.

AUTOBUS CAMPEUR motorisé, équipé au propane, tél.: 673-7832.

TENTE-ROULOTTE 8 places, toit rigide, très propre, prix de débarras: \$450.00, tél.: 549-3359.

Cuisinette 8 X 20, pour tente-roulotte ou roulotte, état neuf, tél.: 543-2886.

CAMPEUR MOTORISE Cruise-Air 1978, 28,000 milles, auvent, génératrice, air climatisé, tél.: 545-9449.

TENTE-ROULOTTE 1979, Bonair 850, 6 places, toit rigide, cuisinette 11 x 17, état neuf, tél.: 548-2304.

TENTE-ROULOTTE Valbar 1969, 6 places, toile des bouts neuve, toit à retour, \$1,000.00, tél.: 548-2304.

CAMPEUR motorisé 20 1/2 pieds, 1980, tout équipé, tél.: 549-5019.

TENTE-ROULOTTE Lionel, 1980, 8 places, équipée au complet, avec vraie toilette, auvent, état neuf, tél.: 543-7133.

### A vendre ou à échanger (46)

RADIO AMATEUR YESOU FT-101-E, comme neuf. Scalnar 20,400 fréquences. Amateur, police, auvent. Tél.: 543-8697.

### Demande (47)

RECHERCHE maison à vendre pour 1er juillet, dans Chicoutimi, pour clients sérieux. Faites confiance à un professionnel de la vente: Jean Bouchard, Re-Max Saguenay Inc., tél.: 545-1858, 545-1515.

DEMANDE poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, mobiliers de cuisine, de salon, chambre. Tél.: 542-3196.

ACHETERAIS grosse embarcation pour la pêche, tél.: 549-4545.

Jeunes filles intéressées à participer au Gala Misa Invitation 84 Saguenay Lac St-Jean, offre d'emploi, \$200.00 en bijoux gratuits, trophées, bourses, etc., tél.: 544-1332, demandez Raymond.

Demande à acheter pick-up Ford très récent, automatique, tél.: 543-9641.

### SEUL DU MANUFACTURIER

STORES VENITIENS VERTICAUX ET HORIZONTAUX Au 808, Côte-Reserve, Chicoutimi Tél.: 543-0524

Estimé gratuit. Livraison rapide

**Edgar Tremblay**

### Divers (48)

CUISINIÈRE électrique White Westinghouse, four auto-nettoyant, 5 ans d'usage. Congélateur Admiral, fonctionne très bien, 17 pl. cu.. Tél.: 696-1831.

Télévision noire et blanc 20" portative, très bon état, \$50.00 ou à peu près, tél.: 547-3766.

Matelas 54" en très bon état \$50.00, tél.: 545-0178 549-2909.

Vente de garage: Antiquités, articles divers, le 26 et 27 mai 1984 de 10h00 à 16h00, si pluie, remis le 2 et 3 juin, 2281, St-Charles, Jonquière.

A LOUER: emplacement pour chevaux d'équitation, la nourriture et le nettoyage compris, tél.: 543-9641.

BOIS de grange à vendre. Dans Chicoutimi. Tél.: 543-6762.

### DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE: TOILES VERTICALES P.V.C.

Aluminium - tissu

Choix de 1,000 couleurs, service de 24 heures, salle de démonstration.

**296, Ste-Anne Chicoutimi 549-3613**

REPARATION de bicyclette 10 vitesses et BMX, bon prix. Tél.: 696-2899, le jour.

TERRE NOIRE pour jardin, rocaille, haie ou embellissement, livrée si désirée, tél.: 672-2277.

FRANCHE-JAMBON, hache-vlande 1/2 force, 1 jack 20 tonnes alligator, équipement de restaurant complet, tél.: 545-1705.

Aspirateur Electrolux avec accessoires, comme neuve, tél.: 673-7097, après 5h00.

### A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration 1442, Cyrille-Vallancourt Chicoutimi

Stores vénitien minis, horizontaux et verticaux

Pour estimations, Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732

Escalier en fer forgé, garde de galerie, stéréo de maison AM-FM stéréo-cassettes, escabeau en bois de 12", 4 pneus radiaux d'hiver et "rings" de Renault 5, tél.: 542-2488.

TRICYCLE, table de ping-pong, 10 vitesses (fille), tél.: 549-3752.

LIT DOUBLE, bureau avec miroir, matelas 54". Pneus Michelin 215 x 15, 2 d'été, 2 d'hiver. Tél.: 542-3153.

40 kits d'amaigrissement HERBELIFE \$999.00, le lot, tél.: 542-9215.

BARILS de plastique 45 gallons, \$20.00 chacun. Tél.: 549-3783 ou 549-3925.

### CARTES DE REMERCIEMENTS DE SYMPATHIES

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts.

Prix très compétitifs. S'ADRESSER A:

**IMPRIMERIE DU SAGUENAY**  
(Maison de la Presse)  
1051, boulevard Talbot Chicoutimi, G7H 4S5  
Tél.: 545-4474

F-000000-48

LAVE-VAISSELLE mobile, blanc, Inglish, \$350.00, tapis orange marbré 11 X 10, \$100.00, lit bébé avec accessoires, \$90.00, deux moblitz Fisher Price, \$15.00 les deux, tél.: 548-9647 entre 8h00 a.m. et 1h00 p.m.

BALANCE D'EQUIPEMENT d'épicerie, frigidaire Tyler 5 tablettes, frigidaire Coke, caisse enregistreuse, porte de chambre froide, compresseur avec unité de réfrigération, congélateur à crème glacée, etc. Tél.: 549-1831.

### FAIRE-PART

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs, aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:

**Imprimerie Saguenay Ltée**  
(Maison de la Presse)  
1051, boulevard Talbot Chicoutimi — G7H 4S5  
Tél.: 545-4474

LOPIN de terre boisé, situé sur le bord du Saguenay, Valménaud, environ 3/4 de mille de long X 250' de profondeur, pour vendre en totalité seulement. Banc de scie Volcano, scie de 30', moteur international 5 forces, état de neuf avec courroie. Canot 14', fibre de verre, avec moteur électrique poussant 30 livres. Tél.: 672-4582 ou 542-4447.

GENERATRICE marque Onan, 2 cylindres, 5,000 watts. Fendeur à bois sur roues. Tél.: 678-2505.

MOTEUR Chevrolet 396, Dodge 318, Ford 302, plus transmission automatique, tél.: 544-5569.

DIVAN-lit en bonne condition, tél.: 674-2447, 549-6336.

DEUX petits chiens de 7 semaines, deux bicycles 20" garçon ou fille. S'adresser au 2886, Roussel, Chicoutimi-Nord.

VOULEZ-VOUS SAVOIR: comment être en super santé? Comment gagner du poids? Comment perdre du poids? Sur le maintien. Nous soulignons même les gens qui ont du diabète, arthrite, haute pression, cholestérol, troubles de foie, reins, phlébite, migraines, psoriasis, eczéma, acné, taches brunes, varices, gongre, cellulite, sciérose en plaques. Garantie 100%. Vous n'avez qu'à communiquer avec moi, je me ferai un plaisir de vous aider. Tél.: 548-8445.

TOILE pour fenêtre 77", couleur: brun bronze, horizontale. \$50.00. Tél.: 545-1158.

CHAUSSURES, Habits de combat, chemises, articles de sports, canots de caoutchouc. Tél.: 545-0419. Surplus d'Armée, 2116, route 170, Chicoutimi.

COMPRESSEUR Runner à gazoline, 12 forces, 12 h.p., 25 c.f.m., tél.: 674-2711.

HONDA PASSEPORT 70cc 1981: \$850.00. Camion G.M.C. (Métro): \$500.00. Espace pour remise moto-neige, etc. Pins cultivés. Tél.: 543-6565.

TOILE OPAQUE avec pôle et rideaux tergal, largeur: 102". Bicyclette 10 vitesses. Amplificateur Panasonic, radio AM-FM, cassetophone 8 pistes. Lampe table, table pour journaux, colonial Roxton. Autre marchandise. Très bonne condition. Tél.: 549-6455.

POELE combustion lente, fournaise à l'huile avec réservoir, prix à discuter. Tél.: 543-5535.

PORTES en pin, tiroirs pareils, fan, échelle en bois, évier, chante-plieuses, panneaux d'armoires, poteaux de galerie. Tél.: 543-6420.

ANTIQUITES: meubles québécois paysans en pin, âgés de plus de 100 ans, tels que: armoires, buffets, coffres, tables, chaises berçantes, etc., acheteur sérieux S.V.P., tél.: 543-6346.

Carabine BL-22, 21 coups, état neuf, style Western, tél.: 543-3102.

ACCOUPLLEMENT en V complet de maison mobile ainsi que un essieu, le tout \$400.00. Tél.: 545-3064.

JOLIE petite maison pour enfant, de couleur blanche recouverte en bardeaux de cèdre, \$200.00. Tél.: 545-3064.

Outils Black and Decker, de type professionnel, état neuf, scie circulaire portative 3027-10, perceuse 1172-10, scie sauteuse 5810 ainsi que certains accessoires, mèche, équere et le reste, tél.: 549-4233.

TABLEAU à Vec paysage, \$5.00. Ventilateur pour hotte de poêle \$25.00. Veste de plongée sous-marine, gonflage bucal, par bonne, par CO2 capsule, avec accessoires, n'a servi qu'une fois, \$175.00. Tél.: 544-6221.

TERRE NOIRE, livraison si désirée, tél.: 543-9716.

UNE CUISINIÈRE électrique. Un orque Hammond. Tél.: 543-8603 après 18h00.

Quota de lait industriel à louer, tél.: 343-3153.

Caisses enregistrauses mécaniques et électroniques à bas prix, (faillite, reprises), tél.: 543-4650.

Equipeur de restaurant: poêle, tables, chaises, loges, réfrigérateur à bières, lampes, comptoirs, divers... tél.: 549-1881, 548-1383.

TRUITES MOUCHETTES de 12 à 20 pouces, \$5.50 la livre, vous pouvez le pêcher vous-mêmes au 24, route Taché via le rang St-Joseph, St-Fulgence, à 8 kilomètres de Chicoutimi, tél.: 674-2414.

AIR conditionné, servi deux mois, 10,000 BTU, Electrohome, prix à discuter. Tél.: 545-8139.

FAITES EMAILLER votre bain terme. Choix de 6 couleurs. Travail garanti 3 ans. Ainsi que tout appareil ménageur, nouveau vitre noire disponible à peu de frais. Tél.: 696-0790.

SET D'ARMOIRES en cadre avec comptoir, \$550.00. Rideaux: salon et cuisine. Tél.: 545-3434.

TABLE de billard, en très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 548-2060.

ARMOIRES de cuisine usagées avec comptoir. Aussi Vitrine de 5' x 5'. Tél.: 545-7318.

CONGELATEUR vertical à vendre. Tél.: 542-2517.

Set d'armoires de cuisine avec comptoir, excellente condition, tél.: 545-6423.

Dune Buggy moteur monté pour compétition, pneus tout-terrain 14" de large, freins directionnels, \$2,500.00, tél.: 548-2703.

PELOUSE A VENDRE, livraison sur palette, La Bale, Chicoutimi, Jonquière, FERME J.B. LA-ROUCHE & FILS, tél.: 677-2657 ou 677-2788 ou 677-2301.

TERRASSEMENT ET PELOUSE Livraison et estimation gratuites. Tél.: V. Lapointe Laterrière, 678-2505.

PLONGEE SOUS-MARINE: à vendre en spécial, équipement neuf et usagé. Location d'équipements (dry ou wet). Inspection de bouteilles et d'étendues. Station d'air. Cours de plongée débutant 1er mal, coût: \$125.00. Tél.: 547-7824.

GRAVIER - SABLE - CONCASSE - TERRE JAUNE - TERRE NOIRE. Aussi: remplissage et terrassement. Aussi: travaux avec bulldozer. Prix compétitif. ESTIMATION GRATUITE. Tél.: 543-9641.

TUILES DE PARTERRE, BORDURE D'ENTREE, MARCHES et autres produits de qualité en vente à prix compétitif, au 1365, Roussel, Chicoutimi-Nord. Ouvert aussi le soir et les samedis. LES TUILES DE BETON BLANCHET ENR. Tél.: 543-4208.

FABRICANT DE: tuiles de parterre 18" X 18", 24" X 24", 24" X 30", bordures et autres. Tél.: 678-2781 ou 547-8862.

Terre noire à vendre, pour jardins, fleurs, livrée si désirée, tél.: 673-4485.

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces X 36 pouces, épaisseur: 9 millèmes de pouce. PRIX: \$0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard, Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474.

CEDRES pour planter, arbres à feuilles, épinettes, terre noire en sac. S'adresser 963, boulev. Tadoussac, St-Fulgence. Tél.: 674-2433.

SABLE, terre jaune, terre à jardin, terre noire, livré par camion. Tél.: 543-5766.

ORDINATEUR ATARI 600 XL, 16K, cassetophone même marque, 2 Joysticks et 2 jeux, acheté janvier 1984, \$587.00, laissé: \$400.00. Tél.: 545-7458.

SUPER AUBAINE: cartouches Colecovision, état neuf, laissées à moitié prix, tél.: après 6h00 demandez Denis 548-6453.

Vidéo VHS Panasonic avec télécommande, 3 cassettes de 6 heures, tél.: 672-2742.

### Rendez-vous...

**Jonquière**

**Outremangeurs anonymes** — Rencontre ce soir, à 19h30, au Patro de Jonquière.

**Drogues anonymes** — Situ croix avoir des problèmes avec la drogue ou les médicaments et qu'un désir d'en cesser la consommation est en

vous, joignez-vous à Drogues anonymes tous les mercredis soirs, à 20h00, au rez-de-chaussée de la Coopérative funéraire de Jonquière, porte 2. Inf.: 542-9893, demandez Christian. A noter à tous les derniers mercredis du mois, assemblée d'information pour les gens intéressés.

### Scars

### RECTIFICATION

Dans notre cahier publicitaire "CA C'EST UNE AUBAINE SEARS", inséré dans le Progrès-Dimanche du 20 mai, à la page 4: le ventilateur oscillant 12" de luxe No. 427 428 032 DL, le prix de vente doit se lire \$89.99.

Simpsons-Sears Limitée.

### Patrons...

**Des torsades!**

Patron 612.

Il se sentira comme un millionnaire avec cette riche veste en tricot. Parfaite

**612**

Laura Wheeler

pour ceux qui aiment être dehors par temps froid. Fermeture éclair sur le devant, manches raglan, torsades et un joli tricot en laine synthétique.

Patron 612. Grandeurs hommes 36-46 incl.

\$2.50 pour chaque patron. Ajoutez 50¢ par patron pour la poste et la manutention. Le Quotien n'est pas responsable des lettres non reçues. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont NI ECHANGEABLES, NI REMBOURSAABLES. Adressez à: LAURA WHEELER NEEDLECRAFT, Le Quotidien, 109, boul. Crockford, Scarborough, Ontario (M1R 5B4)

ECRIVEZ EN LETTRES MOULÉES: Numéro du patron, nom et adresse.

Commandez aussi notre CATALOGUE DE TRICOTS 1982, nous vous incluons 3 patrons gratuitement. Vous y trouverez 170 patrons de tricot, crochet, broderie, vestes, pousées, courtpointes et plus encore... 150\$

**PATRON ARTISANALS**

- 135 Pousées et vêtements.
- 134-14 Courtpointes faciles à la machine.
- 133 Courtpointes décoratives.
- 132 Courtpointes originales.
- 131 Ajouter un appliqué à la courtpointe.
- 129 Appliqués faciles et rapides.
- 128 Chaudes courtpointes.
- 127 Afgans et centres.
- 126 Fleurs artisanales.
- 125 Courtpointes soulouées.
- 121 Appliqués pour toiles d'oreillers.
- 118 Crocheter des carrés.
- 117 Points à l'aiguille faciles.
- 114 Afgans de toutes sortes.
- 112 Des afgans de prix.
- 111 L'art des épingles à cheveux au crochet.
- 110-16 Tapis rapides.
- 108 Macramé instantané
- 107 Couture instantané
- 106 Mode instantané.
- 104 Economisez!
- 103-15 Courtpointes d'aujourd'hui.

### Le QUOTIDIEN

109, Crockford Blvd. Numéro: . . . . .

Scarborough, Taille: . . . . .

Ontario, M1R 5B4

Nom . . . . .

Adresse . . . . .



INSTITUT  
La  
Chesnaie  
Roberval

## ON DEMANDE

### COUPLE PARENTAL

Un (1) couple pour Alma  
Un (1) couple pour Roberval

#### Description

L'Institut La Chesnaie Inc. recherche un couple parental pour prendre en charge cinq (5) adolescents(es) de douze (12) à dix-huit (18) ans.

#### Exigences

Le couple doit posséder une bonne santé physique et mentale. Le couple doit posséder ou accepter d'acheter une maison de type unifamilial dans la localité désignée.

Un des membres du couple doit prioritairement être diplômé en éducation spécialisée ou dans une science connexe, ou en voie de l'être.

L'un des membres du couple devra être disponible à plein temps à la maison, l'autre peut exercer son travail régulier.

#### Avantages

Support d'un éducateur spécialisé. Avantage monétaire entre \$25,000 et \$40,000 non imposable. Compléter une demande d'emploi avant le 31 mai 1984 en s'adressant à:

**LE SERVICE DE READAPTATION  
INSTITUT LA CHESNAIE INC.  
254, boulevard Sauvé  
Roberval (Québec) G8H 1A7**



Ville de  
Chicoutimi

**SERVICE DES LOISIRS  
DE CHICOUTIMI**

### COURS DE TENNIS (ADULTES) - DEBUTANTS

#### ENDROITS:

Parc Rosalre-Gauthier (2 courts)  
Parc de la Colline (2 courts)

#### DATES:

28 mai au 22 juin 1984 (choix de 4 semaines)

#### DUREE:

10 heures  
2 heures par jour  
Lundi au vendredi  
17h00 à 19h00

#### COUT:

\$25.00 par personne

#### NOMBRE LIMITE:

6 personnes par cours

#### MATERIEL FOURNI:

Balles de tennis

#### INSCRIPTIONS:

23 et 24 mai 1984  
19h00 à 21h00  
au Chalet du Parc Rosalre-Gauthier

#### NOTE:

En cas de pluie, nous utiliserons les gymnases Dominique-Racine et Charles-Gravel.

### COURS DE TENNIS (ADULTES) - AVANCES

#### DATES:

2 au 6 juillet 1984

#### HEURES:

17h00 à 19h00

#### COUT:

\$30.00 par personne

N.B.: 1- Les inscriptions pour jeunes (6 à 17 ans) se feront les 13 et 14 juin de 19h00 à 21h00, à l'hôtel de ville de Chicoutimi.  
2- Les cartes de saison seront vendues pendant les inscriptions et sur les terrains (à partir du 28 mai).

# Le cannibale retourne au Japon

TOKYO (AP) — Issei Sagawa, l'étudiant japonais de 34 ans accusé d'avoir tué et en

partie mangé une jeune étudiante néerlandaise, est arrivé mardi au Japon où il sera interné dans un hôpital psychiatrique.

Lundi, la police française a mis fin à l'internement de Sagawa dans un hôpital parisien, et l'a renvoyé dans son pays. En mars 1983, la jus-

tice française avait jugé que M. Sagawa était malade mentalement, et ne pouvait passer devant les tribunaux mais devait être interné.



### SEMINAIRE MARIE-REINE-DU-CLERGE METABETCHOUAN

Ecole privée, reconnue de confessionnalité catholique, dispensant l'enseignant de niveau secondaire, le Séminaire Marie-Reine-du-Clergé est à la recherche d'un

#### EDUCATEUR-RESPONSABLE

du Pensionnat.

#### SOMMAIRE DES RESPONSABILITES

Sous l'autorité du Conseil d'administration, l'éducateur responsable a la charge du maintien d'un climat le plus favorable à l'épanouissement de la vie des pensionnaires. Il anime et supervise l'équipe des éducateurs-animateurs du pensionnat. Il assure les bonnes relations avec l'équipe de la Direction, avec les professeurs, avec les parents. Il voit à l'éducation des jeunes et à une discipline appropriée.

#### FORMATION ACADEMIQUE

Diplôme de 1er cycle en Sciences de l'Education ou l'équivalent. Connaissance et expérience en animation. Travail de groupe. Intervention auprès d'adolescents (12-17 ans).

#### QUALITES PERSONNELLES

Respect des jeunes. Leadership. Aptitudes au travail d'équipe. Sens des responsabilités. Bonnes relations interpersonnelles.

#### HORAIRE DE TRAVAIL

Surtout en après-midi et en soirée.

#### TRAITEMENT

A déterminer selon la compétence.

FAIRE PARVENIR votre curriculum vitae détaillé avant le 12 juin 1984 à:

M. le Directeur du Personnel,  
Séminaire Marie-Reine-du-Clergé,  
METABETCHOUAN, Qué. - G0W 2A0

## Station de ski Le Valinuet Inc. APPEL D'OFFRES

La Station de ski Le Valinuet Inc. sollicite des soumissions pour l'adjudication d'un contrat de trois (3) ans pour l'exécution du service de Boutique de ski pour la vente, la réparation et la location d'équipement de ski.

Le service sera effectué dans un local du chalet d'accueil de la Station, situé au Mont Victor-Tremblay (canton Gagné, comté Dubuc). Ce local sera loué à l'adjudicataire et le loyer à fournir fait partie de la soumission.

Ce service requiert un inventaire de stock, un ameublement, des équipements, de l'outillage spécialisé et un personnel adéquat pour la clientèle durant les heures d'ouverture de la Station.

Ne seront acceptées que les soumissions présentées par des personnes majeures ou des compagnies qui auront requis auprès de la Station de ski les enveloppes de soumissions comprenant des renseignements à l'intention des soumissionnaires, la convention et les conditions générales. Les enveloppes de soumissions seront disponibles auprès de Monsieur Gaétan Boivin, membre du Conseil d'administration, tél.: 543-3017 ou 549-0350.

Un dépôt non remboursable de \$10 est exigé.

Les soumissions seront reçues à l'adresse suivante: via la poste, le 15 juin 84: Station de ski Le Valinuet Inc., C.P. 306, Chicoutimi (Québec), G7H 5C2.

Cependant, la Station de ski Le Valinuet Inc. se réserve le droit de rejeter l'une ou l'autre, ou toutes les soumissions reçues.

## COIFFEUR(SE)

SALON DE COIFFURE établi recherche un(e) coiffeur(se) d'expérience pour travail à temps plein.

Nous offrons un salaire compétitif avec bénéfices marginaux.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 2 juin 1984, à:

**Coiffeur  
A/S Le Quotidien  
1051, boul. Talbot,  
Chicoutimi  
Département: 3273**

## APPEL D'OFFRES

#### PROJET:

Agrandissement du CEGEP de St-Félicien.

#### PROPRIETAIRE:

CEGEP de St-Félicien  
1105, boul. Hamel  
St-Félicien (Québec)  
B.P. 5000  
G0W 2N0

#### ARCHITECTES:

Dallaire et Brassard, architectes  
3593, boul. Harvey  
Jonquière (Québec)  
G7X 3B5

#### INGENIEURS:

Les Consultants Polytech Inc.  
2187, rue St-Dominique  
Jonquière (Québec)  
G7X 6M6

Le CEGEP de St-Félicien, propriétaire, demande des soumissions pour l'agrandissement du CEGEP de St-Félicien.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs en construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chapitre Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte contre un dépôt de cent dollars (\$100.00) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de cinquante mille dollars (\$50,000.00) à l'ordre du propriétaire, le CEGEP de St-Félicien, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un chèque visé correspondant à dix pour cent (10%) du prix du contrat ou pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services chacun égal à cinquante pour cent (50%) du prix du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soumissionnaire, seront reçues au bureau du CEGEP de St-Félicien, Direction générale, 1105, boul. Hamel, St-Félicien (Québec), jusqu'à 15 heures, heure en vigueur localement, le 13 juin 1984, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à dessein de construction (R.R.Q., 1981, C.A-6, R.29) du 21 septembre 1982.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

**BENOIT BOUCHARD,  
Directeur général.**

Selon l'agence de presse japonaise Kyodo, la police japonaise ne devrait pas arrêter ni interroger M. Sagawa, qui doit être emmené immédiatement dans un hôpital psychiatrique, à la demande de sa famille.

La presse japonaise ne parle que de "monsieur A", suivant un accord selon lequel la presse ne doit pas citer les criminels malades mentaux. De même, lors d'un reportage télévisé, le visage de M. Sagawa a été masqué.

#### Cannibalisme

La police française a accusé le jeune Japonais du meurtre de Renée Hartvelt, 25 ans, dans l'appartement de la jeune fille, en juin 1981. Sagawa est également accusé d'avoir dévoré des morceaux du corps de sa victime, et d'avoir ensuite enterré les restes dans un parc de l'ouest de la capitale.

Sagawa a été arrêté trois jours après le meurtre, et a avoué le crime. Il a raconté qu'il avait rencontré sa victime à l'université, où il étudiait la littérature comparée.

Sagawa dit encore qu'il était tombé amoureux de la jeune fille et que le 11 juin 1981, elle était venue le voir dans sa résidence universitaire, mais avait repoussé ses avances.

C'est alors qu'il l'a tuée. Sagawa a également raconté aux policiers français comment il a ensuite découpé la jeune néerlandaise en petits morceaux, les mettant au réfrigérateur avant de les manger. Deux jours plus tard, il a transporté les restes dans un taxi jusqu'à un parc.

### "Avis de demande d'abandon de charte"

"Préavis que Michel Simard, consultant en informatique de Gestion et Contrôle Inc., demeurant à l'inspecteur des institutions financières la permission d'abandonner sa charte."

M. Michel Simard,  
Président.

En Argentine

## Isabel Peron appuie Alfonsin

**BUENOS AIRES (AFP)** — Le soutien quasi inconditionnel apporté par Isabel Peron au président argentin Raul Alfonsin, lors de leur entrevue lundi, a engendré un malaise parmi les leaders péronistes, relèvent mardi les observateurs à Buenos Aires.

Certains des leaders péronistes ont même estimé que les propos complaisants de l'ancienne présidente constituaient une sorte de reddition de l'opposition justicialiste (péroniste) au gouvernement radical. Mme Peron, rappelle-t-on, avait affirmé lundi vouloir coopérer avec le gouvernement sur toutes les questions d'intérêt national.

L'entrevue de lundi, qui a duré une quarantaine de minutes et à laquelle assistaient les principaux dirigeants péronistes, a marqué le début du dialogue politique entre le gouvernement et l'opposition, dans le but de réaliser un accord national face à la

grave crise économique et sociale qui frappe l'Argentine.

A aucun moment durant cette entrevue Isabel Peron n'a fait référence au document que lui avait remis le directeur justicialiste dont elle est la présidente et qui dressait un panorama extrêmement critique de la politique gouvernementale.

Du reste, aucun des membres du directoire n'a pris la parole qui fut, en revanche, donnée aux membres de la commission de liaison, que Mme Peron a elle-même désignés et qui sont considérés comme ses véritables représentants à Buenos Aires.

Cette attitude de la présidente (du Parti justicialiste) a agacé et même choqué les leaders politiques (du directoire justicialiste) qui se sont estimés disqualifiés, a-t-on indiqué selon certaines sources péronistes.



**SOUTIEN** — Isabel Peron a engendré un malaise en apportant son soutien inconditionnel au président argentin Raul Alfonsin.

Décès...



21 mai 1984, à l'âge de 61 ans, M. Jean-Baptiste Brisson, époux de Dame Marie Pacaud, demeurant à Québec, autrefois de la paroisse St-Isidore, à Rivière-du-Moulin.

La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 50, Arthur-Harmel, à Rivière-du-Moulin. Les funérailles auront lieu mercredi, le 23 mai, à 14h00, en l'église de St-Isidore de Rivière-du-Moulin et l'inhumation aura lieu au cimetière Saguenay.

Il était Chevalier de Colomb, membre de la Légion canadienne et Ex-membre du Club de judo de Jonquière.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, les enfants: Claude (Irène Jourinn), Michèle (Jean-Yves Brochu), Josée (Carol Goulet), Sameck, ses frères et sœurs: Lucien (Claire), Sr Pâquerette des Srs du Bon-Consell, Simone (Stanislas Morin), Laurette (Antoine Chénard), Fernande (Jean-Marie Tremblay). Il laisse également dans le deuil Mme Henri Brisson.

Pour ceux qui le désirent, une dame bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon funéraire pour recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



**DESGAGNE (Mlle Pauline)** — Est décédée à Laterrière, le 21 mai 1984, à l'âge de 33 ans et 11 mois, Mlle Pauline Desgagne, fille de feu M. René Desgagne et de Dame Charlotte Bergeron, demeurant au 6147, rang St-Isidore, Laterrière.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin, boul. St-Paul, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi, le 25 mai 1984, à 14h00, en l'église de Laterrière et l'inhumation au cimetière de Laterrière.

Elle laisse dans le deuil, outre sa mère, ses frères et sœurs: Ludger (Henriette Morin), Bernadette (Yvon Bolly), Rita (Gérard Tremblay), Marguerite (Gaudiose Simard), Louis-René, Paul-Armand (Pierrette Emond), Jacques (Christiane Vallancourt), Benoît (Micheline Brassard), Cécile (Pierre Caron), Gérard (Marthe Larouche).

Direction funéraire: Maison Aubin.

**DESGAGNE (Mme René)** — Est décédée à Chicoutimi, le 22 mai 1984, à l'âge de 68 ans et 11 mois, Mme René Desgagne, née Marie-Louise Lalancette, demeurant au 3852, rang de l'Eglise, à Laterrière.

La dépouille mortelle sera exposée mercredi, à compter de 19h00, en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, à Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu vendredi, le 25 mai, à 11h00, en l'église de Laterrière et l'inhumation aura lieu au cimetière de Laterrière.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Marie-Paule, Joseph (Claudette Labbé), Juliette (André Gagnon), Jean-Guy (Noëlla Girard), Jean-Eudes, Monique (Lucien Girard), Marcel (Lise Gauthier), Julien (Andrée Thivierge), Julienne (Jean-Marc Bergeron), Lucie (Jean-Rock Villeneuve), Lina, Roger, ses 22 petits-enfants et un arrière-petit-fils, ses sœurs: Marie, Jeannette, Sophie (feu Fernando Girard), feu Juliette, feu Lumina, ses beaux-frères et belles-sœurs: Harmel Desbiens (feu Desneiges Lalancette), Yvonne Girard (feu Marcel Lalancette), Ephrem Pednault (feu Hélène Lalancette), feu Juliette Lalancette, feu Lumina Lalancette, Albertine Pednault (feu Samuel Lalancette), Rose-Alice Desgagne (Charles-Edouard Simard), Oscar Desgagne (Marie Bouchard), Joseph Desgagne (Rose Pelletier), feu Adéla Desgagne (Armand Desbiens), feu Rosa Desgagne (feu Roméo Messervier). Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



**BRISSON (M. Jean-Baptiste)** — Est décédé au Centre universitaire Laval de Québec, le

Patrons...



**Fraîche et confection rapide!**

Patron 9324.

Deux morceaux c'est tout ce qu'il faut pour cette jolie robe enveloppante. Agréable à porter durant les chaudes journées de l'été ou encore en voyage. Vous ne paierez que quelques dollars pour confectionner cette robe dans un frais coton sans repassage. Patron 9324: Grandeurs "Misses", 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20. Grandeurs 12 (poitrine 34) requiert 2 3/4 verges de tissu en 60" de largeur.

2.50\$ pour chaque patron. Ajoutez 65¢ pour la poste et la manutention. Ecrivez en lettres moulées: grandeur, numéro du patron, vos nom et adresse. Adressez à: **MARIAN MARTIN**, dépt. des patrons (Le Quotidien), 109, boul. Crockford, Scarborough, Ont. M1R 5B4. Coupez et économisez. Commandez aujourd'hui le catalogue AUTOMNE-HIVER. Plus de 100 patrons, toutes grandeurs. En plus, un coupon gratuit pour un patron de 2,25\$. Le prix du catalogue est 1,50\$.

**PATRONS ARTISANAUX: \$2.50** chacun  
135-16 Poupées et vêtements.  
134-14 Courtepointes faciles.  
133 Courtepointes originales.  
129 Décalques rapides et faciles.  
128 Courtepointe mosaïque.

**9324 SIZES 8-20**

Marian Martin

**Le QUOTIDIEN**

DU SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN

109, boul. Crockford,  
Scarborough, Ont.  
M1R 5B4

Numéro: .....

Taille: .....

Nom .....

Adresse .....

## Sakharov serait encore à Gorki

**PARIS (AFP)** — L'ambassadeur d'Union soviétique à Paris a indiqué, mardi, qu'Andrei Sakharov — en grève de la faim depuis trois semaines — n'était pas hospitalisé et se trouvait toujours à son domicile de Gorki avec sa femme Elena Bonner. C'est ce qu'a rapporté un dirigeant socialiste français qui s'est entretenu avec M. Youli Vrontsov.

L'ambassadeur soviétique a déclaré à M. Lionel Jospin, premier secrétaire du Parti socialiste français, qu'il ne dispose pas d'informations lui laissant penser qu'Andrei Sakharov est hospitalisé. Selon le diplomate, cité par M. Jospin, le prix Nobel de la paix et son épouse sont tous les deux à leur domicile de Gorki et leur état de santé serait satisfaisant.

Selon des proches du couple dissident, Mme Bonner a affirmé que son mari avait disparu de son domicile de Gorki depuis le 7 mai, soit cinq jours après le début de sa grève de la faim pour que sa femme puisse aller se faire soigner en Occident. Les observateurs en avaient conclu que les autorités soviétiques voulaient prévenir une issue fatale pour l'académicien qui vient de fêter son 63ème anniversaire et souffre de troubles cardiaques.

Mme Bonner, elle-même cardiaque, s'est jointe le 12 mai à la grève de la faim de son mari et serait confinée à Gorki, ville interdite aux étrangers, où l'académicien a été envoyé en exil intérieur il y a plus de quatre ans.

A Moscou, le ministre ouest-allemand des Affaires étrangères a déclaré être intervenu personnellement auprès des autorités soviétiques pour que le couple puisse être examiné par des mé-

decins de leur choix à un endroit de leur choix en Occident. M. Hans Dietrich Genscher avait auparavant rencontré le numéro un soviétique, Constantin Tchernenko.

Un conseiller de l'ambassade d'Union soviétique à Washington, M. Vadim Kuznetsov, avait réaffirmé, lundi, que le père de la bombe H ne serait pas autorisé à sortir d'URSS parce qu'il en savait trop.



Andrei Sakharov

**UNE FACON DE MIEUX FAIRE AVEC RESPECT & DIGNITE**

Voulez-vous régler vous-même vos dernières volontés?  
Connaissez-vous les pré-arrangements funéraires?

Consultez (sans obligation)  
M. Robert Gravel

**Gravel & Fils**  
Itée.

304, RACINE EST - CHICOUTIMI  
543-0755

HOROSCOPE DU MERCREDI 23 MAI 1984

Les aspects lunaires favoriseront les imprévus, les surprises et les retrouvailles. C'est une excellente journée pour renouer avec des personnes que vous avez perdues de vue, pour prendre des contacts qui s'avèreront fructueux. Chance avec 8 et 29.

**ANNIVERSAIRES:** Vous serez dans d'excellentes dispositions pour discuter d'affaires nouvelles, conclure des accords avantageux, établir des contacts intéressants.

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront passionnés et épris de beauté, ils manqueront de sens pratique mais seront doués pour les carrières artistiques.

**BELIER (21 mars-20 avril).** Profession: Combattez la tendance qui vous pousse à agir selon l'inspiration du moment et à susciter des conflits difficiles à régler. Affection: Usez de tout votre charme pour rétablir l'harmonie. Santé: Evitez les excès.

**TAUREAU (21 avril-20 mai)** Profession: Ne prenez pas de retard dans votre travail, vous auriez beaucoup de mal à rattraper le temps perdu et y passeriez vos loisirs. Affection: Ne compromettez pas l'équilibre de votre couple. Santé: Bonne.

**GEMEAUX (21 mai-21 juin)** Profession: Faites le bilan de vos activités passées et voyez de quelles façons vous pouvez améliorer votre rendement. Affection: N'écoutez pas les mauvais conseils de votre orgueil. Santé: Ennuis digestifs possibles.

**CANCER (22 juin-22 juil.)** Profession: Gardez votre sang-froid et évitez la précipitation si la situation semble tourner à votre désavantage. Affection: Evitez les discussions et les querelles futiles. Santé: Evitez les boissons fortes.

**LION (23 juil.-22 août)** Profession: Etablissez vos plans en fonction de l'heureuse issue que vous prévoyez, mais n'écartez pas la possibilité d'un échec. Affection: Tentez d'aplanir les difficultés qui surgissent dans votre couple. Santé: Bonne.

**VIERGE (23 août-22 sept.)** Profession: Vos relations ont une profonde influence sur vos affaires, sachez les choisir en fonction de leur honnêteté. Affection: Trouvez une occasion de faire plaisir à votre partenaire. Santé: Ne vous surmenez pas.

**BALANCE (23 sept.-22 oct.)** Profession: Soumettez vos idées à un contrôle rigoureux de façon à ne pas vous laisser entraîner dans des aventures hasardeuses. Affection: Faites des concessions pour préserver la paix du foyer. Santé: Bonne.

**SCORPION (23 oct.-21 nov.)** Profession: Avant de mettre vos projets à exécution, pensez à leurs conséquences possibles et n'agissez pas imprudemment. Affection: Faites un effort pour comprendre votre partenaire. Santé: Surveillez votre ligne.

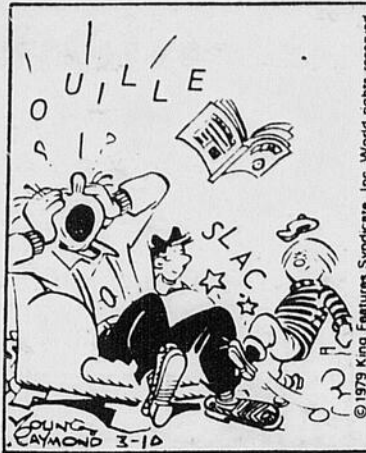
**SAGITTAIRE (22 nov.-20 déc.)** Profession: Modernisez vos critères de valeur et vos vieux principes en fonction de la situation que vous vivez actuellement. Affection: Faites taire une jalousie sans objet. Santé: Mangez à heures régulières.

**CAPRICORNE (21 déc.-19 janv.)** Profession: Faites très attention que les divergences de vue qui vous opposent à vos collaborateurs ne dégèrent pas en guerre froide. Affection: Cherchez un nouvel équilibre. Santé: Excellente forme.

**VERSEAU (20 janv.-18 fév.)** Profession: Soyez plus diplomate avec vos collaborateurs si vous voulez détendre l'atmosphère de votre groupe de travail. Affection: Vous ferez une rencontre importante pour votre vie sentimentale. Santé: Evitez les aliments acides.

**POISSONS (19 fév.-20 mars)** Profession: Préparez-vous à jouer une partie difficile; vous allez avoir besoin de toute votre compétence pour maintenir votre situation. Affection: Vous pouvez compter sur votre conjoint dans l'épreuve. Santé: Bonne.

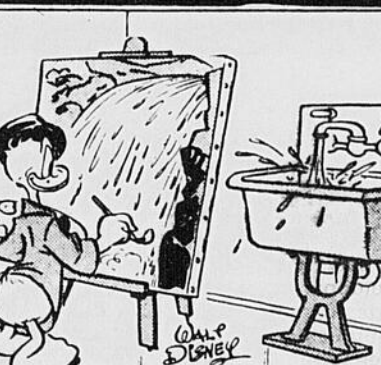
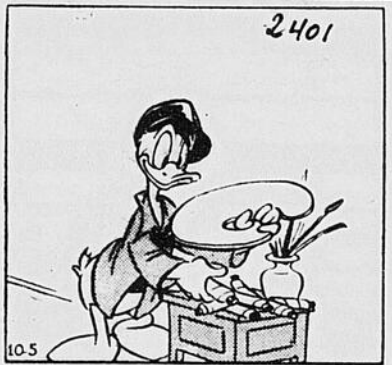
## BLONDINETTE



## SOURIS MIQUETTE



## DONALD



## L'AGENT CORRIGAN



## SCAMP



## Mots croisés

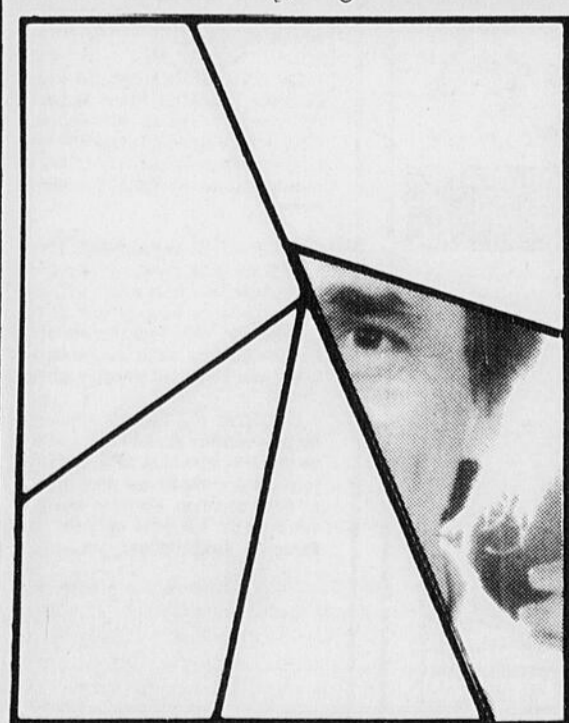
### HORIZONTALLEMENT

- 1- Qui dure, qui s'étale sur cinq ans.
- 2- Vase d'ornement. - Endroit réservé aux participants d'une exposition.
- 3- Planche mince qui sert à couvrir les constructions légères. - Dieu des vents.
- 4- Ville du Japon. - Petit cube. - Titre anglais.
- 5- Roue à gorge. - Fente qui se forme au sabot du cheval. - Tellement.
- 6- Invincibles.
- 7- Réfléchira la lumière. - Assemblage de noues.
- 8- Liberté, pouvoir d'agir à son gré.
- 9- Mèche de cheveux. - Conjugaison. - Ville de l'Arcadie ancienne.
- 10- Maigre, décharné. - Général français.
- 11- Bière anglaise. - Mammifère d'Amérique tropicale. - Contesta.
- 12- Pronom personnel. - Largeur d'une étoffe. - Formations militaires constituées de façon permanente.

### VERTICALEMENT

- 1- Couvert de lignes entrecroisées de carreaux. - Face du dé.
- 2- Canton suisse. - Touché. - Sans culture, sans verdure.
- 3- Défaut de stabilité.
- 4- Lac d'Ecosse. - Perroquet.
- 5- Relatif à l'eutatisme.
- 6- Détériora. - Conjonction. - Ville d'Espagne.
- 7- Personne qui fréquente les cours d'une université. - Liquide.
- 8- Interjection enfantine. - Garniture de métal au bout d'une canne. - Seul.
- 9- Dans la rose des vents. - Eviter avec adresse, se soustraire à.
- 10- Talus en terre pour protéger les plantes contre les intempéries. - Qui a de l'élégance.
- 11- Qui n'offre pas d'aspérités. - Observe secrètement.
- 12- Abrasif. - Mort.

## Qui suis-je?



### INDICE NO 2

Comédien aux talents multiples.

Semaine du \_\_\_\_\_

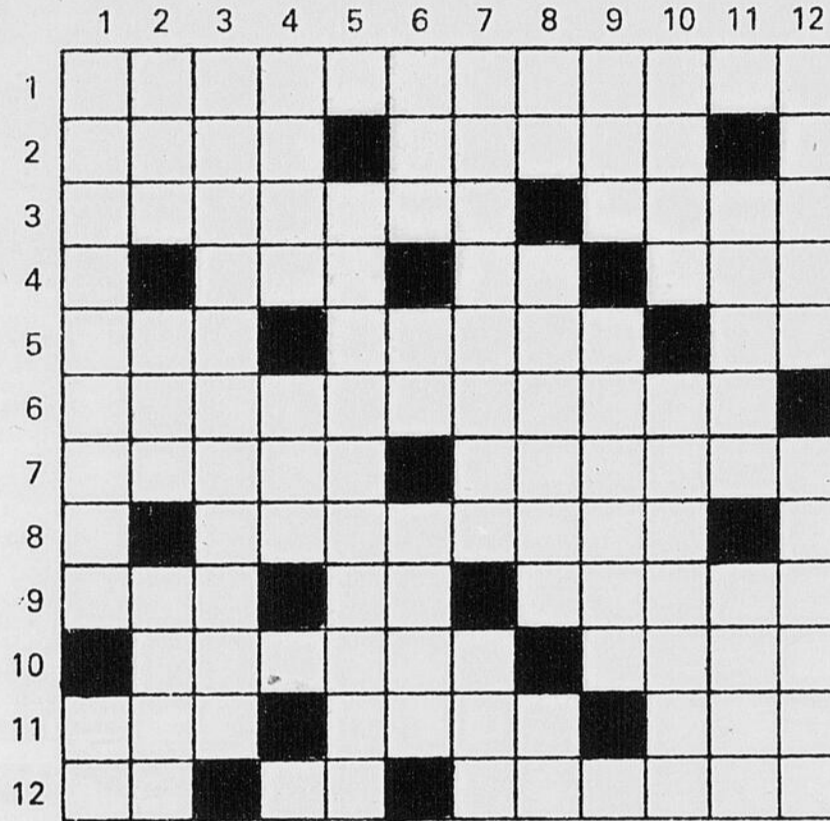
L'invité mystère est \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyez le tout à:  
**QUI SUIS-JE?**  
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot  
 Chicoutimi, G7H 5C1

### Problème no 434



### Solution du problème no 433

1	T	O	R	R	E	N	T	V	E	U	S	E	
2	E	R	I	E		O	R	E		S	E	S	
3	T	A	S		B	R	I	L	L	E	N	T	
4	R	I	S	T		M	O	E	U	R	S		
5	A	S	O	C	I	A	L		T	A	E	L	
6	C	O	L		C	L	E	F		I	S	E	
7	O	N	E	G	A		T	R	E	S		V	
8	R		R	A	R	E		A	T		C	A	
9	D	E		R	E	S	P	I	R	O	N	S	
10	E	T	O	C		O	R	S	I	N	I		
11		E	T	O	N	N	E		E	D	D	Y	
12	C	L	A	N	S		T	A	R	E	E	S	

## Bridge

**BELLE RECUPERATION**  
 La donne d'aujourd'hui a été jouée lors d'une compétition en Europe.

Donneur: Nord  
 Vulnérables: Est-Ouest  
 Nord  
 ♠ DV 10 5 4  
 ♥ AR 5 4  
 ♦ A 6  
 ♣ RV

Est  
 ♠ R 9 8 6 3  
 ♥ 9 6 3  
 ♦ V 2  
 ♣ A 10 5

Sud  
 ♠ 2  
 ♥ V 7  
 ♦ D 10 9 8 7 4  
 ♣ D 9 8 3

Enchères faites à la table

Nord	Est	Sud	Ouest
1 ♣	P	1 ♦	P
1 ♠	P	2 ♣	P
2 ♥	P	2 SA	P
3 SA	Fin		

Dans le style pratiqué par Nord-Sud, l'ouverture à 1 trèfle est artificielle et montre un jeu fort. La réponse de 1 carreau montre un jeu faible. Entame: Dame de coeur. Contre à peu près n'importe quelle entame, le contrat n'a aucune chance, mais contre l'entame imaginative de la dame de coeur, la main devient intéressante car le déclarant a maintenant une entrée pour faire les carreaux. Notons seulement qu'avant décidé d'entamer à coeur, Ouest avait choisi la dame plutôt que le 2, sachant que la longue à coeur était à sa gauche, et au cas où le mort avait eu le valet singleton. Il vint bien près d'ailleurs de frapper en plein dans le mille.

Quoi qu'il en soit la dame de coeur fut prise sur la table, suivie de l'as et d'un

autre carreau pour le valet, la dame et le roi. Quand le flanc gauche continua à coeur, Sud fit le valet et procéda au défilé des carreaux. Après 7 plis, les jeux étaient les suivants:

Nord  
 ♠ DV 10  
 ♥ R  
 ♦ RV

Ouest  
 ♠ A 7  
 ♥ 10 8  
 ♦ 7 6

Est  
 ♠ R 9 8  
 ♥ 6  
 ♦ A 10

Sud  
 ♠ 2  
 ♥ 7  
 ♦ D 9 8 3

Le déclarant ne peut évidemment encaisser le dernier carreau, aucune défausse de la table n'étant possible. Il continua donc avec un petit trèfle pour le roi et le flanc droit fit un premier bon jeu en laissant filer.

Quand le déclarant appela un pique, Est fit un deuxième bon jeu en montant immédiatement du roi afin de préserver l'entrée de son partenaire. L'as de trèfle maintenant suivi d'un coeur et le contrat venait de s'envoler.

A remarquer que si Est prend le roi de trèfle de l'as à la septième levée ou s'il laisse filer le pique ensuite, le contrat sera réalisé. Belle récupération après une entame amicale!

Maurice LAROCHELLE

## Mot mystère

6 Lettres

Le mot clef — Forme

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Accent	Façon	Inflexion	Patte	Timbre
Accord	Facture	Intonation	Phrase	Ton
	Forme		Pinceau	Tonalité
Bruit		Main	Plume	Touche
	Génie	Manière	Pointe	Tour
Convenance	Genre	Modulation	Procédé	Trait
Couleur	Goût	Mot		Trope
	Griffe	Musique	Signature	
Echo		Note	Style	
Expression	Image		Son	

Solution du problème précédent: Dégourdir

1	T	E	T	O	N	O	I	S	S	E	R	P	X	E	C
2	O	T	N	O	I	T	A	N	O	T	N	I	R	O	U
3	N	I	N	O	T	N	E	C	C	A	N	U	N	C	A
4	A	U	G	P	E	R	N	E	G	F	T	V	O	F	E
5	L	R	E	O	F	O	I	R	L	A	E	U	A	R	C
6	I	B	N	I	S	G	I	E	N	N	L	C	E	E	N
7	T	O	I	N	U	F	X	G	A	E	T	I	M	O	I
8	E	H	E	T	F	I	I	N	U	U	N	R	C	E	P
9	D	C	S	E	O	S	C	R	R	A	O	A	E	H	E
10	E	E	A	N	T	E	R	E	M	F	F	T	T	C	U
11	C	L	R	I	O	E	E	G	A	M	I	U	T	U	Q
12	O	Y	H	A	U	T	T	I	A	R	T	O	A	O	I
13	R	T	P	M	R	O	E	P	O	R	T	G	P	T	S
14	P	S	E	R	B	M	I	T	D	R	O	C	C	A	U
15	E	M	U	L	P	N	O	I	T	A	L	U	D	O	M

## Soccer à Jonquière

# Des conseillers à convertir

par: Denis Bouchard

CHICOUTIMI — La Ligue de soccer sénior du Saguenay a organisé son petit rendez-vous annuel avec les gens de la presse, hier. Rien de spécial n'a transpiré de cette rencontre et le moment a été propice pour brosser un tableau de la discipline dans la région. Plusieurs intervenants en ont profité pour raconter "les petits bobos" du soccer.

Selon Benoît Larouche, responsable de l'information, le problème découle d'une non-concertation entre les différents intervenants. Les services des loisirs qui s'occupent du soccer mineur ne font pas le lien avec les équipes d'adultes. "Nous aurions beaucoup à leur apporter, dit-il, surtout au chapitre des entraîneurs".

A Jonquière, bien que la discipline gagne de la popularité, comme un peu partout dans la région, les élus municipaux ne tendent pas l'oreille aux demandes des intervenants. "Il y a seulement deux terrains de soccer pour une population de 62,000 personnes", précise

Frank Lemarié, un des deux vice-présidents.

Son collègue, Serge Harvey, va dans le même sens en pointant le conseil de ville. "Les conseillers ne sont pas sensibilisés à ce sport bien que de plus en plus de joueurs joignent les rangs".

Par ailleurs, le président du circuit, Bernard Lavoie, a apporté les précisions d'usage. Le circuit conserve la formule du soccer international: deux divisions avec quelques parties inter-division et une refonte du classement selon le rendement global. Le dernier de la première division est rétrogradé dans la seconde et est remplacé par le premier de la deuxième.

La région 02 a été séparée en trois par la fédération de soccer. Le Saguenay, le Lac-St-Jean et Chibougamau-Chapais fonctionnent de façon autonome. Cependant, une seule équipe (la meilleure) du territoire aura le droit de participer au championnat québécois.

Jonquière est la mieux représentée du circuit avec cinq clubs, Chicoutimi en quatre et La Baie, trois.



PRETS — Serge Harvey, Frank Lemarié et Bernard Lavoie, de la Ligue de soccer du Saguenay, entourent le représentant de leur comman-

taire, Camil Larouche. Le geste symbolique indique qu'ils sont prêts à entamer une nouvelle saison.

(Photo: Réal Tremblay)

# le QUOTIDIEN SPORTS

## Hôte des Internationaux de France

# Roland-Garros une vraie petite ville

PARIS (AFP) — Le stade Roland-Garros, où seront disputés, du 28 mai au 10 juin à Paris, les Internationaux de France de tennis dotés de plus de \$127 millions de prix, ne cesse de s'étendre et de multiplier ses possibilités de services, pour les installations sportives comme pour les infrastructures destinées au public, au point de devenir, pendant deux semaines, une véritable petite ville.

Dix-sept courts fonctionneront à plein temps cette année au lieu des 11 qui existaient depuis 1979. Cela nous permettra

de pouvoir faire à nouveau démarrer tous les matches à 11 heures, déclare Christian Duxin, directeur depuis 1976 de ce tournoi à l'organisation de plus en plus imposante, alors que nous étions jusqu'à présent obligés de commencer à 9 heures 30. Les six terrains supplémentaires ont été construits sur l'emplacement d'une pelouse de sports collectifs jouant Roland-Garros.

Nous ouvrirons ainsi deux entrées supplémentaires et la circulation intérieure en sera très améliorée, explique Christian Duxin. Ce confort des spec-

tateurs constitue l'un des soucis majeurs des organisateurs. Ils veulent, dans ce domaine, se différencier de Wimbledon, qu'ils ne pas atteindre les performances du tournoi anglais du Grand Chelem. Celui-ci enregistre en effet jusqu'à 30,000 entrées quotidiennes, mais le public demeure coincé dans le court où il s'est installé en arrivant. A Roland-Garros, une fois dans l'enceinte, il aura la possibilité de choisir ses matches.

Ce n'est évidemment pas simple de faciliter au maximum tous les déplacements. Mais nous tenons à cette liberté, affirme Christian Duxin. Et nous pouvons maîtriser la situation jusqu'à 24,000 spectateurs.

### Messages télématiques

Pour atteindre les objectifs visés, Christian Duxin et son équipe ont pris diverses initiatives, notamment la mise en place d'un système télématique, mis à la disposition des spectateurs qui pourront bénéficier d'un service de messages.

Les chiffres sont impressionnants: 2,000 personnes sont mobilisées à temps complet pour l'organisation des ces Internationaux de France qui vont nécessiter la présence de 330 arbitres et de 150 ramasseurs de balles et auxquels assisteront environ 600 journalistes du monde entier.

La prochaine étape du développement de Roland-Garros sera la construction de cinq courts en sous-sol et d'un bâti-

ment à usage administratif et sportif destiné également à contenir 40 lits qui permettra d'installer le grand centre d'entraînement national du tennis français. Le début des travaux est espéré pour fin septembre.

Quand tout sera terminé, Roland-Garros proposera alors à toutes les exigences du tennis de compétition 33 terrains: 20 courts en terre battue, huit courts couverts, et cinq courts tous temps.

# Borg favorise Mats Wilander

LA BAULE (AFP) — Le champion de tennis suédois Bjorn Borg, maintenant retiré de la haute compétition, dirigera en Floride un complexe sportif conçu pour permettre la double pratique du tennis et du golf. Mais sa retraite ne l'empêche pas de suivre le tennis, et il a sa petite idée sur les prochains Internationaux de France à Roland Garros, qu'il commentera pour la chaîne de télévision NBC.

"Je pense que Mats Wilander, qui sera vraiment au point pour l'occasion, doit être considéré comme le principal favori, pronostiquait-il. Je me demande comment Yannick Noah, le tenant du titre, supportera la pression qui pèsera sur lui. Il faut aussi considérer la poussée de la nouvelle vague suédoise, sans oublier que John McEnroe est devenu capable de très bien jouer sur terre battue. A mon avis, il est actuellement en mesure de ga-

agner Roland Garros".

En tant que joueur de tennis, le Suédois n'a pas d'autre projet arrêté que le Grand Prix de Stuttgart en juillet. Et il est probable que, dans quelque temps, Borg se consacrera activement à l'enseignement du tennis auprès des jeunes. Il a la vocation et l'auréole du champion: deux atouts maîtres pour réussir dans cette voie.

Par ailleurs, la coupe du monde de tennis de Dusseldorf (RFA), dont l'ouverture, prévue lundi a été reportée à hier, en raison de la pluie, a vu les victoires des favoris lors des rencontres de cette première journée.

John McEnroe, né à Wiesbaden (RFA) il y a 25 ans, a été sans aucun doute le champion le plus impressionnant de cette journée. Soixante-cinq minutes lui ont suffi pour éliminer l'Allemand de l'ouest Andreas Maurer.

# McEnroe semé le numéro un

PARIS (AFP) — L'Américain John McEnroe sera tête de série numéro 1 aux championnats internationaux de France de tennis qui commenceront, lundi, à Paris, au stade Roland-Garros. Les organisateurs français ont décidé de suivre l'ordre du dernier classement mondial de l'Association des Tennis Professionnels (ATP) pour établir la hiérarchie dans le tournoi 84.

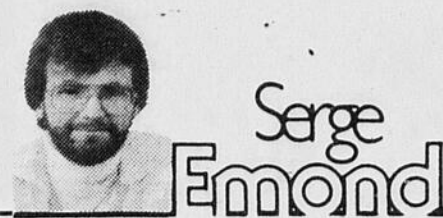
Ainsi, derrière McEnroe, le Tchèque Ivan Lendl sera numéro 2 devant l'Américain Jimmy Connors (no 3), le Suédois Mats Wilander (no 4), l'Américain Jimmy Arias (no 5). Le

tenant du titre, le Français Yannick Noah sera numéro 6.

Parmi les premiers joueurs classés à l'ATP, les Américains Johan Kriek (no 14), Bill Scanlon (no 18), Gene Mayer (no 19) et Sandy Mayer (no 21) ne seront pas à Paris, un autre Américain Eliot Teltscher (no 10) étant le dernier à être contraint à renoncer au tournoi français pour cause de blessure.

Le tirage au sort des Internationaux sera effectué vendredi à 12 heures, au stade Roland-Garros.

Les têtes de séries du simple dames seront communiquées mardi.



**TROISIEMES** — Alain Deschênes, Denis Bouchard et André Bouchard ont terminé en troisième place lors des Six heures de La Doré. Attaboy pour le confrère Bouchard.

(Photo: Karl Tremblay)

## Les Oilers, sur les traces des Islanders

*La fin d'une dynastie... Probablement le début d'une autre.*

*Pendant que les anciens rois du quartier soignent leurs blessures morales et physiques à New York, leurs successeurs sont encore occupés à fêter et à se promener de réception en réception.*

*La ville d'Edmonton ne ménage rien pour souligner l'exploit enregistré par les Oilers, samedi dernier. Il y a longtemps que les amateurs du coin attendent l'occasion. Au cours des dernières années, les Oilers étaient reconnus comme les champions qui n'avaient jamais rien gagné.*

*Maintenant, ce n'est plus vrai et il est permis de penser que le séjour des Oilers au sommet du hockey professionnel nord-américain pourrait être d'une durée assez longue.*

*Les rouages les plus importants de l'équipe sont peu âgés. Je n'ai pas fait le calcul, mais j'imagine que la moyenne d'âge des principaux joueurs doit se situer aux environs de 25 ans. Les Gretzky, Messier, Moog, Kurri, Lowe permettent aux Oi-*

*lers d'envisager un règne qui ne s'arrêtera pas au bout d'un an.*

*Tout ce qui faisait défaut à cette équipe depuis trois ans, c'était son incapacité à se rendre jusqu'au bout. Les Oilers ont réglé le problème en écartant de leur chemin des Islanders fatigués et blessés.*

*Avant de se frotter aux Oilers en finale, les protégés d'Al Arbour s'étaient envoyés trois séries difficiles. L'entraîneur newyorkais racontait d'ailleurs, après le match décisif, que pour se rendre jusqu'aux Oilers il avait été obligé d'utiliser à l'excès ses principaux chevaux de bataille.*

*Michael Bossy est devenu pratiquement invisible, tout comme plusieurs autres, face aux Oilers. A l'autre bout de la patinoire, Billy Smith perdait sa belle assurance à mesure que les rondelles lui échappaient.*

*Cela a donné trois matches relativement peu serrés à Edmonton. Les Islanders ont donné un dernier coup de coeur au début de la troisième période de la rencontre de samedi. L'énergie*

*du désespoir.*

*Remarquez que cela n'enlève rien aux Oilers. Ils n'ont pas volé leur championnat. Bien au contraire, ils ont suivi leur plan de développement à la lettre. Il y a cinq ans, Glen Sather avait prédit un championnat à son équipe pour 1984. En pleine cible.*

*Probablement que personne n'a pleuré dans les bureaux de la Ligue nationale lorsque la coupe Stanley est apparue au centre de la patinoire du colisée d'Edmonton. Les Islanders la possèdent depuis quatre ans et ça fait toujours plaisir à une ligue de couronner de nouveaux champions.*

*Par contre, on peut s'attendre à ce que les Oilers suivent les traces des Islanders.*

### POINTES DE PLUME

*Pendant que les Oilers célèbrent, il y a une dizaine d'anciens joueurs du Canadien de Montréal qui doivent se promener avec le sourire aux lèvres depuis samedi. Leur marque de cinq coupes Stanley consécutives tient encore. Mon record aussi est toujours parfait. Je suis maintenant 0 en 5 dans mes principales prédictions...*

### Dépisteurs des Saguenéens

## Une rencontre de préparation

*Michel Parizeau se promène sur un fil de fer depuis une semaine. Malgré cette situation inconfortable, il a tout de même rencontré l'ensemble des dépisteurs des Saguenéens de Chicoutimi, lors du week-end.*

*"Nous avons passé environ 200 joueurs qui sont sur les listes. Nous avons déterminé les qualités de chaque joueur, ce qu'ils peuvent apporter", explique Michel Parizeau.*

*Selon ce dernier, de telles rencontres avec les dépisteurs doivent se répéter année après année. Il parle de résultats à long terme à ce niveau et du suivi qu'une équipe doit conserver.*

*Se tournant vers le repêchage de samedi prochain, il mentionne qu'aucun joueur de talent extraordinaire ne sera disponible. Il prévoit d'ailleurs des surprises de taille à cet encan midjet.*

*Par contre, c'est bien connu, Michel Parizeau n'est pas certain d'être à la table des Saguenéens, dans quel-*

*ques jours. Tout a été écrit et dit à ce sujet depuis mardi dernier.*

*"J'ai fait tout ce que j'avais à faire", ajoute Michel Parizeau en faisant allusion à l'incertitude qui pèse sur ses épaules.*

### Un dénouement prochain?

*Par ailleurs, il était grandement question d'un dénouement rapide dans la fameuse histoire de l'entraîneur des Saguenéens, hier. Un peu partout, on parlait d'une possible conférence d'information qui serait donnée par l'équipe au cours des prochaines heures.*

*On sait que l'hebdomadaire Progrès-Dimanche annonçait, dans sa dernière livraison, l'engagement de Mario Bazinet pour les deux prochaines saisons.*

*Parlant de Bazinet, il est de retour au Saguenay-Lac-Saint-Jean depuis lundi. Je vous laisse réfléchir là-dessus...*

## Dans les coulisses...

### Ligue St-Léonard

La Ligue amateur de balle St-Léonard O'Keefe a entamé sa nouvelle saison lundi passé. Les Cobras ont d'abord facilement pris la mesure du Pétro-Canada, 13-1: Fabien Gauthier et Sylvain Tremblay ont débuté cette campagne avec une longue balle chacun. De son côté, le "Taxi Diamond" a lui aussi eu la vie facile, savourant un gain de 13-3 sur le Centurion. Autre circuit à signaler de ce côté, celui de Rémi Simard. Finalement, le "Roger Duchesne" a pris soin de la "brasserie l'Auge", 8-5.

### Wilbrod Dufour

Le pavillon Wilbrod Dufour prépare actuellement son gala annuel. Celui-ci aura lieu à 20h00, mercredi le 6 juin, à l'auditorium d'Alma. Il vise à souligner les mérites d'élèves autant du côté sportif que culturel ou académique. Un spectacle de qualité suivra. Les parents amis et étudiants sont invités. Les billets sont en vente auprès des membres de l'harmonie scolaire \$1.00.

### Balle rapide senior Laurentide

Fruit de la fusion des deux ligues de balle rapide du Saguenay, la Ligue de balle rapide senior Laurentide entamera ses activités le 27 mai. A 13h30, les champions des deux ligues l'an dernier, se feront face. Le "45" de St-Honoré se mesurera à la "taverne St-Hubert". A 15h00, le "Shipshaw électrique" sera opposé au "Jonquière Marine Sports". Ce début de saison se jouera sur le terrain du parc des Hironnelles, à Jonquière. Un rendez-vous pour les amateurs de balle rapide.

### Promoteur publiciste

Je ne sais si vous l'avez remarqué mais les Saguenéens de Chicoutimi sont actuellement à la recherche d'un promoteur-publiciste. L'offre d'emploi était publiée dans l'hebdomadaire Progrès-Dimanche du 20 mai. On demande une expérience au ni-

veau de la promotion et de la publicité, l'expérience des affaires, et un secondaire V. Son travail consistera éventuellement à prendre charge des promotions de l'équipe et à rencontrer les entreprises de la région. Si vous n'avez pas vu l'offre d'emploi, je vous signale qu'il faut communiquer avec Gratiem Maltais.

### Trimaran

Les responsables du Trimaran Saguenay-Lac-Saint-Jean, que je vous ai présentés il y a déjà deux semaines, ont tenu une conférence d'information, lundi.

Ils ont alors tracé les grandes lignes de leur participation à la Transat-Tag. Il a également été question de la collaboration des municipalités. A ce chapitre, le crois qu'il faut souligner cette participation des diverses villes. Rien n'a changé depuis deux semaines, sinon que Michel Pilote a confirmé sa participation à l'événement de prestige. Il se joindra à Gilles Tremblay et Adrien Gagnon pour former cette équipe régionale.

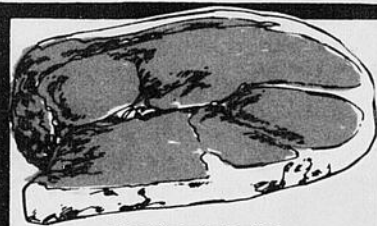


# COUP DE SOLEIL SUR LES PRIX



**COMPRIMÉS ANALGÉSIIQUES ASPIRIN**  
bte 100

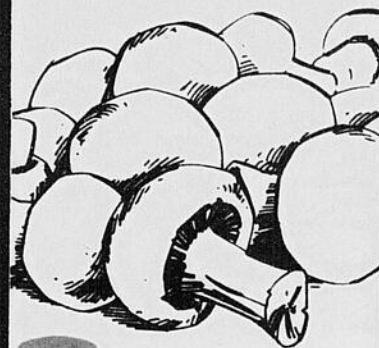
# 1,49



**\*BIFTECK DE RONDE DÉOSSÉ**  
tranche entière ou rosbif d'extérieur de croupe désossé

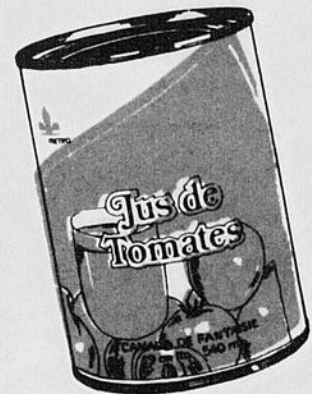
\*Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A"

**1,75 /lb**  
**3,86 /kg**



**TV**  
**CHAMPIGNONS BLANCS**  
Produit du Canada  
1/2 lb (227 g)

**78¢**



**JUS DE TOMATES MÉTRO**  
Canada de fantaisie  
bte 540 mL

**3/1,00**



**MOUCHOIRS DE PAPIER SCOTTIES**  
blancs, bois de santal, tournesol  
bte 200 f

**79¢**



**DÉSODORISANT SOFT 'N DRI**  
parfumé ou en poudre  
cont. 200 mL

**1,99**



**SHAMPOOING MÉTRO**  
pour bébés,  
pour cheveux normaux ou gras  
cont. 350 mL

**79¢**

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres-épiciers Métro participants du lundi 21 mai au samedi 26 mai 1984 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.



# Les chiffres

## Baseball

### LIGUE NATIONALE

San Diego ..100 000 100— 2 4 0  
 Montréal ..000 102 00x— 3 4 0  
 Show (5-3) et Kennedy; Lea (7-2) et Carter. C. SD — Nettles (4);

Mtl — Carter (7).  
 San Fran ..000 202 010— 5 7 1  
 New York ..011 000 002— 4 11 1  
 Davis (2-5), Lavelle (9) et Brenly; Darling (3-3), Gorman (7);  
 Gaff (8) et Fitzgerald. C: SF — J. Clark 2 (9); NY — Fitzgerald (1).

Los Angeles ..000 010 000— 1 8 0  
 Phila ..002 100 00x— 3 3 0  
 Welch (3-5), Hershiser (5), C. Diaz (7) et Yeager; Kosman (4-5);  
 Holland (8) et Virgil.

Cincinnati ..100 101 110— 5 10 0  
 Pittsburgh ..020 001 000— 3 4 0  
 Soto (7-1) et Gulden; Rhoden, Scurry (0-2) (7);  
 Guante (9) et  
 Pena. C: Cin — Gulden (1); Pgh — Lacy (1), Pena (7).

Houston ..100 020 000 01— 4 11 2  
 St. Louis ..000 012 000 00— 3 10 0  
 Niekro, Ruhle (7), Dawley (3-3) (9), LaCoss (11) et  
 Bailey;  
 Stuper, Lahti (6), Allen (8), Sutter (1-3) (10) et Porter. C: STL — Van Slyke (2).

#### Mardi

Montréal 3 San Diego 2  
 San Francisco 5 New York 4  
 Philadelphie 3 Los Angeles 1  
 Cincinnati 5 Pittsburgh 3  
 Houston 4 St. Louis 3 (11 manches)  
 Atlanta à Chicago, remis, pluie.

#### Mercredi

Houston à St. Louis  
 Atlanta à Chicago  
 San Diego à Montréal S  
 San Francisco à New York S  
 Los Angeles à Philadelphie S  
 Cincinnati à Pittsburgh S

#### Judi

Atlanta à Chicago  
 Montréal à Toronto (LA) S (match hors-concours)  
 San Francisco à New York S  
 Los Angeles à Philadelphie S  
 Cincinnati à Pittsburgh S

#### Division Est

	G	P	Moy. Diff
Chicago	23	15	.605 —
Philadelphie	23	16	.590 1-2
New York	20	17	.541 2-1-2
Montréal	21	20	.512 3-1-2
St. Louis	21	22	.488 4-1-2
Pittsburgh	13	23	.361 9

#### Division Ouest

	G	P	Moy. Diff
Los Angeles	24	20	.545 —
Atlanta	21	18	.538 1-2
San Diego	21	20	.512 1-1-2

Cincinnati 21 20 .512 1-1-2  
 Houston 17 24 .415 5-1-2  
 San Francisco 15 25 .375 7

#### Lanceurs prévus

Houston (Knepper 3-5 ou Madden 1-1) à St. Louis (Andujar 7-3) 19h35.  
 Atlanta (McMurtry 3-4) à Chicago (Trout 4-2) 16h05.  
 San Diego (Hawkins 3-1) à Montréal (Rogers 2-2) 19h05.  
 San Francisco (Krukow 2-5) à New York (Terrell 3-3) 19h35.  
 Los Angeles (Valenzuela 3-5) à Philadelphie (Carlton 2-2) 19h35.  
 Cincinnati (Russell 2-4) à Pittsburgh (Candelaria 3-4) 19h35.

#### Les meneurs

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Francona, Mtl	37	135	14	52	.385
Gwynn, SD	40	149	27	55	.369
Redus, Cin	31	104	22	36	.346
Washington, Atl	38	140	28	48	.343
Raines, Mtl	40	153	30	52	.340
Clark, SF	35	132	19	44	.333
Brenly, SF	34	97	13	32	.330
Durham, Chi	37	122	25	40	.328
Sandberg, Chi	37	154	25	50	.325
Parker, Cin	37	149	17	48	.322

Doubles: Francona, Montréal, 12; Carter, Montréal, 11;  
 Cey, Chicago, 11; Sandberg, Chicago, 11; Davis, San Francisco, 10;  
 Thompson, Pittsburgh, 10; Sax, Los Angeles, 10.  
 Triples: Samuel, Philadelphie, 6; Sandberg, Chicago, 5;  
 McGee, St. Louis, 4.

Circuits: Schmidt, Philadelphie, 12; Durham, Chicago, 9;  
 Murphy, Atlanta, 9; Marshall, Los Angeles, 8; Wallach, Montréal, 8;  
 Washington, Atlanta, 8.

Points produits: Carter, Montréal, 35; Schmidt, Philadelphie, 33;  
 Durham, Chicago, 31; Davis, Chicago, 30; Clark, San Francisco, 29.

Buts volés: Samuel, Philadelphie, 24; Wiggins, San Diego, 24;  
 Redus, Cincinnati, 19.

Lanceurs (5 décisions): Horleycutt, Los Angeles, 6-1, .857, 1.77;  
 Soto, Cincinnati, 6-1, .857, 2.56; Orosco, New York, 4-1, .800, 2.29;  
 Sanderson, Chicago, 4-1, .800, 2.34; Lynch, New York, .800, 3.44.

Retraits au bâton: Ryan, Houston, 72; Soto, Cincinnati, 65;  
 Gooden, New York, 59; Valenzuela, Los Angeles, 58.

Victoires protégées: Gossage, San Diego, 10; Holland, Philadelphie, 9; Sutter, St. Louis, 9.

### LIGUE AMERICAINE

Minnesota ..020 000 000— 2 6 0  
 Toronto ..100 001 01x— 3 8 0  
 Smithson (6-4), Filson (8), Walters (8), Whitehouse (8);  
 Pashnick (8) et Engle; Leal, Jackson (5-1) (8) et Whitt, Martinez (9). C: Min — Brunansky (6); Tor — Collins (1).

Cleveland ..000 000 010— 1 5 0  
 Boston ..003 000 13x— 7 12 0  
 Sutcliffe (3-3), Jeffcoat (7), Aponte (8) et Hassey; Hurst (5-4) et Gedman. C: Cle — Thornton (6); Bos — Boggs (1).

Milwaukee ..001 010 203— 7 17 0  
 Texas ..001 000 000— 1 12 0  
 Porter (4-1), Waits (7) et Sundberg; Darwin (3-2); Bibby (8) et Foley. C: Mil — Manning (2), Cooper (1).

Chicago ..301 002 000— 6 12 0  
 Kansas City ..501 000 10x— 7 8 2  
 Hoyt, Barojas (2-2) (2), Agosto (7), Jones (8) et Fisk (8);  
 Jackson, Beckwith (2-1) (6), Quisenberry (8) et Wathan. C: Chi — J. Cruz (3); KC — Iorg (1).

#### Lundi

Minnesota 2 Toronto 3  
 Cleveland 3 Boston 6  
 Chicago 8 Kansas City 4

#### Mardi

Toronto 3 Minnesota 2  
 Boston 7 Cleveland 1  
 Milwaukee à Texas  
 Chicago à Kansas City  
 Detroit en Californie  
 New York à Seattle  
 Baltimore à Oakland

#### Division Est

	G	P	Moy. Diff
Detroit	32	5	.865 —
Toronto	26	14	.650 7-1-2
Baltimore	22	18	.550 11-1-2
Milwaukee	18	19	.486 14
Boston	19	23	.452 15-1-2
New York	16	22	.421 16-1-2
Cleveland	15	22	.405 17

#### Division Ouest

	G	P	Moy. Diff
Californie	23	19	.548 —
Minnesota	21	22	.488 2-1-2
Chicago	20	21	.488 2-1-2
Seattle	19	22	.463 3-1-2
Oakland	18	23	.439 4-1-2
Kansas City	14	23	.378 6-1-2
Texas	15	25	.375 7

#### Lanceurs prévus

Baltimore (McGregor 5-3) à Oakland (Warren 3-5) 15h15.  
 Minnesota (Viola 3-4) à Toronto (Clancy 3-3) 19h35.  
 Cleveland (Blyeven 4-2) à Boston (Brown 1-5) 19h35.  
 Milwaukee (Haas 2-3) à Texas (Tanana 4-4) 20h35.  
 Chicago (Burns 2-2) à Kansas City (Black 4-3) 20h35.  
 Detroit (Petty 6-1) à Californie (John 3-3) 22h30.  
 New York (Fontenot 0-4) à Seattle (Beattie 3-4) 22h35.

#### Les meneurs

	MJ	AB	P	CS	Moy.
RLaw, Chi	29	108	18	41	.380
Trammell, Det	37	146	34	50	.342
Bell, Tor	37	144	21	49	.340
Davis, Sea	31	109	18	37	.339
Garcia, Tor	39	171	25	58	.339

## Sport éclair

### Retour de \$75 millions

Le réseau ABC pourra recouvrer jusqu'à \$75 millions du coût de ses droits de télédiffusion des J.O. 1984 si le boycott soviétique nuit à ses cotes d'écoute.

Si la cote baisse sous la moyenne quotidienne de 21 pour les 187 heures consacrées à la télédiffusion des J.O., l'assurance devra payer.

Le contrat signé avec une compagnie d'assurance prévoit que celle-ci paiera en raison de la baisse de la cote d'écoute, due, par exemple, à l'absence d'un de 10 pays spécifiés, y compris l'URSS et l'Allemagne de l'Est.

ABC a versé des primes de \$8 millions pour des compensations allant jusqu'à \$200 millions en cas d'annulation des jeux ou pour raisons majeures, y compris un tremblement de terre, qui empêcherait le réseau de télédiffuser les jeux.

## A la barrière

### Hippodrome de Québec

#### (Résultats-mardi)

**COURSE NO 1 — \$1,600**  
 3- Best of Roy 3.80 2.50 2.80  
 4- Lare B Alley 2.80 3.70  
 5- Jordan Drummond 3.20  
 Ont aussi couru: Pauline L. Fiesta Laco, Roy Ding, Jacquot Angus, Mi Roi.  
 Temps: 30.1 1.02.2 1.34 2.04.4.  
 Pari-double: 3 x 5 \$8.50  
 Quinella: 3 x 4 \$6.70

**COURSE NO 2 — \$1,300**  
 5- Justly Jubilee 4.50 3.30 2.60  
 1- Lynn No Ma 4.80 5.00  
 8- Gang Leader 3.30  
 Ont aussi couru: Speedy McKillop, Campus Clown, Keystone Tango, J.N. Free Style, Florale Grade.  
 Temps: 32.3 1.05.2 1.38.4 2.10.2  
 Quinella: 1 x 5 \$18.50  
 Exacta: 5 x 1 \$24.20

**COURSE NO 3 — \$1,050**  
 2- Isle of Gold 4.00 2.60 2.10  
 1- Mathers Flame 4.40 3.10  
 3- Gypsy Vic 2.20  
 Ont aussi couru: Jamin Angus, Miss Dream Annie, Girl Watcher, Viva Roma, DGS Summer.  
 Retiré: Sir Vagabond.  
 Temps: 31.1 1.01.3 1.33.3 2.05.4  
 Trifecta: 2 x 1 x 3 \$30.90  
 Quinella: 1 x 2 \$10.60

**COURSE NO 4 — \$800**  
 1- Val Dor 2.90 2.20 2.10  
 7- Kenwood Hoo 2.60 2.10  
 5- Sultan's Speed 2.10  
 Ont aussi couru: Glencoe Belle, Sunday No Ma, Jonquille Dorlean, West River Nimble.  
 Retiré: Leave of Absence.  
 Temps: 31.3 1.04 1.36.4 2.09.2  
 Quinella: 1 x 7 \$4.40  
 Exacta: 1 x 7 \$6.50

**COURSE NO 5 — \$900**  
 5- Dottie Re Mo 7.00 3.40 2.20  
 8- Baby O Bret 3.40 2.10  
 4- Diamond Point 2.10  
 Ont aussi couru: Marco no ma, Mountain Orient, Car Desbi.  
 Retiré: Gronigo, Ms Gilinden.

Lemon, Det 37 142 23 48 .338  
 Murray, Bal 40 143 23 48 .336  
 Collins, Tor 32 109 8 36 .330  
 Bell, Tex 32 119 16 39 .328  
 Upshaw, Tor 37 138 26 45 .326

Doubles: Bell, Toronto, 12; DeCinces, Californie, 11;  
 Boone, Californie, 10; Gaetti, Minnesota, 10; Garcia, Toronto, 10.

Triples: R.Law, Chicago, 5; Moseby, Toronto, 4; Owen, Seattle, 4.  
 Circuits: Kingman, Oakland, 11; Ripken, Baltimore, 11;  
 Seattle, 9; Murray, Baltimore, 9; Armas, Boston, 8; Kittle, Chicago, 8; Upshaw, Toronto, 8.

Points produits: Murray, Baltimore, 40; Kingman, Oakland, 33;  
 Lemon, Detroit, 31; Rice, Boston, 30.  
 Buts volés: Garcia, Toronto, 19; Butler, Cleveland, 17;  
 Bernazard, Cleveland, 14; Pettis, Californie, 14.

Lanceurs (5 décisions): Wilcox, Detroit, 6-0, 1.000, 3.08; Morris, Detroit, 8-1, .889, 2.19; Petty, Detroit, 6-1, .857, 2.84; Stieb, Toronto, 5-1, .833, 2.33; Caudill, 5-1, Oakland, .833, 3.60.

Retraits au bâton: Blyeven, Cleveland, 51; Stieb, Toronto, 51;  
 Morris, Detroit, 48; Smithson, Minnesota, 46; Niekro, New York, 45.

Victoires protégées: Quisenberry, Kansas City, 10; Fingers.

Temps: 32.1 1.04.1 1.37.2 2.09.3  
 Quinella: 1 x 8 \$8.20  
 Exacta: 1 x 8 \$30.30

**COURSE NO 6 — \$1,000**

1- Hosanna Grade 4.10 2.80 2.20  
 8- Riri Fuji 4.80 6.20  
 7- Admiral Bourg 3.30  
 Ont aussi couru: Bye Bye Sparkle, H.F. Brunette, Pernsicketty Girl, Best of Filly, Charm'n Puppert.  
 Temps: 31.1 1.03.1 1.36.4 2.08.3  
 Quinella: 1 x 8 \$8.80  
 Exacta: 1 x 8 \$17.40

**COUR NO 7 — \$1,850**  
 9- Noiraud 16.80 6.40 3.70  
 3- Linfields Alibi 4.50 2.60  
 2- Boccacio 7.60  
 Ont aussi couru: Jigsaw John, Anticipation, Youppi Bern, Anderson Hanover, Reeds Hotshot, Reglisse.  
 Temps: 30.3 1.02 1.34.4 2.08.2  
 Trifecta: 9 x 3 x 2 1,032.60 (2.00)  
 Quinella: 3 x 9 \$28.10

**COURSE NO 8 — \$1,400**  
 2- Chef de file 30.30 11.10 6.50  
 6- Fulla's Bullet 5.80 4.10  
 1- Fiddling Around 6.20  
 Ont aussi couru: Gone With The Wind, Blane Mary, Solo Legardeur, Enjeu Noc, Chateur Lotour.  
 Temps: 29.4 1.00.3 1.32.2 2.05  
 Quinella: 2 x 6 \$57.90  
 Exacta: 2 x 6 \$240.30

**COURSE NO 9 — \$800**  
 5- B B No Ma 4.50 3.60 2.50  
 3- Gerry Rotan 6.70 3.00  
 2- Tour d'Argent 2.90  
 Ont aussi couru: Ti Mousse Bern, La Gigue, Sand Streaker, Jouvencelle.  
 Retiré: Glencoe Jean.  
 Temps: 31.4 1.05 1.37.3 2.09.1  
 Quinella: 3 x 5 \$22.10  
 Exacta: 5 x 3 \$38.20

**COURSE NO 10 — \$1,250**  
 2- Chapeau Melon 5.90 5.30 4.30  
 9- Jerry Lenco 8.90 5.40  
 8- Trotinette 10.80  
 Ont aussi couru: Deesse Dorlean, Glencoe Smitty, Able Newport, Danny T Bogala, Olive Angus, Mr Trickster.  
 Temps: 30.4 1.02.2 1.34.4 2.06  
 Trifecta: 2 x 9 x 8 \$592.60  
 Quinella: 2 x 9 \$60.80  
 Pari-mutuel: \$113,774  
 Assistance: 1,004

### JUNIOR MAJEUR

#### Mardi

Trois-Rivières 5 Shawinigan 2  
 Jonquière 7 Lévis 3  
 St-Hubert 3 Sherbrooke 0  
 Charlesbourg 5 Ste-Foy 4

#### Judi

Charlesbourg à Jonquière  
 Trois-Rivières à Drummondville

#### Samedi

Ottawa à Ste-Foy  
 Ottawa à Lévis  
 Drummondville à St-Hubert  
 Jonquière à Charlesbourg

#### Division Est

	G	P	Moy. Diff
Jonquière	4	1	.800 —
Québec	3	2	.600 1
Charlesbourg	3	2	.600 1
Lévis	2	3	.400 2
Ste-Foy	1	5	.000 3-1-2

#### Division Ouest

	G	P	Moy. Diff
Trois-Rivières	5	0	1.000 —
Ottawa	3	1	.750 1-1-2
Shawinigan	2	3	.400 3
Drummondville	1	2	.333 3
St-Hubert	1	3	.250 3-1-2
Sherbrooke	1	4	.200 4

### Rendement des Expos

AU BATON		Wohlford		34 3 12 0 0 0 .353		
Ab	Pc	Cs	Pp	Cc	Bv	Moy.
Carter	152	19	43	37	7	0 .283
Dawson	147	20	36	25	2	4 .245
Dilone	50	7	15	5	1	7 .300
Flynn	49	3	16	3	0	0 .327
Francona	138	14	53	14	0	0 .384
Little	142	21	40	5	0	1 .282
Raines	155	31	52	26	5	14 .335
Ramos	28	2	3	1	0	0 .107
Rose	118	18	36	11	0	1 .305
Salazar	99	9	14	8	0	0 .141
Speier	30	1	6	1	0	0 .200
Thomas	27	3	6	3	0	0 .222
Wallach	161	19	46	26	8	1 .286



#### Montréal 3

	Ab	P	Cs	Pp
Dilone cg	4	0	1	0
Little 2b	3	0	0	0
Raines cc	1	1	0	0
Dawson cd	3	0	0	0
GCarter r	4	1	1	2
Wallach 3b	3			

# LES RADIAUX T/A TECH PLUS UNE VALEUR SÛRE

## POUR RENDRE VOTRE VOITURE PERFORMANTE, PARLEZ À UN SPÉCIALISTE DE LA PERFORMANCE

Vous voulez que votre voiture soit performante? Vous devez voir les radiaux T/A<sup>mc</sup> Tech Plus<sup>mc</sup> de BFGoodrich. Notre spécialiste technique T/A vous renseignera complètement sur ces pneus exceptionnels, du gagnant sur piste de course, le Comp T/A<sup>mc</sup> au robuste Radial Mud-Terrain<sup>mc</sup>. Il vous dira comment ils peuvent rendre votre voiture performante.

Venez voir les prix de nos radiaux T/A et notre service professionnel.

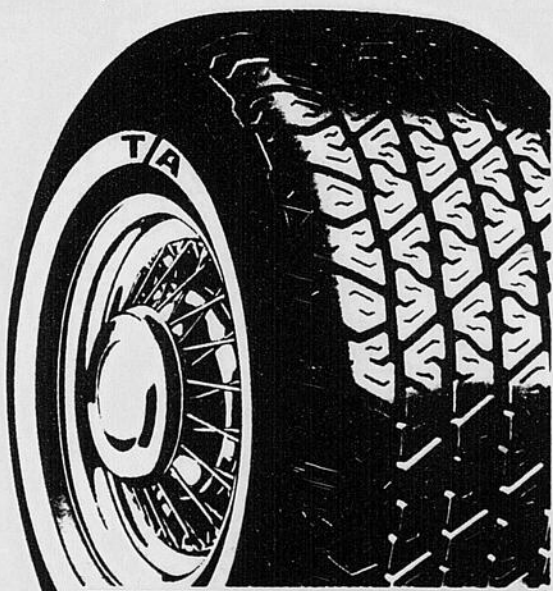


## L'AVANTAGE T/A TOUTES SAISONS

### SOYEZ PLUS EXIGEANT SUR LES QUALITÉS ROUTIÈRES ET LE RENDEMENT

Si les qualités routières et le rendement de votre berline de luxe vous tiennent à cœur, vous devez voir le radial Avantage T/A<sup>mc</sup> Toutes Saisons. Utilisable toute l'année, avec un roulement confortable et une excellente longévité kilométrique. Et en plus, une garantie de remplacement gratuit.

Venez voir les prix de vente de nos radiaux T/A et notre service professionnel.



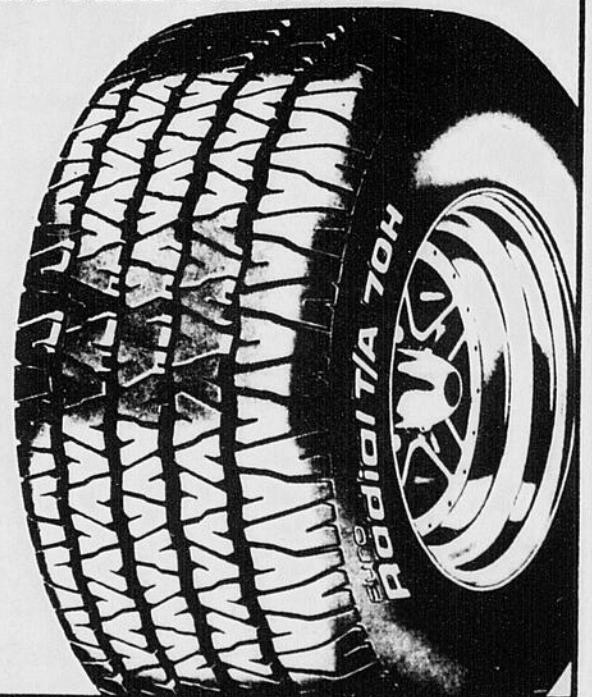
**BFGoodrich**

## EURO RADIAL T/A 70H

### UNE NOUVELLE MANIÈRE DE RENDRE LES COUPÉS SPORT PERFORMANTS

L'Euro Radial T/A<sup>mc</sup> 70H de BFGoodrich : un pneu nouveau et révolutionnaire qui combine d'excellentes performances et un cachet exclusif. Son classement en catégorie de vitesse européenne H est gage de rendement sur des voitures dont la vitesse de pointe peut atteindre 210 km/h (130 mil/h).

Venez voir les prix de nos radiaux T/A et notre service professionnel.



Station de service Laurent Tremblay Arvida, 548-7703	Garage Vincent Guay Inc. Jonquière, 547-6619	Place d'Armes Esso Inc. Chicoutimi, 549-3514
Les Pneus R. Guay Ltée Arvida, 548-8253	Garage Rosaire Perron Hébertville, 343-2586	Tremblay et Tremblay Shell St-Ambroise, 672-4759
Les Silencieux GR Enr. Jonquière, 547-4731	Garage H.P. Lévesque Normandin, 274-2247	Royaume du Silencieux La Baie Ville de La Baie, 544-3342

**BFGOODRICH** **T/A** RADIAUX TECH PLUS **NOUS RENDONS LES VOITURES PERFORMANTES**

# SANTÉ

Services



Eau de source - 1.5 litre

**99¢**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**FINESSE**

300 ml - Au choix: shampooing et revitalisant

**274**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**SÛRE ET NATURELLE**

30 maxi serviettes hygiéniques - Au choix: régulières, désodorisantes ou super

**399**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**VITAFORM**

Régime amaigrissant 20 sachets - Au choix: chocolat, vanille, fraise ou 3 saveurs

**839**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**BAND AID**

Pansements au choix:

Élastique extra large 7' 1,79  
Plastique 10 .59  
Plastique 20  
Patch sopt assortis 25  
Junior 40 1,09

LIMITE 3 PAR CLIENT



**ABSORBINE JUNIOR** 120 ml

**224**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**ALLUMETTES**

Santé Services  
Carton de 50 livrets

**49¢**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**ALOE NOVA**

50 g - Au choix: crème hydratante, gel premiers soins ou baume massage

**597**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**BAND AID**

Pansements Au choix:

plastique 25, translucide 20 ou Elastic Fabric 20

**109**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**COPPERTONE**

Huile de bronzage foncée no 2, 220 ml  
Formule légère no 2, 220 ml  
Lotion solaire no 4, 220 ml  
Q.T. lotion, 110 ml

**389**

LIMITE 3 PAR CLIENT

Tan Care avec Aloe, 220 ml  
Protection shade no 6, 110 ml  
Protection shade plus no 8, 110 ml  
Protection maximum super shade no 17, 110 ml

**349**

LIMITE 3 PAR CLIENT

**VOUS POURRIEZ GAGNER**  
Une des dix **VACANCES-FAMILLE EN FLORIDE** ou un des 40 Ensembles de **VALISES DE VOYAGE**

Se renseigner au magasin



**SCOPE**

Rince-bouche - Obtenez 1 litre au prix de 750 ml

**349**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**CREST**

Obtenez 150 ml au prix de 100 ml - Au choix: régulier, menthe ou gel

**137**

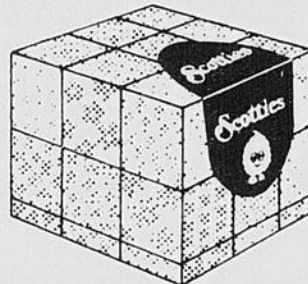
LIMITE 3 PAR CLIENT

**SCOTTIES**

**42¢**

100 papiers mouchoirs blancs

LIMITE 3 PAR CLIENT



**B-NÉOCEPT TEST DE GROSSESSE**

Pourquoi attendre!

Résultat dès le premier jour de retard.  
Test de grossesse ultra sensible



**COTTONELLE**

Papier hygiénique blanc - 8 rouleaux

**296**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**CUTEX**

100 ml dissolvant Au choix: régulier, citron, herbe

**89¢**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**EL TORO**

Rince-crème, 225 ml

**179**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**ENERGIZER**

Au choix:  
2 batteries grandeur AA 249  
2 batteries grandeur AAA  
Au choix:  
2 batteries grandeur C 289  
2 batteries grandeur D  
1 batterie grandeur 9 volts



**FEENAMINT**

24 gommes laxatives

**159**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**LANACANE**

Aérosol - Obtenez 115 g au prix de 85 g

**259**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**LIBERTÉ NOUVELLE**

30 serviettes hygiéniques  
Au choix:  
Maxi régulière ou maxi désodorisante 384  
Maxi super 424  
Mini régulière ou mini désodorisante 284

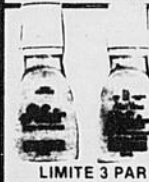


**MITCHUM**

Antisudorifique aérosol, 150 g

**349**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**NAIR**

Lotion épilatoire, 175 ml  
Au choix: régulier et Aloe Vera

**214**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**NAIR (Nouveau)**

Lotion épilatoire à bille, 100 ml  
Au choix: régulier et Aloe Vera

**214**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**OROBRONZE**

Les couleurs de l'été plus vite 80 gélules

**2499**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**PLAYTEX**

Gants caoutchouc living, choix de grandeur: petit, moyen ou grand

**149**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**PLAYTEX**

50 tampons hygiéniques désodorisants - Au choix:  
Régulier, super, plus 4,99  
Non désodorisant super 4,39

LIMITE 3 PAR CLIENT



**POLIDENT**

Pour fumeurs, 60 comprimés effervescents

**247**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**PRO-GEL**

250 ml, gelée fixative protéinée. Au choix: normaux, difficiles ou super difficiles  
235 ml, gelée fixative avec conditionneur - Au choix: normaux, difficiles, super difficiles ou aspect luisant

**249**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**REVLON**

Mousse coiffante, 175 g

**349**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**ROGIER**

Shampooing 400 ml - Au choix: camomille, citron, goudron, henna

**259**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**SOFT'N DRI**

Bâton 60 g - Au choix: parfumé, non parfumé, poudre de bébé

**244**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**VIVA**

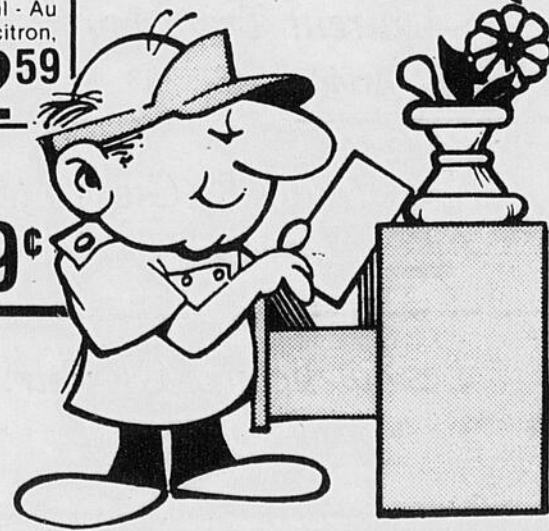
Essuie-tout blanc, 2 rouleaux

**99¢**

LIMITE 3 PAR CLIENT

Prix en vigueur du 23 mai au 2 juin 1984

**SANTÉ Services**



**c'est votre Voisin**

MEMBRES  
SANTÉ  
SERVICES

**SANTÉ**  
*Services*

**ALMA**

545, rue Collard o.  
N. Desjardins &  
N. Simard  
662-5342

255, rue Collard o.  
G. Perron  
662-2828

**CHICOUTIMI**

1390, boul.  
Saguenay est  
R. Tremblay  
549-0623

619, rue Audet  
L. Tremblay  
549-2026

**JONQUIÈRE**

2600, St-Hubert  
M. Pelletier  
547-2606

4022, de la  
Fabrique  
A&C Brassard  
547-1833

2411,  
St-Dominique  
R. Pelletier  
547-2661

2854, Place  
Davis  
M. Pelletier  
548-9868

**KENOGAMI**

1858, Ste-Famille  
J. Marchand  
547-9375

3773, du  
Roi Georges  
France-A. Fortin  
547-3689

**METABETCHOUAN**

21, rue St-Pierre  
J. Cloutier  
349-2171

**MISTASSINI**

148, boul.  
St-Michel  
J.-P. Nicole  
276-3161

170, de l'Eglise  
R. Lavoie  
276-4556

**ST-BRUNO**

504, St-Alphonse  
J. Cloutier  
343-3434

**ST-NAZAIRE**

203A, Principale  
R. Tremblay  
668-4453

# Rapido

## Décès d'un vétéran du judo régional

Les amateurs de judo du Saguenay-Lac-St-Jean ont appris une triste nouvelle, en fin de semaine. En effet, l'un des vétérans de cette discipline, le Chicoutimien **Jean-Baptiste Brisson**, est décédé à Québec, à l'âge de 61 ans. Il est exposé au salon funéraire Gravel et Fils de la rue Arthur-Hamel, à Chicoutimi, et son service sera chanté cet après-midi à 14h00, à l'église St-Isidore de Rivière-du-Moulin. Parmi les faits à mentionner concernant le défunt, il y a ses débuts tardifs au judo, à l'âge de 45 ans, de même que l'acquisition d'une ceinture noire deuxième dan. "Jean-Baptiste était très actif, au sein du club. Il était arbitre provincial et professeur, ce qui ne l'empêchait pas de participer à des démonstrations partout dans la région. C'était un type exceptionnel et toujours près des jeunes", fait remarquer **Roger Tremblay**, entraîneur au Club de judo de Jonquièrre.

## Braves midget

La sélection finale des Braves midget de Jonquièrre est maintenant achevée. L'entraîneur, **Bruno Leduc**, pourra compter sur deux vétérans, six joueurs bantam, trois autres qui n'ont jamais joué au baseball et deux autres qui n'ont pas depuis leur passage chez les pee wee. D'autre part, la promotion du coup de circuit chanceux des Braves se déroulera comme prévu, le 27 mai, entre 9h00 et 17h00, au stade Richard-Desmeules. Toute la population est invitée à défier le lanceur automatique. Outre **Leduc**, **Jean-Claude Ratté** (gouverneur) et **Ghislain Dufouf** (gérant) complètent le bureau de direction.

## Stage pour les marqueurs

Tous les marqueurs du baseball mineur régional, rattachés à une formation, sont invités à suivre un stage qui se tiendra ce soir, à 19h00, à Jonquièrre. Le tout se déroulera à l'ARC, sur la rue St-Pierre (ancienne gare). **Jean-François Savard** et **Serge Girard**, du Bureau de la statistique, insistent pour que tous les marqueurs soient présents.

## Balle-lente à St-Léonard

La Ligue de balle-lente de St-Léonard vient d'entamer son calendrier régulier, avec trois rencontres tenues au stade local. Dans la première, le Cobra s'est payé la tête du Pétro-Canada, avec un triomphe de 13-1. Le Taxi Diamond a ensuite battu le Centurion 13-3, tandis que le Roger-Duchesne a eu plus de mal, défaisant l'Auge par la marque de 8-5.

## La base à l'essai

La base de Bagotville tente de réintégrer le circuit sénior de soccer du Saguenay. Les dirigeants de la ligue ont organisé quelques parties hors concours afin de permettre à la base de roder. "Si les résultats sont satisfaisants, de dire **Bernard Lavoie**, président, nous réintégrerons la base, mais avant nous stabiliserons les circuits".

## Intérêt pour les arbitres

Toujours à propos de la Ligue de soccer du Saguenay, ses dirigeants prennent soin des arbitres. Ainsi, quelques cliniques d'arbitrage sont or-

chestrées afin de permettre à tous de se tenir à la page. Également, cette saison, la ligue offrira un habit uniforme à tous les arbitres. C'est pas beau ça!

## Calendrier du soccer

Les II formations de la Ligue de soccer du Saguenay joueront 15 parties chacune. En raison de la structure à deux divisions, la première disputera deux parties contre chaque club de sa division et une contre les équipes de la deuxième division. Les formations de la division II s'entrecroisent à trois reprises et à une occasion, elles affronteront les clubs de la première division.



**GINETTE MALTAIS...** de Chicoutimi a confirmé sa participation aux Régates du Saguenay, les 28 et 29 juillet prochains. En attendant d'être sur le bord de l'eau, Madame Maltais est au bar le St-Ex où elle travaille. (Photo Réal Tremblay)

## Baseball junior régional (1)

La Ligue de baseball junior régionale a tenu une conférence d'information, hier, pour faire le point à la veille d'une nouvelle saison.

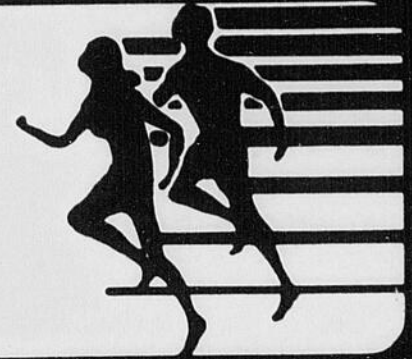
La campagne débutera dimanche prochain à 14h00, à Alma, alors que les Athlétiques recevront la visite des Lynx de Chicoutimi. Chaque club jouera 24 fois et fait à noter, les matches du circuit se dérouleront les dimanches, lundis et mardis, cette année.

"Nous avons bon espoir de hausser notre moyenne d'assistances, avec quelque chose comme 200 et 300 amateurs par rencontre", souligne le président, **Louis-Arthur Gervais**.

## Baseball junior régional (2)

A quelques jours du début de la saison, la Ligue de baseball junior régionale cherche encore des fonds. Son budget de \$5,700 souffre d'un trou d'environ \$3,000, trou que les dirigeants veulent combler d'ici quelques semaines. En premier lieu, on présentera un match entre les étoiles régionales et les Voyageurs de Jonquièrre, du circuit junior majeur, rencontre qui devrait avoir lieu à la fin de juin. "Par la suite, nous allons mettre sur pied une autre activité, avec l'aide des Voyageurs. La collaboration est excellente avec eux et nous trouverons sans doute un moyen de dénicher l'argent manquant", indique **Louis-Arthur Gervais**, président du circuit régional.

**INTER SPORT**  
la mode à loisir



**JAOUHAR**

EN PROMOTION CHEZ... **INTER SPORT**

VENEZ RENCONTRER

**MEDHI JAOUHAR**  
VENDREDI  
et SAMEDI  
CHEZ  
INTER-SPORTS  
DE PLACE  
DU ROYAUME



POUR CES  
2 JOURNEES  
NOUS VOUS  
OFFRONS

**20%**

SUR TOUS LES  
VETEMENTS ET  
CHAUSSURES JAOUHAR

**50%**

SUR LES CHAUSSURES  
JAOUHAR, MODELES:  
999, 590, 490.



Invitation à tous les clubs et organisations qui recherche un habit de pluie de jogging à leur couleur et identification à venir le rencontrer.

Jauhar et Inter-Sports commanditaire officiel du Marathon de la Francophonie.

**INTER SPORT**

**PLACE DU ROYAUME  
CHICOUTIMI  
TEL.: 545-6007**

Ca joue fort en gymnastique

## Alain Boily devra quitter sa "cour"

**JONQUIERE** — Alain Boily, du club Jako de Jonquière, a terminé au 19ème rang (sur 24 compétiteurs), à l'issue du championnat canadien senior de gymnastique qui prenait place le week-end dernier à Waterloo en Ontario.

Il est certain que pour le géant d'estrade (mis à part le vrai, mon collègue Serge Emond), qui estime que le sport se limite quasi uniquement au hockey ou au baseball, ce résultat a glissé comme l'eau sur le dos d'un canard. Pour le véritable observateur toutefois, cette 19ème place du gymnaste jonquérois se veut beaucoup plus significative, surtout lorsqu'on tient compte du fait que le triple médaillé de bronze des derniers Jeux du Canada au Saguenay-Lac-Saint-Jean en était à sa pre-

mière année en catégorie senior.

Et puisqu'on y est, permettez-moi une petite note explicative. Deux compétitions servent annuellement à la sélection de l'équipe nationale canadienne de gymnastique. Une première compte pour 30% et la seconde pour 70%. Boily a participé à ces deux épreuves et il s'en est tiré avec une 15ème position au cumulatif. Grosso modo, cela veut donc dire que le protégé de Bryan Savoy n'est pas loin de l'équipe de rêve, en prenant pour acquis que les dix premiers sont justement membres de cette formation nationale canadienne.

Pas si mal pour un petit Jonquérois qui s'entraîne en solitaire "dans sa cour".

Mais voilà, cette "cour", Boily devra inévitablement,

dans l'avenir, la quitter plus souvent qu'il ne l'a fait jusqu'à maintenant, s'il veut véritablement progresser et atteindre, comme il le souhaite, le niveau olympique. Il en est d'ailleurs plus conscient que jamais, au terme de cette pre-

ment plus poussées, en compagnie des gros canons de la gymnastique", soulignait d'abord le sympathique athlète, à son retour de Waterloo. "En fait, si je ne procède pas ainsi, ma progression accusera un retard cer-

l'autre, certaines places risquaient d'être disponibles. Ce n'est plus le cas maintenant car l'équipe est jeune dans son ensemble et il faudra que la relève pousse très fort pour déloger ceux en place. C'est ce que j'ai l'intention de faire l'an prochain".

L'athlète de 21 ans ne s'aventure pas pour autant sur un terrain glissant lorsqu'il parle de l'avenir à moyen ou long terme. "Je me surprends parfois à penser aux Jeux olympiques de 1988. C'est long toutefois quatre ans et il peut survenir bien des choses durant cette période. Voilà pourquoi je me contente de fonctionner année par année, en essayant de m'améliorer le plus possible", dira-t-il alors, en songeant aux vacances.

Les vacances...? Pour Alain Boily, cela signifiera de deux à quatre séances d'entraînement/semaine plutôt que cinq ou six comme en saison de compétitions. "L'été se prête bien à la mise en place de certaines nouvelles routines", rappellera-t-il.

Et il appelle ça des vacances...



Pierre Felice

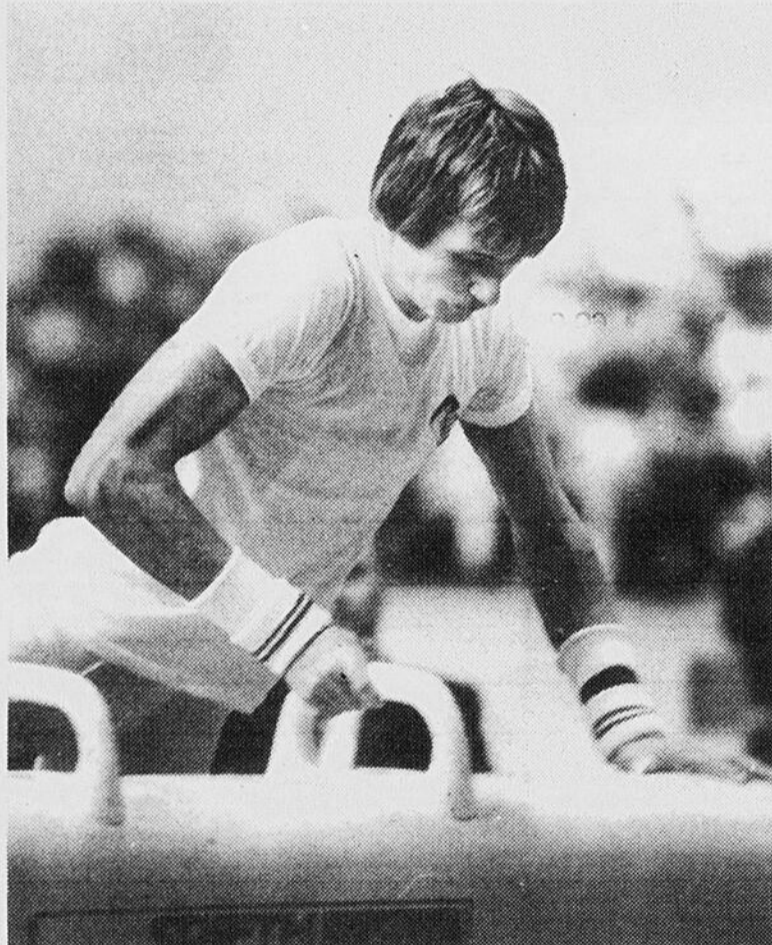
mière saison chez les seniors.

### Eliminer le découragement

"J'ai déjà commencé à discuter différents points avec mon entraîneur, Bryan Savoy, et il est pratiquement certain que l'an prochain, mon optique changera. Je resterai dans la région pour m'entraîner, mais il faudra néanmoins faire plus de voyages à Montréal pour y tenir des séances d'entraîne-

ment et je risque en plus de me décourager en m'entraînant seul. J'ai vécu cette sorte de découragement au lendemain des Jeux du Canada, alors que j'ai trouvé très difficile ce passage du junior au senior. Je ne veux plus renouer avec pareille situation".

Mais il y a plus encore dans cette nouvelle future stratégie de Boily, et ce dernier s'explique de la façon suivante. "Auparavant, l'équipe canadienne comptait quelques gymnastes assez âgés, de sorte que d'une année à



ALAIN BOILY... est sorti encouragé des championnats canadiens de fin de semaine, et la prochaine saison pourrait être déterminante pour lui.

(Photo Le Quotidien)

## Dans la vinaigrette...

### Meilleur pointage à vie

Au championnat canadien junior-senior de gymnastique, Alain Boily a terminé avec un pointage cumulatif de 51.25 points. Mais ce qu'il faut retenir surtout c'est ce 9.30 sur 10 obtenu au saut de cheval, un pointage jamais inscrit auparavant chez les juniors par le gymnaste du club Jako.

### Chapeau à Josée Bellefleur

Un coup de chapeau spécial ce matin pour la jeune Josée Bellefleur, du club Saguenay de Jonquière, qui est sortie vainqueur (classe 16 ans filles), lors de la petite Coupe Alcan de tennis dont les finales étaient présentées dimanche au CRTC de Chicouti-

mi. Cette victoire aux dépens de la Chicoutimienne Caroline Delisle, était attendue depuis longtemps par les admirateurs de Josée Bellefleur, et c'est de bonne guerre. D'ailleurs voilà un petit bout de temps que les fins connaisseurs du tennis régional prévoient "l'explosion" de la porte-couleurs du club Saguenay. Ce qu'on espère maintenant c'est que Josée Bellefleur ne laisse pas sombrer ce désir de vaincre qu'elle a semblé retrouver en fin de semaine.

### Tardif la numéro un

Et que penser du brio de Sonia Tardif qui a mérité en fin de semaine le championnat junior canadien de racquetball disputé au club Lebourgneuf de Québec...? Tout un exploit que cette victoire, ré-

sultat direct d'un entraînement soutenu, face à des hommes, au cours des douze derniers mois. Voilà une jeune étoile qui à 17 ans seulement, n'a certes pas fini de faire parler d'elle.

### Trophée spécial

En plus de collaborer à la campagne de financement de la 30e édition de la Traversée internationale du Lac-Saint-Jean, les Caisses populaires Desjardins de la région offriront un trophée spécial au premier nageur amateur régional qui aura franchi le Piékouagami. Le gagnant de ce trophée recevra en plus une bourse d'étude de \$500. On veut ainsi reconnaître l'effort des jeunes amateurs qui demeurent le plus souvent dans l'ombre des grandes vedettes internationales.

500 milles d'Indianapolis

## Villeneuve pourrait avoir le feu vert aujourd'hui

INDIANAPOLIS (AP) — Jacques Villeneuve, de St-Cuthbert, tentera d'obtenir, aujourd'hui, la permission médicale de conduire sa voiture dimanche dans les 500 Milles

d'Indianapolis. Il avait qualifié sa Canadian Tire March-Cosworth dans la 9e rangée,

mais subi des blessures au volant de sa voiture de soutien jeudi dernier.

Il n'y avait pas d'activité sur la piste hier, la plupart des conducteurs relaxant sur les terrains de golf tandis que les mécaniciens préparaient les bolides pour la dernière séance d'entraînement qui aura lieu jeudi.

L'image de cette grande classique a bien changé, car tous les participants ont maintenant l'air d'hommes d'affaires bien

vêtus, en comparaison des gars à l'apparence négligée d'autrefois.

Au cours des premiers 50 ans des 500 Milles, de 1909 aux années '50, les vainqueurs donnaient l'impression d'être des singes gras sous éduqués.

Par contre, deux partants en première ligne dimanche sont des diplômés de collèges, Tom Sneva et son coéquipier Howdy Holmes.

Congédié l'an dernier

# Don Perry revient avec les Kings comme adjoint spécial

INGLEWOOD (AP) — Don Perry, congédié comme instructeur des Kings de Los Angeles l'hiver dernier, a été rengagé par le club comme adjoint spécial au directeur-gérant Rogatien Vachon.

Perry, 54, a piloté les Kings pendant une partie de la saison 1981-82, pendant toute la saison 1982-83 et une partie de la saison dernière avant de

céder sa place à Roger Neilson, qui a lui-même été congédié à la fin de la dernière saison.

Le premier rôle de Perry, à son nouveau poste, sera de participer au repêchage amateur le 9 juin.

"Don s'occupera de tout dépistage professionnel, notamment celui précédant un échange dans la LNH.

# Radio Shack

DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

**Ordinateur couleur 2 à un prix de solde fantastique**

BASIC standard (26-3026)

**179<sup>95</sup>**  
~~259.00~~

BASIC étendu (26-3027)

**239<sup>95</sup>**  
~~299.00~~

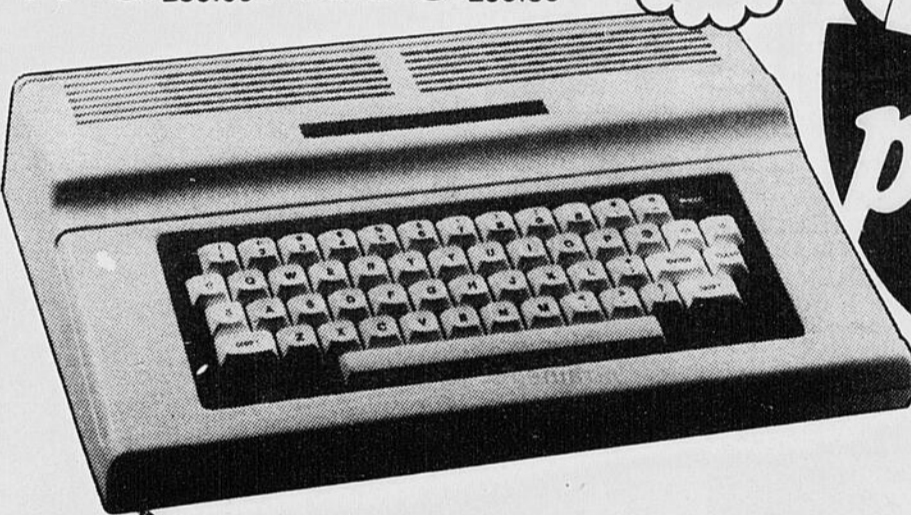
rabais jusqu'à **\$79**



Offrez-vous un ordinateur couleur de Radio Shack dès aujourd'hui. La famille se passionnera pour les captivants jeux vidéo. Avec vaste bibliothèque de logiciels. Se branche très facilement à tout télécouleur.

Ordinateur couleur 2 à BASIC standard 16 K pour débuter à prix très abordable. 26-3026

Ordinateur couleur 2 à BASIC étendu 16 K pour programmation poussée. Graphiques à haute définition avec commande d'une ligne. 26-3027



**Antenne mobile VHF/UHF/FM**

- Se replie
- Télé ou radio FM
- Armature 40"

**27<sup>95</sup>**  
~~39.95~~

**La qualité s'entend avec ce téléphone**

- Garanti 1 an, certifié par le MDC
- Recomposition autom., silencieux
- Blanc (43-501) ou brun (43-502)

**24<sup>95</sup>**  
~~39.95~~



rabais **37%**

**Walkie-talkie SRG... soyez en contact**

- Jusqu'à 6 canaux, cristaux du canal 14

**99<sup>95</sup>**  
~~149.95~~

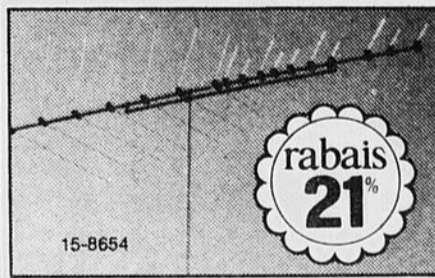


rabais **\$50**

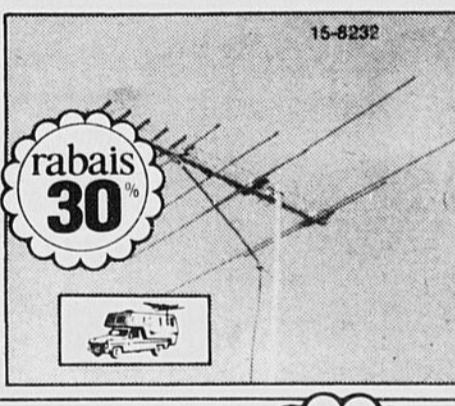
**Antenne VHF-Télé et FM**

- Canaux VHF 2-13, 88-108 MHz FM

**54<sup>95</sup>**  
~~69.95~~



rabais **21%**



rabais **30%**

**Calculatrice scientifique**

- 30 fonctions scientifiques

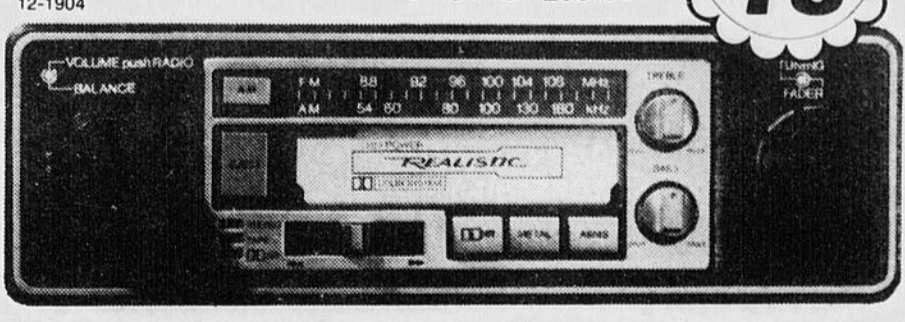
Liquidation  
**17<sup>95</sup>**  
~~27.95~~



rabais **35%**

**24 W de puissance... lecteur AM/FM d'auto**

**169<sup>95</sup>**  
~~239.95~~



rabais **\$70**



rabais **44%**

**Ajoutez des haut-parleurs!**

• Combinés à encastrer de 80 watts\*\*  
**49<sup>95</sup>**  
~~89.95~~



rabais jusqu'à **35%**

**Pour une musique idéale**

A) 60 minutes C-60 44-921 **2<sup>59</sup>**  
~~3.99~~  
B) 90 minutes C-90 44-922 **3<sup>29</sup>**  
~~4.99~~

**Radio Shack**

Consultez les pages blanches pour le magasin Radio Shack le plus près.



Les articles de cette annonce furent choisis longtemps avant la date de cette offre. Il peut donc arriver que certains articles ne soient pas disponibles en quantité suffisante pour répondre à la demande. Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées pour la période de cette offre. Nous nous réservons aussi le droit de corriger les erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

\*Piles requises, non incluses

La réclame expire le 26 mai, 1984

**Des matins moins pénibles avec un radio-réveil AM/FM**

- Affiche mois/date

rabais **30%** **48<sup>88</sup>**  
~~69.95~~



100,000 personnes applaudissent leurs champions

# Les Oilers accueillis en héros

EDMONTON (PC) — Une grande foule, massée tout au long du parcours, a rendu, hier soir, un bruyant hommage aux Champions de la coupe Stanley, les Oilers d'Edmonton.

Le service de police d'Edmonton a estimé la foule à plus de 100,000 personnes, dont quelques-uns étaient sur les toits des édifices. Ils ont applaudi poliment les administrateurs de l'équipe qui ouvraient le défilé, mais lorsque les instructeurs et joueurs ont fait leur apparition, à bord d'automobile convertibles, ce fut l'explosion de joie.

Mark Messier, resplendissant avec son veston blanc et sa rose rouge à la boutonnière, prenait de temps à autre une gorgée de bière et ser-

rait les mains des partisans. Le trophée Conn Smythe, remis au joueur par excellence des séries éliminatoires, était sur la banquette arrière de la voiture.

Ken Linseman et Pat Hughes se sont partagés la même voiture et il écoutait de la musique à tue-tête.

Le défilé a été ralenti au fur et à mesure par des partisans qui voulaient se rapprocher davantage de leurs idoles.

Que ce soit des hommes d'affaires, vêtus de leur costume trois pièces, ou de simples citoyens, tous les regards étaient tournés vers le défilé.

Une jeune femme se promenait avec deux gros chiens qui portaient des chandails aux couleurs des Oilers.

## Et que la fête continue

Les partisans ont commencé à se masser le long du parcours deux heures avant le début du défilé qui s'est mis en branle à 17h00.

Les nuages, qui avaient assombrés le ciel, se sont dissipés et le soleil a finalement réchauffé une journée plutôt fraîche jusqu'alors.

Les Oilers ont remporté leur première conquête de la coupe Stanley, samedi, lorsqu'ils ont défait les Islanders de New York 5-2, remportant ainsi la série finale 4-1.

Ce défilé, dont le maire Laurence Decore avait promis qu'il serait le plus fastueux jamais vu au Canada, a poursuivi les festivités qui ont

débuté à Edmonton depuis la victoire de samedi.

Les Oilers, dans la

Ligue nationale depuis 1979, deviennent la deuxième plus jeune équipe à rem-

porter la coupe Stanley dans l'histoire du circuit. Les Rangers de New York avaient

mis la main sur le précieux trophée à leur troisième année d'existence.



JOUEUR PAR EXCELLENCE — Arborant l'allure "punk", le joueur par excellence des séries, Mark Messier, a été chaudement accueilli par les loyaux partisans des Oilers.

(Photolaser PC)



ACCLAMES — Avec leur joueur-étoile à leur tête, les Oilers ont été acclamés par leurs partisans. Gretzky a porté bien haut le symbole de la suprématie nord-américaine.

(Photolaser PC)

# Pantorama

EN VEDETTE... CETTE SEMAINE

JEANS  JORDACHE® POUR ELLE ET LUI

**\$10** DE RABAIS DU PRIX RÉGULIER  
(VALIDE JUSQU'AU 26 MAI '84)

... EN FIN DE SEMAINE SEULEMENT

SUR: BLOUSES  
CHEMISES  
T-SHIRTS  
COTON OUATÉ  
(au prix régulier) **20%** DE RABAIS

**20%** POUR LES ENFANTS  
JEANS ROBERTO  
DE RABAIS  
(DU PRIX RÉGULIER)

 PLACE CENTRE-VILLE  
 PLACE DU ROYAUME



# L'accent sera mis sur l'élite

par: Denis Bouchard

CHICOUTIMI — Question de se mettre au diapason, la Ligue

de curling Défi (section masculine) concentrera davantage ses meilleurs éléments pour la pro-

chaine saison et quadruplera le nombre de matches afin d'être en mesure de mieux figurer sur la

scène nationale. Telle a été la principale résolution, adoptée hier, par les membres du circuit

régional de curling qui étaient réunis en assemblée générale.

La nouvelle mesure élitiste affectera surtout la première des deux portions du calendrier qui débutera à la fin du mois de septembre 1984.

«Les changements apportés, a expliqué le nouveau président, Claude Bouchard, ont pour objectif d'améliorer la qualité du jeu offert dans la Ligue Défi. C'est d'ailleurs notre objectif et la résolution a été adoptée à l'unanimité».

En pratique, ça veut dire que le circuit démarrera avec huit équipes au lieu de 10, pour la première partie et chaque quatre jouera possiblement près de 25 matches avant les fêtes au lieu de quatre ou cinq.

### Rehausser le calibre

Par ce geste, les dirigeants veulent améliorer les chances des meilleurs joueurs

régionaux de s'illustrer lors des différents championnats du Québec et du Canada.

«Nous ne pouvons pas penser rivaliser avec les clubs de l'extérieur qui jouent une quarantaine de parties avant les championnats, précise Bouchard. Puisque notre but est justement de former des équipes pour ces championnats, il faut favoriser le développement».

La sélection des huit formations sera complétée après que les cinq clubs membres du circuit (La Baie, Chicoutimi, Arvida, Kénogami et Alma) auront tenu leurs éliminatoires. La meilleure formation de chaque club sera systématiquement sélectionnée. Pour ce qui est des trois autres, on fera valoir le principe du meilleur deuxième.

Après la période des fêtes qui coïncident avec la fin des grands tournois, la deuxième portion du calendrier sera jouée

avec les anciennes règles: on reviendra à 10 équipes, soit deux par club.

«Il est important de revenir à 10, d'ajouter Bouchard, afin de s'assurer alors qu'il y aura une relève. Ça permettra à d'autres joueurs d'acquiescer de l'expérience sur le circuit d'élite régional».

### Unanimité

Interrogé à savoir si la nouvelle politique du circuit créera des mécontentements, le nouveau président s'est efforcé de préciser les résultats du vote qui s'est soldé par l'unanimité.

Par ailleurs, les membres présents à l'assemblée se sont donnés un nouveau bureau de direction. Outre le nouveau président qui succède à Louis Dumont, les autres membres sont Marc Dufour (vice-président) et Gary Tweddell (secrétaire-trésorier). Le poste de responsable de l'information reste à être comblé.

## Pagé réélu à la présidence

# Douze matches de plus pour le midget "AA"

par: Daniel Côté

JONQUIERE — Le nombre de matches par équipe passera de 24 à 32, la saison prochaine, à l'intérieur de la Ligue de hockey midget AA régionale. Il s'agit d'une des nombreuses résolutions adoptées hier soir, à Jonquière, à l'occasion de l'assemblée générale annuelle des circuits AA-BB.

Un des points forts des débats a été le dernier colloque organisé par la ligue, à St-Bruno. Plusieurs recommandations ont fait l'objet d'une étude, au niveau de l'exécutif, et il en est résulté de multiples modifications aux politiques officielles.

Tel est le cas pour le calendrier qui, ainsi que mentionné plus haut, comptera désormais 12 matches de plus. L'idée était de se conformer aux critères d'un circuit

de développement, qui doit tenir entre 30 et 50 rencontres par équipe, à chaque année.

### Développer à 15 ans

Un autre aspect important a été la question des joueurs de 15 ans, au sein de la division BB. L'an dernier, plusieurs clubs se sont rabattus sur les hockeyeurs de 16 ans. Le résultat est que l'automne prochain, les équipes AA correspondantes seront dépourvues de joueurs de 16 ans aguerris.

«L'exécutif est d'accord pour qu'on ait 50% de jeunes de 15 ans, à l'intérieur des équipes de calibre BB. Il ne faut pas seulement aligner des finissants», a souligné le président du circuit, Lionel pagé.

On veut toujours surveiller la performance académique des hockeyeurs et un renvoi

d'école pourrait signifier la fin de la saison, pour les joueurs concernés.

Par ailleurs, la ligue continuera de nommer l'équipe du mois, mais laissera tomber les titres de joueurs offensifs et défensifs. Selon certains, ils favoriseraient trop l'individualisme.

Les modifications issues du colloque seront intégrées à la constitution de la ligue, après qu'un comité ait agi en ce sens. Son rapport est attendu pour le mois d'août. On a aussi parlé finances, ce qui a permis de noter l'existence d'un surplus de \$5,000, pour la dernière campagne.

Enfin, l'exécutif a été réélu en bloc, pour une autre année. Il comprend le président Lionel Pagé, le vice-président Roch Larue, le secrétaire-publicitaire Jean-Paul Tremblay, le trésorier Roméo Chicoine et le directeur Marcel Maltais.

«Pour moi, mes dents c'est important»

*Norma B...*



«Parfois, la nature fait bien les choses. Tenez, moi par exemple, j'ai de bonnes dents et je tiens à les conserver. Je les brosse après chaque repas, je surveille mon alimentation et je visite régulièrement mon dentiste.

Entre vous et moi, une p'tite visite chez le dentiste, ça vaut le coût...

parce que nos dents, c'est important.»



Procurez-vous le dépliant intitulé «Pour moi, mes dents c'est important» en visitant votre dentiste ou en écrivant à

L'Ordre des dentistes du Québec  
3565 rue Berri, bureau 200  
Montréal H2L 4G3

Soyez dans la course avec Lewis

Le grand Marathon 15% de rabais sur notre vaste choix de chaussures athlétiques pour hommes, femmes et enfants



Profitez de ces super-achats et entrez dans la course aux aubaines Lewis. Vous y découvrirez un style, une solidité et un confort qui vous enchanteront, vous et votre famille. Alors hâtez-vous et venez profiter du 15% de rabais que vous offre Lewis sur sa vaste collection de chaussures et de modèles réputés. Lewis, toujours en tête.

Les articles illustrés ne sont pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins

Jusqu'au 2 juin



Place du Royaume  
Tél.: 549-6090



Par la Société canadienne de New York

# L'illustre Gordie Howe honoré



**TROPHEE DISPENDIEUX** — Walter Tomenson, président de la Société canadienne de New York, a remis un trophée de \$10,000

à Gordie Howe, en présence de Paul Lévesque, directeur général du comité des sports de la Société.

(Laserphoto AP)

**NEW YORK (PC)** — La Société canadienne de New York a honoré, hier, Gordie Howe en raison de ses contributions au hockey au cours d'une carrière de 32 saisons comptant 2,400 matches.

Il a reçu un trophée en argent d'une valeur de \$10,000 du président de la société Walter Tomenson, directeur d'une compagnie d'assurance.

Howe avait 52 ans lorsqu'il a pris sa retraite le 6 juin 1980,

avec les Whalers de Hartford.

Howe a évolué pendant 26 saisons avec les Red Wings de Detroit, de la LNH, avant de se retirer une première fois du hockey. Il est revenu au jeu dans l'AMH avec Houston et Hartford pendant six saisons.

L'AMH a fermé les livres en 1979 lorsque quatre clubs ont rejoint les rangs de la LNH, y compris les Whalers de Hartford.

Membre du bureau de direction du club, Howe est encore sous

contrat pour trois autres années, suite à un premier pacte de 10 ans.

Avec les Red Wings, Howe a été choisi au sein des premières équipes d'étoiles à 12 reprises; il a remporté le championnat des marqueurs six fois et a mérité le trophée Hart six fois également. Il a été le joueur le plus utile de l'AMH en 1973-74 avec Houston. Il a été admis au Temple de la Renommée de la LNH en 1972.

693, Chemin  
St-Thomas  
CHICOUTIMI



Réservations:  
Le Gîte:  
549-4686  
L'Oasis:  
545-7510

## BRASSERIE LE GITE

NOUVEAUTE DU GITE:  
CREPE DE FRUITS DE MER  
AU GRATIN  
COTES LEVEES

- SOUPER A LA CHANDELLE LE SAMEDI
- REPAS COMPLET INCLUANT 1/4 de litre de vin  
A PRIX TRES SPECIAL  
VIN ET BIERE EN FUT

## Football

### Super Bowl

**WASHINGTON (AP)** — Les représentants de 14 villes, dont deux qui espèrent obtenir une équipe dans la ligue Nationale, commenceront à courtiser les dirigeants du circuit aujourd'hui afin d'obtenir la présentation du Super Bowl dans leur ville.

La vente des Broncos de Denver et la limite de joueurs dans l'alignement figurent également à l'ordre du jour de la rencontre des propriétaires de la LNF.

Mais l'item important sera, sans contredit, le Super Bowl.

San Francisco accueillera en 1985 le championnat de la ligue Nationale de football au stade Stanford, à Palo Alto, tandis que la Nouvelle-Orléans a déjà été choisie pour présenter l'édition 1986 du Super Bowl.

Plusieurs villes soumettront des offres afin de présenter la classique dans les années à venir. Tampa, Detroit, Miami, Houston, Los Angeles, Anaheim, Minneapolis, San Diego, Seattle, Philadelphie, Tampa, Jacksonville et Phoenix sont en lice.

58 — LE QUOTIDIEN, mercredi 23 mai 1984

## Aubaines de MAI

Du 17 au 26 mai



### IMPERMEABLES

Valeur: \$65.00

SPECIAL:

**\$37<sup>00</sup>**



### Lot de blousons

Valeur: \$32.00

SPECIAL:

**\$20<sup>00</sup>**



### T-Shirts

Valeur: \$9.00

SPECIAL:

**\$6<sup>00</sup>**



### Lot de robes

1er choix

Valeur: \$50.00

SPECIAL:

**\$25<sup>00</sup>**

### Lot de pantalons

Valeur: \$22.00

SPECIAL:

**\$14<sup>00</sup>**

### Ensemble pantalon

RABAIS DE

**30%**

## LOT DE JEANS A LIQUIDER

**Boutique RELIEF inc.**

TÉL.: 544-2006

466, rue Victoria, Ville de La Baie, Qc

DU 17 AU 26 MAI

## MAI

LE MOIS  
DES AUBAINES  
CHEZ:

*Marcel Paré Inc.*

### GRAND SPECIAL JEANS

**15-25 ET 50% D'ESCOMPTE**

Avec tout achat de jeans, obtenez gratuitement un sac signé Marcel Paré

(LIMITE 1 PAR CLIENT)



**1 LOT DE JEANS**  
EN SUPER SPECIAL  
Tailles: de 24 à 30

**\$4<sup>95</sup>**



**1 LOT DE COUPE-VENT**

**\$24<sup>95</sup>**

**1 LOT D'ESPADRILLES**  
**\$16<sup>95</sup>**



**UN RABAIS DE 15%**

sera accordé sur tous nos chandails et chemises à manches courtes

*Marcel Paré Inc.*

LE MAGASIN DE LA MODE MASCULINE

420, rue Victoria Ville de La Baie 544-1943

# Ca bouge dans le vélo-cross

## CLASSIQUE DE TENNIS SAGUENAY

LUNDI, 21 MAI 1984

### Simple masculin II

Réginald Gervais bat Alain Deschênes (6-2) (6-0)

Yves-Michel Garant bat Richard Riverin (6-2) (6-4)

### Simple masculin III

Serge Larouche bat J.-Pierre Chouinard (forfait)

### Simple masculin IV

Florent Simard bat Louis-Marie Giasson (6-4) (6-6) (6-4)

### Double masculin IV

Rémi Couillard et Carol Ouellet battent Bruce Himeault et David Ness (6-2) (6-0)

### Double féminin I

Mathilde Bérubé et Louise Gagnon battent Irène Tremblay et Suzanne Tremblay (6-3) (6-1)

### Double mixte III

Michel Nadeau et Marthe Lespérance battent Reynald Boily et Manon Duchesne (6-4) (6-3)

Roger Tremblay et Thérèse Gagné battent Sylvie Dugal et Réjean Arseneault (6-3) (3-6) (6-4)

Doris Boivin et Ludger Simard battent Marc Dupuis et Harold Desjarlais (forfait)  
Anne Buteau et Langis Tremblay battent Micheline Miclette et Clément Miclette (6-3) (6-2)

MARDI, 22 MAI 1984

### Simple masculin III

Patrick Tremblay bat Jacques Laverdière (6-4) (7-5)

Jacques Hubert bat Claude Bélec (6-3) (3-6) (6-0)

### Double masculin IV

Jean-Guy Dufour et Georges Gaudreault battent Aubert Gagné et Roger Tremblay (6-0) (6-0)

### Double féminin I

Céline Salette et Elise Villeneuve battent Doris Fortin et Carole Giguère (6-1) (6-2)

### Double féminin II

Irène Villeneuve et Francine Tremblay battent Gaby Thériault et Carmen Saucier (3-6) (7-5) (6-2)

### Double mixte I

Louise Dumas et Serge Martin battent Serge Larouche et Michelle Morin (6-1) (6-2)

### Double mixte II

Richard Tremblay et Jeannine Daigle battent Ludger Simard et Jacqueline Simard (6-2) (6-2)

### Double mixte IV

Gérard B. Simard et Hélène Savard battent Anne Buteau et Langis Tremblay (6-1) (6-3)

## MATCH A SURVEILLER MERCREDI, 30 MAI

### Double mixte I

19h30: Jocelyne Couture et Guy Delisle contre Mathilde Bérubé et Claude Ouellet

### Elite

Jean-Baptiste Roy contre Marc Tremblay

### Classe I-Masculin

23h15: Guy Bélec contre Eric Desbiens  
18h15: Jean-Louis Hébert contre Paul Savard

MONTREAL (PC) — Ca bouge dans le vélo-cross au Québec. En l'espace d'un an, la Fédération cycliste provinciale a créé des programmes et trouvé des commanditaires, en Jutel et Podium, pour faire tourner la roue du succès de cette nouvelle fièvre québécoise et la faire progresser d'un cran, sur le plan de la compétition, avec le Circuit de vélo-cross du Québec et de l'Est du Canada.

"La Fédération cycliste du Québec coordonne cette année la tenue de quatre compétitions nationales, dont le Super vélo-cross de l'Est du Canada, en plus de 12 compétitions du circuit du Québec et du deuxième championnat provincial", a donné à entendre hier Pierre Thibault, coordonnateur du programme.

"En un an, le sport du vélo-cross a réussi à percer dans pas moins de huit régions du Québec. Cette année, les compétitions se tiendront tous les dimanches, entre le 27 mai et le 2 septembre. La saison démarre dimanche à St-Hubert et se poursuivra à Hull, Bedford, Sainte-Foy et Grand-Mère en juin. Trois compétitions auront lieu en juillet, à Tracy, St-Blaise et Québec. En août, le circuit se déplacera à St-Eustache, Charlesbourg, Gatineau et Lévis. Et c'est le Club de vélo-cross de Boucherville qui accueillera le 2e championnat du Québec les 1er et 2 septembre", a souligné Pierre Thibault.

**Leadership québécois**  
"Le succès des artisans du vélo-cross, regroupés à la Fédération cycliste du Québec, a favorisé la création du premier circuit de vélo-cross de l'Est du Canada, précise Pierre Thibault. En 1984, le Circuit comptera quatre compétitions dont la première se tiendra à Moncton au Nouveau-Brunswick le 17 juin.

Le Québec accueillera la compétition nationale à l'Île Perrot le 30 juin, et celle de Pierrefonds le 1er juillet. Quant au Super vélo-cross du Québec, il sera présenté les 28 et 29 juillet à Chambly sur une piste spécialement aménagée pour l'occasion. C'est au cours de cette fin de semaine que se tiendra à cet endroit le deuxième défi Québec-Ontario".

Et Pierre Thibault d'ajouter: "C'est en collaborant avec l'Association cycliste de l'Ontario et les clubs de vélo-cross des provinces de l'Atlantique que l'idée a germé de permettre aux jeunes cyclistes de compétitionner entre eux à l'échelle de l'Est du Canada. Il s'agit, bien sûr, d'une nouvelle étape du développement du vélo-cross, menant vers la création éventuelle d'un véritable Circuit canadien du vélo-cross et d'un premier Championnat canadien dans cette discipline".

**Miguel Lacombe emballé**

Miguel Lacombe de Ste-Rose entrevoit d'un bon oeil la deuxième saison de courses. Champion provincial des 16 ans et plus, le jeune cycliste de 17 ans sera à la ligne de départ, dimanche, pour la grande première 84, à l'Île Perrot. "Ce qui m'emballé le plus et me motive au plus haut point, c'est de pouvoir livrer bataille cette année à des concurrents ontariens et de l'Atlantique, des compétiteurs que je ne connais pas et que je voudrais éclipser en me surpassant".

Lacombe soutient que le vélo-cross "c'est du sport". Pour lui, c'est excitant. "Chuter en moyenne une fois par course n'a rien de grave. Jusqu'ici, je m'en suis toujours tiré avec quelques égratignures et de rares ecchymoses. J'ai gagné une de mes six

courses l'an dernier à Québec, plus le titre provincial. Je me suis beaucoup entraîné en faisant du jogging. J'ai un an d'expérience derrière moi. Mais je devrai redoubler d'ardeur car, au Québec seulement, la compétition est déjà vive. Fraser Wilson de Pierrefonds et Alain Cliche de Charlesbourg sont les deux as du vélo-cross que je redoute le plus présentement".

### Comment participer?

Pour participer à l'une ou l'autre des 12 compétitions du circuit du Québec, il suffit de se procurer la licence de coureur de

vélo-cross de la FCQ au coût de \$9 qui donne accès aux 12 compétitions, sans frais additionnels d'inscription. Quant aux épreuves du Circuit de l'Est du Canada, il en coûtera \$5 chaque fois.

Il est possible de compétitionner dans la catégorie mixte des 5 ans et moins ou 6 ans avec un vélo aux roues de 16 pouces. Il existe, cette année, 13 catégories chez les garçons de 5 ans et moins jusqu'à 17 ans et plus, novice et expert. Chez les filles, il y a cinq catégories, de 8 ans et moins à 15 ans et plus. "Mais cette

année, dans le but de rendre le sport plus familial, explique Pierre Thibault, les adolescents et les adultes pourront aussi s'inscrire dans des compétitions pour vélo aux roues de 24 pouces"

### Au Vélodrome peut-être

Le rêve de Pierre Thibault et des gens de la Fédération Cycliste du Québec est d'abord de s'étendre aussi en Gaspésie, sur la Côte Nord et en Abitibi, mais aussi de rendre possible la pratique de ce sport 12 mois par année.

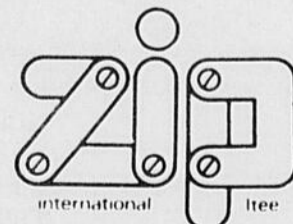
Un ensemble  
Grosfillex-Jardin  
en résine de synthèse

à \$595<sup>00</sup>



TABLE, 4 CHAISES  
(coussins en sus)  
PARASOL ET BASE

Table Grosfillex,  
4 pattes/dessus Wersalit 48 \$595<sup>00</sup>  
(voir médaillon).



1685, boul. Talbot,  
Chicoutimi — 545-545-4010

Restaurant  
**Le Provençal**  
Classifié  
"3 Fourchettes"

36 unités  
Style canadien  
T.V. couleur  
avec câble

Parmi les moins chers  
de sa catégorie.  
CLASSIFIÉ "3 FLEURS DE LYS"

Réservation  
668-7577

\$17 par soir, occupation simple.

800, AVE DU PONT, ALMA, P.Q. - G8B 5E9 Réjean Ouellet, prop.

RESERVATION: 662 6649

# Les Russes ont raison pour le smog

LOS ANGELES (AP) — Pour justifier leur boycottage, les Soviétiques ont absolument tout critiqué. Il est au moins un domaine où ils n'ont pas tout à fait tort: les problèmes posés par le smog, cette espèce de nappe qui obscurcit le ciel de Los Angeles certaines journées d'été.

En 24 heures, il arrive que plus de 12,000 tonnes de fumées diverses soient rejetées dans l'atmosphère de la ville olympique... Combiné avec la chaleur, ce smog n'est pas sans effets sur les athlètes, surtout dans les disciplines exigeant beaucoup de résistance physique.

C'est ainsi qu'environ 50 des 600 athlètes de la délégation américaine suivront un traitement à base de médicaments anti-allergiques.

"C'est la première fois qu'un effort majeur est fait pour appliquer la médecine préventive", dit le Dr Robert Voy, directeur médical du Comité national olympique américain.

La décision de rechercher parmi les athlètes américains ceux qui sont sensibles ou allergiques au smog, à la chaleur et aux pollen, a été prise le 20 avril dernier.

Le Comité olympique a suivi les conseils de l'Académie américaine d'allergologie et d'immunologie avant de lancer ce programme.

**Médicaments autorisés**  
Tous les médicaments utilisés sont évidemment autorisés par le Comité international olympique. "Ils n'ont aucun effet secondaire, du moins à notre connaissance", selon le Dr William Pierson, professeur à l'Université de Washing-

## Cuba se retire

SAN JUAN, Porto Rico (AFP) — "Cuba se retirera par solidarité avec les 10 pays ayant déjà annoncé leur non-participation et le Nicaragua participera aux Jeux olympiques de Los Angeles", a estimé M. German Rieckehoff Sampayo, président de l'Organisation des sports d'Amérique Centrale et des Caraïbes.

ton et président de l'Académie de médecine du sport.

"Quelques athlètes souffrent de sérieux problèmes respiratoires quand ils sont exposés au smog pendant des compétitions d'endurance. Mais le traitement doit leur permettre d'atteindre leur potentiel maximum normal."

Selon certains experts, la pollution à

Los Angeles sera la pire jamais enregistrée depuis les Jeux de 1968 à Mexico où 80 rameurs s'étaient évanouis à cause de la chaleur et du smog. Mais Los Angeles est au niveau de la mer: l'air y est plus riche en oxygène qu'à Mexico (2,260m).

**Qualité de l'air**  
Dans l'échelle des alertes concernant la qualité de l'air à Los Angeles, il y a trois bar-

reaux: l'étude menée depuis cinq ans sur les mois de juillet et août n'a mis en évidence que deux alertes du premier degré, le moins grave.

Ces études ont néanmoins montré que la chaleur et le taux d'ozone constituaient les menaces les plus graves, surtout en certains endroits.

Entre midi et 16h, l'ozone (un gaz toxique,

produit de la réaction entre les hydrocarbures et les oxydes d'azote) et la chaleur interdisent toutes compétitions d'endurance.

Ainsi, le marathon homme ne commencera-t-il qu'à 17h15, le 12 août. Malgré tout, le champion du monde de la spécialité, l'Australien Robert De Castella, a critiqué cet horaire. La température

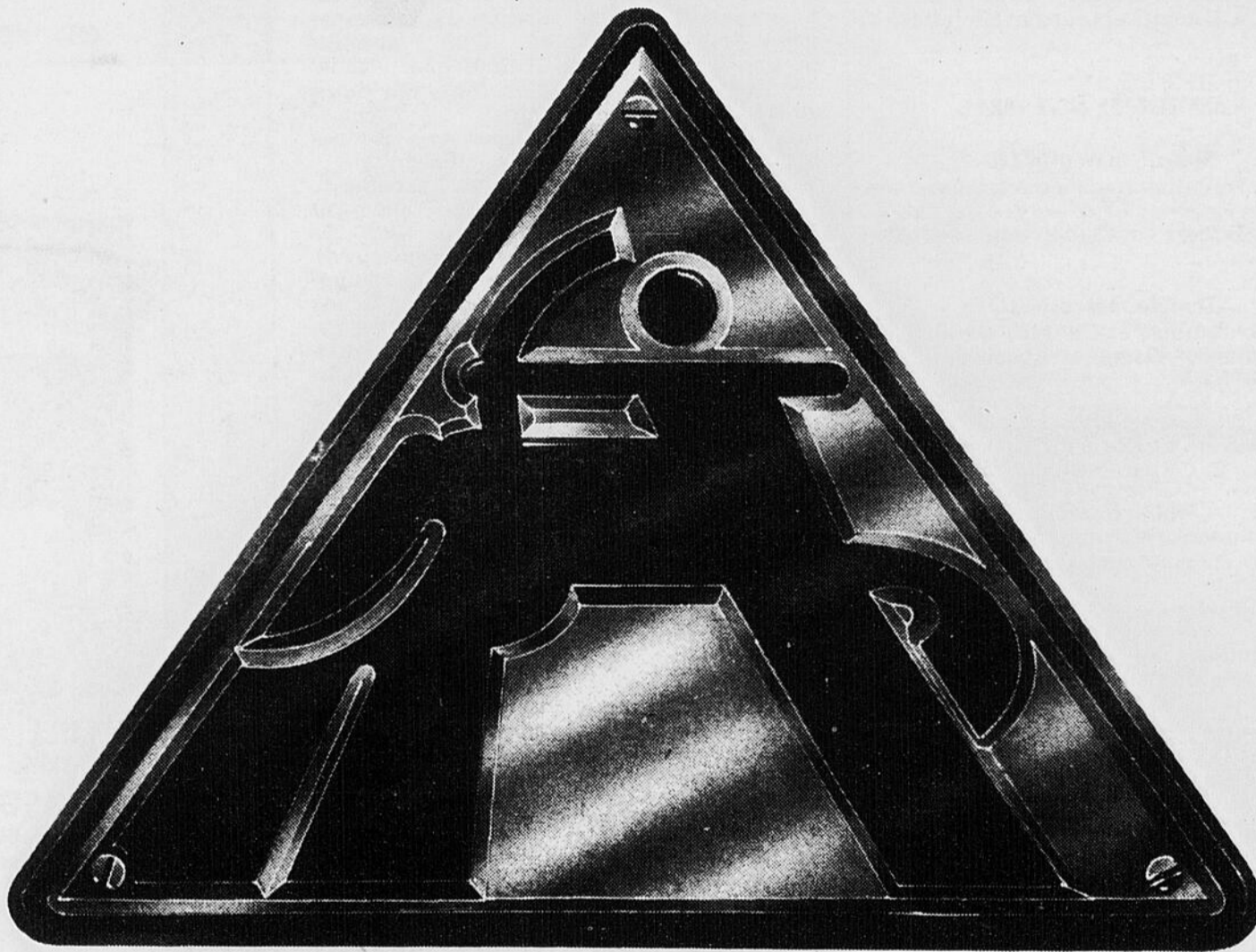
moyenne, à 17h, est encore de plus de 29 degrés. Les femmes, elles, ont plus de chances: elles courront à partir de 8h du matin.

Il vaut mieux n'être ni cavalier ni joueur de hockey sur gazon. Car c'est à Arcadia (saut d'obstacles) et à East Los Angeles (hockey) que le smog est le plus tenace. "Ces deux sites nous posent beaucoup de

problèmes", avoue Jim Birakos, directeur adjoint au bureau de la qualité de l'air de la côte sud. Pour ménager la santé des chevaux, les compétitions équestres d'endurance ont été transportées à San Diego. Les hockeyeurs pourront quant à eux demander aux Américains les noms des médicaments qu'ils comptent utiliser.

## Le courtier d'assurances:

# le chemin le plus sûr



Saviez-vous que votre courtier d'assurances fait partie d'une association professionnelle régie par une loi, au même titre que l'avocat ou le médecin?

En effet, c'est l'Association des courtiers d'assurances de la province de Québec qui octroie les titres de courtiers d'assurances associés et courtiers d'assurances agréés.

L'Association a pour mission de former les courtiers et de veiller au perfectionnement professionnel de ses membres.

Ainsi, quand vous confiez vos affaires à un courtier, vous êtes certain d'obtenir les services d'un conseiller compétent. En fait, le courtier d'assurances travaille pour vous. C'est le chemin le plus sûr!

L'ASSOCIATION DES COURTIER D'ASSURANCES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

**Vous avez bien raison!**



## En bref

### Canada qualifié

SAO PAULO, Brésil (AFP) - Le Canada s'est qualifié mardi soir pour les Jeux olympiques de Los Angeles, en battant Panama 107-79 dans une rencontre comptant pour la septième journée du tournoi pré-olympique de basket-ball de Sao Paulo (zone américaine).

Le Canada, qui compte 13 points et doit encore rencontrer le Brésil mercredi, ne peut plus laisser échapper l'une des trois places qualificatives pour Los Angeles.

#### Marqueurs:

Pour le Canada: Kelsen 8, Simms 7, Pasquale 16, Tilleman 2, Kazanowski 16, Triano 34, Hatch 7, Herbert 4, Wennington 4, Wiltjer 5, Meagher 4.

Mardi, au cours des deux premiers matches de la septième journée, l'Argentine avait battu le Mexique 113-98 et l'Uruguay avait dominé Porto-Rico 92-84.

### Club école

HERSHEY -- Les Flyers de Philadelphie, de la Ligue nationale de hockey, ont signé une entente, faisant des Bears de Hershey, de la Ligue américaine, leur club-école pour les trois prochaines années.

Les Bears, qui possèdent déjà une entente similaire avec les Bruins de Boston, pourront donc accueillir les jeunes espoirs des deux formations du circuit majeur.

### Contrat à Baillargeon

WINNIPEG — Les Jets de Winnipeg ont embauché l'ailier gauche Joel Baillargeon pour plusieurs saisons.

Le joueur de 19 ans., originaire de Charlesbourg, a évolué avec les Saguenéens de Chicoutimi, de la LJM, la saison dernière, récoltant 48 buts et 35 aides.

Il avait été un choix de 6e ronde au repêchage amateur en 1983.

### Connors y sera

TORONTO — A Toronto, les organisateurs des Internationaux Player's ont confirmé, hier, la participation de Jimmy Connors à ce tournoi doté d'une bourse de \$450,000 qui sera disputé du 11 au 19 août.

Ivan Lendl, qui a remporté ce tournoi trois fois, ainsi que Vitas Gerulaitis et Anders Jarryd ont déjà confirmé leur présence dans la Ville-Reine pour cette compétition.

**MOTEL**

RESTAURANT

Richelieu

★★★★

3075, boul.  
du Royaume

JONQUIÈRE

548-8265

### KIOSQUE DE PECHE

2117, rue Roussel  
Chic.-Nord  
696-2108



Vers cultivés **\$1 35**  
SPECIAL:  
Toronto Wobbcer **89¢**  
#2  
Rappala-7S **\$3 85**

TIP TOP

4 DERNIERS JOURS

# TOUS LES VESTONS SPORT EN VENTE

À PARTIR DE

**99<sup>75</sup>**

ÉCONOMISEZ  
JUSQU'À 40<sup>00</sup>



TIP TOP

1909/75/1984

Notre tradition est synonyme de qualité et de bons prix

# PLACE DU ROYAUME

# Serge Gagnon capte le message

par Serge Emond

**JONQUIERE** — De son propre aveu, Serge Gagnon a quelques fois besoin d'un bon coup de pied au derrière lorsque les choses ne vont pas trop bien pour lui.

Carol Bégin, entraîneur-chef des Voyageurs de Jonquière, a utilisé cette méthode pour secouer son vétéran joueur de troisième-but, hier, quelques minutes avant le match contre les Ambassadeurs de la Rive-Sud.

Gagnon a répondu avec trois coups de deux buts et deux points produits. Il a mené les Voyageurs à une victoire de 7-3 sur les Ambassadeurs.

"Carol (Bégin) me connaît un peu. Moi aussi je le connais. Il sait que lorsque ça va mal pour moi, j'ai besoin d'un petit mot de travers, d'un coup de pied au derrière. Il a passé le message avant le match. Ça m'a motivé. J'ai essayé de donner mon possible", analysait Serge Gagnon quelques minutes après cette quatrième victoire de Jonquière en cinq départs.

Les Voyageurs ont dominé leurs rivaux durant tout ce long duel de trois heures. Ils

ont marqué un point en deuxième manche, un autre en troisième, deux en quatrième et cinquième reprise et un dernier en sixième manche.

Toutefois, ils ont vécu quelques moments angoissants au dernier tour au bâton des Ambassadeurs. En retard par 7-1, ces derniers ont marqué deux points avant de remplir les coussins avec deux retraits. Brillant jusqu'à cette dernière manche, Michel Boily a alors cédé sa place à Daniel Desgagné. Ce dernier a définitivement éteint le feu en retirant Louis Caron sur des prises.

"Bien sûr, c'était un peu inquietant, a ajouté Gagnon à propos de ce retour des Ambassadeurs. Michel (Boily) a lancé un superbe match. Quand il a embarqué Daniel Desgagné... J'ai bien confiance en ce gars-là. On l'appelle le pompier et il porte bien son surnom".

"Michel (Boily) était faible en dernière manche mais dans le junior, on veut toujours essayer de faire terminer le match au lanceur partant, mentionnait de son côté Carol Bégin. Il était fatigué mais j'ai attendu qu'il passe

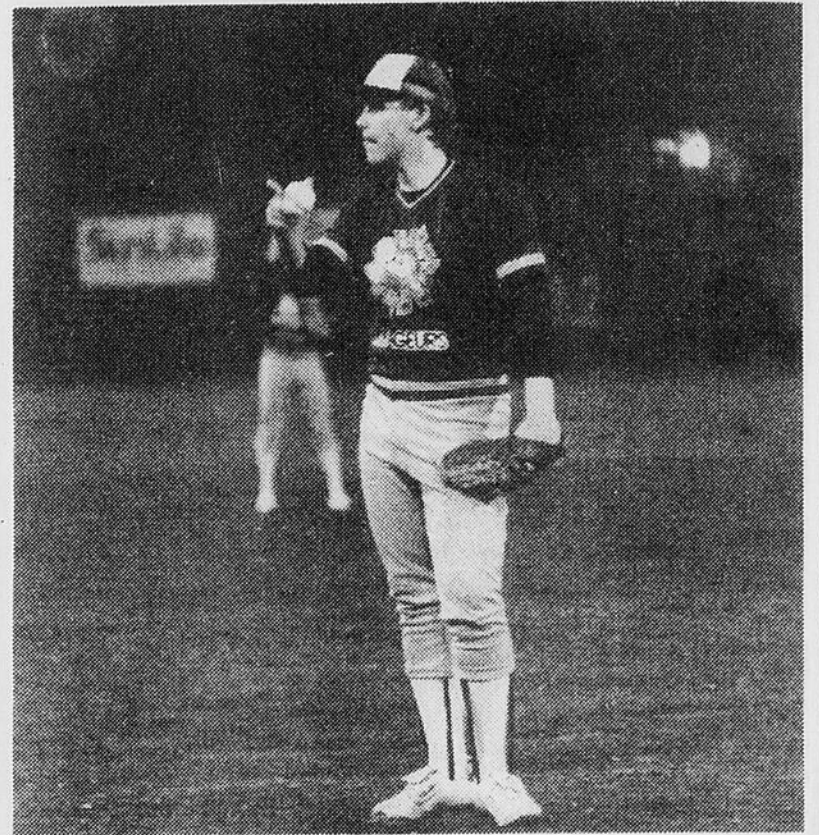
(Raymond) Létourneau (le principal frappeur des Ambassadeurs) avant de le changer. Ce que Daniel (Desgagné) a encore réussi, c'est quelque chose".

Les Voyageurs ont cogné dix coups sûrs au cours de la rencontre, contre six pour les Ambassadeurs. Ils ont laissé onze coureurs sur les buts, un point que Bégin espère améliorer dans les prochaines parties.

"Notre travail en attaque fut satisfaisant. Les premiers frappeurs ont répondu à l'appel. Ils n'allaient pas souvent sur les buts dans les parties précédentes. Le seul hic c'est qu'on a laissé beaucoup de coureurs sur les buts. Onze, c'est trop. Il faudra peut-être faire des corrections à l'alignement de l'équipe pour améliorer ce point", a aussi mentionné Carol Bégin.

Outre Gagnon, Robin Lapointe s'est illustré avec deux coups sûrs et un point produit. Eddy Bouchard a pour sa part cogné un circuit et poussé deux coéquipiers au marbre.

La rencontre, retardée par la pluie durant 30 minutes, a été disputée devant 760 amateurs.



**DEUXIEME VICTOIRE** — Michel Boily a offert un autre bon match, hier, contre la Rive-Sud. Il n'a donné que six coups sûrs, dont quatre en septième manche, pour enlever son deuxième gain en autant de décision.

(Photo: Réal Tremblay)

## Charlie Lea solide au monticule

# Du grand Gary Carter au bâton

**MONTREAL (PC)** - Du grand Gary Carter.

Le receveur des Expos a poursuivi dans le vestiaire sa performance entreprise sur le terrain par un circuit de deux points, qui a procuré un gain de 3-2 à son équipe face aux

Padres de San Diego.

Toujours un as pour donner une bonne histoire aux journalistes, Carter a commencé par parler de golf...

"Je savais, dès que j'ai cogné la balle, que j'avais une chance d'obtenir un circuit. Vous sa-

vez, c'est comme au golf, quand vous frappez la balle d'aplomb. Vous savez dès le départ qu'elle va aboutir au centre de l'allée. Bien ce fut la même chose".

Puis sans qu'on lui demande, Carter s'est mis à encenser

Charlie Lea, fidèle à sa nouvelle image de joueur d'équipe.

"Charlie a lancé un match exceptionnel, a-t-il commencé par dire. Ce fut une de ses meilleures performances du point de vue contrôle. Il était toujours près du marbre et a bien varié ses tirs. Pour avoir une fiche de 7-2, vous devez faire quelque chose de bien", a ajouté Carter.

Puis ce dernier a développé un point intéressant.

**Plus vite et meilleur**

"Charlie a lancé plus rapidement que d'habitude et je pense qu'il lance mieux quand il lance plus vite. C'est le cas de la plupart des bons lanceurs, a continué Carter; pensez à Jim Palmer, Tom Seaver, Nolan Ryan. Tous, ils lancent rapidement.

"Si j'ai lancé plus vite, je ne l'ai pas fait intentionnellement, a pour sa part déclaré Lea. Je ne me suis aperçu qu'une fois le match terminé qu'il n'avait duré que deux heures et 18 minutes. Mais j'essaie de faire plus rapidement depuis le milieu de la dernière saison", a-t-il convenu.

"C'est plus facile alors pour un lanceur et aussi pour ses coéquipiers de se sentir dans l'action, a poursuivi Carter. Je pense que Galen Cisco (l'instructeur des lanceurs) a souligné ce point à Charlie. Ce n'est pas à moi de lui dire mais justement à Cisco ou à Bill Viridon, le gérant".

Carter a complété son boniment en répondant à une question pour dire que Lea et lui avait essayé toute une variété de lanceurs avant de retirer le dernier frappeur de la rencontre, Carmelo Martinez, qui a frappé d'innombrables fausses balles avant de cogner un long ballon au champ centre.

"Il a connu toute une présence au marbre, a convenu Carter. Nous avons essayé différents genres de lanceurs, mais il résistait. Souvent dans ces situations, un frappeur prend confiance et peut vous faire mal. Martinez a bien frappé la balle effectivement mais, Dieu merci, c'était dans la mauvaise direction".

**Eloges de Viridon**

"Il a eu de l'étoffe pendant toute la durée du match, a pour sa part souligné Viridon en parlant de Lea. Il a été notre lanceur le plus constant depuis le début de la saison et depuis quelques matches, il a réglé ses problèmes de contrôle".

Viridon a apprécié ce match complet de Lea, le troisième seulement de ses lanceurs en 1984, incluant la partie parfaite en cinq manches de David Palmer, mais il a précisé que les releveurs n'avaient pas spécialement besoin de repos avec le congé de la veille et le match de la coupe Pearson jeudi.

"Je suis plus content de gagner un match que de lancer une partie complète", a simplement dit Lea.

### Phillies 3 Dodgers 1

**PHILADELPHIE (AP)** — Ozzie Virgil a récolté deux simples, marqué un point et en a produit un autre pour aider les Phillies de Philadelphie à vaincre les Dodgers de Los Angeles 3-1, hier soir. Les Phillies ont maintenant remporté leurs dix dernières rencontres, un sommet dans Ligue cette année.

Le lanceur gaucher Jerry Koosman, 4-5, a eu besoin de l'aide du releveur Al Holland, auteur d'un 10e partie sauvegardée.

Le lanceur partant des Dodgers Bob Welch, 3-5, a donné trois coups sûrs et les trois points des Phillies en quatre manches. Par la suite les releveurs Orel Hershiser et Carlos Diaz ont blanchi les frappeurs adverses.

### Reds 5 Pirates 4

**PITTSBURGH (AP)** — Dan Driessen a produit le point

victorieux à l'aide d'un simple en septième manche, Mario Soto n'a alloué que quatre coups sûrs et les Reds de Cincinnati ont célébré le retour de Dave Parker à Pittsburgh avec une victoire de 5-4 sur les Pirates.

Soto, 7-1, a accordé deux circuits mais il a néanmoins complété son quatrième match en cinq départs. Il a de plus réussi deux coups sûrs et produit un point.

Avec une égalité de 3-3 en septième, Cesar Cedeno a cogné un double contre le lanceur perdant Rod Scurry, 0-2. Après le retrait de Parker, Driessen a frappé un simple au centre pour faire marquer Cedeno.

Soto a retiré quatre frappeurs sur des prises et donné deux buts sur balles pour sauver sa sixième victoire d'affilée. Soto a une fiche de 5-0 au mois de mai et il n'a pas perdu depuis le 13 avril dernier.

Parker, qui a joué avec les

Pirates durant 10 saisons avant de signer un contrat à titre d'agent libre avec les Reds cette année, a reçu un accueil mitigé de la part des 7,959 spectateurs.

### Giants 5 Mets 4

**NEW YORK (AP)** — Jack Clark a produit trois points avec deux circuits hier lorsque les Giants de San Francisco ont supplanté les Mets de New York 5-4.

Le simple de deux points du receveur Bob Brenley dans la 6e et les circuits de Clark dans les 4e et 8e ont produit tous les points des vainqueurs.

Mark Davis, 2-5, a mérité le gain même s'il a alloué 10 coups sûrs, mais a dû recevoir l'aide de Gary Lavelle dans la 9e, après avoir accordé un circuit à Mike Fitzgerald.

Ron Darling, 3-3, a encaissé le revers.

Clark a réussi son exploit de deux points dans la 4e

Menace de transaction qui plane

# John MacHale ne rit plus

MONTREAL (PC) — John MacHale, président et directeur gérant des Expos de Montréal, est totalement désenchanté de la fiche de .500 que présentaient ses protégés avant le début de la série qui s'amorçait hier au stade du Parc olympique contre les Padres de San Diego. Il a même donné à entendre qu'il fallait s'attendre à des changements au niveau du personnel.

Avec une fiche de 20-20, les Expos partageaient le quatrième au classement de la division est de la Ligue nationale, à égalité avec les Cardinals de St. Louis, à quatre matches du sommet détenu par les Cubs de Chicago.

McHale prétend que ses hommes "ne peuvent être satisfaits avec les résultats jusqu'à maintenant obtenus. Ce club se doit d'être terriblement insatisfait avec une telle fiche à ce stade-ci de la saison. Ils ne seront certes pas surpris si l'on effectue l'un de ces jours une transaction dans l'espoir de redresser la situation, a dit McHale. Ceux d'entre eux qui sont satisfaits avec ce qui se passe sont sûrement avec la mauvaise équipe", a dit McHale.

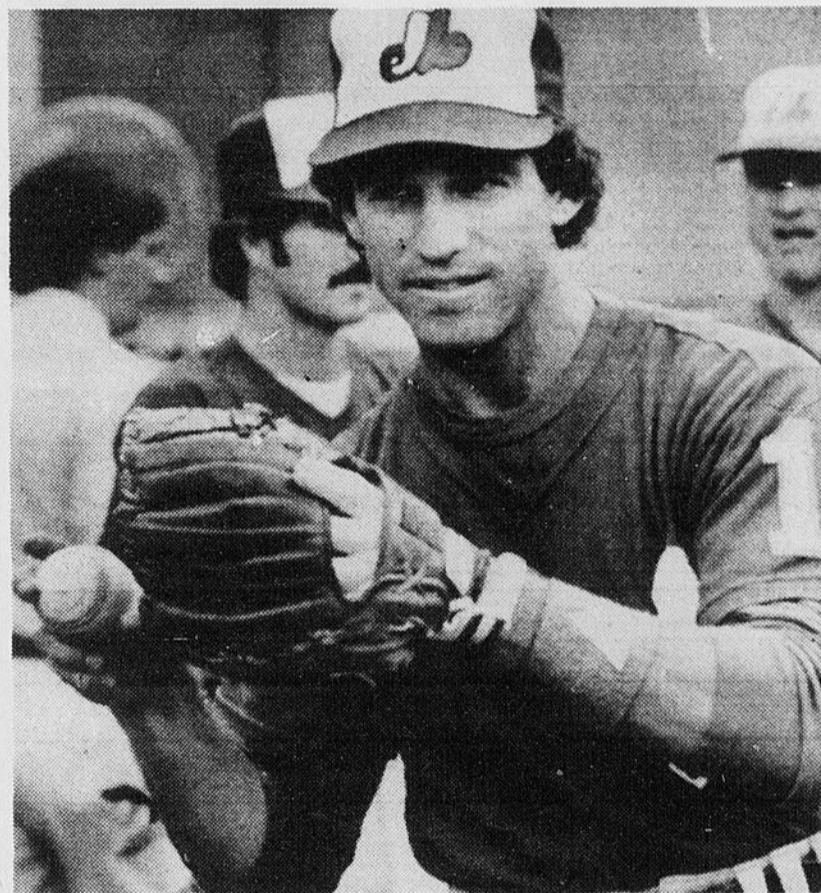
Le club revient d'un périple sur la Côte du Pacifique avec une moyenne de .500. Normalement, un tel rendement sur la route, est satisfaisant, mais cette fiche de 5-5 a perdu de sa

saveur quand les Expos se sont accusés vaincus 5-1 et 3-2 contre l'équipe d'éclopés que forment présentement les Dodgers de Los Angeles.

McHale a commencé à faire bouger les choses en annonçant le retour du frappeur gaucher et voltigeur Mike Stenhouse de la filiale AAA d'Indianapolis de l'Association américaine.

Stenhouse a amorcé la saison avec les Expos, mais fut cédé aux Indiens le 19 avril.

Pendant son séjour à Indianapolis, Stenhouse a conservé une moyenne de .333 en 27 matches, produisant 27 points. Il était en uniforme hier soir pour le premier match de la série contre les Padres.



DOUG FLYNN... jouera au poste d'arrêt-court jusqu'à ce que Virdon mette la main sur un meilleur!

## ...Stenhouse, rappelé

MONTREAL (PC) - Mike Stenhouse aura donc une nouvelle chance de se faire valoir avec les Expos, mais le problème est toujours le même: il n'y a guère de place pour lui dans l'alignement régulier et il devra se contenter d'être frappeur de relève.

"Il n'a pas eu l'occasion d'aller souvent au bâton avec nous et cela peut expliquer son faible rendement jusqu'ici, a admis le gérant Bill Virdon. Certains joueurs peuvent s'adapter au rôle de frappeur de relève, d'autres non", a-t-il ajouté.

Mais pour Virdon, Stenhouse est bel et bien capable de jouer dans les grandes ligue et ne constitue pas un exemple d'un talent limité au calibre AAA.

**Statistiques ronflantes**  
"Il a tout ce qu'il faut, affirme Virdon. Il est fort et il a des mains rapides au bâton". A Indianapolis, Stenhouse présentait une moyenne de .333, avec huit circuits et 27 points produits en 27 rencontres. A Wichita l'an dernier, il avait gagné le championnat des frappeurs de l'Association américaine avec une moyenne de .355. Il avait ajouté 25 circuits et 93 points produits en 109 matches. Il vient d'être choisi le joueur de la semaine dans son circuit grâce à une moyenne de .444, quatre circuits et pas moins de 18 points produits en sept rencontres.

"Je suis très heureux d'être de retour et j'espère faire mieux cette fois", a dit Stenhouse, un diplômé de Harvard qui avait menacé de tout lâcher lorsque cédé à Indianapolis le 19 avril.

Il s'attend à être utilisé de nouveau comme frappeur de relève, même si Virdon a dé-

claré qu'il tenterait de lui faire voir un peu d'action défensivement.

"Frappé en relève ou de façon régulière, c'est la même chose", affirme Stenhouse, qui

a pourtant été incapable de se faire valoir jusqu'ici avec les Expos, à l'exception du dernier camp d'entraînement, au cours duquel il avait claqué six circuits.

## ...et Salazar cédé au AAA

MONTREAL (PC) - La patience de Bill Virdon a des limites.

Le jeune Angel Salazar occupait, hier, le dernier rang de tous les frappeurs de la Ligue nationale (parmi les joueurs réguliers) avec une moyenne de .143 et les Expos ont jugé bon de le retourner à leur filiale d'Indianapolis, d'où ils ont rappelé Mike Stenhouse.

"Ce n'est pas une décision que je souhaitais prendre, a admis le gérant des Expos, mais c'est une situation où le joueur n'a pas répondu". Virdon avait fait savoir dès le début du camp d'entraînement qu'il entendait confier le poste d'arrêt-court à Salazar, un excellent joueur défensif.

"Mais il ne frappe pas et il ne montrait aucun signe de progrès, a reconnu Virdon. Il va devenir meilleur, c'est certain, mais pas ici à l'heure actuelle".

Le gérant des Expos a ajouté "qu'au cours des trois dernières semaines au moins", Salazar avait travaillé très fort pour s'améliorer, contredisant ainsi quelque peu son instructeur des frappeurs, Billy Demars.

Il s'y attendait  
Quant au principal intéressé,

il a dit qu'il s'attendait à être retranché.

"Avec une moyenne comme la mienne, il fallait s'y attendre. J'aurais pu travailler plus fort pour améliorer mon coup de bâton", a reconnu celui pour qui tout avait été facile jusqu'à cette saison dans le baseball. Il avait frappé pour une moyenne de .302 à Wichita en 1983, et pour .216 à Montréal en fin de saison.

"L'équipe en arrache et moi je ne frappais pas, la décision s'imposait presque", a ajouté Salazar, conscient qu'il serait probablement encore là, en dépit de ses lacunes offensives, si l'équipe jouait à la mesure de son talent.

**Flynn: solution de rechange**  
Pour le moment, Doug Flynn est l'arrêt-court des Expos, mais Virdon a refusé de dire qu'il avait la compétence voulue pour s'avérer LA solution. Et il ne faut pas le blâmer, puisqu'il s'agit d'un joueur de deuxième but.

"Il a fait du bon travail depuis quatre matches, a signalé Virdon, et il travaille très fort. S'il continue ainsi, le poste sera sien. Depuis la deuxième moitié de la saison dernière, il se débrouille bien au bâton"

## Au losange

MONTREAL (PC) — Le gérant Bill Virdon a donné raison à son employeur John MacHale, qui s'est dit déçu de la fiche de .500 des Expos.

"Une telle fiche ne peut être satisfaisante pour une équipe qui vise le championnat, a convenu Virdon, mais la saison est encore jeune.

"Notre gros problème a été constitué par les lanceurs en général", a-t-il ajouté. Selon lui, le rendement de Bill Gullickson (0-4) et Steve Rogers (2-2) va faire la différence d'ici la fin de la saison.

**Quand le talon va, le coude ne va plus: Pete Rose était encore absent de l'alignement hier, remplacé par Miguel Dilone au champ gauche.**

Bill Virdon a reconfirmé qu'il avait l'intention de réduire son personnel de lanceurs de 11 à 10 hommes.

"Ce n'est pas le brio de Greg Harris (MPM de 2.16) qui me fait hésiter, a souligné le gérant des Expos, même si cela pourrait devenir un problème, à savoir qui retrancher. Mais pour le moment, je garde 11 lanceurs parce que nous éprouvons des difficultés au monticule et

d'ailleurs, j'ai eu besoin de ces 11 lanceurs".

**Fait significatif, c'est Bob James qui a été désigné pour entreprendre le match de la coupe Pearson contre les Blue Jays, à Toronto, jeudi. C'est donc qu'il ne compte guère dans les plans de Virdon pour l'avenir immédiat.**

On les critique parfois, mais les lanceurs de relève des Expos n'ont concédé que cinq points mérités dans leurs 38 dernières manches (MPM de 1.18), compilant une fiche de 4-3 et six victoires protégées. Les lanceurs partants n'ont officié en moyenne que cinq manches et deux tiers par départ, n'ont complété que deux matches (Bryn Smith, David Palmer, match de cinq manches) et présentent une MPM globale de 4.14 en 40 parties. La moyenne de points mérités des releveurs depuis le début de la saison est de 2.81.

Craig Nettles occupait le troisième rang des frappeurs des Padres, hier, en dépit d'une moyenne de .177 et de seulement 13 points produits en 33 matches. Il a claqué trois circuits.

## Index Sport

**Le gérant d'estrade**  
Page 48

**Boily devra quitter sa "cour"**  
Page 54

**Les Oilers acclamés**  
Page 56

SPECTACLE DONNE PAR LA TROUPE DE DANSE "Lowenbrau" MERCREDI, LE 23 MAI à 13h30 A PLACE DU ROYAUME



**MOLSON**  
est là avec vous

Une commandite de vos amis  
Jean-Hugues et Laval Tremblay

grands  
**Soldes**  
d'appareils  
menagers  
Sears

Sears...choisissez  
parmi notre sélection  
d'appareils portatifs



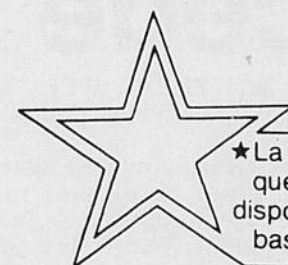
**Rabais 40\$\***

**Mini combiné radio 4 gammes**

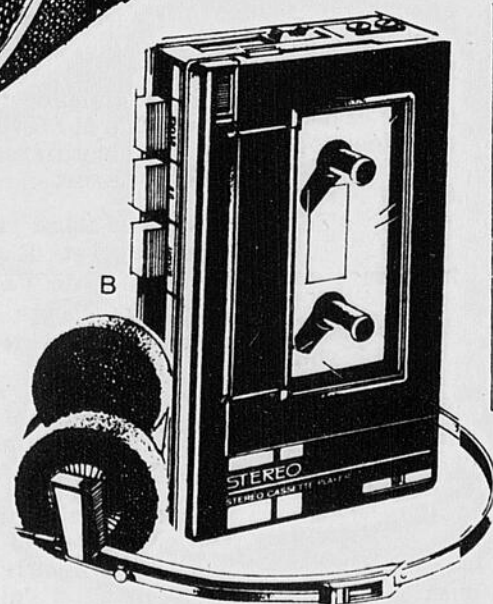
a- Modèle offrant une excellente sonorité! Radio AM-FM plus 2 gammes d'ondes courtes à accord précis. 2 enceintes à 2 voies; chacune avec haut-parleur pour graves et aigus. Magnétocassette à boutons-poussoirs à arrêt automatique. Correction physiologique. Décibelmètre onze segments à DEL. Prise pour casque, fonctionne sur 8 piles 'C' (casque et piles non incl.). ★ 577 420 606 DL.  
Sears ord. 239,98\$. Ch.....**199,98\$**

\*Également dans le catalogue Réclame d'été.

Commandes téléphoniques acceptées.  
Téléviseurs, chaînes stéréo. Rayon 57.



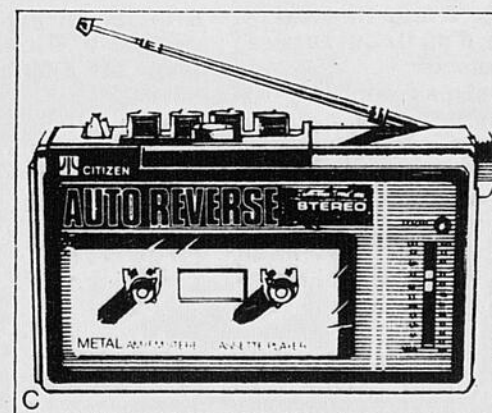
★ La présence de l'étoile indique que la marchandise est aussi disponible par catalogue au même bas prix ou prix réduit



**Rabais 5\$**

**Lecteur de cassette stéréo**

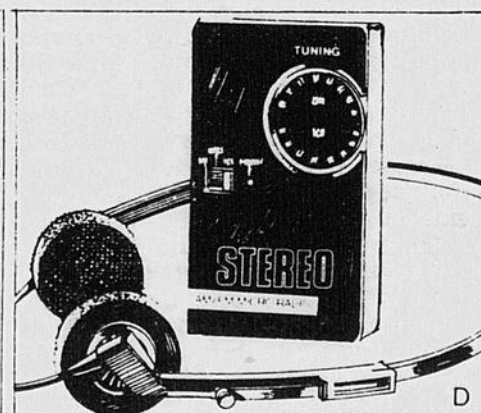
b- Boutons-poussoirs pour arrêt, avance rapide et lecture. 2 prises 3.5 mm pour casque. Fonctionne sur 3 piles 'AA' (non incl.). ★ 577 419 754 DL.  
Sears ord. 39,98\$. Ch.....**34,98\$**



**99<sup>98</sup>**  
ch.

**Magnétocassette  
AM/FM-FM stéréo**

c- Son stéréo de qualité avec casque d'écoute léger (incl.). Enregistrement en mono ou en stéréo. Haut-parleur incorporé. Fonctionne sur 2 piles 'AA' (non incl.). ★ 577 420 740 DL.



**Rabais 5\$\***

**Radio de mini format**

d- Modèle de format très compact offrant un excellent son stéréo avec casque d'écoute léger. Fonctionne sur 2 piles 'AAA' (non incl.). ★ 577 412 688 DL.  
Sears ord. 39,98\$. Ch.....**34,98\$**

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles jusqu'au 26 mai 1984, sauf indication contraire

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Simpsons-Sears Limitée se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h15 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h15 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Chicoutimi**, Place du Saguenay. Copyright Canada, 1984, Simpsons-Sears Limitée.  
Utilisez notre service de commandes téléphoniques. Chicoutimi: **549-8240**.

**Sears**

vous en avez pour votre argent...et plus